



المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

التقرير المتكامل 2022

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق
National Corporation for Tourism and Hotels

ص.ب ٦٩٤٢، أبوظبي، إ.ع.م.
هـ.ب ٩٩٩٩ ٢٤٠٩ +٩٧١ فـ ٩٩٩٠ ٢٤٠٩ +٩٧١
PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE
T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990
E. info@ncth.ae W. www.ncth.com



المحتويات

الباب الأول	تقرير مجلس الإدارة
الباب الثاني	تقرير مدقق الحسابات المستقل
الباب الثالث	البيانات المالية السنوية وإيضاحاتها
الباب الرابع	تقرير الحوكمة
الباب الخامس	تقرير الإستدامة

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق
National Corporation for Tourism and Hotels

ص.ب ٦٩٤٢، أبوظبي، إ.ع.م.
هـ. ٩٩٩٩ ٢٤٠٩ ٩٩٩٠ ف +٩٧١ ٢٤٠٩ ٩٩٩٩
PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE
T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990
E. info@ncth.ae W. www.ncth.com



الباب الاول

تقرير مجلس الإدارة

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق
National Corporation for Tourism and Hotels

ص.ب ٦٩٤٢، أبوظبي، إ.ع.م.
هـ. ٩٩٩٩ ٢٤٠٩ ٩٧١ فـ ٩٩٩٠ ٢٤٠٩ ٩٧١

PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE
T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990

E. info@ncth.ae W. www.ncth.com

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

الإخوة المساهمين والسادة الحضور المحترمين

يشرفني وإخواني أعضاء مجلس الإدارة أن نتقدم بأسمى آيات الشكر والتقدير الى مقام صاحب السمو الشيخ / محمد بن زايد آل نهيان ، رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة - حفظه الله ورعاه - على دعمه ومساندته المستمرة لنا في جميع المجالات.

بداية فقد كان عام 2022 هو العام الأكثر تحدياً للمؤسسة نتيجة لعدة أسباب ، وأود أن اوجز لكم الآن نتائج أعمال المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق ("المؤسسة") للعام 2022 ، حيث بلغ إجمالي إيرادات المؤسسة حوالي 710.60 مليون درهم مقارنة مع 759.36 مليون درهم للعام السابق 2021 بإنخفاض قدره 48.76 مليون درهم او نسبة 6.42% . إنخفضت إيرادات فنادق المؤسسة بإمارة ابوظبي بمقدار حوالي 3.78 مليون درهم او نسبة 2.3% ، وانخفضت إيرادات قسم التغذية والتموين بمبلغ حوالي 36.15 مليون درهم او نسبة 6.78% ، كما انخفضت إيرادات قسم البيع بالتجزئة بمقدار حوالي 7.71 مليون درهم او نسبة 11.23%.

أما بخصوص الأرباح ، فقد حققت المؤسسة أرباحاً صافية للعام 2022 حوالي 63.98 مليون درهم بإنخفاض قدره 37.52 مليون درهم وبنسبة 36.96% مقارنة بالعام الماضي 2021 والبالغة حوالي 101.49 مليون درهم .

أما بخصوص أرباح الأقسام ، فقد إنخفضت أرباح فنادق المؤسسة بإمارة ابوظبي الى 9.77 مليون درهم مقارنة مع 13.43 مليون درهم العام الماضي او نسبة 27.21% ، كما انخفضت أرباح قسم التغذية والتموين بمبلغ حوالي

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق
National Corporation for Tourism and Hotels

ص.ب ٦٩٤٢، أبوظبي، إ.ع.م.
هـ ٢٤٠٩ ٩٩٩٩ فـ ٢٤٠٩ ٩٩٩٩ +٩٧١
PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE
T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990
E. info@ncth.ae W. www.ncth.com

18.88 مليون درهم او بنسبة 24.88% مقارنة مع العام الماضي . علاوة على ذلك فقد تم بيع قطعة الأرض المملوكة للمؤسسة في جزيرة السعديات خلال العام الماضي 2021 واستفادت المؤسسة من إلغاء الرسوم الحكومية المطبقة على الفنادق ، وقد بلغت الأرباح المسجلة في الدفاتر لهذه المعاملة حوالي 24.88 مليون درهم والتي تعتبر أرباحاً إستثنائية للعام الماضي .

خلال العام 2022 أظهرت صناعة السياحة تحسناً مستقراً ، حيث عملت العديد من دول العالم بما فيها دولة الإمارات العربية المتحدة على تخفيض القيود المطبقة على السفر او إلزائها بالكامل ، وعلى الرغم من ذلك فقد تأثرت أرباح قسم الفنادق سلباً بارتفاع تكلفة الإمدادات نتيجة لارتفاع معدلات التضخم بصورة غير طبيعية في جميع أنحاء العالم . ومع ذلك ، فإن المؤسسة تتفاءل بأن أداء الفنادق في إمارة ابوظبي سيستمر في التعافي إعتماًداً على انتعاش السوق على المدى الطويل.

فيما يتعلق بأداء قسم البيع بالتجزئة خلال العام 2022 ، لا تزال هناك تحديات كبيرة تواجهه مع دخول المزيد من المنافسين الى سوق إمارة ابوظبي ، وقد إنخفضت الإيرادات بحوالي 7.71 مليون درهم او بنسبة 11.23% مقارنة مع العام الماضي ، وعلى الرغم من ذلك فإن المؤسسة ما زالت تعمل على زيادة أرباح القسم ، وتظل المؤسسة متفائلة بأن أعمال القسم سوف تزدهر حيث انها تعمل على زيادة عدد منافذ البيع بالتجزئة وذلك بالإضافة الى الإجراءات التشغيلية وتطبيق ضوابط داخلية أكثر صرامة ومن المتوقع أن تعود هذه الإجراءات على القسم بالفائدة على المدى الطويل.

اما اداء قسم التغذية والخدمات خلال العام 2022 فقد تراجع مقارنة مع العام السابق 2021 بسبب ارتفاع

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق
National Corporation for Tourism and Hotels

ص.ب ٦٩٤٢، أبوظبي، إ.ع.م.
هـ-٩٩٩٩ ٢٤٠٩ +٩٧١ ف-٩٩٩٩ ٢٤٠٩ +٩٧١
PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE
T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990
E. info@ncth.ae W. www.ncth.com

تكاليف التنفيذ للعقود الجديدة التي تم ترسيبها على القسم والإعداد والتجهيز لها الى جانب إنخفاض الإيرادات من العقود المنتهية وقد حافظ القسم على بذل كافة الجهود لخلق المزيد من فرص العمل وتم توقيع العديد من العقود الجديدة في وقت لاحق من العام ، ومازالت توجهات المؤسسة هي السعي للدخول في أسواق جديدة وزيادة حصتها في السوق باستمرار .

فيما يتعلق بالسيولة النقدية ، أظهرت المؤسسة إنخفاضاً في رصيدها النقدي لدى البنوك والودائع القصيرة الأجل مقارنة مع العام الماضي 2021 وذلك بالإنخفاض من 509.1 مليون درهم الى 389.7 مليون درهم هذا العام. خلال العام 2022 ونتيجة لمعاملة المرة الواحدة One-time Transaction تلقت المؤسسة مبلغ نقدي حوالي 127.5 مليون درهم من بيع قطعة الأرض المملوكة لها في جزيرة السعديات . أيضاً قامت المؤسسة خلال العام 2022 باستثمارات إضافية في الأسهم المدرجة بحوالي 19.5 مليون درهم ، كما عملت المؤسسة على سداد مبلغ التوزيعات النقدية للمساهمين والذي بلغ حوالي 102.2 مليون درهم ، بالإضافة الى الإستمرار في تمويل مدفوعات المشروعات مما أدى الى إنخفاض الرصيد النقدي للمؤسسة . ولا تزال المؤسسة تحافظ على مستوى جيد من النقد والودائع قصيرة الأجل والتي ساهمت في تحقيق إيرادات الفوائد بمبلغ 8.55 مليون درهم في العام 2022 بالإضافة الى الوفاء بكافة الإلتزامات التمويلية للمؤسسة خلال العام . وما زالت السيولة النقدية للمؤسسة تدعم موقفها المالي لتطوير وتنمية مشاريعها وإنجازها كما ينبغي .

تم الإنتهاء من مشروع الشقق الفندقية تحت إسم العلامة التجارية "انتركونتيننتال ريزيدنس ابوظبي" وبدأ التشغيل المبدئي "Soft Opening" في فبراير 2023 ، بالإضافة مشروع الشقق السكنية والفندقية في منطقة ارض المعارض ADNEC ومن المتوقع ان تبدأ الشقق الفندقية في إستقبال الضيوف في النصف الأول من العام

2023 بينما بدأت الشقق السكنية التشغيل التجريبي منذ النصف الثاني من عام 2022 . نحن واثقون من قوة اقتصاد دولتنا كما أننا على ثقة من أن هذه المشاريع ستعزز مكانة المؤسسة في سوق الفنادق والشقق السكنية والعقارات في إمارة أبوظبي على المدى المتوسط والبعيد ، وستعمل على خلق مصدر دخل إضافي للمؤسسة وإعطائها الفرصة للنمو والقدرة على الإستمرار في المنافسة.

وفي الختام ، وبالإجابة عن إخواني أعضاء مجلس الإدارة أود أن أوجه جزيل الشكر للسادة المساهمين على دعمهم وثقتهم ، وإلى كافة المؤسسات العامة والخاصة وإلى إدارة المؤسسة وكافة العاملين بها على جهودهم .

وَفَقَّكُمْ اللَّهُ ،،،

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته ،،،

حمدان بن مبارك آل نهيان
رئيس مجلس الإدارة



الباب الثاني

تقرير مدقق الحسابات المستقل

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق
National Corporation for Tourism and Hotels

ص.ب ٦٩٤٢، أبوظبي، إ.ع.م.
هـ. ١٤٣٩ ٢٤٠٩ ٩٩٩٩ ف +٩٧١ ٢٤٠٩ ٩٩٩٠

PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE
T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990

E. info@ncth.ae W. www.ncth.com

تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة المساهمين في المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

التقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

رأينا

برأينا، تعتبر البيانات المالية الموحدة بشكل عادل ومن كافة النواحي الجوهرية عن المركز المالي الموحد للمؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق وفنادقها (معاً "المؤسسة" أو "المجموعة") كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، وعن أدائها المالي الموحد وتدقيقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

نطاق التدقيق

تتكون البيانات المالية الموحدة للمؤسسة مما يلي:

- بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢؛
- بيان الأرباح والخسائر الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ؛
- بيان الدخل الشامل الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ؛
- بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ؛ و
- بيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ.
- إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة وتشمل السياسات المحاسبية الهامة والمعلومات التفسيرية الأخرى.

أساس الرأي

لقد أجرينا تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. ويتم إيضاح مسؤولياتنا وفقاً لهذه المعايير بمزيد من التفصيل ضمن فقرة مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية الموحدة المدرجة ضمن تقريرنا.

نعتقد أن إثباتات التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملزمة لتوفير أساس لرأينا.

الاستقلالية

إننا مستقلون عن المؤسسة وفقاً للقواعد الأخلاقية الدولية للمحاسبين المهنيين (بما في ذلك معايير الاستقلالية الدولية) الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين والمتطلبات الأخلاقية التي تتعلق بتدقيقنا على البيانات المالية الموحدة في دولة الإمارات العربية المتحدة. وقد التزمنا بمسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لهذه المتطلبات والقواعد.

منهجنا في التدقيق

نظرة عامة

أمر التدقيق الرئيسي	• تقييم الانخفاض في قيمة الممتلكات
---------------------	------------------------------------

في إطار تصميم تدقيقنا، قمنا بتحديد الأهمية النسبية وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية الموحدة. وعلى وجه الخصوص، أخذنا بالاعتبار الأحكام الذاتية التي وضعها أعضاء مجلس الإدارة، ومنها ما يتعلق بالتقديرات المحاسبية الهامة التي انطوت على وضع افتراضات ومراعاة الأحداث المستقبلية غير المؤكدة بطبيعتها. وكما هو الحال في كل من عمليات التدقيق لدينا، تطرقنا أيضاً إلى مخاطر تجاوز الإدارة للرقابة الداخلية، بما في ذلك - بين أمور أخرى - النظر فيما إذا كان هناك دليل على التحيز الذي يمثل مخاطر وجود أخطاء جوهرية بسبب الاحتيال.

تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة المساهمين في المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق (تابع)

التقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة (تابع)

منهجنا في التدقيق (تابع)

نظرة عامة (تابع)

لقد قمنا بتصميم نطاق التدقيق من أجل تنفيذ أعمال كافية تمكّننا من تقديم رأي حول البيانات المالية الموحدة ككل، مع الأخذ بعين الاعتبار هيكل المؤسسة، والعمليات المحاسبية والضوابط والقطاع الذي تعمل فيه المؤسسة.

أمر التدقيق الرئيسية هي تلك الأمور التي، في تقديرنا المهني، كانت أكثر الأمور أهمية أثناء تدقيقنا على البيانات المالية الموحدة للفترة الحالية. وقد تم التطرق إلى هذه الأمور في سياق تدقيقنا على البيانات المالية الموحدة ككل، وفي تكوين رأينا حولها، ولا نقدم رأياً منفصلاً بشأن هذه الأمور.

كيف عالج تدقيقنا أمر التدقيق الرئيسي

أمر التدقيق الرئيسي تقييم الانخفاض في قيمة الممتلكات

على أساس العينة، قمنا باختبار مدى معقولية المعلومات الأساسية المستخدمة في تقييم انخفاض القيمة ومناقشتها مع الإدارة.

حصلنا على حسابات انخفاض القيمة والتقييم للممتلكات الأساسية التي أعدتها الإدارة.

لقد قمنا بإشراك خبير التقييم الداخلي لدينا، والذي قام على أساس عينة بمراجعة منهجيات التقييم المستخدمة في عملية التقييم. وقد أخذنا في الاعتبار المعقولية الإجمالية للافتراضات ومنهجية التقييم المستخدمة وما إذا كانت متوافقة مع توقعاتنا.

أجرينا تحليل الحساسية على الافتراضات الهامة لتقييم مدى تأثير التغييرات في الافتراضات الرئيسية على الاستنتاج الذي توصلت إليه الإدارة.

قيمنا مدى ملاءمة نهج التقييم ومدى معقولية افتراضات التقييم الرئيسية وأجرينا مناقشات مع خبير التقييم وإدارة المؤسسة.

قيمنا مدى ملاءمة وكفاية الإفصاحات المعنية في الإيضاح ٤ والإيضاح ٥ حول هذه البيانات المالية الموحدة.

يوجد لدى المؤسسة ممتلكات بقيمة ١,٩ مليار درهم إماراتي (٢٠٢١: ١,٨ مليار درهم) مدرجة في بيان المركز المالي الموحد وتمثل ٦٩٪ من مجموع الموجودات.

تقوم المؤسسة بإجراء تقييم مفصل لانخفاض قيمة ممتلكاتها الهامة عندما يكون هناك مؤشر على احتمال تعرّض الممتلكات لانخفاض في القيمة.

يتطلب تقييم القيمة الدفترية لهذه الممتلكات تقييم ما إذا كانت هناك أية مؤشرات على انخفاض القيمة في قاعدة الموجودات بالرجوع إلى الربحية المستقبلية المتوقعة لوحدات توليد النقد. تستند نماذج التقييم المستخدمة لتقييم القيمة الدفترية لهذه الممتلكات إلى عدد من الافتراضات الهامة المتعلقة بالتدفقات النقدية المستقبلية ومعدلات الخصم المطبقة ذات العلاقة.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، قامت المؤسسة بإجراء تقييم داخلي لانخفاض قيمة ممتلكاتها.

يعتبر انخفاض قيمة الممتلكات من أمور التدقيق الرئيسية نظراً لكونها ذاتية بطبيعتها وتتطلب تقديرات وأحكاماً هامة.

راجع الإيضاح رقم ٤ الذي يوضح الأحكام والتقديرات الهامة المستخدمة في تقييم الانخفاض في قيمة الممتلكات والإيضاح رقم ٥ الذي يوضح منهجية التقييم المستخدمة من قبل المؤسسة.

تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة المساهمين في المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق (تابع)

التقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة (تابع)

معلومات أخرى

يتحمل أعضاء مجلس الإدارة المسؤولية عن المعلومات الأخرى. وتشمل المعلومات الأخرى تقرير رئيس مجلس الإدارة الذي حصلنا عليه قبل تاريخ تقرير مدقق الحسابات ولكنها لا تشمل البيانات المالية الموحدة وتقرير مدقق الحسابات حولها.

إن رأينا حول البيانات المالية الموحدة لا يتطرق إلى المعلومات الأخرى، ولا نبدي أي تأكيد عليها بأي صورة كانت.

وفيما يتعلق بتدقيقنا على البيانات المالية الموحدة، تقتصر مسؤوليتنا على قراءة المعلومات الأخرى المحددة سلفاً، وفي سبيل ذلك فإننا ننظر فيما إذا كانت المعلومات الأخرى تتعارض بصورة جوهرية مع البيانات المالية الموحدة أو مع المعلومات التي توصلنا إليها أثناء التدقيق، أو ما إذا كانت تبدو أنها تتضمن أخطاء جوهرية بصورة أو بأخرى.

إذا توصلنا - بناءً على العمل الذي قمنا به - إلى وجود أخطاء جوهرية في هذه المعلومات الأخرى، فإننا ملزمون ببيان هذه الحقائق. وليس لدينا ما ندرجه في التقرير بهذا الشأن.

مسؤوليات الإدارة والقائمين على الحوكمة حول البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد البيانات المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، وكذلك إعدادها طبقاً للأحكام السارية للمرسوم بالقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٣٢ لسنة ٢٠٢١، وعن تلك الرقابة الداخلية التي ترى الإدارة أنها ضرورية لكي تتمكن من إعداد بيانات مالية موحدة خالية من أي أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو خطأ.

وعند إعداد البيانات المالية الموحدة، فإن الإدارة تعد مسؤولة عن تقييم مدى قدرة المؤسسة على الاستمرار كمنشأة عاملة والإفصاح - عند الضرورة - عن الأمور المتعلقة بهذه الاستمرارية، وكذلك استخدام مبدأ الاستمرارية المحاسبي إلا إذا كانت الإدارة تعتزم تصفية المؤسسة أو وقف أنشطتها أو لم يكن لديها أي بديل واقعي سوى القيام بذلك.

يتحمل القائمون على الحوكمة مسؤولية الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية للمؤسسة.

تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة المساهمين في المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق (تابع)

التقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة (تابع)

مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

تتمثل أهدافنا في الحصول على تأكيد معقول حول ما إذا كانت البيانات المالية الموحدة ككل خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو خطأ، وإصدار تقرير مدقق الحسابات الذي يشمل رأينا. يعد التأكيد المعقول مستوىً عالياً من التأكيد، ولكنه ليس ضماناً على أن عملية التدقيق المنفذة وفقاً لمعايير التدقيق الدولية ستكشف دائماً عن أي خطأ جوهري إن وجد. ويمكن أن تنشأ الأخطاء من الاحتيال أو الخطأ، وتعتبر جوهريّة إذا كان من المتوقع إلى حد معقول أن تؤثر تلك الأخطاء، إفراداً أو إجمالاً، على القرارات الاقتصادية التي يتخذها المستخدمون على أساس هذه البيانات المالية الموحدة.

وفي إطار عملية التدقيق المنفذة وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، فإننا نمارس الحكم المهني ونتبع مبدأ الشك المهني طوال أعمال التدقيق. كما أننا نلتزم بالتالي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية الموحدة، سواء كانت ناشئة عن الاحتيال أو الخطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات التدقيق التي تلائم تلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة توفر أساساً لرأينا. إن خطر عدم الكشف عن أي أخطاء جوهريّة ناتجة عن الاحتيال يعد أكبر من الخطر الناجم عن الخطأ حيث قد ينطوي الاحتيال على التواطؤ أو التزوير أو الحذف المتعمد أو التحريف أو تجاوز الرقابة الداخلية.
- تكوين فهم حول ضوابط الرقابة الداخلية المتعلقة بأعمال التدقيق من أجل تصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية للمؤسسة.
- تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومعقولة التقديرات المحاسبية وما يتعلق بها من إفصاحات الإدارة.
- معرفة مدى ملاءمة استخدام الإدارة لمبدأ الاستمرارية المحاسبي، واستناداً إلى أدلة التدقيق التي يتم الحصول عليها تحديد ما إذا كان هناك عدم يقين جوهري يتعلق بأحداث أو ظروف يمكن أن تثير شكوكاً كبيرة حول قدرة المؤسسة على الاستمرار كمنشأة عاملة. وإذا توصلنا إلى وجود عدم يقين جوهري، فإننا مطالبون بلفت الانتباه في تقرير مدقق الحسابات إلى الإفصاحات ذات الصلة في البيانات المالية الموحدة، أو تعديل رأينا إذا كانت تلك الإفصاحات غير كافية. إن الاستنتاجات التي نتوصل لها تتوقف على أدلة التدقيق التي يتم الحصول عليها حتى تاريخ تقرير مدقق الحسابات. ومع ذلك، فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تدفع المؤسسة إلى التوقف عن الاستمرار كمنشأة عاملة.
- تقييم العرض الشامل للبيانات المالية الموحدة ونسقتها ومحتوياتها، بما في ذلك الإفصاحات، وتحديد ما إذا كانت البيانات المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث ذات العلاقة على النحو الذي يضمن العرض العادل.
- الحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة فيما يتعلق بالمعلومات المالية للكيانات أو الأنشطة التجارية داخل المؤسسة لإبداء رأي حول البيانات المالية الموحدة. كما أننا مسؤولون عن توجيه أعمال التدقيق على المؤسسة والإشراف عليها وإدائها، ونظل مسؤولين دون غيرنا عن رأينا حول التدقيق.

تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة المساهمين في المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق (تابع)

التقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة (تابع)

مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية الموحدة (تابع)

كما نتواصل مع القائمين على الحوكمة فيما يتعلق من بين أمور أخرى- بنطاق وتوقيت التدقيق المقررين ونتائج التدقيق الجوهرية، بما في ذلك أي أوجه قصور جوهرية نحددها في الرقابة الداخلية أثناء تدقيقنا.

نقدم أيضاً للقائمين على الحوكمة بياناً بأننا قد امتثلنا للمتطلبات الأخلاقية المعمول بها في شأن الاستقلالية، كما أننا نبلغهم بجميع العلاقات وغيرها من المسائل التي يُعتقد إلى حد معقول أنها قد تؤثر على استقلاليتنا، وسبل الحماية منها إن لزم الأمر.

ومن بين الأمور المنقولة للقائمين على الحوكمة، فإننا نحدد تلك الأمور التي كانت لها أهمية قصوى أثناء التدقيق على البيانات المالية الموحدة للفترة الحالية والتي تمثل بدورها أمور التدقيق الرئيسية، ثم ندرجها في تقرير مدقق الحسابات باستثناء ما تحظر النظم أو التشريعات الإفصاح عنه للرأي العام أو إذا قررنا - في حالات نادرة للغاية - أن أمر ما لا ينبغي الإفصاح عنه في تقريرنا إذا كنا نتوقع إلى حد معقول بأن الإفصاح عن هذا الأمر سوف يترك تداعيات سلبية تفوق المزايا التي ستعود على الصالح العام من جراء هذا الإفصاح.

التقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

إضافة إلى ذلك ووفقاً لمتطلبات المرسوم بقانون اتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٣٢ لسنة ٢٠٢١، نفيدكم فيما يخص السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ بما يلي:

- (١) إننا حصلنا على كافة المعلومات التي اعتبرناها ضرورية لأغراض تدقيقنا؛
- (٢) إن البيانات المالية الموحدة قد أعدت، من كافة النواحي الجوهرية، طبقاً للأحكام السارية للمرسوم بقانون اتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٣٢ لسنة ٢٠٢١؛
- (٣) إن المؤسسة قد احتفظت بدفاتر محاسبية سليمة؛
- (٤) إن المعلومات المالية التي يتضمنها تقرير رئيس مجلس الإدارة تتوافق مع الدفاتر المحاسبية للمؤسسة؛
- (٥) إن الإيضاح رقم ٦ ورقم ٧ حول البيانات المالية الموحدة يوضح استثمارات المؤسسة في أسهم حقوق الملكية خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢؛
- (٦) إن الإيضاح رقم ١٧ حول البيانات المالية الموحدة يبين المعاملات الهامة مع الأطراف ذات العلاقة والشروط التي بموجبها أبرمت هذه المعاملات؛
- (٧) إنه بناءً على المعلومات المقدمة لنا لم يلفت انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن المؤسسة قد خالفت خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ أيّاً من الأحكام السارية للمرسوم بقانون اتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٣٢ لسنة ٢٠٢١، أو فيما يتعلق بالشركة، ونظامها الأساسي بشكل يمكن أن يكون له تأثير جوهري على أنشطتها أو مركزها المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢؛ و
- (٨) إن الإيضاح رقم ١٨ من البيانات المالية الموحدة يبين المساهمات الاجتماعية المقدمة خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.

برايس ووترهاوس كوبرز
١٥ مارس ٢٠٢٣



رامي سرحان
سجل مدققي الحسابات المشتغلين رقم ١١٥٢
أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة



الباب الثالث

البيانات المالية السنوية وإيضاحاتها

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق
National Corporation for Tourism and Hotels

ص.ب ٦٩٤٢، أبوظبي، إ.ع.م.
هـ. ٩٩٩٩ ٢٤٠٩ ٩٧١ فـ ٩٩٩٠ ٢٤٠٩ ٩٧١

PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE
T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990

E. info@ncth.ae W. www.ncth.com

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

بيان المركز المالي الموحد

كما في ٣١ ديسمبر					
٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاحات	٢٠٢١	٢٠٢٢	
درهم إماراتي	درهم إماراتي		درهم إماراتي	درهم إماراتي	
(*معاد بيانها)					
١,٨٧٨,٧٩٩,٤٣٧	١,٩٥٨,٥٦٢,٩٦٦	٥	١,٨٧٨,٧٩٩,٤٣٧	١,٩٥٨,٥٦٢,٩٦٦	الموجودات
٢٥١,٣١٦,٤٤٥	٢٦٤,٥٦١,٨٣٨	٦	٢٥١,٣١٦,٤٤٥	٢٦٤,٥٦١,٨٣٨	موجودات غير متداولة
٢,١٣٠,١١٥,٨٨٢	٢,٢٢٣,١٢٤,٨٠٤		٢,١٣٠,١١٥,٨٨٢	٢,٢٢٣,١٢٤,٨٠٤	ممتلكات ومعدات
					استثمار في مشاريع مشتركة
					موجودات متداولة
١٥,٦٣١,٢١٨	٣٠,٥٥٩,٩٠١	٧	١٥,٦٣١,٢١٨	٣٠,٥٥٩,٩٠١	استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
٢١,٨٤٣,٤٧٠	٢٥,٤٠١,٣٣١	٨	٢١,٨٤٣,٤٧٠	٢٥,٤٠١,٣٣١	مخزون
٢٠٤,٣٧٦,٩٩٦	١٦١,٦٧٤,٤٣٧	٩	٢٠٤,٣٧٦,٩٩٦	١٦١,٦٧٤,٤٣٧	ذمم مدينة تجارية وأخرى
٤٠٨,٨٨٦,٩١٦	٢٠٢,٥٧٨,٠٦٨	١٠	٤٠٨,٨٨٦,٩١٦	٢٠٢,٥٧٨,٠٦٨	ودائع قصيرة الأجل
١٠٠,١٦٥,٧١٠	١٨٧,١١٧,٤٢٧	١٠	١٠٠,١٦٥,٧١٠	١٨٧,١١٧,٤٢٧	نقد وما في حكمه
٧٥٠,٩٠٤,٣١٠	٦٠٧,٣٣١,١٦٤		٧٥٠,٩٠٤,٣١٠	٦٠٧,٣٣١,١٦٤	مجموع الموجودات
٢,٨٨١,٠٢٠,١٩٢	٢,٨٣٠,٤٥٥,٩٦٨		٢,٨٨١,٠٢٠,١٩٢	٢,٨٣٠,٤٥٥,٩٦٨	
					حقوق الملكية والمطلوبات
٧٨٥,٨٦٢,٠٠٠	٨١٧,٢٩٦,٤٨٠	١١	٧٨٥,٨٦٢,٠٠٠	٨١٧,٢٩٦,٤٨٠	حقوق الملكية
١٩٠,٨٤٦,٦٧٨	١٩٧,٢٤٤,٢٣٩	١٢	١٩٠,٨٤٦,٦٧٨	١٩٧,٢٤٤,٢٣٩	رأس المال
١٥,٠٠٠,٠٠٠	١٥,٠٠٠,٠٠٠	١٢	١٥,٠٠٠,٠٠٠	١٥,٠٠٠,٠٠٠	احتياطي نظامي
١,١٥٥,٣١٠,٠٠٠	١,١٥٥,٣١٠,٠٠٠	١٢	١,١٥٥,٣١٠,٠٠٠	١,١٥٥,٣١٠,٠٠٠	احتياطي عام
٩٣,٢١٢,٧١٧	٦,٥٦٠,٨٤٥		٩٣,٢١٢,٧١٧	٦,٥٦٠,٨٤٥	احتياطي إعادة تقييم ممتلكات
٢,٢٤٠,٢٣١,٣٩٥	٢,١٩١,٤١١,٥٦٤		٢,٢٤٠,٢٣١,٣٩٥	٢,١٩١,٤١١,٥٦٤	أرباح محتجزة
					مجموع حقوق الملكية
					المطلوبات
٣١٩,٠١٧,٢٦٨	٣٥٧,٨٢٩,٣١١	١٣	٣١٩,٠١٧,٢٦٨	٣٥٧,٨٢٩,٣١١	مطلوبات غير متداولة
٤٩,٨٧٨,٨٦١	٣٨,٩٥٤,١٧٤	١٤	٤٩,٨٧٨,٨٦١	٣٨,٩٥٤,١٧٤	قروض لأجل
٣٣٥,٩٨٢	٢٩٦,٤٨٥	١٥	٣٣٥,٩٨٢	٢٩٦,٤٨٥	مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
٣٦٩,٢٣٢,١١١	٣٩٧,٠٧٩,٩٧٠		٣٦٩,٢٣٢,١١١	٣٩٧,٠٧٩,٩٧٠	مطلوبات الإيجار
					مجموع المطلوبات غير المتداولة
٢٤١,٣٧٩,٦٩٨	٢١١,٧٨٧,٤٤٦	١٦	٢٤١,٣٧٩,٦٩٨	٢١١,٧٨٧,٤٤٦	مطلوبات متداولة
٣٠,١١٥,١٢٠	٣٠,١١٥,١٢٠	١٣	٣٠,١١٥,١٢٠	٣٠,١١٥,١٢٠	ذمم دائنة تجارية وأخرى
٦١,٨٦٨	٦١,٨٦٨	١٥	٦١,٨٦٨	٦١,٨٦٨	قروض لأجل
٢٧١,٥٥٦,٦٨٦	٢٤١,٩٦٤,٤٣٤		٢٧١,٥٥٦,٦٨٦	٢٤١,٩٦٤,٤٣٤	مطلوبات الإيجار
٦٤٠,٧٨٨,٧٩٧	٦٣٩,٠٤٤,٤٠٤		٦٤٠,٧٨٨,٧٩٧	٦٣٩,٠٤٤,٤٠٤	مجموع المطلوبات
٢,٨٨١,٠٢٠,١٩٢	٢,٨٣٠,٤٥٥,٩٦٨		٢,٨٨١,٠٢٠,١٩٢	٢,٨٣٠,٤٥٥,٩٦٨	مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

*يرجى الرجوع إلى إيضاح ٢٥ للاطلاع على تفصيل إعادة بيان الأرقام المقارنة للسنة السابقة.

بحسب أفضل ما وصل لعلنا، تعتبر البيانات المالية الموحدة بشكل عادل ومن كافة الجوانب الجوهرية عن المركز المالي الموحد ونتائج العمليات والتدفقات النقدية الموحدة للمجموعة كما في السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.

رئيس مجلس الإدارة الرئيس التنفيذي المدير المالي

(٦) الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٢ إلى ٦٤ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

بيان الأرباح أو الخسائر الموحد

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر		إيضاحات	
٢٠٢١	٢٠٢٢		
درهم إماراتي	درهم إماراتي		
(*) معاد بيانها			
٧٥٩,٣٦٢,٢٠٢	٧١٠,٥٩٧,٨٨٨	٢٣	إيرادات
(٦٥٥,٦٣٧,٨٨٦)	(٦٢٤,٤٤٤,٤١٨)	٢٣	مصاريف تشغيلية مباشرة
١٠٣,٧٢٤,٣١٦	٨٦,١٥٣,٤٧٠		إجمالي الربح
(٣٣,٩٤٠,٩٧٨)	(٢١,٨٠٧,٥٩٦)	١٨	مصاريف عمومية وإدارية
١,٨٢٤,٨٦٩	(٢,٥١٢,٩٥٦)	٦	حصة في نتائج مشاريع مشتركة
٢٥,٩٠٩,٨٦١	٧٥٩,٨٥٩	١٩	إيرادات الاستثمار وإيرادات أخرى
١١,٥٥٥,٩٦٦	٨,٥٤٧,٢٥٢		إيرادات الفوائد
(٧,٥٨٣,١١٤)	(٧,١٦٤,٤٢٠)		تكاليف التمويل
١٠١,٤٩٠,٩٢٠	٦٣,٩٧٥,٦٠٩		ربح السنة
٠,١٢	٠,٠٨	٢٠	الربحية الأساسية والمخفضة للسهم

* يُرجى الرجوع إلى إيضاح ٢٥ للاطلاع على تفاصيل إعادة بيان الأرقام المقارنة للسنة السابقة. الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٢ إلى ٦٤ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

بيان الدخل الشامل الموحد

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر		إيضاحات
٢٠٢١	٢٠٢٢	
درهم إماراتي	درهم إماراتي	
(*معاد بيانها)		
١٠١,٤٩٠,٩٢٠	٦٣,٩٧٥,٦٠٩	ربح السنة
		الخسارة الشاملة الأخرى:
		بنود لن يُعاد تصنيفها لاحقاً في حساب الربح أو الخسارة
		خسارة من إعادة تقييم أرض
		الخسارة الشاملة الأخرى للسنة
		مجموع الدخل الشامل للسنة
(١٠,٢٧٣,٥٨٩)	-	
(١٠,٢٧٣,٥٨٩)	-	
٩١,٢١٧,٣٣١	٦٣,٩٧٥,٦٠٩	

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق
بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحدة

مجموع حقوق الملكية	أرباح محتجزة	احتياطي إعادة تقييم	ممتلكات	احتياطي عام	احتياطي قانوني	رأس المال
درهم إماراتي	درهم إماراتي	درهم إماراتي	درهم إماراتي	درهم إماراتي	درهم إماراتي	درهم إماراتي
٢,٧٦١,٥٠٦,١٠٧	١١٤,٣٦٢,٩٣٢	١,١٦٥,٥٨٣,٥٨٩	١٥,٠٠٠,٠٠٠	١٨٠,٦٩٧,٥٨٦	٧٨٥,٨٦٢,٠٠٠	
١٠١,٤٩٠,٩٢٠	١٠١,٤٩٠,٩٢٠	-	-	-	-	
(١٠,٢٧٣,٥٨٩)	-	(١٠,٢٧٣,٥٨٩)	-	-	-	
٢٠٢١ يناير						
٩١,٢١٧,٣٣١	١٠١,٤٩٠,٩٢٠	(١٠,٢٧٣,٥٨٩)	-	-	-	
(١٠٢,١٦٢,٠٦٠)	(١٠٢,١٦٢,٠٦٠)	-	-	-	-	
(١٠,٣٢٩,٩٨٣)	(١٠,٣٢٩,٩٨٣)	-	-	-	-	
-	(١٠,١٤٩,٠٩٢)	-	-	١٠٠,١٤٩,٠٩٢	-	
٢,٧٤٠,٢٣١,٣٩٥	٩٣,٢١٢,٧١٧	١,١٥٥,٣١٠,٠٠٠	١٥,٠٠٠,٠٠٠	١٩٠,٨٤٦,٦٧٨	٧٨٥,٨٦٢,٠٠٠	
٢,٧٤٠,٢٣١,٣٩٥	٩٣,٢١٢,٧١٧	١,١٥٥,٣١٠,٠٠٠	١٥,٠٠٠,٠٠٠	١٩٠,٨٤٦,٦٧٨	٧٨٥,٨٦٢,٠٠٠	
٢٠٢٢ يناير						
٩٣,٢١٢,٧١٧	٩٣,٢١٢,٧١٧	-	-	-	-	
٦٣,٩٧٥,٦٠٩	٦٣,٩٧٥,٦٠٩	-	-	-	-	
-	-	-	-	-	-	
٦٣,٩٧٥,٦٠٩	٦٣,٩٧٥,٦٠٩	-	-	-	-	
(١٠٢,١٦٢,٠٦٠)	(١٠٢,١٦٢,٠٦٠)	-	-	-	-	
-	(٣١,٤٣٤,٤٨٠)	-	-	-	٣١,٤٣٤,٤٨٠	
(١٠,٦٣٣,٣٨٠)	(١٠,٦٣٣,٣٨٠)	-	-	-	-	
-	(٦,٣٩٧,٥٦١)	-	-	٦,٣٩٧,٥٦١	-	
٢,٩١١,٤١١,٥٦٤	٦,٥٦٠,٨٤٥	١,١٥٥,٣١٠,٠٠٠	١٥,٠٠٠,٠٠٠	١٩٧,٢٤٤,٢٣٩	٨١٧,٢٩٦,٤٨٠	
٢٠٢٢ ديسمبر						

في ٢٠٢١ يناير
ربح السنة (معاد بيانه)
الخسارة الشاملة الأخرى للسنة
مجموع الدخل الشامل للسنة (معاد بيانه)
توزيعات أرباح مدفوعة (إيضاح ٢١)
مكافآت مدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة (إيضاح ٢٢)
تحويل إلى احتياطي قانوني
في ٢٠٢١ ديسمبر (معاد بيانه)

في ٢٠٢٢ يناير
ربح السنة
الدخل الشامل الآخر للسنة
مجموع الدخل الشامل للسنة
توزيعات أرباح مدفوعة (إيضاح ٢١)
أسهم منحة مصدرة (إيضاح ٢١)
مكافآت مدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة (إيضاح ٢٢)
تحويل إلى احتياطي قانوني
في ٢٠٢٢ ديسمبر

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

بيان التدفقات النقدية الموحد

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر		إيضاحات	
٢٠٢٢	٢٠٢١		
درهم إماراتي	درهم إماراتي		
(*) معاد بيانها			
١٠١,٤٩٠,٩٢٠	٦٣,٩٧٥,٦٠٩		التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
			ربح السنة
			تعديلات لـ:
٣٩,١١٩,٠٠٤	٢٩,٦٥٦,٢٥٨	٥	استهلاك ممتلكات ومعدات
(١١,٥٥٥,٩٦٦)	(٨,٥٤٧,٢٥٢)		إيرادات الفوائد
٩,٩٤٥,٠٤٧	٨,٧٦٤,٩٥٠	١٤	مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
٧,٥٨٣,١١٤	٧,١٦٤,٤٢٠		تكاليف التمويل
(٤,٧٩٤,٨١٨)	(٩٠١,٤٤٤)	٩	مخصص الانخفاض في قيمة ذمم مدينة تجارية، بالصافي
(١,٨٢٤,٨٦٩)	٢,٥١٢,٩٥٦	٦	حصة من نتائج استثمار في مشاريع مشتركة
			خسارة / (ربح) من التغيرات في القيمة العادلة لاستثمارات
(١,٥٤٧,٥٤٤)	٤,٩٧٦,٨١٢	٧	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
			ربح من استبعاد استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال
-	(٣٥٨,٩٠٢)	٧	الربح أو الخسارة
(١٧,٤١٧,٠٥٦)	(٦٥١,٢٧٠)	١٩	ربح من استبعاد ممتلكات ومعدات
-	(٤٨٨,١٥٨)	١٩	إيرادات توزيعات الأرباح
			التدفقات النقدية التشغيلية قبل دفع مكافآت نهاية الخدمة
١٢٠,٩٩٧,٨٣٢	١٠٦,١٠٣,٩٧٩		للموظفين والتغيرات في رأس المال العامل
(٦,٤٨٧,٥٨٨)	(١٩,٦٨٩,٦٣٧)	١٤	مكافآت نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين
			التغيرات في رأس المال العامل:
(١٤,٢١٥,٤٠١)	٤٠,٠١٨,٤٧٦		ذمم مدينة تجارية وأخرى
٥,١١٨,١٣٠	(٣,٥٥٧,٨٦١)		مخزون
٣,٠٧٠,٢٢٧	(٣٤,٠٩٦,٣٩٣)		ذمم دائنة تجارية وأخرى
١٠٨,٤٨٣,٢٠٠	٨٨,٧٧٨,٥٦٤		صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
			التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(٦,٦٩٦,٠٣٦)	٢٠٦,٣٠٨,٨٤٨		صافي استرداد / (إيداع) ودائع بفترة استحقاق أصلية تزيد
(١٤٠,٩٩٤,١٣٩)	(١٠٣,٩٥٦,٩٢١)		على ثلاثة أشهر
١٢٧,٦١٨,٣٩٠	٧٩٢,٠٨٢		شراء ممتلكات ومعدات
			متحصلات من استبعاد ممتلكات ومعدات
(١٤,٠٨٣,٦٧٤)	(٥٠,٣٥٢,٠٠٦)		شراء استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو
			الخسارة
-	٣٠,٨٠٥,٤١٣		متحصلات من استبعاد استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من
١٤,٩٠٨,٧٧٤	١١,٢١٦,٥٧٠		خلال الربح أو الخسارة
(٥,٧٣٠,٠٠٠)	(١٥,٧٥٨,٣٤٩)		فوائد مقبوضة
١,٠٠٠,٠٠٠	-		مساهمات إضافية في مشروع مشترك
-	٤٨٨,١٥٨		توزيعات أرباح مقبوضة من مشروع مشترك
(٢٣,٩٧٦,٦٨٥)	٧٩,٥٤٣,٧٩٥		توزيعات أرباح مقبوضة
			صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية

* يُرجى الرجوع إلى إيضاح ٢٥ للاطلاع على تفاصيل إعادة بيان الأرقام المقارنة للسنة السابقة.

الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٢ إلى ٦٤ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

بيان التدفقات النقدية الموحد (تابع)

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر		إيضاحات	
٢٠٢١	٢٠٢٢		
درهم إماراتي	درهم إماراتي		
(معاد ببيانها)			
٨٨,٣١٠,٥٠٧	٦٥,٨٥٤,٧٩٦	١٣	التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
(٥٣,٣٥٥,٠٩٤)	(٢٧,٩٣٣,١١٩)	١٣	متحصلات من قروض لأجل
(١٠٢,١٦٢,٠٦٠)	(١٠٢,١٦٢,٠٦٠)	٢١	سداد قروض لأجل
(١٠,٣٢٩,٩٨٣)	(١٠,٦٣٣,٣٨٠)	٢٢	توزيعات أرباح مدفوعة
(٧,٢٩٠,٣٧٧)	(٦,٤٣٥,٠١١)		مكافآت مدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة
(٣٧,٠٨٩)	(٣٩,٤٩٧)		تكاليف تمويل مدفوعة
(٢٤,٧٧٩)	(٢٢,٣٧١)		العنصر الأساسي لدفعات الإيجار
(٨٤,٨٨٨,٨٧٥)	(٨١,٣٧٠,٦٤٢)		فوائد مدفوعة على مطلوبات الإيجار
			صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
(٣٨٢,٣٦٠)	٨٦,٩٥١,٧١٧		صافي الزيادة / (النقص) في النقد وما في حكمه
١٠٠,٥٤٨,٠٧٠	١٠٠,١٦٥,٧١٠	١٠	النقد وما في حكمه في بداية السنة
١٠٠,١٦٥,٧١٠	١٨٧,١١٧,٤٢٧	١٠	النقد وما في حكمه في نهاية السنة
			معاملات غير نقدية:
٢٤,٢٨٥,٠٩٨	٥,٦٠٣,٦٧٨		استحقاق لشراء ممتلكات ومعدات

* يُرجى الرجوع إلى إيضاح ٢٥ للاطلاع على تفاصيل إعادة بيان الأرقام المقارنة للسنة السابقة.
الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٢ إلى ٦٤ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

١ معلومات عامة

تأسست المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق ("المؤسسة") كشركة مساهمة عامة في إمارة أبوظبي بدولة الإمارات العربية المتحدة بتاريخ ١١ ديسمبر ١٩٩٦ بمقتضى القانون رقم (٧) لسنة ١٩٩٦ بغرض امتلاك الفنادق والمجمعات الترفيهية وإدارتها والاستثمار فيها وما يتعلق بها من نشاطات أخرى. إن أسهم المؤسسة مدرجة في سوق أبوظبي للأوراق المالية.

إن العنوان المسجل للمؤسسة هو ص. ب. ٦٩٤٢، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

تمتلك المؤسسة داخل دولة الإمارات العربية المتحدة أربعة فنادق هي: (أ) فندق انتركونتيننتال أبوظبي الذي تديره شركة دولية متخصصة في إدارة الفنادق، (ب) منتجع دانات العين وفندق شاطئ الظفرة ومنتجع دانات جبل الظنة التي تخضع للإدارة المباشرة للمؤسسة. كما توفر المؤسسة خدمات توريد الأغذية والمشروبات وخدمات التجزئة ولديها استثمارات في المنشآت التالية:

الاسم	طبيعة الاستثمار	بلد ممارسة النشاط	النشاط الرئيسي	حصة الملكية	٢٠٢٢	٢٠٢١
الشركة الوطنية للمواصلات ذ.م.م	مشروع مشترك	الإمارات العربية المتحدة	خدمات المواصلات	%٥٠,٠٠	%٥٠,٠٠	%٥٠,٠٠
فيلوسيتي للتطوير العقاري ذ.م.م	مشروع مشترك	الإمارات العربية المتحدة	العقارات	%٦٠,١٢	%٦٠,١٢	%٦٠,١٢

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، تدير المؤسسة أربعة فنادق واستراحات من خلال اتفاقيات إدارة بالإضافة إلى فندق واحد من خلال اتفاقيات إدارة الموجودات (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: تدير المؤسسة ستة فنادق واستراحات من خلال اتفاقيات إدارة وأربعة فنادق أخرى من خلال اتفاقيات إدارة الموجودات)، وجميعها مملوكة لأطراف أخرى. أنهت المؤسسة الاتفاقيات المتبقية فيما يتعلق بعقارات الفنادق خلال السنة.

تطبيق قانون ضريبة الشركات لدولة الإمارات العربية المتحدة وتطبيق المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ "ضرائب الدخل"

في ٩ ديسمبر ٢٠٢٢، أصدرت وزارة المالية لدولة الإمارات العربية المتحدة مرسومًا بقانون اتحادي رقم (٤٧) لسنة ٢٠٢٢ بشأن تطبيق الضرائب على الشركات والأعمال (يُشار إليه بقانون ضريبة الشركات أو القانون)، وذلك لفرض نظام ضريبة الشركات الاتحادية في دولة الإمارات العربية المتحدة.

تم نشر القانون سابقًا في الجريدة الرسمية في ١٠ أكتوبر ٢٠٢٢، وأصبح قانونًا نافذًا بعد ١٥ يومًا. سيصبح نظام ضريبة الشركات ساري المفعول للفترات المحاسبية التي تبدأ في أو بعد ١ يونيو ٢٠٢٣. ستخضع الشركات في دولة الإمارات العربية المتحدة بوجه عام لمعدل ضريبة الشركات بواقع ٩٪، بينما سيُطبق معدل ٠٪ على الدخل الخاضع للضريبة والذي لا يتجاوز حدًا معينًا سيتم توضيحه بموجب قرار من مجلس الوزراء (من المتوقع أن يكون ٣٧٥,٠٠٠ درهم إماراتي بناءً على المعلومات الصادرة عن وزارة المالية). ولكن، هناك عدد من القرارات المهمة التي لم يتم الانتهاء منها بعد بقرار من مجلس الوزراء، بما في ذلك الحد الأدنى المذكور أعلاه، والتي تعتبر مهمة للغاية بالنسبة للمنشآت لتحديد وضعها الضريبي ومقدار الضريبة المستحقة. لذلك، وحتى صدور مثل هذه القرارات المهمة من قبل مجلس الوزراء، خلصت الشركة إلى أن هذا القانون غير ساري المفعول عمليًا كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، وعليه لم يتم سنه أو سنه بشكل فعلي من منظور المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ - ضرائب الدخل. ستواصل الشركة مراقبة توقيت إصدار قرارات مجلس الوزراء الحاسمة هذه لتحديد وضعها الضريبي ومدى تطبيق المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ - ضرائب الدخل.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (تابع)

١ معلومات عامة (تابع)

تطبيق قانون ضريبة الشركات لدولة الإمارات العربية المتحدة وتطبيق المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ "ضرائب الدخل" (تابع)

تعمل الشركة حاليًا على تقييم التأثير المحتمل على بياناتها المالية، من منظور الضرائب الحالية والموجلة، بمجرد أن يتم سن القانون بشكل فعلي.

تمت الموافقة على إصدار البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ بموجب قرار مجلس الإدارة المؤرخ في ١٥ مارس ٢٠٢٣.

٢ السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية الرئيسية المطبقة في إعداد هذه البيانات المالية الموحدة مبينة أدناه. لقد تم تطبيق هذه السياسات بشكل ثابت على كافة السنوات المعروضة، ما لم يُذكر خلافًا لذلك.

صدر المرسوم بقانون اتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٣٢ لسنة ٢٠٢١ ("قانون الشركات") في ٢٠ سبتمبر ٢٠٢١ ودخل حيز التنفيذ في ٢ يناير ٢٠٢٢ والذي ينطبق على الشركة.

١-٢ أساس الإعداد

أعدت البيانات المالية الموحدة على أساس التكلفة التاريخية باستثناء الأراضي وبعض الأدوات المالية التي يتم قياسها بالقيم المعاد تقييمها أو القيم العادلة في نهاية كل فترة تقرير، كما هو موضح في السياسات المحاسبية أدناه. تستند التكلفة التاريخية بشكل عام على القيمة العادلة للمقابل المقدم مقابل السلع والخدمات.

القيمة العادلة هي السعر الذي يمكن تحصيله من بيع أصل أو دفعه لتحويل التزام في معاملة منتظمة بين المشاركين في السوق في تاريخ القياس بغض النظر عما إذا كان هذا السعر يمكن ملاحظته مباشرة أو تقديره باستخدام أسلوب تقييم آخر. وعند تقدير القيمة العادلة للأصل أو الالتزام المالي، تأخذ المؤسسة في الاعتبار خصائص الأصل أو الالتزام إذا كان هؤلاء المشاركون في السوق يأخذون تلك الخصائص في الاعتبار عند تسعير الأصل أو الالتزام في تاريخ القياس.

تم عرض هذه البيانات المالية الموحدة بالدرهم الإماراتي وهي العملة الوظيفية للمؤسسة.

٢-٢ بيان الالتزام

لقد تم إعداد البيانات المالية الموحدة للمؤسسة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ومتطلبات الأحكام المعمول بها للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٣٢) لسنة ٢٠٢١.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (تابع)

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٣-٢ أساس التوحيد

تتضمن هذه البيانات المالية الموحدة البيانات المالية الموحدة للمؤسسة والمنشآت التي تسيطر عليها المؤسسة. تتحقق السيطرة عندما يكون للمؤسسة سلطة على الشركة المستثمر فيها، وتكون معرضة، أو لديها حقوق، في عوائد متغيرة من مشاركتها، ويكون لديها القدرة على استخدام سلطتها للتأثير على عوائدها.

تعيد المؤسسة تقييم مدى سيطرتها على المنشأة المستثمر فيها إذا كانت الوقائع والظروف تشير إلى وجود تغييرات على عنصر واحد أو أكثر من عناصر السيطرة الثلاثة المذكورة أعلاه.

عندما تكون حقوق التصويت لدى المؤسسة أقل من حقوق الأغلبية في المنشأة المستثمر فيها، فإننا نتمتع بالسلطة على المنشأة المستثمر فيها عندما تمتلك حقوق تصويت كافية تمنحها القدرة العملية على توجيه الأنشطة ذات الصلة بالمنشأة المستثمر فيها من جانب واحد. تنظر المؤسسة في جميع الوقائع والظروف ذات العلاقة عند قيامها بتقييم ما إذا كانت حقوق التصويت التي تملكها كافية لكي تمنحها السلطة على المنشأة المستثمر فيها أم لا، ويشمل ذلك:

- حجم ما تملكه المؤسسة من حقوق تصويت مقابل حجم ما يملكه حملة حقوق التصويت الآخرين وتوزيعها فيما بينهم.
- حقوق التصويت المحتملة المملوكة للمؤسسة، وأصحاب الأصوات الآخرين أو الأطراف الأخرى.
- الحقوق الناشئة من جِراء أي ترتيبات تعاقدية أخرى.
- أي وقائع أو ظروف أخرى تشير إلى أن المؤسسة قادرة، أو غير قادرة، في الوقت الحالي على توجيه الأنشطة ذات الصلة حين يقتضي الأمر اتخاذ القرارات، بما في ذلك أنماط التصويت في اجتماعات المساهمين السابقة.

يبدأ توحيد الشركة التابعة عندما تحصل المؤسسة على حق السيطرة على الشركة التابعة ويتوقف التوحيد عندما تفقد المؤسسة السيطرة عليها. وعلى وجه التحديد، فإن إيرادات ومصاريف الشركة التابعة المستحوذ عليها أو المستبعدة خلال السنة تُدرج في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد اعتباراً من التاريخ الذي تكتسب فيه المؤسسة حق السيطرة على الشركة التابعة حتى تاريخ انتهاء سيطرة المؤسسة عليها. تُعزى الأرباح أو الخسائر وكل عنصر من عناصر الدخل الشامل الآخر إلى مالكي المؤسسة والحصص غير المسيطرة. كما يُعزى إجمالي الدخل الشامل للشركات التابعة إلى مالكي المؤسسة والحصص غير المسيطرة حتى لو أدى ذلك إلى عزز في رصيد الحصص غير المسيطرة.

يتم استبعاد جميع الموجودات والمطلوبات وحقوق الملكية والإيرادات والمصاريف والتدفقات النقدية على المستوى الداخلي للمجموعة المتعلقة بالمعاملات بين أعضاء المجموعة بشكل كامل عند التوحيد.

تُجرى التعديلات على البيانات المالية الموحدة للشركات التابعة، عند الضرورة، حتى تتسق سياساتها المحاسبية مع السياسات المحاسبية للمجموعة.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (تابع)

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٤-٢ تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

طبقت المؤسسة المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية التي تعتبر سارية بشكل إلزامي للفترة المحاسبية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٢. لم يكن لتطبيق هذه المعايير الدولية للتقارير المالية المعدلة أي تأثير جوهري على الإفصاحات أو على المبالغ المدرجة للفترة الحالية والسابقة ولكن قد يؤثر على محاسبة المعاملات أو الترتيبات المستقبلية.

(١) المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة السارية على الفترات المحاسبية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٢

١. ممتلكات ومنشآت ومعدات: المتحصلات قبل الاستخدام المقصود - تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ (سارية اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٢).

يحظر التعديل على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ "الممتلكات والمنشآت والمعدات" على المنشأة أن تقطع من تكلفة بند الممتلكات والمنشآت والمعدات أي متحصلات مستلمة من بيع الأصناف المنتجة أثناء إعداد الشركة للأصل لاستخدامه المقصود منه. كما يوضح أن المنشأة "تقوم باختبار ما إذا كان الأصل يعمل بشكل صحيح" عند تقييمها للأداء الفني والمادي للأصل. لا يتم اختبار الأداء المالي للأصل بموجب التقييم. ويجب على المنشآت الإفصاح بشكل منفصل عن مبالغ المتحصلات والتكاليف المتعلقة بالبند المنتجة التي لا تمثل مخرجات من الأنشطة الاعتيادية للمنشأة.

٢. الإشارة إلى الإطار المفاهيمي - تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣ (سارية اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٢).

تم إجراء تعديلات طفيفة على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣ "اندماج الأعمال" لتحديث الإشارات إلى الإطار المفاهيمي للتقارير المالية وإضافة استثناء للاعتراف بالمطلوبات والمطلوبات الطارئة ضمن نطاق المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٧ "المخصصات والمطلوبات الطارئة والموجودات الطارئة" والتفسير رقم ٢١ "الضرائب"، كما تؤكد التعديلات أنه لا يجب الاعتراف بالموجودات الطارئة بتاريخ الاستحواذ.

٣. العقود المثقلة - تكلفة تنفيذ العقد - تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٧ (سارية اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٢).

توضح التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٧ أن التكاليف المباشرة فيما يتعلق بالوفاء بعقد ما تتضمن كلا من التكاليف الإضافية للوفاء بالعقد ومخصص للتكاليف الأخرى المتعلقة مباشرة بالوفاء بالعقد. وقبل أن يتم الاعتراف بمخصص منفصل لعقد مثقل بالالتزامات، تقوم المنشأة بالاعتراف بأي خسارة انخفاض في القيمة تطرأ على الموجودات المستخدمة بغرض الوفاء بالعقد.

٤. التحسينات السنوية على المعايير الدولية للتقارير المالية للدورة ٢٠١٨-٢٠٢٠ (سارية اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٢)

تم الانتهاء من التحسينات التالية في مايو ٢٠٢٠:

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ "الأدوات المالية" - يوضح الرسوم التي يجب إدراجها في اختبار ١٠٪ لإلغاء الاعتراف بالمطلوبات المالية.

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ "عقود الإيجار" - تعديل لإزالة التوضيح حول الدفعات من المؤجر فيما يتعلق بالتحسينات على المباني المستأجرة لإزالة أي لبس حول معالجة حوافز الإيجار.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (تابع)

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٤-٢ تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (تابع)

(ب) المعايير والتفسيرات الصادرة لكن غير السارية حتى تاريخه

لم تقم المؤسسة بتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية التالية الجديدة والمعدلة التي تم إصدارها لكنها لم تدخل حيز التنفيذ حتى تاريخه:

١. المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧، "عقود التأمين" (يسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٣).

تهدف التعديلات التي تمت في يوليو ٢٠٢٠ إلى تسهيل تطبيق المعيار من خلال تقليل تكاليف التطبيق، مما يسهل على الكيانات شرح نتائج تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧ للمستثمرين وغيرهم. كما أدت التعديلات إلى تأجيل تاريخ تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧ إلى ١ يناير ٢٠٢٣.

أضافت التعديلات الأخرى التي تم إجراؤها في ديسمبر ٢٠٢١ خيار الانتقال الذي يسمح للمنشأة بتطبيق تراكم تصنيف اختياري في فترة أو فترات المقارنة المعروضة عند التطبيق المبني للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧. يُطبق تراكم التصنيف على جميع الموجودات المالية، بما في ذلك تلك الموجودات المحتفظ بها فيما يتعلق بالأنشطة غير المرتبطة بالعقود ضمن نطاق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧. يسمح التراكم بتصنيف تلك الموجودات في فترة أو فترات المقارنة بطريقة تتماشى مع الطريقة التي تتوقع المنشأة أن يتم بها تصنيف تلك الموجودات عند التطبيق المبني للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩. يمكن تطبيق التصنيف على أساس كل أداة على حدة.

٢. تصنيف المطلوبات كمتداولة أو غير متداولة - تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ (يسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٣)

توضح هذه التعديلات الطفيفة التي أجريت على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ "عرض البيانات المالية" أن المطلوبات تُصنف إما كمطلوبات متداولة أو غير متداولة، اعتماداً على الحقوق الموجودة في نهاية فترة التقرير. لا يتأثر التصنيف بتوقعات المنشأة أو الأحداث اللاحقة بعد تاريخ التقرير (على سبيل المثال، استلام تنازل أو خرق تعهد). كما توضح التعديلات ما يعنيه المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ عند الإشارة إلى "تسوية" التزام.

قد تؤثر التعديلات على تصنيف المطلوبات، وبالأخص للمنشآت التي أخذت بالفعل نوايا الإدارة في الاعتبار عند تحديد التصنيف وبالنسبة لبعض المطلوبات التي من الممكن تحويلها إلى حقوق ملكية، ويتوجب تطبيقها بأثر رجعي وفقاً للمتطلبات المعتادة في المعيار المحاسبي رقم ٨ "السياسات المحاسبية والتغيرات في التقديرات المحاسبية والأخطاء".

٣. الإفصاح عن السياسات المحاسبية - تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ وبيان الممارسة للمعايير الدولية للتقارير المالية (تسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٣).

قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بتعديل المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ لمطالبة المنشآت بالإفصاح عن سياساتها المحاسبية الجوهرية بدلاً من سياساتها المحاسبية الهامة. تحدد التعديلات ماهية "معلومات السياسات المحاسبية الجوهرية" وتوضح كيفية تحديد متى تكون معلومات السياسات المحاسبية جوهرية. كما توضح أنه لا يلزم الإفصاح عن معلومات السياسات المحاسبية غير الجوهرية. وإذا تم الإفصاح عنها، فلا ينبغي أن تحجب المعلومات المحاسبية الجوهرية.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (تابع)

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٤-٢ تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (تابع)

(ب) المعايير والتفسيرات الصادرة لكن غير السارية حتى تاريخه (تابع)

٣. الإفصاح عن السياسات المحاسبية - تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ وبيان الممارسة للمعايير الدولية للتقارير المالية (تسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٣) (تابع)

لدم هذا التعديل، قام مجلس معايير المحاسبة الدولية أيضاً بتعديل بيان الممارسة رقم ٢ الخاص بالمعايير الدولية للتقارير المالية، إصدار أحكام الأهمية، لتوفير إرشادات حول كيفية تطبيق مفهوم الأهمية النسبية على إفصاحات السياسات المحاسبية.

٤. تعريف التقديرات المحاسبية - تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٨ (تسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٣).

يوضح التعديل على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٨، "السياسات المحاسبية والتغيرات في التقديرات المحاسبية والأخطاء"، كيف يجب على الشركات التمييز بين التغيرات في السياسات المحاسبية والتغيرات في التقديرات المحاسبية. إن التمييز مهم، لأن التغيرات في التقديرات المحاسبية يتم تطبيقها على أساس مستقبلي على المعاملات المستقبلية والأحداث المستقبلية الأخرى، في حين يتم تطبيق التغيرات في السياسات المحاسبية بشكل عام بأثر رجعي على المعاملات السابقة والأحداث السابقة الأخرى وكذلك الفترة الحالية.

٥. الضريبة المؤجلة ذات الصلة بالموجودات والمطلوبات الناشئة عن المعاملة الواحدة - تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي ١٢ (تسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٣).

تتطلب التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ ضرائب الدخل من الشركات الاعتراف بالضريبة المؤجلة على المعاملات التي، عند الاعتراف المبدئي، تؤدي إلى مبالغ متساوية من الفروق المؤقتة الخاضعة للخصم والخاضعة للضريبة. ستطبق التعديلات عادةً على المعاملات مثل عقود إيجار المستأجرين والتزامات إيقاف التشغيل وستتطلب الاعتراف بموجودات ومطلوبات الضريبة المؤجلة الإضافية.

يجب تطبيق التعديل على المعاملات التي تحدث في أو بعد بداية أول فترة مقارنة معروضة. بالإضافة إلى ذلك، يجب على المنشآت الاعتراف بموجودات الضريبة المؤجلة (إلى الحد الذي يحتمل معه إمكانية استخدامها) ومطلوبات الضريبة المؤجلة في بداية أقرب فترة مقارنة لجميع الفروق المؤقتة القابلة للخصم والخاضعة للضريبة المرتبطة بما يلي:

- موجودات حق الاستخدام ومطلوبات الإيجار.
- إيقاف التشغيل والتزيم والمطلوبات المماثلة والمبالغ المقابلة المعترف بها كجزء من تكلفة الموجودات ذات الصلة.

تقوم المؤسسة حالياً بتقييم تأثير هذه المعايير والتعديلات على البيانات المالية الموحدة المستقبلية للمؤسسة ويعتزم تطبيقها، حيثما يكون ملائماً، عندما تصبح سارية المفعول.

تُحتسب اندماجات الأعمال التي تقع ضمن نطاق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣ باستخدام طريقة الاستحواذ. وتقاس تكلفة الاستحواذ على أساس مجموع القيمة العادلة للمقابل المحوّل المقاس بتاريخ الاستحواذ وقيمة أي حصة غير مسيطرة في الشركة المستحوذ عليها. بالنسبة لكل عملية من عمليات اندماج الأعمال، تختار المؤسسة إما أن تقوم بقياس الحصة غير المسيطرة في الشركة المستحوذ عليها بقيمتها العادلة أو بحصة متناسبة من صافي الموجودات المحددة في المنشأة المستحوذ عليها. يتم تسجيل تكاليف الاستحواذ المكتتبة في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

تقرر المؤسسة أنها قد استحوذت على نشاط عندما تشتمل مجموعة الأنشطة والموجودات التي تم الاستحواذ عليها على مدخلات وعملية جوهرية تساهم معاً بشكل جوهري في القدرة على إنشاء المخرجات. تعتبر العملية المستحوذ عليها جوهرية إذا كانت ضرورية للقدرة على الاستمرار في إنتاج المخرجات، وتشمل المعطيات المستحوذ عليها قوة عاملة منظمة تتمتع بالمهارات أو المعرفة أو الخبرة اللازمة لأداء تلك العملية، أو تساهم بشكل جوهري في القدرة على الاستمرار في إنتاج المخرجات، وتعتبر فريدة أو نادرة أو لا يمكن استبدالها دون تكلفة كبيرة أو جهد أو تأخير في القدرة على الاستمرار في إنتاج المخرجات.

عندما تستحوذ المؤسسة على نشاط ما، فإنها تقوم بتقييم الموجودات والمطلوبات المالية المحتملة، وذلك من أجل تحديدها وتصنيفها بشكل ملائم وفقاً للأحكام التعاقدية والظروف الاقتصادية والشروط ذات العلاقة كما في تاريخ الاستحواذ. ويشمل ذلك فصل المشتقات الضمنية في العقود المحوّل عن الشركة المستحوذ عليها.

في حال تم تحقيق اندماج الأعمال على مراحل، فإن القيمة العادلة بتاريخ الاستحواذ للحصص التي سبق امتلاكها من قبل الشركة المستحوذ في الشركة المستحوذ عليها يُعاد قياسها بالقيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ من خلال بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

إن أي مقابل مالي يُحتمل تحويله من قبل الشركة المستحوذ يتم تسجيله بالقيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ. ويتم احتساب التغيرات اللاحقة على القيمة العادلة للمقابل المحتمل المزمع تصنيفه ضمن الموجودات أو المطلوبات وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد. ولا يُعاد قياس المقابل الطارئ المصنف ضمن حقوق الملكية، ويتم الاعتراف بالتسوية اللاحقة ضمن حقوق الملكية. وفي الحالات التي لا يقع فيها المقابل المحتمل ضمن نطاق المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩، فإنه يقاس وفقاً للمعيار الملائم من المعايير الدولية للتقارير المالية.

في حال لم يتم الانتهاء من المحاسبة الأولية لاندماج الأعمال في نهاية فترة التقرير التي يظهر فيها الاندماج، تقوم المؤسسة في بياناتها المالية الموحدة بتسجيل المبالغ المؤقتة للبنود التي لم تكتمل المحاسبة عنها. خلال فترة القياس، تقوم المؤسسة بتعديل المبالغ المؤقتة المعترف بها في تاريخ الاستحواذ لتعكس المعلومات الجديدة التي تم الحصول عليها حول الحقائق والظروف التي كانت موجودة في تاريخ الاستحواذ والتي، إذا كانت معروفة، كانت ستؤثر على قياس المبالغ المعترف بها في ذلك التاريخ.

تنتهي فترة القياس بمجرد أن تستلم المؤسسة المعلومات اللازمة حول الحقائق والظروف التي كانت موجودة في تاريخ الاستحواذ أو عندما تعلم أن المعلومات لا يمكن الحصول عليها. ومع ذلك، لا يمكن أن تتجاوز فترة القياس سنة واحدة من تاريخ الاستحواذ.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (تابع)

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٦-٢ استثمارات في مشاريع مشتركة

المشروع المشترك هو نوع من الترتيبات المشتركة تمتلك بموجبه الأطراف التي تتمتع بالسيطرة المشتركة على الترتيب المشترك حقوقاً في صافي موجودات المشروع المشترك. أما السيطرة المشتركة فتتأش عن الاتفاق التعاقدى بتقاسم السيطرة على ترتيب ما، ولا تدخل حيز التنفيذ إلا عندما تستدعي القرارات المتعلقة بالأنشطة ذات الصلة موافقة الأطراف المشاركة في السيطرة بالإجماع.

إن الاعتبارات التي يتم الأخذ بها عند تحديد التأثير الجوهري أو السيطرة المشتركة تماثل تلك اللازمة لتحديد السيطرة على الشركات التابعة. تُحتسب استثمارات المؤسسة في مشاريعها المشتركة باستخدام طريقة حقوق الملكية.

يتم احتساب نتائج وموجودات ومطلوبات الشركة الزميلة والمشروع المشترك باستخدام طريقة حقوق الملكية للمحاسبة، باستثناء عندما يتم تصنيف الاستثمار على أنه محتفظ به للبيع، وفي هذه الحالة يتم المحاسبة عنه بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٥ الموجودات غير المتداولة المحتفظ بها للبيع والعمليات المتوقفة. بموجب طريقة حقوق الملكية، يتم إثبات الاستثمار في مشروع مشترك مبدئياً بالتكلفة. ويتم تعديل القيمة الدفترية للاستثمار للاعتراف بالتغيرات في حصة المؤسسة في صافي موجودات المشروع المشترك منذ تاريخ الاستحواذ. ويتم إدراج الشهرة المتعلقة بالمشروع المشترك في القيمة الدفترية للاستثمار ولا يتم فحص الانخفاض في قيمتها بصورة فردية.

يعكس بيان الأرباح أو الخسائر الموحد حصة المؤسسة في نتائج عمليات المشروع المشترك. وأي تغير في الدخل الشامل الآخر لتلك الشركات المستثمر فيها يتم عرضه كجزء من الدخل الشامل الآخر للمؤسسة. وإضافة إلى ذلك، عندما يتم الاعتراف بأي تغير مباشرة ضمن حقوق الملكية للمشروع المشترك، تحتسب المؤسسة حصتها من أي تغيرات، إن لزم الأمر، في بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد. أما الأرباح والخسائر غير المحققة الناتجة عن المعاملات المبرمة بين المؤسسة والمشروع المشترك فيتم حذفها بما يتناسب مع قيمة الحصة في المشروع المشترك.

يتم بيان إجمالي حصة المؤسسة من أرباح أو خسائر المشروع المشترك ضمن بيان الأرباح أو الخسائر الموحد بمعزل عن الأرباح التشغيلية، ويمثل هذا الإجمالي الربح أو الخسارة بعد خصم الضريبة والحصص غير المسيطرة في الشركات التابعة للمشروع المشترك.

يتم إعداد البيانات المالية الموحدة للمشروع المشترك خلال نفس الفترة المشمولة بتقارير المؤسسة. وتجرى تعديلات على السياسات المحاسبية للشركة الزميلة أو المشروع المشترك، عند الضرورة، بما يضمن اتساق هذه السياسات مع تلك الخاصة بالمؤسسة.

يتم تطبيق متطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦ لتحديد ما إذا كان من الضروري الاعتراف بأي خسارة انخفاض في القيمة فيما يتعلق باستثمار المؤسسة في المشروع المشترك. عند اللزوم، يتم تحري الانخفاض في القيمة الدفترية للاستثمار بالكامل (بما في ذلك الشهرة) وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦ كأصل منفرد من خلال مقارنة القيمة القابلة للاسترداد (القيمة المستخدمة أو القيمة العادلة ناقصاً تكاليف الاستبعاد، أيهما أعلى) مع القيمة الدفترية. لا يتم تخصيص أي خسارة انخفاض في القيمة معترف بها لأي أصل، بما في ذلك الشهرة التي تشكل جزءاً من القيمة الدفترية للاستثمار. ويتم الاعتراف بأي عكس لخسارة انخفاض القيمة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦ إلى الحد الذي تزيد فيه القيمة القابلة للاسترداد للاستثمار لاحقاً.

عندما تفقد المؤسسة السيطرة المشتركة على المشروع المشترك، فإنها تقوم بقياس وتسجيل الاستثمار المتبقي بقيمته العادلة. إن أي فرق بين القيمة الدفترية للمشروع المشترك عند فقدان السيطرة المشتركة والقيمة العادلة للاستثمار المتبقي ومتحصلات الاستبعاد، يتم الاعتراف به في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (تابع)

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٦-٢ استثمارات في مشاريع مشتركة (تابع)

عندما تساهم المؤسسة بأصل غير نقدي، وليس نشاطاً تجارياً، مقابل حصة ملكية في المشروع المشترك، فإنها تعترف بأي أرباح أو خسائر من المعاملة إلى حد حصة الطرف غير ذي العلاقة. تكلفة الاستثمار في المشروع المشترك هي تكلفة الأصل المساهم به بالإضافة إلى الجزء المعترف به من الأرباح أو الخسائر بالإضافة إلى أي تكاليف معاملة أو مقابل طارئ.

عندما تقوم المؤسسة بتخفيض حصتها في المشروع المشترك وتستمر في استخدام طريقة حقوق الملكية، تقوم المؤسسة بإعادة تصنيف نسبة الربح أو الخسارة التي سبق الاعتراف بها في الدخل الشامل الآخر المتعلقة بذلك الانخفاض في حصة الملكية إلى الربح أو الخسارة إذا كان ذلك الربح أو تلك الخسارة سيتم إعادة تصنيفها إلى الربح أو الخسارة عند استبعاد الموجودات أو المطلوبات ذات الصلة.

عندما تتعامل المؤسسة مع مشروع مشترك للمؤسسة، يتم الاعتراف بالأرباح والخسائر الناتجة عن المعاملات مع المشروع المشترك في البيانات المالية الموحدة للمؤسسة فقط في حدود الحصص في المشروع المشترك غير المرتبطة بالمؤسسة.

٧-٢ ممتلكات ومعدات

تدرج الأراضي في بيان المركز المالي الموحد بالقيم المعاد تقييمها والتي تمثل القيمة العادلة في تاريخ إعادة التقييم. يتم إجراء عمليات إعادة التقييم بانتظام كاف بحيث لا تختلف القيمة الدفترية بشكل جوهري عن تلك التي سيتم تحديدها باستخدام القيم العادلة في تاريخ التقرير.

تقيد أي زيادة في إعادة التقييم تنشأ عن إعادة تقييم هذه الأرض في احتياطي إعادة تقييم الممتلكات، باستثناء إلى الحد الذي تعكس فيه انخفاض إعادة التقييم لنفس الأصل المعترف به سابقاً كمصروف، وفي هذه الحالة يتم تقيد الزيادة في الأرباح أو الخسائر إلى مدى الانخفاض المسجل كمصروف مسبقاً. يتم تحميل الانخفاض في القيمة الدفترية الناتج عن إعادة تقييم هذه الأرض كمصروف إلى الحد الذي يتجاوز فيه الرصيد، إن وجد، المحفوظ به في احتياطي إعادة تقييم الممتلكات المتعلق بإعادة تقييم سابقة لذلك الأصل.

يتم بيان جميع الممتلكات والمعدات الأخرى بالتكلفة التاريخية ناقصاً الاستهلاك المتراكم و/أو خسائر انخفاض القيمة المتراكمة، إن وجدت. تشمل التكلفة التاريخية النفقات المنسوبة مباشرة إلى الاستحواذ على البنود.

تدرج التكاليف اللاحقة في القيمة الدفترية للموجودات أو احتسابها كأصل منفصل، حسبما يكون ملائماً، إلا عندما يكون من المرجح أن تتدفق إلى المؤسسة فوائد اقتصادية مستقبلية مرتبطة بالبند ويكون بالإمكان قياس تكلفة البند بشكل موثوق به. يتم تحميل كافة مصاريف أعمال التصليح والصيانة الأخرى على حساب الأرباح والخسائر في الفترة المالية التي يتم تكبدها فيها.

تظهر الموجودات تحت الإنشاء بالتكلفة دون احتساب استهلاك عليها. وعندما تصبح جاهزة للاستخدام، يتم نقلها إلى فئة الممتلكات والمعدات المناسبة ويتم استهلاكها وفقاً لسياسات المؤسسة.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (تابع)

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٧-٢ ممتلكات ومعدات (تابع)

الأرض لا تُستهلك. يُحتسب الاستهلاك على أساس القسط الثابت على مدار الأعمار الإنتاجية المقدرة للموجودات وذلك على النحو التالي:

السنوات	مباني
٣٠ - ١٠	معدات ميكانيكية وكهربائية وصحية
١٥ - ٧	أثاث وتجهيزات ومعدات تشغيلية
١٠ - ٥	مركبات
٥ - ٤	

تتم مراجعة الأعمار الإنتاجية المقدرة والقيم المتبقية وطريقة حساب الاستهلاك بنهاية كل سنة مع بيان أثر أي تغييرات في التقديرات المحتسبة على أساس مستقبلي.

يتم إدراج زيادات القيمة الدفترية الناشئة عن إعادة تقييم الأرض في بيان الدخل الشامل الآخر الموحد ويتم عرضها ضمن احتياطي إعادة تقييم الممتلكات في حقوق الملكية، بينما يتم تحميل مبالغ النقص المقابلة لمبالغ الزيادة السابقة لنفس الأصل على الدخل الشامل الآخر وتُخصم من احتياطي إعادة تقييم الممتلكات مباشرة في حقوق الملكية، أما جميع مبالغ النقص الأخرى فيتم إدراجها في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

يتم تحديد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن بيع أو استبعاد أي أصل على أساس الفرق بين عائدات الاستبعاد والقيمة الدفترية للأصل، ويتم احتسابها في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد عند إلغاء الاعتراف بالأصل.

تتم مراجعة القيمة الدفترية للممتلكات والمعدات لتحري الانخفاض في القيمة عندما تشير الأحداث أو التغيرات في الظروف إلى عدم إمكانية استرداد القيمة الدفترية، وإذا وجد ذلك المؤشر، وعندما تكون القيمة الدفترية أعلى من القيمة الممكن استردادها، يتم تخفيض القيمة الدفترية لتلك الموجودات إلى القيمة الممكن استردادها، وهي القيمة العادلة ناقصاً تكلفة البيع أو القيمة المستخدمة، أيهما أعلى.

٨-٢ أعمال رأسمالية قيد الإنجاز

تدرج العقارات أو الموجودات التي تكون في طور الإنشاء لأغراض الإنتاج أو التوريد أو الأغراض الإدارية، بالتكلفة ناقصاً أي خسائر مسجلة بسبب الانخفاض في القيمة. تشمل التكلفة جميع التكاليف المباشرة المرتبطة بتصميم وإنشاء الموجودات بما في ذلك تكاليف الموظفين ذات الصلة، وبالنسبة للموجودات المؤهلة، تتم رسمة تكاليف الاقتراض وفقاً للسياسة المحاسبية للمؤسسة. عندما تكون الموجودات جاهزة للاستخدام المقرر لها، يتم نقل الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز إلى فئة العقارات والمعدات أو الموجودات غير الملموسة المناسبة ويتم استهلاكها أو إطفائها وفقاً للسياسات المحاسبية للمؤسسة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (تابع)

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٩-٢ الانخفاض في قيمة الموجودات غير المالية

تقوم المؤسسة بتاريخ كل تقرير بمراجعة القيم الدفترية لموجوداتها غير المالية لتحديد ما إذا كان هناك أي مؤشر على احتمال تعرض هذه الموجودات لخسائر الانخفاض في القيمة. فإذا كان هناك أي مؤشر من هذا القبيل، يتم تقدير المبلغ القابل للاسترداد للموجودات من أجل تحديد مدى خسارة الانخفاض في القيمة، (إن وجدت). ومتى تعذر أن ينتج الأصل تدفقات نقدية مستقبلية عن الموجودات الأخرى، تقوم المؤسسة بتقدير المبلغ القابل للاسترداد لوحدة توليد النقد التي ينتمي لها الأصل. ومتى أمكن تحديد أساس معقول وثابت للتخصيص، فإنه يتم تخصيص الموجودات لكل وحدة من الوحدات المولدة للنقد، أو يتم تخصيصها خلافاً لذلك إلى أصغر مجموعة من وحدات توليد النقد التي يمكن تحديد أساس تخصيص معقول وثابت لها.

يتم اختبار الموجودات غير الملموسة ذات العمر الإنتاجي غير المحدد لأجل انخفاض القيمة على الأقل سنوياً، وكلما كان هناك مؤشر على أن الأصل قد انخفضت قيمته.

إن القيمة القابلة للاسترداد هي القيمة العادلة للأصل ناقصاً تكاليف الاستبعاد أو القيمة قيد الاستخدام، أيهما أعلى. ولأغراض تقييم القيمة قيد الاستخدام، يتم خصم التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة إلى قيمتها الحالية باستخدام معدل خصم ما قبل الضريبة والذي يعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للمال والمخاطر المصاحبة للأصل الذي لم يتم تعديل تقديرات التدفقات النقدية المستقبلية له.

إذا تم تقدير المبلغ القابل للاسترداد للأصل (أو وحدة توليد النقد) بأقل من قيمته الدفترية، فإنه يتم تخفيض القيمة الدفترية للأصل (أو وحدة توليد النقد) إلى القيمة القابلة للاسترداد. ويتم الاعتراف بخسارة الانخفاض في القيمة فوراً ضمن الربح أو الخسارة، ما لم يتم إدراج الأصل المعني بقيمة إعادة التقييم، وفي هذه الحالة تُعامل خسارة الانخفاض في القيمة كانخفاض ناتج عن إعادة التقييم. فيما لو تم عكس خسارة الانخفاض في القيمة في وقت لاحق، فإنه يتم زيادة القيمة الدفترية للأصل (أو وحدة توليد النقد) إلى القيمة المعدلة القابلة للاسترداد، على ألا تتجاوز القيمة الدفترية الزائدة القيمة الدفترية التي كان من الممكن تحديدها لو لم يتم الاعتراف بخسارة الانخفاض في قيمة الأصل (أو وحدة توليد النقد) في السنوات السابقة. يتم عكس خسارة الانخفاض في القيمة مباشرة ضمن الربح أو الخسارة، إلا إذا تم تحميل الأصل المعني بقيمة إعادة التقييم، وفي هذه الحالة يُعامل عكس خسارة الانخفاض في القيمة كزيادة ناتجة عن إعادة التقييم.

١٠-٢ عقود الإيجار

(أ) المؤسسة كمؤجر

تبرم المؤسسة اتفاقيات إيجار تكون فيها هي المؤجر فيما يتعلق ببعض وحدات مباني المؤسسة.

تصنّف عقود الإيجار التي تكون فيها المؤسسة هي المؤجر كعقود إيجار تمويلي أو تشغيلي. ومتى كانت شروط عقد الإيجار تنص على تحويل جميع المخاطر والمزايا المتعلقة بالملكية كاملة إلى المستأجر، يصنّف العقد كعقد إيجار تمويلي. وتصنّف جميع عقود الإيجار الأخرى كعقود إيجار تشغيلي.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (تابع)

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١٠-٢ عقود الإيجار (تابع)

(أ) المؤسسة كمؤجر (تابع)

يُعترف بالإيرادات من عقود الإيجار التشغيلي على أساس القسط الثابت على مدى فترة عقد الإيجار. تُضاف التكاليف المباشرة المبدئية المتكبدة أثناء عملية التفاوض والاتفاق على عقد الإيجار التشغيلي إلى القيمة الدفترية للأصل المؤجر ويتم الاعتراف بها على أساس القسط الثابت على مدى فترة عقد الإيجار.

يُعترف بالمبالغ المستحقة من المستأجرين بموجب عقود الإيجار التمويلي كذمم مدينة على أساس قيمة صافي استثمار المؤسسة في عقود الإيجار. وتوزّع إيرادات عقود التأجير التمويلي على الفترات المحاسبية لتعكس معدل عائد دوري ثابت على صافي استثمار المؤسسة القائم فيما يتعلق بعقود الإيجار.

عندما يشتمل العقد على مكونات إيجارية وغير إيجارية، تطبق المؤسسة المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ لتخصيص المقابل بموجب العقد لكل مكون.

(ب) المؤسسة كمستأجر

تقوم المؤسسة بتقييم ما إذا كان العقد يعد، أو يتضمن، إيجاراً عند بدء العقد. وتُعرف المؤسسة بموجبات حق الاستخدام ومطلوبات الإيجار المقابلة فيما يتعلق بجميع ترتيبات الإيجار التي تكون فيها هي المستأجر، باستثناء عقود الإيجار قصيرة الأجل (المصنفة على أنها عقود إيجار مدتها ١٢ شهراً أو أقل) وعقود الإيجار للموجودات منخفضة القيمة. بالنسبة لهذه العقود، تُعترف المؤسسة بدفعات الإيجار كمصاريف تشغيل على أساس القسط الثابت على مدى فترة عقد الإيجار ما لم يكن هناك أساس منتظم آخر يكون أكثر تمثيلاً للنمط الزمني الذي يتم فيه استهلاك الفوائد الاقتصادية من الموجودات المؤجرة.

يُقاس التزام الإيجار مبدئياً بالقيمة الحالية لدفعات الإيجار التي لم تُدفع في تاريخ بدء العقد، مخصومة باستخدام المعدل المدرج في عقد الإيجار. وإذا تعذر تحديد هذا المعدل بسهولة، فإن المؤسسة تستخدم معدل الفائدة الإضافي.

تشمل دفعات الإيجار المتضمنة في قياس التزام الإيجار ما يلي:

- دفعات الإيجار الثابتة (تشمل الدفعات الثابتة من حيث الجوهر)، ناقصاً أي حوافز إيجار.
- دفعات الإيجار المتغيرة التي تعتمد على مؤشر أو معدل، تقاس مبدئياً باستخدام المؤشر أو المعدل في تاريخ البدء.
- المبلغ المتوقع دفعه من قبل المستأجر بموجب ضمانات القيمة المتبقية.
- سعر الممارسة لخيارات الشراء في حال كان المستأجر متأكداً إلى حد معقول من ممارسة هذا الخيار.
- دفعات غرامات فسخ عقد الإيجار، إذا كانت شروط الإيجار تتضمن خياراً بفسخ عقد الإيجار.

يتم عرض التزام الإيجار كبند منفصل في بيان المركز المالي الموحد.

يُقاس التزام الإيجار لاحقاً عن طريق زيادة القيمة الدفترية لبيان الفائدة على التزام الإيجار (باستخدام طريقة الفائدة الفعلية) وعن طريق تخفيض القيمة الدفترية لبيان دفعات الإيجار المسددة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (تابع)

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ب) المؤسسة كمستأجر (تابع)

تعيد المؤسسة قياس التزام الإيجار وتجري التعديل المقابل على موجودات حق الاستخدام عندما:

- تتغير شروط عقد الإيجار أو يحدث تغيير على تقييم مدى ممارسة خيار الشراء، وفي هذه الحالة يعاد قياس التزام الإيجار عن طريق خصم دفعات الإيجار المعدلة باستخدام سعر خصم معدل.
- تتغير دفعات الإيجار بسبب التغيرات في مؤشر أو معدل أو التغيرات في الدفعات المتوقعة بموجب ضمانات القيمة المتبقية، وفي هذه الحالات يعاد قياس التزام الإيجار عن طريق خصم دفعات الإيجار المعدلة باستخدام معدل الخصم الأولي (ما لم تتغير دفعات الإيجار بسبب التغير في سعر الفائدة المتغير، وفي هذه الحالة يُستخدم معدل الخصم المعدل).
- يتم تعديل عقد الإيجار ولا يُحتسب تعديل عقد الإيجار كعقد إيجار منفصل، وفي هذه الحالة يعاد قياس التزام الإيجار عن طريق خصم دفعات الإيجار المعدلة باستخدام سعر خصم معدل.

لم تقم المؤسسة بإجراء أي من هذه التعديلات خلال الفترات المعروضة.

يتم استهلاك موجودات حق الاستخدام على مدى مدة الإيجار أو العمر الإنتاجي للأصل الأساسي، أيهما أقصر. إذا نقل عقد الإيجار ملكية الأصل الأساسي أو إذا كانت تكلفة أصل حق الاستخدام تعكس أن المؤسسة تتوقع ممارسة خيار الشراء، يتم استهلاك أصل حق الاستخدام ذي الصلة على مدى العمر الإنتاجي للأصل الأساسي. ويبدأ الاستهلاك في تاريخ بدء عقد الإيجار.

تُعرض موجودات حق الاستخدام ضمن بند "ممتلكات ومعدات" في بيان المركز المالي الموحد.

تطبق المؤسسة المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦ لتحديد ما إذا كان أصل حق الاستخدام قد انخفضت قيمته وتحتسب أي خسائر محددة عن انخفاض القيمة كما هو موضح في سياسة الممتلكات والمعدات.

لا يتم إدراج الإيجارات المتغيرة التي لا تعتمد على مؤشر أو معدل ضمن قياس التزام الإيجار وأصل حق الاستخدام. ويتم الاعتراف بالدفعات ذات الصلة كمصروف في الفترة التي يقع فيها الحدث أو الحالة التي تؤدي إلى هذه الدفعات ويتم إدراجها في بندي "المصاريف التشغيلية المباشرة" و"المصاريف العمومية والإدارية" في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

ومن الحلول العملية التي يسمح بها المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ للمستأجر هو عدم فصل العناصر غير الإيجارية، ولكن يحتسب بدلاً من ذلك أي عقد إيجار والعناصر غير الإيجارية المرتبطة به باعتبارها ترتيباً واحداً.

١١-٢ مخزون

يتم تقييم المخزون بسعر التكلفة أو بصافي القيمة البيعية، أيهما أقل، بعد رصد المخصص المطلوب لأي أصناف متقادمة أو بطيئة الحركة. تمثل التكلفة المصاريف المتكبدة في إحضار المنتج إلى وضعه الحالي وحالته الراهنة وتحدّد على أساس المتوسط المرجح للتكلفة.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (تابع)

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١١-٢ مخزون (تابع)

يستند صافي القيمة البيعية إلى سعر البيع التقديري في سياق العمل الاعتيادي، ناقصاً التكاليف المقدرة اللازمة لإجراء البيع.

١٢-٢ مخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يترتب على المؤسسة التزام حالي (قانوني أو ضمني) نتيجة لحدث سابق، ويكون من المحتمل أن يقتضي الأمر قيام المؤسسة بتسوية الالتزام، ويكون بالإمكان وضع تقدير موثوق لمبلغ الالتزام. إن القيمة المعترف بها للمخصص هي أفضل تقدير للمقابل المطلوب لتسوية الالتزام الحالي في نهاية فترة التقرير، مع الأخذ بعين الاعتبار المخاطر والشكوك المحيطة بالالتزام. عندما يتم قياس مخصص ما باستخدام التدفقات النقدية المقدرة لتسوية الالتزام الحالي، فإن قيمته الدفترية تمثل القيمة الحالية لتلك التدفقات النقدية. أما إذا كان من المتوقع استرداد بعض أو كافة المنافع الاقتصادية المطلوبة لتسوية مخصص من طرف آخر، فإنه يتم الاعتراف بالذمة المدينة كأصل إذا كان من المؤكد تقريباً تحصيل الذمة المدينة وكان بالإمكان قياس قيمتها بشكل موثوق به.

١٣-٢ مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

يتم رصد استحقاق للالتزام المقرر بمستحقات الموظفين من الإجازات السنوية وتذاكر السفر نتيجة للخدمات المقدمة من قبل الموظفين المؤهلين حتى تاريخ التقرير.

يتم كذلك تكوين مخصص لكامل مبلغ مكافأة نهاية الخدمة المستحقة للموظفين غير الإماراتيين وفقاً لقانون العمل الإماراتي، لفترة خدمتهم حتى تاريخ التقرير. وفيما يتعلق بالموظفين الإماراتيين، تدفع المؤسسة اشتراكات ل خطة المعاشات التابعة للحكومة الإماراتية حيث تحتسب هذه الاشتراكات على أساس نسبة مئوية من رواتب الموظفين. وتقتصر التزامات المؤسسة على هذه الاشتراكات ويتم تسجيلها ضمن المصاريف عند استحقاقها.

يتم بيان الاستحقاق المتعلق بالإجازات السنوية وتذاكر السفر ضمن المطلوبات المتداولة، بينما يتم عرض المخصص المتعلق بمكافآت نهاية الخدمة للموظفين ضمن المطلوبات غير المتداولة.

١٤-٢ الأدوات المالية

يتم الاعتراف بالموجودات والمطلوبات المالية عندما تصبح المؤسسة طرفاً في الشروط التعاقدية للأداة.

تقاس الموجودات والمطلوبات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة. إن تكاليف المعاملة العائدة بشكل مباشر إلى الاستحواذ أو إصدار الموجودات والمطلوبات المالية (بخلاف الموجودات والمطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر) يتم إضافتها أو خصمها من القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المالية، حسب الاقتضاء، عند الاعتراف المبدئي. أما تكاليف المعاملة العائدة بشكل مباشر إلى الاستحواذ على الموجودات أو المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة فيتم الاعتراف بها مباشرة في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (تابع)

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١٤-٢ الأدوات المالية (تابع)

١٤-٢-١ تصنيف الموجودات والمطلوبات المالية

(أ) الاعتراف المبني

عند الاعتراف المبني، يتم تصنيف الأصل المالي على أنه مقياس بأي مما يلي: التكلفة المطفأة، أو القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة ("القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة").

موجودات مالية بالتكلفة المطفأة

يتم قياس الأصل المالي بالتكلفة المطفأة إذا استوفى كلا الشرطين التاليين وكان غير مصنف بالقيمة العادلة من خلال حساب الربح أو الخسارة:

- أن يتم الاحتفاظ بالأصل ضمن نموذج أعمال يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية.
- أن ينشأ عن الشروط التعاقدية المتعلقة بالأصل المالي، في تواريخ محددة، تدفقات نقدية تمثل فقط دفعات المبلغ الأصلي والفائدة على المبلغ الأصلي المستحق.

(ب) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

عند الاعتراف المبني، قد تصنف المؤسسة نهائياً الموجودات المالية التي تلي بصورة أخرى متطلبات قياسها بالتكلفة المطفأة على أنها مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، إذا أدى ذلك إلى إزالة عدم تطابق محاسبي أو تقليله بصورة جوهرية الذي قد يظهر بطريقة أو بأخرى.

يتم تصنيف جميع الموجودات المالية الأخرى على أنها مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

(ج) تقييم نموذج الأعمال

تقوم المؤسسة بإجراء تقييم لهدف نموذج الأعمال الذي يُحتفظ بموجبه بالأصل المالي على مستوى المحفظة لأن ذلك يعكس أفضل طريقة لإدارة الأعمال وتقديم المعلومات إلى الإدارة. وتشمل المعلومات المعنية ما يلي:

- وتيرة وحجم وتوقيت تداولات الموجودات المالية في فترات سابقة وأسباب هذه التداولات وتوقعاتها بشأن النشاط التجاري المستقبلي. ومع ذلك، لا يتم النظر في المعلومات المتعلقة بنشاط التداول بصورة مستقلة، ولكن يتم النظر إليها باعتبارها جزءاً من تقييم شامل لكيفية تحقيق هدف المؤسسة المعلن لإدارة الموجودات المالية وكيفية تحقيق التدفقات النقدية.
- كيفية تقييم أداء المحفظة وتقديم تقارير عن ذلك إلى الإدارة.
- المخاطر التي تؤثر على أداء نموذج الأعمال (والموجودات المالية المحتفظ بها ضمن ذلك النموذج) والطريقة التي تدار بها تلك المخاطر.

إن الموجودات المالية المحتفظ بها لغرض المتاجرة التي يتم تقييم أداؤها على أساس القيمة العادلة يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة لأنها ليست محتفظ بها لجمع تدفقات نقدية تعاقدية ولا هي محتفظ بها لجمع تدفقات نقدية تعاقدية وبيع موجودات مالية.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (تابع)

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١٤-٢ الأدوات المالية (تابع)

١٤-٢-١ تصنيف الموجودات والمطلوبات المالية (تابع)

(د) تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية تمثل دفعات حصرية للمبالغ الأصلية والفائدة

لاغراض هذا التقييم، يتم تعريف "المبلغ الأصلي" على أنه القيمة العادلة للأصل المالي عند الاعتراف المبدئي.

يتم تعريف "الفائدة" على أنها مقابل للقيمة الزمنية للنقد ومخاطر الانتماء المرتبطة بالمبلغ الأصلي القائم.

وفي سبيل تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية تمثل دفعات حصرية للمبالغ الأصلية والفائدة على المبلغ الأصلي القائم، تأخذ المؤسسة في الاعتبار الشروط التعاقدية للأداة التي تشمل تقييم ما إذا كان الأصل المالي يحتوي على بند تعاقدي يمكن أن يغير من توقيت أو مقدار التدفقات النقدية التعاقدية بحيث لا يستوفي هذا الشرط.

(هـ) المطلوبات المالية

يتم تصنيف المطلوبات المالية على أنها مقاسة بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. يتم تصنيف المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة إذا تم تصنيفها على أنها محتفظ بها للمتاجرة أو كانت مشتقة أو تم تصنيفها على هذا النحو عند الاعتراف المبدئي.

يتم تصنيف المطلوبات المالية على أنها محتفظ بها للمتاجرة إذا تم تكبدها لغرض إعادة الشراء على المدى القريب.

يمكن تصنيف المطلوبات المالية، عند الاعتراف المبدئي، بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة إذا تم استيفاء المعايير التالية:

- أن يؤدي هذا التصنيف إلى إلغاء أو التقليل بشكل ملحوظ من تناقض المعالجة المحاسبية الذي قد ينشأ بأي شكل آخر عند قياس المطلوبات أو الاعتراف بأرباحها أو خسائرها على أساس مختلف.
- أن تشكل المطلوبات جزءاً من مجموعة من المطلوبات المالية التي تتم إدارتها وتقييم أدائها على أساس القيمة العادلة، وفقاً لسياسة إدارة المخاطر المعتمدة؛ أو
- أن يحتوي الالتزام المالي على مشتق ضمني يجب تسجيله غير ذلك بشكل منفصل.

تقاس المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة بالقيمة العادلة ويتم الاعتراف بصافي الأرباح والخسائر، بما في ذلك أي مصاريف فوائد، في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (تابع)

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١٤-٢ الأدوات المالية (تابع)

٢-١٤-٢ القياس اللاحق والأرباح أو الخسائر

(أ) موجودات مالية بالتكلفة المطفأة

تقاس هذه الموجودات لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية. تخفض التكلفة المطفأة بخسائر الانخفاض في القيمة. يعترف بإيرادات الفوائد وأرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية والانخفاض في القيمة في بيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر الموحد. ويتم الاعتراف بأي ربح أو خسارة عند إلغاء الاعتراف في بيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر الموحد.

(ب) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

تقاس هذه الموجودات لاحقاً بالقيمة العادلة. يتم الاعتراف بصافي الأرباح والخسائر، متضمنة إيرادات الفائدة وإيرادات توزيعات الأرباح، ضمن بيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر الموحد.

(ج) مطلوبات مالية بالتكلفة المطفأة

تشمل بشكل أساسي القروض والذمم الدائنة التجارية والأخرى. بعد الاعتراف المبدئي، تقاس المطلوبات، المذكورة سابقاً، لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. ويتم الاعتراف بالأرباح والخسائر في بيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر الموحد عند إلغاء الاعتراف بالمطلوبات وكذلك من خلال عملية الإطفاء لطريقة معدل الفائدة الفعلي.

يتم احتساب التكلفة المطفأة بعد الأخذ بعين الاعتبار أي خصم أو علاوة على الاستحواذ والرسوم أو التكاليف التي تعد جزءاً لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي. يدرج الإطفاء المحتسب على معدل الفائدة الفعلي ضمن تكاليف التمويل في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

٢-١٤-٣ إعادة التصنيف

(أ) الموجودات المالية

تقوم المؤسسة بإعادة تصنيف الموجودات المالية فقط إذا، وفقط إذا، تم تغيير هدف نموذج الأعمال لإدارة تلك الموجودات المالية. من المتوقع أن تكون هذه التغييرات غير متكررة للغاية حيث يجب أن تكون هذه التغييرات مهمة لعمليات المؤسسة ويمكن إثباتها للأطراف الخارجية.

(ب) المطلوبات المالية

تحدد المؤسسة تصنيف المطلوبات المالية عند الاعتراف المبدئي. ولا يُسمح بإعادة التصنيف اللاحق.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (تابع)

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١٤-٢ الأدوات المالية (تابع)

١٤-٢-٤ تعديلات الموجودات والمطلوبات المالية

(أ) الموجودات المالية

إذا تم تعديل شروط الأصل المالي، تقوم المؤسسة بتقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية للأصل المعدل مختلفة اختلافاً جوهرياً. إذا اختلفت التدفقات النقدية اختلافاً جوهرياً، فإن الحقوق التعاقدية للتدفقات النقدية من الأصل المالي الأصلي تعتبر منتهية الصلاحية. في هذه الحالة، يتم إلغاء اعتراف الأصل المالي الأصلي ويتم الاعتراف بالأصل المالي الجديد بالقيمة العادلة.

إذا لم تختلف التدفقات النقدية للأصل المعدل المدرجة بالتكلفة المطفأة اختلافاً جوهرياً، فإن التعديل لا يؤدي إلى استبعاد الأصل المالي. في هذه الحالة، تعيد الشركة احتساب إجمالي القيمة الدفترية للأصل المالي وتعترف بالمبلغ الناتج عن تعديل إجمالي القيمة الدفترية كربح أو خسارة معدلة في بيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر الموحد.

(ب) المطلوبات المالية

إذا تم تعديل شروط الالتزام المالي واختلفت التدفقات النقدية للالتزام المعدل اختلافاً جوهرياً، عندئذ يتم الاعتراف بالالتزام المالي الجديد بناءً على الشروط المعدلة بالقيمة العادلة. ويتم الاعتراف بالفرق بين القيمة الدفترية للالتزام المالي الملغى والالتزام المالي الجديد بشروط معدلة في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

١٤-٢-٥ إلغاء الاعتراف

(أ) الموجودات المالية

يلغى الاعتراف بالأصل المالي (أو إن أمكن جزء من الأصل المالي أو مجموعة من الموجودات المالية المماثلة) في أي من الحالات التالية:

- عندما تنتقضي الحقوق في استلام التدفقات النقدية من الأصل.
- أن تحتفظ المؤسسة بالحقوق في استلام التدفقات النقدية من الأصل مع تحمل التزام بسدادها بالكامل إلى طرف آخر دون أي تأخير ملموس بناءً على ترتيبات "تمرير المدفوعات"، أو
- أن تقوم المؤسسة بتحويل حقوقها في استلام التدفقات النقدية من الأصل وإما (أ) أن تكون قد حوّلت كافة المخاطر والمزايا المرتبطة بالأصل بشكل كامل أو (ب) لم تقم بتحويل كافة المخاطر والمزايا المرتبطة بالأصل بشكل كامل، ولكنها تكون قد قامت بتحويل حق السيطرة على الأصل.

يتم الاعتراف بأي حصة في الموجودات المالية المحولة المؤهلة للاستبعاد من الدفاتر التي يتم إنشاؤها أو الاحتفاظ بها من قبل المؤسسة كأصل أو التزام منفصل.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (تابع)

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١٤-٢ الأدوات المالية (تابع)

١٤-٢-٥ إلغاء الاعتراف (تابع)

(أ) الموجودات المالية (تابع)

تدخل المؤسسة في معاملات تقوم بموجبها بتحويل الموجودات المعترف بها في بيان المركز المالي الموحد ولكنها تحتفظ بجميع أو معظم المخاطر والمزايا الجوهرية للموجودات المحولة أو جزء منها. في هذه الحالات، لا يتم إلغاء الاعتراف بالموجودات المحولة.

في المعاملات التي لا تحتفظ فيها المؤسسة بجميع مخاطر ومزايا الملكية لأي أصل مالي ولا تحولها بشكل جوهري، ولكنها تظل محتفظة بالسيطرة على الأصل، تستمر المؤسسة في الاعتراف بالأصل بقدر استمرار مشاركتها التي تتحدد بناء على حجم التعرض للتغيرات في قيمة الأصل المحول.

(ب) مقاسة بالتكلفة المطفأة

يتم الاعتراف بأي ربح أو خسارة من إلغاء الاعتراف بالموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

(ج) المطلوبات المالية

تقوم المؤسسة بإلغاء الاعتراف بالمطلوبات المالية عندما تتم تسوية التزاماتها التعاقدية أو إلغاؤها أو انتهاءها.

١٤-٢-٦ الانخفاض في قيمة الموجودات المالية

يحدد المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ نموذج "الخسارة المتكبدة" مع نموذج "الخسائر الائتمانية المتوقعة" التطلعي. يتطلب تقييم كيفية تأثير التغيرات في العوامل الاقتصادية على الخسائر الائتمانية المتوقعة حكماً كبيراً. ويتم تحديد الخسائر الائتمانية المتوقعة على أساس الاحتمالات المرجحة.

تعترف المؤسسة بمخصصات الخسارة للخسائر الائتمانية المتوقعة على الأدوات التالية التي لم يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:

- الموجودات المالية المقاسة التي تكون أدوات دين مدرجة بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.
- عقود الضمان المالي المصدرة.

تقيس المؤسسة مخصصات الخسارة إما باستخدام نهج عام أو مبسط حسب الاقتضاء.

وفقاً للنهج العام، يتم قياس مخصصات الخسارة بمبلغ يساوي الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى ١٢ شهراً باستثناء الحالات التي تكون فيها زيادة جوهريّة في مخاطر الائتمان منذ البداية. في مثل هذه الحالات، تقيس المؤسسة مخصصات الخسارة بمبلغ يساوي الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (تابع)

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١٤-٢ الأدوات المالية (تابع)

١٤-٢-١ انخفاض في قيمة الموجودات المالية (تابع)

في ظل النهج المبسط، يتم دائماً قياس مخصصات الخسارة بمبلغ يساوي الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر.

الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر: هذه الخسائر هي الخسائر الائتمانية المتوقعة الناتجة عن جميع أحداث التعثر المحتملة على مدى العمر المتوقع للأداة المالية، في حالة وجود زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان أو في ظل نهج مبسط.

الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً: تتمثل هذه الخسائر في الجزء من الخسائر الائتمانية المتوقعة التي تنتج عن أحداث التعثر المحتمل حدوثها خلال ١٢ شهراً بعد تاريخ التقرير (أو خلال فترة أقصر إذا كان العمر المتوقع للأداة أقل من ١٢ شهراً).

(أ) قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة

الخسائر الائتمانية المتوقعة هي تقدير مرجح بالاحتمالات لخسائر الائتمان ويتم قياسها على النحو التالي:

- الموجودات المالية التي لم تنخفض قيمتها الائتمانية: القيمة الحالية لعجز السيولة (أي الفرق بين التدفقات النقدية المستحقة للمؤسسة وفقاً للعقد والتدفقات النقدية التي تتوقع المؤسسة استلامها).
- الموجودات المالية التي انخفضت قيمتها الائتمانية: الفرق بين إجمالي القيمة الدفترية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة.

(ب) تعريف التعثر

تعتبر المؤسسة الأحداث التالية من بين أحداث التعثر لأهداف إدارة مخاطر الائتمان الداخلية حيث تشير الخبرة السابقة إلى أن الموجودات المالية التي تستوفي أحد المعيارين التاليين لا يمكن استردادها عموماً:

- عندما يكون هناك خرق للعهود المالية من قبل المدين.
- عندما تشير المعلومات المعدة داخلياً أو التي يتم الحصول عليها من مصادر خارجية إلى أنه من غير المحتمل أن يقوم المدين بدفع مجمل التزاماته لدائنيه، بما في ذلك المؤسسة (دون مراعاة أي ضمانات تحتفظ بها المؤسسة).

بصرف النظر عن التحليل السابق، تعتبر المؤسسة أن التعثر قد حدث عندما يتأخر سداد الأصل المالي لأكثر من ٩٠-٣٠٠ يوماً، حسب قطاع الأعمال، ما لم يكن لدى المؤسسة معلومات معقولة ومثبتة تبرهن على معقولية أحد عوامل التعثر.

(ج) معكوسات الانخفاض في القيمة

عندما ينخفض مبلغ خسارة الانخفاض في القيمة في فترة لاحقة، ويكون بالإمكان ربط هذا الانخفاض موضوعياً بحدث يقع بعد الاعتراف بالانخفاض في القيمة، فإنه يتم استرداد الزيادة بتخفيض حساب مخصص الانخفاض في قيمة القروض ويتم الاعتراف بها في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (تابع)

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١٤-٢ الأدوات المالية (تابع)

١٤-٢-٦ انخفاض في قيمة الموجودات المالية (تابع)

(د) الحذف

يتم حذف إجمالي القيمة الدفترية للأصل المالي (جزئياً أو كلياً) إلى الحد الذي لا يوجد فيه أي احتمال واقعي لاستردادها. وينطبق ذلك عموماً عندما تقرر المؤسسة أن المدين ليس لديه موجودات أو مصادر دخل يمكن أن تولد تدفقات نقدية كافية لسداد المبالغ الخاضعة للحذف. ومع ذلك، فإن الموجودات المالية التي يجري حذفها يمكن أن تظل خاضعة لأنشطة التنفيذ امتثالاً لإجراءات المؤسسة لاسترداد المبالغ المستحقة.

١٥-٢ الاعتراف بالإيرادات

بالنسبة للعقود التي يتم تحديدها لتكون ضمن نطاق الاعتراف بالإيرادات، يتعين على المؤسسة تطبيق نموذج من خمس خطوات لتحديد وقت الاعتراف بالإيرادات ومبلغها. تقاس الإيرادات بناءً على المقابل الذي تتوقع المؤسسة الحصول عليه من العقد مع العميل ولا يشمل ذلك المبالغ المحصلة نيابة عن أطراف أخرى. تعترف المؤسسة بالإيرادات عندما تنتقل السيطرة على منتج أو خدمة إلى العميل.

تعترف المؤسسة بإيرادات العقود المبرمة مع العملاء بناءً على نموذج من خمس خطوات المحدد في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥:

- الخطوة ١ تحديد العقد (العقود) المبرمة مع العميل، يُعرّف العقد بأنه اتفاق بين طرفين أو أكثر ينشئ حقوقاً والتزامات قابلة للتنفيذ ويحدد المعايير التي يجب الوفاء بها لكل عقد.
- الخطوة ٢ تحديد التزامات الأداء في العقد، التزام الأداء هو وعد في عقد مع عميل لنقل سلعة أو خدمة إلى العميل.
- الخطوة ٣ تحديد سعر المعاملة: سعر المعاملة هو الثمن الذي تتوقع المؤسسة أن يكون مستحقاً لها مقابل تحويل السلع أو الخدمات المتفق عليها إلى العميل، باستثناء المبالغ المحصلة نيابة عن الغير.
- الخطوة ٤ تخصيص سعر المعاملة لالتزامات الأداء في العقد، بالنسبة للعقد الذي يحتوي على أكثر من التزام أداء، تقوم المؤسسة بتخصيص سعر المعاملة لكل التزام أداء بمبلغ يمثل مقدار الثمن الذي تتوقع المؤسسة أن يكون مستحقاً لها مقابل الوفاء بكل التزام أداء.
- الخطوة ٥ الاعتراف بالإيرادات عندما تقوم المؤسسة بالوفاء بالتزام الأداء.

تفي المؤسسة بالتزام الأداء وتعترف بالإيرادات على مدى فترة من الزمن إذا تم استيفاء أحد المعايير التالية:

- لا ينشئ أداء المؤسسة أصلاً مع استخدام بديل للمؤسسة ويكون للمؤسسة حق ملزم بقبض دفعات عن الأداء المكتمل حتى تاريخه.
- ينشئ أداء المؤسسة أصلاً يقع تحت سيطرة العميل أو يحسنه عند إنشاء هذا الأصل أو تحسينه.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (تابع)

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١٥-٢ الاعتراف بالإيرادات (تابع)

- يتلقى العميل ويستفيد في نفس الوقت من المنافع التي يوفرها أداء المؤسسة عندما تفي المؤسسة بالأداء.
- بالنسبة للالتزامات الأداء التي لم يتم استيفاء أحد شروطها المذكورة أعلاه، يتم الاعتراف بالإيرادات عندما يتم تلبية التزام الأداء.
- يتم تحديد أسعار البيع المستقلة بناءً على السعر القابل للملاحظة الذي تباع به المؤسسة المنتجات والخدمات على أساس مستقل. بالنسبة للبند الذي لا يتم بيعها بشكل منفصل، تقوم المؤسسة بتقدير أسعار البيع المستقلة باستخدام طرق أخرى (مثل نهج تقييم السوق المعدل أو نهج التكلفة زائد الهامش أو النهج المتبقي).
- عندما تلبي المؤسسة التزام أداء من خلال تسليم السلع أو الخدمات المتفق عليها، فإنها تنشئ أصل عقد بناءً على مبلغ الثمن الذي يحققه الأداء. عندما تتجاوز قيمة المقابل المستلم من العميل مبلغ الإيرادات المعترف بها، فإن ذلك يؤدي إلى التزام بموجب العقد. يتم قياس الإيرادات بالقيمة العادلة للمقابل المقبوض أو المدين، مع مراعاة شروط الدفع المحددة تعاقدياً واستبعاد الضرائب والرسوم. تقوم المؤسسة بتقييم ترتيبات إيراداتها مقابل معايير محددة لتحديد ما إذا كانت تعمل بصفة الأصل أو الوكيل. يتم الاعتراف بالإيرادات إلى الحد الذي يحتمل أن تتدفق فيه المنافع الاقتصادية إلى المؤسسة ويمكن قياس الإيرادات والتكاليف، إن أمكن، بشكل موثوق.

تعترف المؤسسة بالإيرادات من المصادر الرئيسية التالية:

- إيرادات الفنادق
- إيرادات التجزئة
- إيرادات توريد الأغذية والمشروبات
- أتعاب الإدارة

(أ) إيرادات الفنادق

ترتبط إيرادات الفنادق بجميع الإيرادات المتلقاة من نزلاء الفنادق. تعد الخدمات المقدمة (بما في ذلك إيجارات الغرف ومبيعات الأطعمة والمشروبات والخدمات الإضافية الأخرى) التزامات أداء متميزة، حيث تمثل الأسعار التي يتم إصدار فواتير بها للضيوف أسعار البيع المستقلة الخاصة بهم. يتم الوفاء بهذه الالتزامات بمرور الوقت عندما تتعلق بإيجارات الغرف، أي خلال فترة الإقامة داخل الفندق، وفي وقت معين للبضائع أو الخدمات الأخرى، عندما يتم تسليمها أو تقديمها.

(ب) إيرادات التجزئة

لمبيعات السلع لعملاء التجزئة، يتم الاعتراف بالإيرادات عندما يتم نقل السيطرة على البضائع، حيث يشتري العميل البضائع من منفذ البيع بالتجزئة. يكون دفع سعر المعاملة مستحقاً فوراً عند شراء العميل للبضائع.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (تابع)

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١٥-٢ الاعتراف بالإيرادات (تابع)

(ج) إيرادات توريد الأغذية والمشروبات

يتم الاعتراف بالإيرادات في الفترة التي يتم فيها توريد الأغذية وخدمات الدعم وفقاً لشروط العلاقات التعاقدية مع أطراف أخرى. تمثل الإيرادات القيمة العادلة للمقابل المقبوض أو المدين مقابل توريد الأغذية وخدمات الدعم المقدمة في سياق الأعمال العادية، باستثناء ضريبة القيمة المضافة وضرائب المبيعات المماثلة.

(د) أتعاب الإدارة

ترتبط أتعاب الإدارة بتوفير خدمات الإدارة وإدارة الموجودات للفنادق المدارة ويتم الاعتراف بها عندما يتم تنفيذ الخدمات.

١٦-٢ العملات الأجنبية

لغرض هذه البيانات المالية الموحدة، يعتبر درهم الإمارات العربية المتحدة (الدهرم الإماراتي) العملة الوظيفية وعملة العرض للمؤسسة.

يتم تسجيل المعاملات المقومة بعملات غير الدرهم الإماراتي (العملات الأجنبية) للشركة بأسعار الصرف السائدة في تواريخ إجراء تلك المعاملات. وفي نهاية كل تاريخ تقرير، يتم تحويل البنود النقدية المقومة بالعملات الأجنبية بالأسعار السائدة في ذلك التاريخ. يتم إعادة تحويل البنود غير النقدية التي تظهر بالقيمة العادلة والمقومة بالعملات الأجنبية بالأسعار السائدة بتاريخ تحديد القيمة العادلة. لا يتم إعادة تحويل البنود غير النقدية التي يتم قياسها من حيث التكلفة التاريخية بالعملة الأجنبية.

يتم الاعتراف بفروق الصرف في بيان الأرباح أو الخسائر في الفترة التي تنشأ فيها.

١٧-٢ تكاليف القروض

تتم رسملة تكاليف الاقتراض المتعلقة مباشرة باقتناء أو إنشاء أو إنتاج الأصل الذي يحتاج بالضرورة لفترة كبيرة من الوقت ليصبح جاهزاً للاستخدام المخصص له أو بيعه وذلك باعتبارها جزءاً من تكلفة الموجودات المعنية. وتدرج جميع تكاليف الاقتراض الأخرى ضمن المصاريف في الفترة التي تظهر فيها. وتتكون تكاليف الاقتراض من الفوائد والتكاليف الأخرى التي تتكبدها المنشأة على اقتراض الأموال.

٣ الأدوات المالية

١-٣ إدارة رأس المال

إن هدف المؤسسة الرئيسي من إدارة رأس المال هو ضمان تمتع الشركة بمعدل رأسمالي صحي من أجل دعم أعمال المؤسسة وزيادة قيمة المساهمين. تقوم المؤسسة بإدارة هيكل رأس مالها وإجراء التعديلات عليه تمشياً مع التغيرات التي تطرأ على الظروف الاقتصادية. وفي سبيل الحفاظ على هيكل رأس المال أو تعديله، يجوز للمؤسسة أن تقوم بتعديل دفعات الأرباح الموزعة على المساهمين أو إعادة رأس المال إليهم أو إصدار أسهم جديدة. لم تطرأ أي تغييرات على السياسات أو الأهداف أو العمليات خلال السنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ و٢٠٢١.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (تابع)

٣ الأدوات المالية (تابع)

٢-٣ فئات الأدوات المالية

٢٠٢٢	٢٠٢١	
درهم إماراتي	درهم إماراتي	
		الموجودات المالية
		موجودات مالية بالتكلفة المطفأة:
		نقد وما في حكمه
		ودائع قصيرة الأجل
		ذمم مدينة تجارية وأخرى
		استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
١٨٧,١١٧,٤٢٧	١٠٠,١٦٥,٧١٠	
٢٠٢,٥٧٨,٠٦٨	٤٠٨,٨٨٦,٩١٦	
١٣٣,٣٣٠,٢٩٨	١٧٩,٣٧٣,٣٣٨	
٣٠,٥٥٩,٩٠١	١٥,٦٣١,٢١٨	
٥٥٣,٥٨٥,٦٩٤	٧٠٤,٠٥٧,١٨٢	
		المطلوبات المالية
		ذمم دائنة تجارية وأخرى
		قروض لأجل
		مطلوبات الإيجار
٢٠٩,٤٨٨,٠٢٢	٢٣٩,٩٦٤,٤٤٧	
٣٨٧,٩٤٤,٤٣١	٣٤٩,١٣٢,٣٨٨	
٣٥٨,٣٥٣	٣٩٧,٨٥٠	
٥٩٧,٧٩٠,٨٠٦	٥٨٩,٤٩٤,٦٨٥	

٣-٣ أهداف إدارة المخاطر المالية

تتعرض المؤسسة للمخاطر التالية المتعلقة بالأدوات المالية - مخاطر الائتمان ومخاطر السيولة ومخاطر الأسعار. لم تقم المؤسسة بصياغة سياسات رسمية لإدارة المخاطر، ومع ذلك، تتم مراقبة المخاطر من قبل الإدارة على أساس مستمر. لا تقوم المؤسسة بإبرام أو المتاجرة بأدوات مالية أو استثمارات في أوراق مالية بما يشمل الأدوات المالية المشتقة لأغراض المضاربة أو إدارة المخاطر.

٤-٣ مخاطر الائتمان

يقصد بمخاطر الائتمان المخاطر المتعلقة بإخفاق الطرف المقابل في الوفاء بالتزاماته التعاقدية مما يتسبب في خسارة مالية للمؤسسة. إن النواحي الأساسية التي تتعرض المؤسسة فيها لمخاطر الائتمان هي الذمم المدينة التجارية والأخرى والأرصدة البنكية والنقدية (الموجودات السائلة).

اعتمدت المؤسسة سياسة تقضي بعدم التعامل إلا مع الأطراف ذوي الجدارة الائتمانية، وذلك كوسيلة لتخفيف مخاطر الخسارة المالية الناشئة عن الإخفاق في السداد. وتحاول المؤسسة السيطرة على مخاطر الائتمان من خلال متابعة المخاطر الائتمانية، والحد من المعاملات مع بعض الأطراف المقابلة غير المرتبطة بالشركة، والتقييم المستمر للجدارة الائتمانية لهذه الأطراف المقابلة.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (تابع)

٣ الأدوات المالية (تابع)

٤-٣ مخاطر الائتمان (تابع)

إن تركيز مخاطر الائتمان ينتج عن ممارسة عدد من الأطراف المقابلة نفس الأعمال التجارية أو أعمال تجارية في نفس النطاق الجغرافي، أو عندما يكون لديهم سمات اقتصادية متشابهة مما يؤدي إلى تأثير مماثل في قدرتهم على تلبية التزاماتهم التعاقدية عند تغير الظروف الاقتصادية أو السياسية أو غيرها. إن تركيز مخاطر الائتمان يبين الحساسية النسبية لأداء المؤسسة تجاه التطورات التي تؤثر في قطاع معين أو موقع جغرافي. إن الإدارة مقتنعة بأن تركيز مخاطر الائتمان منخفض بسبب التصنيف الائتماني العالي والاستقرار المالي للعملاء التجاريين.

يتم تقييم الأرصدة لدى البنوك على أنها ذات مخاطر ائتمانية منخفضة من حيث التعثر لأن هذه البنوك من بين البنوك الرئيسية العاملة في الإمارات العربية المتحدة وخاضعة لرقابة عالية من قبل المصرف المركزي. المبلغ الذي يمثل أقصى قدر من التعرض لمخاطر الائتمان على الموجودات المالية كما في نهاية فترة التقرير، في حالة إخفاق الطرف المقابل في أداء التزاماته، يقارب عموماً قيمته الدفترية.

٥-٣ مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي مخاطر عدم قدرة المؤسسة على تلبية متطلبات التمويل الخاصة بها. يلخص الجدول أدناه آجال استحقاق المطلوبات المالية غير المشتقة للمؤسسة. لقد تم تحديد آجال الاستحقاق التعاقدية للمطلوبات المالية على أساس الفترة المتبقية في نهاية فترة التقرير حتى تاريخ الاستحقاق التعاقدي. تتولى الإدارة متابعة آجال الاستحقاق لضمان الاحتفاظ بالسيولة الكافية.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (تابع)

٣ الانذارات المالية (تابع)

٥-٣ مخاطر السيولة (تابع)

فيما يلي آجال استحقاق المطلوبات المالية غير المشتقة في نهاية فترة التقرير بناءً على ترتيبات السداد التعاقدية:

المجموع	أكثر من ٥ سنوات	١ إلى ٥ سنوات	٦ إلى ١٢ شهراً	أقل من ٦ أشهر	تحت الطلب
درهم إماراتي	درهم إماراتي	درهم إماراتي	درهم إماراتي	درهم إماراتي	درهم إماراتي
٣٩٠,٦١٥,٥٣٤	١٦٤,٠٨٣,٤٠٢	١٩٦,٤١٧,٠١٢	١٦,١٤٨,٥٦٠	١٣,٩٦٦,٥٦٠	-
٢٠٩,٤٨٨,٠٢٢	-	-	٣٥,١٤١,٨١٨	١٧٤,٣٤٦,٢٠٤	-
٣٥٨,٣٥٣	٤٩,٠١٣	٢٤٧,٤٧٢	-	٦١,٨٦٨	-
٦٠٠,٤٦١,٩٠٩	١٦٤,١٣٢,٤١٥	١٩٦,٦٦٤,٤٨٤	٥١,٢٩٠,٣٧٨	١٨٨,٣٧٤,٦٣٢	-
٣٥٢,٦٩٣,٨٥٧	١٠٦,٩٥١,٢٦١	٢١٥,٦٢٧,٤٧٦	١٦,١٤٨,٥٦٠	١٣,٩٦٦,٥٦٠	-
٢٣٩,٩٦٤,٤٤٧	-	-	٢٨,١٤٥,٩٠٦	٢١١,٨١٨,٥٤١	-
٣٩٧,٨٥٠	٨٨,٥١٤	٢٤٧,٤٦٨	-	٦١,٨٦٨	-
٥٩٣,٥٠٦,١٥٤	١٠٧,٠٣٩,٧٧٥	٢١٥,٨٧٤,٩٤٤	٤٤,٢٩٤,٤٦٦	٢٢٥,٨٤٦,٩٦٩	-

لا تراجع المؤسسة مخاطر سيولة جوهريّة فيما يتعلق بمطلوبات عقود الإيجار. تتم مراقبة مطلوبات الإيجار من قبل قسم الخزينة في المؤسسة. جميع مطلوبات الإيجار مقومة بالدرهم الإماراتي.

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

قروض لأجل

ضمن دائرة تجارية وأخرى

مطلوبات الإيجار

المجموع

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (تابع)

٣ الأدوات المالية (تابع)

٦-٣ إدارة مخاطر أسعار الفائدة

تتشأ مخاطر أسعار الفائدة من إمكانية أن تؤثر التغيرات في أسعار الفائدة على إيرادات أو تكاليف التمويل للمؤسسة. تتعرض المؤسسة لمخاطر أسعار الفائدة على الودائع لأجل والقروض البنكية التي تحمل فوائد ثابتة ومتغيرة معاً، والتي تم تفصيلها في الإيضاحين رقم ١٠ ورقم ١٣.

(١) تحليل حساسية أسعار الفائدة

تم تحديد تحليل الحساسية أدناه على أساس التعرض لمعدلات الفائدة المتغيرة الناشئة بشكل رئيسي عن القروض البنكية، بافتراض أن مبلغ الالتزام في نهاية فترة التقرير كان قائماً طوال السنة.

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، فيما لو كانت أسعار الفائدة على القروض قد ارتفعت / انخفضت بواقع ١٠ نقاط أساس مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى ثابتة، لكان ربح السنة قد انخفض / ارتفع بواقع ٠,٣٩ مليون درهم إماراتي (٢٠٢١: ٠,٣٥ مليون درهم إماراتي)، وذلك كنتيجة رئيسية لارتفاع / انخفاض مصروف الفائدة على القروض ذات المعدلات المتغيرة.

إن قروض المؤسسة مقومة بالدرهم الإماراتي.

٧-٣ القيمة العادلة للأدوات المالية

تري إدارة الشركة أن القيمة الدفترية للموجودات المالية والمطلوبات المالية تقارب قيمها العادلة.

يعرض الجدول التالي تحليلاً للأدوات المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة بعد الاعتراف المبدئي حيث يتم تجميعها في مستويات مختلفة من الأول إلى الثالث على أساس المعطيات الجديرة بالملاحظة بالنسبة للقيمة العادلة:

- المستوى الأول - قياسات القيمة العادلة المشتقة من الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المتطابقة.
- المستوى الثاني - قياسات القيمة العادلة المشتقة من المعطيات الأخرى، بخلاف الأسعار ضمن المستوى الأول، التي تكون جديرة بالملاحظة بالنسبة للموجودات أو المطلوبات، سواء كانت مباشرة (وهي الأسعار) أو غير مباشرة (وهي المستمدة من الأسعار).
- المستوى الثالث - قياسات القيمة العادلة المشتقة من أساليب التقييم التي تتضمن معطيات للموجودات أو المطلوبات لا تستند إلى بيانات السوق الجديرة بالملاحظة (المعطيات غير الجديرة بالملاحظة).

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (تابع)

٤ الأحكام المحاسبية الهامة والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة

مبين أدناه الافتراضات الرئيسية المتعلقة بالمستقبل والمصادر الرئيسية الأخرى للتقديرات غير المؤكدة بتاريخ التقرير، والتي لها مخاطر كبيرة في التسبب بإحداث تعديل جوهري على القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية القادمة.

وضعت إدارة المؤسسة، عند تطبيق السياسات المحاسبية المبينة في الإيضاح رقم ٢، أحكاماً وتقديرات وافتراضات لا تكون متوفرة بوضوح من مصادر أخرى. تستند التقديرات وما يرتبط بها من افتراضات إلى التجربة السابقة والعوامل الأخرى ذات صلة. وقد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

تتم مراجعة التقديرات وما يتعلق بها من افتراضات على أساس مستمر. ويتم الاعتراف بالتعديلات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم خلالها تعديل التقديرات إذا كان هذا التعديل لا يمس سوى تلك الفترة، أو خلال فترة التعديل والفترات المستقبلية إذا كان لهذا التعديل أثر على الفترات الحالية والمستقبلية.

مبين أدناه الافتراضات الرئيسية المتعلقة بالمستقبل والمصادر الرئيسية الأخرى للتقديرات غير المؤكدة بتاريخ التقرير، والتي لها مخاطر كبيرة في التسبب بإحداث تعديل جوهري على القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية القادمة.

١-٤ إعادة تقييم الأرض

تقيس المؤسسة أرضها بالقيمة المعاد تقييمها. يتم تحديد قيمة الأرض المعاد تقييمها من قبل خبراء تقييم عقارات مستقلين باستخدام نهج تقييم السوق (مقارنة المبيعات)، وهو طريقة مناسبة للتقييم تُستخدم عادةً لتقييم الأراضي، كما أنه نهج معتمد للاستخدام في السوق المحلية. يتم تحديد القيمة المعاد تقييمها بمقارنة خصائص الأرض بخصائص العقارات المماثلة التي تم بيعها مؤخراً في معاملات مماثلة في السوق. يتم إجراء التعديلات لتعكس الفترة الزمنية التي مرت بين تاريخ المعاملة وتاريخ التقييم، أو السعر المتوقع تحقيقه بعد البيع المتفاوض عليه. تم الحصول على مصدر البيانات لأدلة السوق من مصادر مثل المعلومات / الأدلة المتناقلة التي تم الحصول عليها من مصادر مختلفة، ووسطاء العقارات النشطين في المنطقة، والبحث / الاستفسارات الداخلية للخبير، والمعرفة الشخصية ببعض معاملات البيع التي تمت.

تستند القيم المعاد تقييمها إلى افتراضات معينة، والتي تخضع للشكوك، ومع ذلك لا تتوقع الإدارة أن تختلف هذه الافتراضات بشكل جوهري عن النتائج الفعلية. لم تسجل المؤسسة تغييراً في القيمة المعاد تقييمها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (٢٠٢١): انخفاضاً بمبلغ ١٠,٢٧ مليون درهم إماراتي).

٢-٤ انخفاض قيمة الممتلكات والمعدات

يتم تقييم الممتلكات الفندقية والممتلكات الفندقية تحت الإنشاء (يشار إليها مجتمعة باسم "الممتلكات الفندقية") المصنفة ضمن الممتلكات والمعدات لتحديد الانخفاض في القيمة عندما يكون هناك مؤشر على أن تلك الموجودات قد تعرضت لخسارة انخفاض في القيمة. يتم إجراء مراجعة الانخفاض في القيمة من خلال تحديد المبلغ القابل للاسترداد والذي يأخذ في الاعتبار القيمة العادلة لهذه الممتلكات الفندقية قيد النظر. يتم تحديد القيم العادلة لهذه الممتلكات الفندقية من قبل خبير تقييم عقارات مستقل باستخدام طريقة رسمة الدخل.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (تابع)

٤ الأحكام المحاسبية الهامة والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة (تابع)

٢-٤ انخفاض قيمة الممتلكات والمعدات (تابع)

يتم تحديد التدفقات النقدية بالرجوع إلى ظروف السوق الحالية والأسعار القائمة بنهاية فترة التقرير والاتفاقيات التعاقدية والتقديرات على مدى الأعمار الإنتاجية للموجودات، مخصصة باستخدام مجموعة من معدلات الخصم التي تعكس تقييم السوق الحالي للقيمة الزمنية للنقود والمخاطر المحددة للأصل. تتم مقارنة صافي القيم الحالية بالقيم الدفترية لتقييم أي انخفاض محتمل في القيمة. وبناءً على التقييم الذي تم إجراؤه خلصت الإدارة إلى عدم وجود انخفاض في قيمة الممتلكات الفندقية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ و ٢٠٢١.

٣-٤ حساب مخصص الخسارة

تقوم المؤسسة بتقييم انخفاض قيمة موجوداتها المالية بناءً على نموذج الخسارة الائتمانية المتوقعة. وبموجب نموذج الخسارة الائتمانية المتوقعة، تحتسب المؤسسة الخسائر الائتمانية المتوقعة والتغيرات في تلك الخسائر الائتمانية المتوقعة في نهاية كل فترة تقرير لتعكس التغيرات في مخاطر الائتمان منذ الاعتراف المبدئي بالموجودات المالية. تقوم المؤسسة بقياس مخصص الخسارة بمبلغ يساوي الخسارة الائتمانية المتوقعة على مدى العمر لأدواتها المالية.

عند قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة، تستخدم المؤسسة معلومات تطلعية معقولة وقابلة للإثبات، والتي تستند إلى افتراضات للحركة المستقبلية لمختلف الدوافع الاقتصادية وكيف تؤثر هذه الدوافع على بعضها البعض. تعد الخسارة الناتجة عن التعثر بمثابة تقدير للخسائر الناشئة عن التعثر. وتستند إلى الفرق بين التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة وتلك التي يتوقع المقرض استلامها، مع الأخذ في الحسبان التدفقات النقدية من الضمانات والتعزيزات الائتمانية المتكاملة. يشكل التعثر أحد المعطيات الرئيسية في قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة. إن احتمال التعثر هو تقدير لاحتمال التعثر خلال نطاق زمني معين، ويشمل حسابه البيانات السابقة والافتراضات والتوقعات بالظروف المستقبلية.

في تاريخ التقرير، قامت المؤسسة بالاعتراف بإجمالي مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة بمبلغ ٧,٢٦٤,٧٥٥ درهم إماراتي (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: ٨,١٦٦,١٩٩ درهم إماراتي). الذمم المدينة التجارية للمؤسسة مستحقة بشكل رئيسي من الجهات الحكومية ذات العلاقة. إن أي فرق بين المبالغ المحصلة فعلاً في الفترات المستقبلية والمبالغ المتوقعة استلامها سوف يتم الاعتراف به في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

لو كانت معدلات الخسارة الائتمانية المتوقعة على كل شريحة زمنية للأرصدة التي تجاوزت تاريخ الاستحقاق قد ارتفعت (انخفضت) بنسبة ٠,٥٪ كما في ديسمبر ٢٠٢٢ و ٢٠٢١، لكان مخصص الخسارة على الذمم المدينة التجارية قد تغير على النحو التالي:

٢٠٢٢	٢٠٢١	
درهم إماراتي	درهم إماراتي	
١٢٠,٨٢٥	١٣٧,٦٥٢	مستحقة لمدة ١ - ٣٠ يوماً
١٠٤,٧٤٣	١٠٣,٥٧٤	مستحقة لمدة ٣١ - ٦٠ يوماً
٥,٧٤٤	٣١,٨٤٦	مستحقة لمدة ٦١ - ٩٠ يوماً
٤,٠١٥	٤,١٣٨	مستحقة لمدة ٩١ - ١٢٠ يوماً
٣٢,٩٦١	٧,٠٣١	مستحقة لأكثر من ١٢٠ يوماً

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (تابع)

٤ الأحكام المحاسبية الهامة والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة (تابع)

٤-٤ الأعمار الإنتاجية للممتلكات والمعدات

تستند الأعمار الإنتاجية والقيم المتبقية للممتلكات والمعدات إلى تقدير الإدارة للنمط السابق للأعمار الإنتاجية والمعايير العامة السائدة في قطاع العمل، وقد يحدث فيها تغيير جوهري بسبب الابتكارات التقنية وممارسات المنافسين استجابة لدورات التشغيل القياسية في قطاع العمل. وترفع الإدارة تكلفة الاستهلاك عندما تقل الأعمار الإنتاجية عن الأعمار المقدرة سابقاً أو يمكن أن تقوم بحذف أو تخفيض قيمة الموجودات المتقدمة تقنياً أو التي ليس لها أهمية استراتيجية وبالتالي تم استبعادها أو بيعها.

قامت المؤسسة اعتباراً من ١ يوليو ٢٠٢٢ بمراجعة الأعمار الإنتاجية للمباني والتجهيزات والتركيبات والمعدات الميكانيكية والكهربائية والصحية والمركبات للوصول إلى تقديرات أكثر دقة حول الأعمار الإنتاجية لهذه الموجودات. تم تطبيق التغييرات في التقديرات على أساس مستقبلي.

وفيما لو احتُسب الاستهلاك على الفئات المذكورة أعلاه بناءً على الأعمار الإنتاجية الأصلية، لكانت تكلفة الاستهلاك للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ أعلى بمبلغ ١١,٤٦ مليون درهم إماراتي.

٥-٤ رسملة الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز

عند تحديد توقيت رسملة الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز، طبقت الإدارة مبادئ المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ /الممتلكات والمنشآت والمعدات. وعلى هذا الأساس، تقوم الإدارة بفحص قدرة الموجودات على العمل بالطريقة المستهدفة من الإدارة، مع مراعاة مؤشرات ومستوى الإنتاج وقابلية بيع المنتجات.

٦-٤ الانخفاض في قيمة الاستثمارات في مشاريع مشتركة

تقوم الإدارة بمراجعة دورية لاستثماراتها في المشاريع المشتركة لاستبيان مدى وجود أي مؤشرات تدل على انخفاض القيمة. إن تحديد ما إذا كان هناك انخفاض في قيمة الاستثمارات في المشاريع المشتركة يقتضي من الإدارة أن تقوم بتقييم الشركة المستثمر فيها من حيث الربحية والسيولة والملاءة المالية والقدرة على توليد تدفقات نقدية تشغيلية من تاريخ الاستحواذ وحتى المستقبل المنظور. ويتم الاعتراف بالفرق بين القيمة القابلة للاسترداد المقدرة والقيمة الدفترية للاستثمار كمصروف في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد. ولدى الإدارة قناعة بعدم الحاجة إلى رصد مخصص لانخفاض في القيمة على استثماراتها في المشاريع المشتركة.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (تابع)

٥ ممتلكات ومعدات

أثاث وتجهيزات ومعدات تشغيلية بالتكلفة	معدات ميكانيكية وكهربائية وصحية بالتكلفة	مبان بالتكلفة	أرض بالقيمة المعاد تقييمها درهم إماراتي	التكلفة
٢٣,٢١٧,٠٣٨	٢٩٩,٤٥٥,٠٤٩	١٦٦,٨٣١,٧٦٠	٦٣٩,٩١٨,٦٢١	١,٢٥٦,٧١٠,٠٠٠
١,٢٨٤,٧٠٠	٧,٧٢٦,٢٢٥	٥٥٥,٥٠٠	١,٢٥٧,٠٠٠	-
-	-	-	-	(١٠,٢٧٣,٥٨٩)
-	(١٤٥,٦٩٩)	-	-	(٩١,١٢٦,٤١١)
(١٨,٦٧٥,٢٨٠)	٢,٧١٢,٧٣٧	٣٢٥,٠٠٠	٩,٥٤٨,٨٢٠	-
(١٢,٥٨٦,٥٥٧)	٣٠٩,٧٤٨,٣١٢	١٦٧,٧١٢,٢٦٠	٦٥٠,٧٢٤,٤٤١	١,١٥٥,٣١٠,٠٠٠
٣٧٨,٩١٢,٦٠	١٠,٢٣٢,٤٧٦	٣٥٠,٤٨٩	-	-
٩٨,٢٦٧,٣٣٢	(١,٦٨٢,٥٥٩)	-	-	-
-	٩٦٧,٦٩٨	٤٠٠,٠٠٠	٣,١٤٧,٨٩٣	-
(٤,٥١٥,٥٩١)	٣١٩,٢٦٥,٩٢٧	١٦٨,٤٦٢,٧٤٩	٦٥٣,٨٧٢,٣٣٤	١,١٥٥,٣١٠,٠٠٠
٤٧٢,٦٦٣,٩٠١	٢١,٦٨٨,٤٨٦	٢١٩,٢٦٥,٩٢٧	١٦٨,٤٦٢,٧٤٩	٢٠٢٢
٢,٦٤١,٨٥٠,٦٥٣	٢٥٥,٧١٨,١٨٥	٢٣,٢١٧,٠٣٨	٢٩٩,٤٥٥,٠٤٩	٢٠٢١
١٦٥,٢٧٩,٢٣٧	١٥٤,٤٥٥,٨١٢	١,٢٨٤,٧٠٠	١,٢٥٧,٠٠٠	إضافات
(١٠,٢٧٣,٥٨٩)	-	-	-	إعادة التقييم
(١٠٩,٩٤٧,٣٩٠)	(١٨,٦٧٥,٢٨٠)	-	-	استبعادات
-	(١٢,٥٨٦,٥٥٧)	-	-	تحويلات
٢,٦٨٦,٩٠٨,٩١١	٣٧٨,٩١٢,٦٠	٢٤,٥٠١,٧٣٨	٣٠٩,٧٤٨,٣١٢	في ١ يناير
١٠٩,٥٦٠,٥٩٩	٩٨,٢٦٧,٣٣٢	٧١,٠٣٠,٢	١٠,٢٣٢,٤٧٦	إضافات
(٥,٢٠٦,١١٣)	-	(٣,٥٢٣,٥٥٤)	(١,٦٨٢,٥٥٩)	استبعادات
-	(٤,٥١٥,٥٩١)	-	-	تحويلات
٢,٧٩١,٢٦٣,٣٩٧	٤٧٢,٦٦٣,٩٠١	٢١,٦٨٨,٤٨٦	٣١٩,٢٦٥,٩٢٧	في ٣١ ديسمبر

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (تابع)

• ممتلكات ومعدات (تابع)

ممتلكات ومعدات	ميكانيكية وكهربائية وصحية	مبان	أرض بالقيمة المعاد تقييمها	أثاث وتجهيزات ومعدات تشغيلية	مركبات	أعمال رأسمالية قيد الإنجاز	المجموع	الاستهلاك المتراكم
درهم إماراتي	درهم إماراتي	درهم إماراتي	درهم إماراتي	درهم إماراتي	درهم إماراتي	درهم إماراتي	درهم إماراتي	٢٠٢٢
٧٦٩,١٣٦,١٦٩	١٢٢,٦١٠,١٠٠	٣٨٠,١٤٢,٧١٣	-	٢٤٩,٢٧٦,٧٦٠	١٧,١٠٦,٥٩٦	-	٣٩,١١٩,٠٠٤	في ١ يناير ٢٠٢١
(١٤٥,٦٩٩)	-	١٣,٧٦٠,١٩٣	-	(١٤٥,٦٩٩)	١,٩٢٢,٧٨٥	-	(١٤٥,٦٩٩)	المحتمل للسنة
٨٠٨,١٠٩,٤٧٤	١٢٩,٦٠٢,٥٠٨	٣٩٣,٩٠٢,٩٠٦	-	٢٦٥,٥٧٥,١٢٩	١٩,٠٢٩,٣٨١	-	٨٠٨,١٠٩,٤٧٤	في ١ يناير ٢٠٢٢
٢٩,٦٥٦,٢٥٨	٤,٧٠٨,٤٢٣	١١,٣٣٣,٣٨٥	-	١١,٧٨٥,٥٦٣	١,٨٢٨,٨٨٧	-	٢٩,٦٥٦,٢٥٨	المحتمل للسنة
(٥,٠٦٥,٣٠١)	-	-	-	(١,٦٥٣,٧٣٩)	(٣,٤١١,٥٦٢)	-	(٥,٠٦٥,٣٠١)	استبعادات
٨٣٢,٧٠٠,٤٣١	٤٠٥,٢٣٦,٢٩١	-	-	٢٧٥,٧٠٦,٩٥٣	١٧,٤٤٦,٧٠٦	-	٨٣٢,٧٠٠,٤٣١	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

القيمة الدفترية

١,٩٥٨,٥٦٢,٩٦٦	٤٧٢,٦٦٣,٩٠١	٤,٧٤١,٧٨٠	٤٣,٥٥٨,٩٧٤	٣٤,١٥٢,٢١٨	٢٤٨,٦٣٦,٠٤٣	١,١٥٥,٣١٠,٠٠٠	٢٠٢٢
١,٨٧٨,٧٩٩,٤٣٧	٣٧٨,٩١٢,١٦٠	٥,٤٧٢,٣٥٧	٤٤,١٧٣,١٨٣	٣٨,١١٠,٢٠٢	٢٥٦,٨٢١,٥٣٥	١,١٥٥,٣١٠,٠٠٠	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، يوجد لدى المؤسسة موجودات حق استخدام هذه ما قيمته ٤٥,٨٣٤,٨٣٣ درهم إماراتي (٢٠٢١: ٤٥,٨٣٣,٨٣٣ درهم إماراتي). وصنفت هذه الموجودات ضمن بند المباني. تكلفة الإطفاء لموجودات حق الاستخدام هذه ما قيمته ٤٥,٨٣٤,٨٣٣ درهم إماراتي (٢٠٢١: ٤٥,٨٣٣,٨٣٣ درهم إماراتي)، وبلغت

قررت الإدارة في ٢٠٢١ استبعاد قطعة أرض بقيمة دفترية ١٢٠,٢ مليون درهم إماراتي وبدأت بنشاط تسويقها للبيع. وفقًا لذلك، تم إعادة تصنيف الأرض من ممتلكات ومعدات إلى أصل محتفظ به للاستبعاد حيث إن الاستبعاد المقترح يلبي متطلبات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٥ الموجودات غير المتداولة المحتفظ بها للبيع والعمليات المتوقعة. استنادًا إلى أفضل تقدير لمجلس الإدارة في ذلك التاريخ لمعادلات البيع المتوقعة، قامت الإدارة بعكس ربح إعادة التقييم المعترف به سابقًا المتعلق بالأرض البالغ ١٠,٣ مليون درهم إماراتي من خلال الدخل الشامل الآخر. وفي سبتمبر ٢٠٢١، اختتمت المؤسسة بنجاح مفاوضات استبعاد الأرض مقابل مبلغ تقدي قدره ١٢٧,٥ مليون درهم إماراتي، وأدرجت ربحًا من الاستبعاد بمبلغ ١٧,٣ مليون درهم إماراتي في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (تابع)

٥ ممتلكات ومعدات (تابع)

تم تخصيص رسوم الاستهلاك في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد كما يلي:

٢٠٢٢	٢٠٢١	
درهم إماراتي	درهم إماراتي	
٢٨,٠٢٨,٨١٣	٣٦,٧٢٤,٨٥٧	مصاريف تشغيلية مباشرة (إيضاح ٢٣)
١,٦٢٧,٤٤٥	٢,٣٩٤,١٤٧	مصاريف عمومية وإدارية (إيضاح ١٨)
<u>٢٩,٦٥٦,٢٥٨</u>	<u>٣٩,١١٩,٠٠٤</u>	

في سنة ٢٠٢٢، أجرت المؤسسة مراجعة للقيمة القابلة للاسترداد لممتلكاتها الفندقية والممتلكات الفندقية تحت الإنشاء (يشار إليها مجتمعة باسم "الممتلكات الفندقية"). تستند القيمة القابلة للاسترداد للممتلكات الفندقية إلى القيمة العادلة ناقصاً تكلفة البيع وتم تحديدها بالرجوع إلى طريقة رسملة الدخل باستخدام عائد تخارج بنسبة ٨,٠٠٪ إلى ٨,٧٥٪ (٢٠٢١: ٨,٠٠٪ إلى ٨,٧٥٪) ومعدل خصم بنسبة ٨,٥٠٪ (٢٠٢١: ١٠,٠٠٪ إلى ١٠,٧٥٪). لم يتم الاعتراف بأي انخفاض في قيمة الممتلكات الفندقية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (٢٠٢١: لا شيء).

عند تقدير المبالغ القابلة للاسترداد للممتلكات الفندقية، تم الأخذ بعين الاعتبار أعلى وأفضل استخدام لهذه العقارات. لا تستند المعطيات المستخدمة في التقييم إلى بيانات السوق القابلة للملاحظة، وبالتالي تم اعتبار أساليب التقييم على أنها قياس القيمة العادلة من المستوى الثالث.

١-٥ تقييم الانخفاض في قيمة الممتلكات

تتضمن الممتلكات والمعدات أرضاً مدرجة بقيمة إعادة التقييم بمبلغ ١,١٦ مليار درهم إماراتي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (٢٠٢١: ١,١٦ مليار درهم إماراتي).

يتم التوصل إلى القيم المعاد تقييمها لأرض المؤسسة على أساس التقييم الذي يجريه خبير تقييم خارجي مستقل ومسجل ("خبير التقييم") وفقاً لمعايير التقييم والصادر عن المعهد الملكي للمساحين القانونيين باستخدام نهج تقييم السوق (مقارنة المبيعات).

عند تقدير القيم المعاد تقييمها للأرض، يؤخذ في الاعتبار الاستخدام الأمثل والأفضل للأرض.

تم تحديد التقييمات باستخدام نهج تقييم السوق (مقارنة المبيعات). يتضمن النهج قياس القيمة الحالية لموارد الأعمال بناءً على تدفق أسعار هذه الموارد في السوق الحرة والتبادل بين الأشخاص الراغبين (البائع والمشتري) في هذا السوق. تم إجراء التقييم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

لا تستند المعطيات المستخدمة في التقييم إلى بيانات السوق القابلة للملاحظة، وبالتالي، تم اعتبار أساليب التقييم على أنها قياس القيمة العادلة من المستوى الثالث.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (تابع)

٥ ممتلكات ومعدات (تابع)

١-٥ تقييم الانخفاض في قيمة الممتلكات (تابع)

فيما يلي المعطيات الهامة غير الجديرة بالملاحظة المستخدمة في تحديد القيمة العادلة للأرض:

متوسط صافي سعر المبيعات / قدم مربع للأرض* ٩ درهم إماراتي - ٩٠٠ درهم إماراتي

* نطاق سعر المبيعات يتعلق بقطع أراضي مختلفة تقع في مواقع مختلفة داخل أبوظبي.

أجرت الشركة تحليل الحساسية الذي يوضح تأثير التغيير في سعر البيع للقدم المربع لأراضيها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢. وعليه، فإن الزيادة في سعر المبيعات المتوقع للقدم المربع بنسبة ٥٪ كانت ستؤدي إلى زيادة قدرها ٥٧,٨ مليون درهم إماراتي في التقييم، في حين أن الانخفاض بنسبة ٥٪ كان سيؤدي إلى انخفاض قدره ٥٧,٨ مليون درهم إماراتي في تقييم قيمة قطع أراضي المؤسسة المعاد تقييمها.

٢-٥ أعمال رأسمالية قيد الإنجاز

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، بلغ مجموع الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز ٤٧٢,٧ مليون درهم إماراتي (٢٠٢١: ٣٧٨,٩ مليون درهم إماراتي)، ومن هذا المبلغ يتعلق بمبلغ ٤٧١,٣ مليون درهم إماراتي (٢٠٢١: ٣٧٤,٠ مليون درهم إماراتي) بمشروع فندي، والعمل في المشروع قيد التنفيذ حالياً.

خلال السنة، تمت رسملة تكاليف الاقتراض البالغة ١٤,٤ مليون درهم إماراتي (٢٠٢١: ٨,٦ مليون درهم إماراتي) بمعدل متوسط ٣,٥٪ (٢٠٢١: ٣,٠٪ - ٣,٥٪) على سعر إيبور لمدة ثلاثة أشهر.

القروض لأجل مضمونة برهن عقاري على أرض ومبانٍ بقيمة دفترية ١,١٧ مليار درهم إماراتي (٢٠٢١: ١,١٨ مليار درهم إماراتي) (إيضاح ١٣).

٦ استثمارات في مشاريع مشتركة

٢٠٢٢	٢٠٢١	
درهم إماراتي	درهم إماراتي	
٢١,٨٣٥,٩٦٧	١٨,٣٠٨,٣٤٨	الشركة الوطنية للمواصلات ذ.م.م (أ)
٢٤٢,٧٢٥,٨٧١	٢٣٣,٠٠٨,٠٩٧	فيلوسيتي للتطوير العقاري ذ.م.م (ب)
٢٦٤,٥٦١,٨٣٨	٢٥١,٣١٦,٤٤٥	

تملك المؤسسة نسبة ٥٠٪ و ٦٠,١٢٪ من حقوق التصويت في ترتيباتها المشتركة على التوالي. تمارس المؤسسة سيطرة مشتركة على هذه الترتيبات حيث تنص الاتفاقيات التعاقدية على الحصول على الموافقة الجماعية من أطراف الاتفاقيات فيما يتعلق بكافة نشاطات الترتيبات. تمنح الترتيبات المشتركة المؤسسة وأطراف الاتفاقيات حقوقاً في صافي الموجودات.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (تابع)

٦ استثمارات في مشاريع مشتركة (تابع)

(أ) الشركة الوطنية للمواصلات

يشمل الاستثمار في المشاريع المشتركة استثماراً في الشركة الوطنية للمواصلات ذ.م.م بنسبة ٥٠٪. الحركة في الاستثمار في المشروع المشترك على النحو التالي:

٢٠٢٢	٢٠٢١	
درهم إماراتي	درهم إماراتي	
١٨,٣٠٨,٣٤٨	١٧,٤٨٣,٤٧٩	في ١ يناير
٣,٥٢٧,٦١٩	١,٨٢٤,٨٦٩	حصة من نتائج السنة
-	(١,٠٠٠,٠٠٠)	توزيعات أرباح مقبوضة
٢١,٨٣٥,٩٦٧	١٨,٣٠٨,٣٤٨	في ٣١ ديسمبر

يمثل ملخص المعلومات المالية أدناه المبالغ المبينة في البيانات المالية الموحدة للمشروع المشترك المعدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية:

٢٠٢٢	٢٠٢١	
درهم إماراتي	درهم إماراتي	
٣٦,٤٤٣,٤٩٩	٢٨,١٢٢,٥٨١	إيرادات
(٢٩,٢٤٢,٧٤٩)	(٢٢,١٠١,١٨٩)	تكلفة المبيعات
(٢,٣٥٤,٠٥٩)	(٢,٣٣١,٧١٦)	مصاريف إدارية
٢,٤٦٤,٧٤٤	٨٢,٣٦٢	إيرادات أخرى
(٢٥٦,١٩٧)	(١٢٢,٣٠٠)	تكاليف التمويل
٧,٠٥٥,٢٣٨	٣,٦٤٩,٧٣٨	ربح السنة
٣,٥٢٧,٦١٩	١,٨٢٤,٨٦٩	حصة المؤسسة من نتائج السنة

٢٠٢٢	٢٠٢١	
درهم إماراتي	درهم إماراتي	
٤٧,٩٦٠,٦٩٢	٢٧,٨٥٧,٢٢٧	ممتلكات ومعدات
٢٣,٠٢٧,٤٧١	١٠,٣٥٢,٣١٧	ذمم مدينة ومبالغ مدفوعة مقدماً
١,١١٣,١٨٦	٥,٩٨٦,٣٥٠	أرصدة نقدية وبنكية
(١٧,٧٣٥,٦٢٢)	(٥,٨٢٣,٦٣٤)	ذمم دائنة ومستحقات
(١,٧٥٣,١٥٥)	(١,٥٥٠,٨٠١)	مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
(٨,٧٨٥,٣٩٨)	-	قروض لأجل
(١٥٥,٢٤٠)	(٢٠٤,٧٦٣)	ضريبة القيمة المضافة المستحقة الدفع
٤٣,٦٧١,٩٣٤	٣٦,٦١٦,٦٩٦	صافي الموجودات
٢١,٨٣٥,٩٦٧	١٨,٣٠٨,٣٤٨	حصة المؤسسة من صافي الموجودات بنسبة ٥٠٪

(ب) فيلوسيتي للتطوير العقاري ذ.م.م

في سنة ٢٠١٥، أبرمت المؤسسة اتفاقية رسمية لمشروع مشترك مع شركة أخرى لإنشاء شركة فيلوسيتي للتطوير العقاري ذ.م.م ("المشروع المشترك") بمساهمة رأسمالية أولية بنسبة ٦٠,١٢٪ و ٣٩,٨٨٪ على التوالي. وساهمت المؤسسة بالأرض والأعمال القائمة للمشروع المشترك.

لقد تم تأسيس المشروع المشترك لغرض تطوير وإدارة قطعة الأرض الواقعة في منطقة أدنيك، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (تابع)

٦ استثمارات في مشاريع مشتركة (تابع)

(ب) فيلوسيتي للتطوير العقاري ذ.م.م (تابع)

في سنة ٢٠١٧، تم نقل السيطرة على الأرض والأعمال القائمة عليها التي ساهمت بها المؤسسة بقيمة عادلة تبلغ ٢١٨,٦ مليون درهم إماراتي والمحددة من قبل خبير تقييم خارجي إلى المشروع المشترك. بالإضافة إلى المساهمة العينية للأرض والأعمال، قدمت المؤسسة مساهمات نقدية إضافية لشركة فيلوسيتي للتطوير العقاري ذ.م.م ("فيلوسيتي")، مما أدى إلى زيادة النسبة المئوية الفعالة للمساهمة في المؤسسة. وفقاً لشروط اتفاقية المساهمين الخاصة بفيلوسيتي، سيتم إعادة حساب النسبة المئوية النهائية للملكية لكل مساهم وتعديلها في تاريخ اكتمال المشروع. تجري المؤسسة مناقشة لإتمام النسبة المئوية لملكية كل طرف في فيلوسيتي، جنباً إلى جنب مع المساهم الآخر في فيلوسيتي، وفقاً لاتفاقية المساهمين. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، بلغت النسبة الفعلية لملكية المؤسسة في فيلوسيتي ٦٣,٨٦٪ (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: ٦٣,٨٦٪). كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، ساهمت المؤسسة بأرض وأعمال قائمة بقيمة عادلة تبلغ ٢١٨,٦ مليون درهم إماراتي (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: ٢١٨,٦ مليون درهم إماراتي) ومساهمة نقدية بقيمة ٣٣,٥ مليون درهم إماراتي (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: ١٧,٧ مليون درهم إماراتي) إلى فيلوسيتي، تم الانتهاء من التطوير بشكل كبير ومن المتوقع أن تبدأ المنشأة عملياتها بمجرد الانتهاء من التطوير بشكل كامل. بلغت المساهمات خلال العام ١٥,٧ مليون درهم إماراتي. بلغت حصة المؤسسة في مصاريف المشروع المشترك للعام الحالي ٦ ملايين درهم إماراتي (٢٠٢١: لا شيء).

٧ استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

٢٠٢٢	٢٠٢١
درهم إماراتي	درهم إماراتي
٣٠,٥٥٩,٩٠١	١٥,٦٣١,٢١٨
٣٠,٥٥٩,٩٠١	١٥,٦٣١,٢١٨

استثمارات في أسهم مدرجة

فيما يلي الحركات في الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:

٢٠٢٢	٢٠٢١
درهم إماراتي	درهم إماراتي
١٥,٦٣١,٢١٨	-
٥٠,٣٥٢,٠٠٦	١٤,٠٨٣,٦٧٤
(٤,٩٧٦,٨١٢)	١,٥٤٧,٥٤٤
(٣٠,٤٤٦,٥١١)	-
٣٠,٥٥٩,٩٠١	١٥,٦٣١,٢١٨

في ١ يناير
شراء أسهم مدرجة
(نقص) / زيادة في القيمة العادلة
استبعاد أسهم مدرجة
في ٣١ ديسمبر

في سنة ٢٠٢٢، قامت المؤسسة بشراء أسهم بقيمة ٥٠,٤ مليون درهم إماراتي (٢٠٢١: ١٤,١ مليون درهم إماراتي) في أوراق مالية مدرجة بموجب معاملات سوق نشطة. باعت المؤسسة جزءاً من استثماراتها في الأوراق المالية المدرجة، وتم احتساب صافي الربح الناتج عن هذه المعاملات في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد. وبناءً على نموذج أعمال المؤسسة، صنفت الإدارة هذه الأوراق المالية كاستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. تستند المعطيات المستخدمة إلى بيانات السوق القابلة للملاحظة، وبالتالي تم اعتبار أساليب التقييم على أنها قياس القيمة العادلة من المستوى الأول.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (تابع)

٨ مخزون

٢٠٢٢	٢٠٢١	
درهم إماراتي	درهم إماراتي	
(معاد بيانها)		
٢٢,٢٩٨,٤٣٨	١٧,٤٥٢,٥٩٤	أغذية ومشروبات
٣,١٠٢,٨٩٣	٤,٣٩٠,٨٧٦	لوازم هندسية وتشغيلية
٢٥,٤٠١,٣٣١	٢١,٨٤٣,٤٧٠	

بلغت قيمة المخزون المعترف به ضمن المصاريف خلال سنة ٢٠٢٢ ما مقداره ٢٥٧,٣ مليون درهم إماراتي (٢٠٢١: ٢٨٢,٥ مليون درهم إماراتي)، وتم تسجيل المبلغ ضمن المصاريف التشغيلية المباشرة.

٩ ذمم مدينة تجارية وأخرى

٢٠٢٢	٢٠٢١	
درهم إماراتي	درهم إماراتي	
١١٩,٠٦٨,٥٤٢	١٦٥,٨٦٤,٠٦٩	ذمم مدينة تجارية
(٧,٢٦٤,٧٥٥)	(٨,١٦٦,١٩٩)	ناقصاً: مخصص الانخفاض في القيمة
١١١,٨٠٣,٧٨٧	١٥٧,٦٩٧,٨٧٠	
٢٨,٣٤٤,١٣٩	٢٥,٠٠٣,٦٥٨	مبالغ مدفوعة مقدماً ودفعات مقدمة
٢,١١٣,١٩٥	٤,٧٨٢,٥١٣	فوائد مدينة
٢,٠٦٩,٤٧٨	٣,١١٧,٨٦٨	ضريبة القيمة المضافة المستحقة القبض
٣,٠٣٦,٢١١	٧,٦٣٤	مبالغ مستحقة من طرف ذي علاقة (إيضاح ١٧)
١٤,٣٠٧,٦٢٧	١٣,٧٦٧,٤٥٣	ذمم مدينة أخرى
١٦١,٦٧٤,٤٣٧	٢٠٤,٣٧٦,٩٩٦	

المبالغ المدفوعة مقدماً والدفعات المقدمة تشمل الدفعة المقدمة للمقاول خلال السنة بمبلغ ٢٧٤,٥ ألف درهم إماراتي (٢٠٢١: ٥,٢ مليون درهم إماراتي) المتعلقة ببناء مشروع فندق إنتركونتيننتال - جراند مارينا (إيضاح ٥) وبمبلغ لا شيء (٢٠٢١: ٧٨,٥ ألف درهم إماراتي) فيما يتعلق بأنشطة تجديد فندق شاطئ الظفرة.

إن متوسط الفترة الائتمانية على مبيعات البضائع أو الخدمات المقدمة هي ٣٠ يوماً. ولا يتم تحميل أي فائدة على الذمم المدينة التجارية القائمة.

تقوم المؤسسة بقياس مخصص الخسارة للذمم المدينة التجارية بمبلغ يعادل الخسارة الائتمانية المتوقعة على مدى العمر. يتم تقدير الخسائر الائتمانية المتوقعة على الذمم المدينة التجارية باستخدام مصفوفة مخصص بالرجوع إلى تجربة التعثر السابقة من قبل المدين وتحليل المركز المالي الحالي للمدين، والمعدلة وفقاً للعوامل الخاصة بالمدينين والظروف الاقتصادية العامة للقطاع الذي يشغله المدينون، وتقييم التوجه الحالي والمتوقع للظروف في تاريخ التقرير.

تقوم المؤسسة بحذف الذمم المدينة التجارية والأخرى عندما تكون هناك معلومات تشير إلى أن المدين يواجه ضائقة مالية شديدة ولا يوجد احتمال واقعي للاسترداد، على سبيل المثال عندما يكون المدين قد وُضع تحت التصفية أو دخل في إجراءات الإفلاس. لم تحذف المؤسسة خلال السنة أي ذمم مدينة تجارية أو أخرى.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (تابع)

٩ ذمم مدينة تجارية وأخرى (تابع)

تبنت المؤسسة سياسة التعامل فقط مع الأطراف المقابلة ذات الجدارة الائتمانية. يتم إجراء تقييم ائتماني مناسب قبل قبول طلب الخدمات أو بيع البضائع من أي طرف مقابل.

يوضح الجدول التالي الحركة في الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر والتي تم الاعتراف بها للذمم المدينة التجارية والأخرى وفقاً للنهج المبسط المنصوص عليه في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩.

٢٠٢٢	٢٠٢١	
درهم إماراتي	درهم إماراتي	
٨,١٦٦,١٩٩	١٢,٩٦١,٠١٧	في ١ يناير
(٩٠١,٤٤٤)	(٤,٧٩٤,٨١٨)	إعادة قياس مخصص الخسارة - بالصفافي
٧,٢٦٤,٧٥٥	٨,١٦٦,١٩٩	في ٣١ ديسمبر

١٠ نقد وما في حكمه

يتكون النقد وما في حكمه مما يلي:

٢٠٢٢	٢٠٢١	
درهم إماراتي	درهم إماراتي	
١١٥,٢٢٢,٩٥٠	١٠٠,١٦٥,٧١٠	نقد لدى البنك وفي الصندوق
٢٧٤,٤٧٢,٥٤٥	٤٠٨,٨٨٦,٩١٦	ودائع قصيرة الأجل
٣٨٩,٦٩٥,٤٩٥	٥٠٩,٠٥٢,٦٢٦	ناقصاً: ودائع قصيرة الأجل بفترات استحقاق أصلية تزيد عن ثلاثة أشهر
(٢٠٢,٥٧٨,٠٦٨)	(٤٠٨,٨٨٦,٩١٦)	نقد وما في حكمه
١٨٧,١١٧,٤٢٧	١٠٠,١٦٥,٧١٠	

تمثل الودائع قصيرة الأجل الودائع المحتفظ بها لدى مؤسسات مالية في دولة الإمارات العربية المتحدة والمقومة بالدرهم الإماراتي. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، تحمل هذه الودائع معدل فائدة يتراوح من ٣,٣٠٪ إلى ٥,٧٥٪ (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: ٢,٠٠٪ إلى ٣,٥٠٪) سنوياً.

يتم إيداع الودائع قصيرة الأجل لفترات متفاوتة تتراوح بين ثلاثة أشهر وسنة واحدة (٢٠٢١: بين ستة أشهر وسنة واحدة) بناءً على الاحتياجات النقدية الفورية للمؤسسة، كما تجني هذه الودائع فوائد وفقاً لمعدلات الفائدة على الودائع قصيرة الأجل. إن القيم العادلة للودائع قصيرة الأجل تعادل قيمتها الدفترية في نهاية السنة.

١١ رأس المال

٢٠٢٢	٢٠٢١	
درهم إماراتي	درهم إماراتي	
٨١٧,٢٩٦,٤٨٠	٧٨٥,٨٦٢,٠٠٠	رأس المال المصرح به
٧٨٥,٨٦٢,٠٠٠	٧٨٥,٨٦٢,٠٠٠	سهماً عادياً قيمة كل منها ١ درهم إماراتي (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: ٧٨٥,٨٦٢,٠٠٠ سهم عادي قيمة كل منها ١ درهم إماراتي)

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (تابع)

١١ رأس المال (تابع)

٢٠٢١	٢٠٢٢	
درهم إماراتي	درهم إماراتي	
٧٨٥,٨٦٢,٠٠٠	٧٨٥,٨٦٢,٠٠٠	رأس المال المصدر والمكتتب والمدفوع
-	٣١,٤٣٤,٤٨٠	الرصيد الافتتاحي
٧٨٥,٨٦٢,٠٠٠	٨١٧,٢٩٦,٤٨٠	٣١,٤٣٤,٤٨٠ سهم منحة بقيمة ١ درهم إماراتي للسهم الواحد (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: لا شيء)
		الرصيد الختامي

في سنة ٢٠٢٢، أصدرت المؤسسة ٣١,٤٣٤,٤٨٠ (٢٠٢١: لا شيء) سهم منحة لمساهميها الحاليين على أساس نسبة ٤٪ من الأسهم العادية المحتفظ بها (٢٠٢١: لا شيء). وأسهم المنحة هي عبارة عن أسهم عادية تحمل نفس الحقوق التي تتمتع بها الأسهم العادية الأخرى. وقد تم الانتهاء من الإجراءات القانونية لإصدار رأس المال لسنة ٢٠٢٢ خلال شهر مايو ٢٠٢٢.

١٢ احتياطات

(أ) احتياطي قانوني

وفقاً لأحكام المرسوم بقانون اتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٣٢ لسنة ٢٠٢١ والنظام الأساسي للمؤسسة، يجب على المؤسسة أن تحوّل سنوياً إلى حساب الاحتياطي القانوني مبلغاً من المال يعادل نسبة ١٠٪ من أرباحها السنوية حتى يبلغ رصيد الاحتياطي ما يعادل ٥٠٪ من رأس مال المؤسسة. وهذا الاحتياطي النظامي غير متاح للتوزيع.

(ب) احتياطي عام

تم رصد الاحتياطي العام لزيادة قاعدة رأس مال المؤسسة. وتجرى التحويلات إلى هذا الاحتياطي بناء على توصية من مجلس إدارة المؤسسة.

(ج) احتياطي إعادة تقييم ممتلكات

يمثل احتياطي إعادة تقييم الممتلكات صافي الأرباح أو الخسائر غير المحققة المعترف بها عند إعادة تقييم الأرض.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (تابع)

١٣ قروض لأجل

٢٠٢٢	٢٠٢١	
درهم إماراتي	درهم إماراتي	
٢٧٣,١٦٠,٤٠٢	٢٠٩,٤٥٠,٢٢٠	قرض لأجل ١
٩٥,٦٣٩,٤١٥	١١٧,٦٨٢,١٦٨	قرض لأجل ٢
٥,٠٠٠,٠٠٠	٧,٠٠٠,٠٠٠	قرض لأجل ٣
١٢,٠٠٠,٠٠٠	١٥,٠٠٠,٠٠٠	قرض لأجل ٤
٢,١٤٤,٦١٤	-	قرض لأجل ٥
٣٨٧,٩٤٤,٤٣١	٣٤٩,١٣٢,٣٨٨	
(٣٥٧,٨٢٩,٣١١)	(٣١٩,٠١٧,٢٦٨)	ناقصاً: مبالغ مستحقة السداد بعد ١٢ شهراً من نهاية السنة المشمولة بالتقرير (مصنفة ضمن المطلوبات غير المتداولة)
٣٠,١١٥,١٢٠	٣٠,١١٥,١٢٠	مبالغ مستحقة السداد خلال ١٢ شهراً من نهاية السنة المشمولة بالتقرير (مصنفة ضمن المطلوبات المتداولة)

القروض لأجل تشمل ما يلي:

قرض لأجل ١

في سنة ٢٠١٣، حصلت المؤسسة على قرض من بنك محلي بمبلغ ٢٢٠,٠ مليون درهم إماراتي. في سنة ٢٠٢١، وافقت المؤسسة والبنك المحلي على زيادة مبلغ التسهيل المتاح إلى ٣٢٠,٠ مليون درهم إماراتي. وسوف يُستخدم هذا القرض لبناء فندق جديد هو فندق انتركونتيننتال - جراند مارينا. بلغ إجمالي المسحوب كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ مبلغ ٢٧٣,٢ مليون درهم إماراتي. ويحمل القرض فائدة بمعدل ٣,٥٪ على سعر إيبور على مدى ثلاثة أشهر بحد أدنى لسعر الفائدة ٥,٠٪ سنوياً. يتم دفع الفائدة على أساس ربع سنوي. ويتم سداد القرض على مدى ٩ سنوات على ٣٦ قسطاً ربع سنوياً بدءاً من ديسمبر ٢٠٢٣. ويمكن للمؤسسة سحب مبلغ إضافي بقيمة ٤٦,٨ مليون درهم إماراتي من رصيد القرض كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.

فيما يلي ضمانات القرض:

- (١) رهن عقاري على قطع أراضي ومباني فندق انتركونتيننتال أبوظبي.
- (٢) التنازل عن إيرادات فندق انتركونتيننتال أبوظبي.
- (٣) التنازل عن إيرادات منتجعات دانات - جبل الظنة حتى مبلغ ٢٠ مليون درهم إماراتي.
- (٤) التنازل عن مجمل إيرادات الفندق الجديد.
- (٥) التنازل عن بوليصة التأمين على الفندق.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (تابع)

١٣ قروض لأجل (تابع)

قرض لأجل ٢

حصلت المؤسسة خلال سنة ٢٠١٥ على قرض من أحد البنوك المحلية بقيمة ٦٠٠,٠ مليون درهم إماراتي وينقسم إلى تسهيلين: (١) التسهيل (أ) بقيمة ١٣١,٦ مليون درهم إماراتي ويُستخدم في سداد اثنين من القروض القائمة المستحقة من نفس البنك المحلي، و(٢) التسهيل (ب) بقيمة ٤٦٨,٤ مليون درهم إماراتي وسوف يُستخدم في سداد قرض قائم آخر مستحق من نفس البنك المحلي ولتوفير التمويل للفرص الاستثمارية المستقبلية. استُخدم التسهيل (أ) بالكامل كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، بينما بلغت قيمة المبلغ المسحوب من التسهيل (ب) ما مقداره ٦٨,٤ مليون درهم إماراتي. وبذلك بلغ مجموع المسحوب من كلا التسهيلين كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ مبلغاً وقدره ٢٠٠,٠ مليون درهم إماراتي. ويبلغ مجموع رصيد القرض القائم للتسهيلين كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ ما قيمته ٩٨,٣ مليون درهم إماراتي. يحمل التسهيل (أ) فائدة بمعدل ٣٪ على سعر إيبور لمدة ثلاثة أشهر، بحد أدنى للفائدة ٤,٢٥٪ سنوياً، بينما يحمل التسهيل (ب) فائدة بمعدل ٣,٢٥٪ على سعر إيبور لمدة ثلاثة أشهر، بحد أدنى للفائدة ٤,٥٪ سنوياً. ويستحق سداد التسهيلين (أ) و(ب) على مدار ١٠ سنوات اعتباراً من تاريخ اتفاقية القرض بأقساط نصف سنوية مع دفعة أخيرة تسدّد في تاريخ التسوية النهائية. وتدفع الفائدة على أساس ربع سنوي.

فيما يلي ضمانات القرض:

- (١) رهن عقاري على قطع أراضي ومباني فندق انتركونتيننتال أبوظبي.
- (٢) التنازل عن عقود تأمين فندق انتركونتيننتال أبوظبي.
- (٣) التنازل عن الذمم المدينة لدى كل من فندق انتركونتيننتال أبوظبي ومنتجع دانات العين ومنتجع دانات - جبل الظنة وفندق شاطئ الظفرة.
- (٤) رهن على الحسابات البنكية للمؤسسة وفروعها وفندق انتركونتيننتال أبوظبي ومنتجع دانات العين ومنتجع دانات - جبل الظنة وفندق شاطئ الظفرة.

في يوليو ٢٠١٧، ألغت المؤسسة طوعاً جزءاً من التسهيل المتوفر بقيمة ٤٠٠,٠ مليون درهم إماراتي من التسهيل (ب).

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، كان لدى دفعت المؤسسة رسوم ترتيب قرض غير مطفاة بقيمة ٢,٧ مليون درهم إماراتي (٢٠٢١: ٣,٦ مليون درهم إماراتي) فيما يتعلق بالتسهيل الجديد وتم تسويتها مقابل رصيد القرض القائم.

في ٢٠٢٠، حصلت المؤسسة على الموافقة على تأجيل سداد أربعة أقساط أساسية مستحقة من مايو ٢٠٢٠ إلى يناير ٢٠٢١ حتى الفترة من مايو ٢٠٢٦ إلى نوفمبر ٢٠٢٦. وظلت دفعات الأقساط الأساسية المستحقة بعد يناير ٢٠٢١ دون تغيير.

قرض لأجل ٣

خلال سنة ٢٠١٩، حصلت المؤسسة على قرض من بنك محلي بمبلغ ١٠,٠ مليون درهم إماراتي. كان القرض لأنشطة تجديد فندق شاطئ الظفرة. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، تم سحب التسهيل بالكامل وبلغ الرصيد القائم كما في تاريخ نهاية السنة المالية ٥,٠ مليون درهم إماراتي. يحمل القرض فائدة بمعدل ٣٪ على مدى ٣ أشهر، مع مراعاة حد أدنى للفائدة بمعدل ٤,٢٥٪ سنوياً. يتم دفع الفائدة على أساس ربع سنوي. يتم سداد القرض على مدى ٥ سنوات بأقساط نصف سنوية اعتباراً من سبتمبر ٢٠٢٠.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (تابع)

١٣ قروض لأجل (تابع)

قرض لأجل ٣ (تابع)

إن القرض مضمون بنفس ضمانات القرض لأجل ١ وما يتعلق به من تنازلات أخرى.

قرض لأجل ٤

خلال سنة ٢٠٢٠، حصلت المؤسسة على قرض من أحد البنوك المحلية بمبلغ ١٥,٠ مليون درهم إماراتي. سيتم استخدام القرض لأنشطة ترميم فندق شاطئ الظفرة. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، تم سحب التسهيل بالكامل وبلغ الرصيد القائم كما في تاريخ التقرير ١٢,٠ مليون درهم إماراتي. ويُستحق سداد القرض بعد ١٨ شهراً من تاريخ الاستخدام المبدئي. ويحمل القرض فائدة بمعدل ٣,٠٪ على سعر إيبور لمدة ثلاثة أشهر بحد أدنى ٤,٢٥٪ سنوياً. وتُدفع الفائدة على أساس ربع سنوي، ويُسدّد القرض على مدى خمس سنوات من خلال أقساط نصف سنوية اعتباراً من أبريل ٢٠٢٢.

إن تسهيل القرض مضمون بنفس ضمانات القرض لأجل ١ وما يتعلق به من تنازلات أخرى.

قرض لأجل ٥

حصلت المؤسسة خلال سنة ٢٠٢٢ على قرض من أحد البنوك المحلية بمبلغ ٦,٠ مليون درهم إماراتي. وسوف يُستخدم هذا القرض في أنشطة تجديد المرسى في فندق انتركونتيننتال أبوظبي. بلغ الرصيد القائم كما في تاريخ نهاية السنة المالية ٢,١ مليون درهم إماراتي. ويُستحق سداد القرض بعد ١٨ شهراً من تاريخ الاستخدام المبدئي. ويحمل القرض فائدة بمعدل ٣٪ على سعر إيبور لمدة ثلاثة أشهر بحد أدنى ٤,٢٥٪ سنوياً. وتُدفع الفائدة على أساس ربع سنوي. ويُسدّد القرض على مدى سنتين بأقساط نصف سنوية. ويمكن للمؤسسة سحب مبلغ إضافي بقيمة ٣,٩ مليون درهم إماراتي من رصيد القرض كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.

إن القرض مضمون بنفس ضمانات القرض لأجل ١ وما يتعلق به من تنازلات أخرى.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، كانت المؤسسة في حالة عدم امتثال لأحد تعهدات القرض لأجل ٢ (٢٠٢١): القرض لأجل ٢، والذي يشكل حالة تعثر على النحو المحدد في اتفاقيات التسهيلات لأجل، وبالتالي يجوز للمقرضين، بموجب إشعار موجه إلى المؤسسة، أن يعلنوا أن كل أو جزء من المبالغ المستخدمة والفوائد المستحقة تكون مستحقة وواجبة الدفع في الحال أو عند الطلب، وتنفيذ كل أو جزء من الضمان المقدم للقروض. وكما في تاريخ التقرير، حصلت المؤسسة على موافقة المقرض للتنازل عن التعثر في تلبية التعهد المطبق في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (٢٠٢١): حصلت المؤسسة على موافقة المقرض للتنازل عن التعثر في تلبية التعهد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، وبناءً عليه، لا يوجد أي تأثير على تصنيف القروض لأجل غير المتداولة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (تابع)

١٣ قروض لأجل (تابع)

فيما يلي تسوية حركة القرض لأجل مع التدفقات النقدية الناتجة عن أنشطة التمويل:

٢٠٢٢	٢٠٢١	
درهم إماراتي	درهم إماراتي	
٣٤٩,١٣٢,٣٨٨	٣١٣,٢٨٦,٦٠٩	في ١ يناير
٦٥,٨٥٤,٧٩٦	٨٨,٣١٠,٥٠٧	تدفقات نقدية
(٢٧,٩٣٣,١١٩)	(٥٣,٣٥٥,٠٩٤)	سحوبات من القروض
		قروض مسددة
٨٩٠,٣٦٦	٨٩٠,٣٦٦	بنود غير نقدية / أخرى
٣٨٧,٩٤٤,٤٣١	٣٤٩,١٣٢,٣٨٨	إطفاء تكاليف المعاملة
		في ٣١ ديسمبر

١٤ مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

٢٠٢٢	٢٠٢١	
درهم إماراتي	درهم إماراتي	
٤٩,٨٧٨,٨٦١	٤٦,٤٢١,٤٠٢	في ١ يناير
٨,٧٦٤,٩٥٠	٩,٩٤٥,٠٤٧	المحتمل للسنة
(١٩,٦٨٩,٦٣٧)	(٦,٤٨٧,٥٨٨)	دفعات خلال السنة
٣٨,٩٥٤,١٧٤	٤٩,٨٧٨,٨٦١	في ٣١ ديسمبر

١٥ مطلوبات الإيجار

تقوم المؤسسة بتأجير أرض لغرض التخزين والعديد من المباني لسكن الموظفين. ويتراوح متوسط مدة الإيجار المتبقية من ١-٨ سنوات (٢٠٢١: ١-٩ سنوات).

الحركة في مطلوبات الإيجار كالتالي:

٢٠٢٢	٢٠٢١	
درهم إماراتي	درهم إماراتي	
٣٩٧,٨٥٠	٤٣٤,٩٣٩	في ١ يناير
-	-	إضافات
٢٢,٣٧١	٢٤,٧٧٩	مصاريف الفوائد
(٦١,٨٦٨)	(٦١,٨٦٨)	دفعات
٣٥٨,٣٥٣	٣٩٧,٨٥٠	في ٣١ ديسمبر

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (تابع)

١٥ مطلوبات الإيجار (تابع)

فيما يلي التصنيف المتداول وغير المتداول لمطلوبات الإيجار كما في تاريخ التقرير:

٢٠٢٢	٢٠٢١
درهم إماراتي	درهم إماراتي
مطلوبات إيجار متداولة	٦١,٨٦٨
مطلوبات إيجار غير متداولة	٢٩٦,٤٨٥
	٣٦٨,٣٥٣
	٣٩٧,٨٥٠

يحتوي أحد عقود إيجار المباني التي تكون المؤسسة بموجبها المستأجر، على شروط سداد متغيرة مرتبطة بالمبيعات المتولدة من المتاجر المؤجرة. خلال السنة، دفعت المؤسسة ٥٤٢,٣٦٧ درهم إماراتي (٢٠٢١: ٧٥٠,٢٥٢ درهم إماراتي) كدفعات إيجار للمباني المذكورة. وبشكل عام، فإن الدفعات المتغيرة ليست جوهرية بالنسبة لدفعات الإيجار الكاملة للمؤسسة وتتوقع المؤسسة أن يظل هذا ثابتاً في السنوات المقبلة. تعتمد الدفعات المتغيرة على المبيعات، وبالتالي على التنمية الاقتصادية الشاملة على مدى السنوات القليلة المقبلة. ومع الأخذ في الاعتبار تطور المبيعات المتوقع خلال السنوات الخمس القادمة، من المتوقع أن تستمر مصاريف الإيجار المتغيرة في أن تمثل جزءاً مشابهاً من مبيعات المتاجر في السنوات المقبلة.

١٦ ذمم دائنة تجارية وأخرى

٢٠٢٢	٢٠٢١
درهم إماراتي	درهم إماراتي (معاد بيانها)
ذمم دائنة تجارية	١١٩,٥٥٨,١٩٠
أرصدة دائنة أخرى	١٢,٠٥١,٥٤٦
مطلوبات مستحقة	٣٨,٣٧٠,٢٠٠
محتجزات دائنة	٣٥,١٤١,٨١٨
ضريبة القيمة المضافة المستحقة الدفع	٣,٠٢٣,٦٢٨
إيرادات مؤجلة	٢,٢٩٩,٤٢٤
فوائد دائنة	١٥٧,٢٦٢
مبالغ مستحقة إلى طرف ذي علاقة (إيضاح ١٧)	١,١٨٥,٣٧٨
	٢١١,٧٨٧,٤٤٦
	٢٤١,٣٧٩,٦٩٨

الذمم الدائنة التجارية غير محملة بالفائدة وتسدد عادة خلال فترة ٦٠ يوماً، أما الذمم الدائنة الأخرى فهي غير محملة بالفائدة ويستحق سدادها خلال ستة أشهر في المتوسط.

تمثل المحتجزات الدائنة المبالغ المحتجزة من قبل المؤسسة من مقاولي الطرف الثالث لمشروع فندق إنتركونتيننتال - جراندي مارينا وفندق شاطئ الظفرة.

١٧ أطراف ذات علاقة

في سياق العمل الاعتيادي، تقوم المؤسسة بإبرام معاملات وفقاً لبنود وشروط متفق عليها والتي يتم تنفيذها وفقاً لشروط تجارية متفق عليها مع مؤسسات أعمال أخرى أو أفراد آخرين ينطبق عليهم تعريف الأطراف ذات العلاقة المتضمن في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤. تشمل الأطراف ذات العلاقة المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة العليا ومنشآت الأعمال التي يكون لهذه الأطراف قدرة السيطرة عليها أو ممارسة نفوذ كبير عليها عند اتخاذ القرارات المالية والتشغيلية المتعلقة بها.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (تابع)

١٧ أطراف ذات علاقة (تابع)

(أ) شروط وأحكام المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تتم المبيعات والخدمات مع الأطراف ذات العلاقة بأسعار السوق العادية. كما أن الأرصدة القائمة في نهاية السنة غير مضمونة وبلا فائدة وتتم تسويتها نقداً. لم تكن هناك أي ضمانات مقدمة أو مستلمة عن الذمم المدينة أو الدائنة الخاصة بأي طرف ذي علاقة. بالنسبة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، لم تسجل المؤسسة أي انخفاض في قيمة الذمم المدينة المتعلقة بالمبالغ المستحقة من الأطراف ذات العلاقة (٢٠٢١: لا شيء). يتم هذا التقييم في كل سنة مالية من خلال فحص المركز المالي للطرف ذي العلاقة والسوق الذي يعمل فيه.

(ب) الأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة

تنشأ الأرصدة لدى هذه الأطراف ذات العلاقة عموماً من المعاملات التجارية المبرمة في سياق العمل الاعتيادي على أساس تجاري بحت. وتشمل الأرصدة لدى الأطراف ذات العلاقة الواردة في بيان المركز المالي الموحد في تاريخ التقرير ما يلي:

العلاقة بالطرف ذّي العلاقة	٢٠٢٢ درهم إماراتي	٢٠٢١ درهم إماراتي	مبالغ مستحقة من طرف ذي علاقة (إيضاح (٩)
الشركة الوطنية للمواصلات ذ.م.م	٣,٠٣٦,٢١١	٧,٦٣٤	مشروع مشترك
مبالغ مستحقة إلى طرف ذي علاقة (إيضاح (١٦)	٢٠٢٢ درهم إماراتي	٢٠٢١ درهم إماراتي	مبالغ مستحقة من طرف ذي علاقة (إيضاح (٩)
الشركة الوطنية للمواصلات ذ.م.م	١,١٨٥,٣٧٨	٥٥٢,٣٦٥	مشروع مشترك
(ج) المعاملات الهامة المبرمة مع الأطراف ذات العلاقة كالتالي:			

٢٠٢٢ درهم إماراتي	٢٠٢١ درهم إماراتي	مكافآت مدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة (إيضاح ٢٢)
١٠,٦٣٣,٣٨٠	١٠,٣٢٩,٩٨٣	دفعات مسددة بالإنابة عن مساهم
٦٢٢,٤١٩	١٠,٣٢٠,٥٢٣	إيرادات الإيجار
٢٤,٤٧٦	١٤,٣٩٦	مصاريف أخرى محملة من الشركة الوطنية للمواصلات ذ.م.م
٢,٦٧٥,٦٩٠	٢,٠٦٩,٦٣٨	دفعات مقبوضة من مساهم
٣٥٨,٣٢١	١١,٢٣٥,٣٧٤	إيرادات أتعاب الإدارة من الفنادق المدارة (إيضاح ١٩)
٣,٥٣٨,٤٦٦	٥,٤٤٩,٣٩٦	استثمار إضافي في شركة فيلوسيتي للتطوير العقاري ذ.م.م
١٥,٧٥٨,٣٤٩	٥,٧٣٠,٠٠٠	

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (تابع)

١٧ أطراف ذات علاقة (تابع)

(أ) شروط وأحكام المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تابع)

٢٠٢٢	٢٠٢١	
درهم إماراتي	درهم إماراتي	
	(معاد بيانها)	
٦,٧٣٧,١٨٤	٩,٠٩٨,٠١٦	تعويضات كبار موظفي الإدارة
٥٠٦,٤٤٩	٤٩٥,٩٦١	منافع قصيرة الأجل
٧,٢٤٣,٦٣٣	٩,٥٩٣,٩٧٧	منافع التقاعد

لم يحصل أعضاء مجلس الإدارة على أي قروض خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ و ٢٠٢١.

١٨ مصاريف عمومية وإدارية

٢٠٢٢	٢٠٢١	
درهم إماراتي	درهم إماراتي	
	(معاد بيانها)	
١٥,٤٧٧,٠٠٤	١٨,٩٤٦,٣٣٦	رواتب وتكاليف موظفين
١,٦٢٧,٤٤٥	٢,٣٩٤,١٤٧	استهلاك (إيضاح ٥)
٤,٧٠٣,١٤٧	١٢,٦٠٠,٤٩٥	مصاريف تشغيلية أخرى
٢١,٨٠٧,٥٩٦	٣٣,٩٤٠,٩٧٨	

قدمت المؤسسة مساهمة اجتماعية للمستفيدين التاليين:

٢٠٢٢	٢٠٢١	
درهم إماراتي	درهم إماراتي	
٢٣,٢١٠	-	مستشفى الشيخ خليفة التخصصي - رأس الخيمة
٢٥,٠٠٠	١٥,٥٠٠	تبرعات للدعم الإنساني
-	٣٤,٨٠٠	المركز التخصصي للأطفال ذوي الهمم
-	٣٧,٨٠٠	تبرعات رمضان / عيد الأضحى
٤٨,٢١٠	٨٨,١٠٠	

لا تتجاوز المساهمات الاجتماعية نسبة ٢٪ من متوسط الأرباح الصافية للمؤسسة بنهاية السنتين الماليتين السابقتين للسنة التي مُنحت فيها المساهمات.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (تابع)

١٩ إيرادات الاستثمار وإيرادات أخرى

٢٠٢٢	٢٠٢١	
درهم إماراتي	درهم إماراتي	
٣,٥٣٨,٤٦٦	٥,٤٤٩,٣٩٦	اتعاب الإدارة من الفنادق المدارة (إيضاح ١٧)
٦٥١,٢٧٠	١٧,٤١٧,٠٥٦	ربح من استبعاد ممتلكات ومعدات (إيضاح ٥)
٤٨٨,١٥٨	-	إيرادات توزيعات الأرباح
٣٥٨,٩٠٢	-	ربح من استبعاد استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة (إيضاح ٧)
(٤,٩٧٦,٨١٢)	١,٥٤٧,٥٤٤	(خسارة) / ربح من التغيرات في القيمة العادلة لاستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة (إيضاح ٧)
٦٩٩,٨٧٥	١,٤٩٥,٨٦٥	إيرادات أخرى
٧٥٩,٨٥٩	٢٥,٩٠٩,٨٦١	

٢٠ ربحية السهم الأساسية والمخفضة

٢٠٢٢	٢٠٢١	
(معاد بيانها)		
٦٣,٩٧٥,٦٠٩	١٠١,٤٩٠,٩٢٠	ربح السنة (بالدرهم الإماراتي)
٨١٧,٢٩٦,٤٨٠	٨١٧,٢٩٦,٤٨٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم المصدرة
٠,٠٨	٠,١٢	الربحية الأساسية والمخفضة للسهم (درهم إماراتي)

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ و ٢٠٢١، لم تصدر المؤسسة أي أدوات لها تأثير مخفض على ربحية السهم عند التحويل أو الممارسة. وبالتالي، فإن الربحية المخفضة للسهم تساوي الربحية الأساسية للسهم.

٢١ توزيعات أرباح وأسهم منحة

خلال سنة ٢٠٢٢، تم اقتراح توزيعات أرباح نقدية بقيمة ٠,١٣ درهم إماراتي لكل سهم بمبلغ ١٠٢,١٦ مليون درهم إماراتي واعتمادها ودفعها (٢٠٢١): تم دفع توزيعات أرباح نقدية بقيمة ٠,١٣ درهم إماراتي لكل سهم بمبلغ ١٠٢,١٦ مليون درهم إماراتي).

اقترح مجلس الإدارة خلال سنة ٢٠٢٢ إصدار ٣١,٤ مليون سهم منحة (٢٠٢١: لا شيء)، وتمت الموافقة على إصدار هذه الأسهم في اجتماع الجمعية العمومية السنوي الذي عُقد في ٢٦ أبريل ٢٠٢٢.

٢٢ مكافآت أعضاء مجلس الإدارة

بلغت قيمة مكافآت أعضاء مجلس الإدارة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ مبلغاً وقدره ١٠,٦٣ مليون درهم إماراتي وتمت الموافقة عليها في اجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد بتاريخ ٢٦ أبريل ٢٠٢٢ (٢٠٢١): بلغت قيمة مكافآت أعضاء مجلس الإدارة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ مبلغاً وقدره ١٠,٣٣ مليون درهم إماراتي وتمت الموافقة عليها في اجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد بتاريخ ٢٦ أبريل ٢٠٢١).

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (تابع)

٢٣ معلومات القطاعات

(أ) المنتجات والخدمات التي تحصل منها القطاعات التشغيلية على إيراداتها

تركز المعلومات المقدمة إلى الرئيس التنفيذي للمؤسسة (المسؤول الرئيسي عن اتخاذ القرارات التشغيلية) بهدف تخصيص الموارد لكل قطاع وتقييم أدائه على طبيعة المنتجات أو الخدمات المقدمة. يتم تحديد القطاعات الرئيسية المشمولة بالتقارير على أنها القطاعات التشغيلية نظراً لأن المخاطر ومعدلات العائد لدى المؤسسة تتأثران في الغالب بالاختلافات في المنتجات والخدمات المقدمة. تنظم القطاعات التشغيلية وتدار بشكل منفصل وفقاً لطبيعة المنتجات والخدمات المقدمة حيث يمثل كل قطاع وحدة تشغيلية استراتيجية تقدم منتجات متنوعة وتخدم أسواقاً مختلفة.

(ب) القطاعات التشغيلية

تنظم المؤسسة حالياً للأغراض الإدارية في أربع قطاعات تشغيلية رئيسية. وهذه القطاعات هي الأساس الذي استندت عليه المؤسسة في إعداد التقارير حول معلوماتها القطاعية الرئيسية، وهي كالتالي:

- الفنادق – توفير خدمات الغرف والأغذية والمشروبات للعملاء.
- خدمات التجزئة – توفير خدمات بيع المشروبات للعملاء.
- خدمات توريد الأغذية والمشروبات – توفير خدمات توريد الأغذية والمشروبات على أساس التعاقد.
- الشركة القابضة - وهي مسؤولة عن إدارة استثمارات المؤسسة وتطوير وإدارة الفنادق والتنسيق العام لأنشطة المؤسسة.

تراقب الإدارة النتائج التشغيلية لوحدات أعمالها بشكل منفصل بغرض اتخاذ القرارات المتعلقة بتخصيص الموارد وإدارة الأداء. ويتم تقييم أداء القطاعات بناء على الربح أو الخسارة. لدى المؤسسة قطاع جغرافي واحد وهو دولة الإمارات العربية المتحدة.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (تابع)

٢٣ معلومات القطاعات (تابع)

يتم عرض المعلومات المتعلقة بهذه القطاعات أدناه:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ الإيرادات*	القطاعات	خدمات التجزئة	خدمات التوزيع والمشتريات	الشركة القابضة	المحافظات	المجموع
درهم إماراتي	درهم إماراتي	درهم إماراتي	درهم إماراتي	درهم إماراتي	درهم إماراتي	درهم إماراتي
٧٣,٠٨٠,٢٣٦	٦٠,٨٨٧,٩٨٤	٤٩٧,٢٢٠,٨١٧	-	-	(٨,٣٤٥,٩٠٩)	٦٢٢,٨٤٣,١٢٨
٨٧,٧٥٤,٧٦٠	-	-	٤٩٧,٢٢٠,٨١٧	-	-	٨٧,٧٥٤,٧٦٠
١٦٠,٨٣٤,٩٩٦	٦٠,٨٨٧,٩٨٤	٤٩٧,٢٢٠,٨١٧	-	-	(٨,٣٤٥,٩٠٩)	٧١٠,٥٩٧,٨٨٨
مصاريف تشغيلية مباشرة	(١٢٦,٧٣٥,٣٠٠)	(٤٧,٧٥٣,٤٥٣)	(٤٣٧,٦٤٢,٥٠٧)	-	١٥,٧١٥,٦٥٥	(٥٩٦,٤١٥,٦٠٥)
استهلاك	(٢٤,٣٢٥,٣٨٨)	(٤٨٣,٩٣٦)	(٣,٢١٩,٤٨٩)	-	-	(٢٨,٠٢٨,٨١٣)
إجمالي الربح	٩,٧٧٤,٣٠٨	١٢,٦٥٠,٥٩٥	٥٦,٣٥٨,٨٢١	-	٧,٣٦٩,٧٤٦	٨٦,١٥٣,٤٧٠
مصاريف عمومية وإدارية	-	-	-	-	-	(٢١,٨٠٧,٥٩٦)
حصة في نتائج مشاريع مشتركة	-	-	-	(٢,٥١٢,٩٥٦)	-	(٢,٥١٢,٩٥٦)
إيرادات الاستثمار وإيرادات أخرى**	-	-	٦٥١,٢٧٠	٧,٤٧٨,٣٣٥	(٧,٣٦٩,٧٤٦)	٧٥٩,٨٥٩
إيرادات الفوائد	-	-	-	٨,٥٤٧,٢٥٢	-	٨,٥٤٧,٢٥٢
تكاليف التمويل	-	-	-	(٧,١٦٤,٤٢٠)	-	(٧,١٦٤,٤٢٠)
ربح / (خسارة) السنة	٩,٧٧٤,٣٠٨	١٢,٦٥٠,٥٩٥	٥٧,٠١٠,٠٩١	(١٥,٤٥٩,٣٨٥)	-	٦٣,٩٧٥,٦٠٩

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
مجموع الموجودات
مجموع المطلوبات

* الدخل المؤجل المتعلق بالمعقود مع العملاء كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ ما قيمته ٢,٣ مليون درهم إماراتي (إيضاح ١٦).
** تشمل إيرادات الاستثمار والإيرادات الأخرى إيرادات ألعاب الإدارة من الفنادق المملوكة بقيمة ٢,٧ مليون درهم إماراتي التي كانت قد حذفت عند توحيد البيانات المالية. كما بلغت إيرادات الاستثمار والإيرادات الأخرى من الفنادق المارة ما قيمته ٣,٥ مليون درهم إماراتي.

جميع الإيرادات والمصاريف المتعلقة بعمليات المؤسسة تنشأ في دولة الإمارات العربية المتحدة وهي مقومة بالدرهم الإماراتي.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (تابع)

٢٣ معلومات القطاعات (تابع)

٢٠٢١ ٣١ ديسمبر الإيرادات*	٢٠٢١ ٣١ ديسمبر الإيرادات	٢٠٢١ ٣١ ديسمبر الإيرادات	٢٠٢١ ٣١ ديسمبر الإيرادات	٢٠٢١ ٣١ ديسمبر الإيرادات	٢٠٢١ ٣١ ديسمبر الإيرادات	٢٠٢١ ٣١ ديسمبر الإيرادات
٢٦٧,٠٦٧,٥٧٧	٧,٢٢٠,٨٧٦	-	٥٣٣,٣٦٩,٤٥٤	٦٨,٥٩٤,١٦٢	٧٢,٣٢٤,٨٣٧	٢٠٢١ ٣١ ديسمبر الإيرادات*
٩٢,٢٩٤,٦٢٥	-	-	-	-	٩٢,٢٩٤,٦٢٥	توقيت الاغتراف بالإيرادات في نقطة زمنية معينة على مدى فترة من الزمن
٧٥٩,٣٦٢,٢٠٢	(٧,٢٢٠,٨٧٦)	-	٥٣٣,٣٦٩,٤٥٤	٦٨,٥٩٤,١٦٢	١٦٤,٦١٩,٤٦٢	
(٦١٨,٩١٣,٠٢٩)	١٥,٨١٢,١٠٨	-	(٤٥٤,٧٩٥,٣٩٣)	(٦٢,١٧٨,١٤٦)	(١١٧,٧٥١,٥٩٨)	مصاريف تشغيلية مباشرة
(٣٦,٧٢٤,٨٥٧)	-	-	(٢,٧٩٨,٤٠٢)	(٤٨٦,٧٤٧)	(٣٣,٤٣٩,٧٠٨)	استهلاك
١٠٣,٧٢٤,٣١٦	٨,٥٩١,٢٣٢	-	٧٥,٧٧٥,٦٥٩	٥,٩٢٩,٢٦٩	١٣,٤٢٨,١٥٦	إجمالي الربح
(٣٣,٩٤٠,٩٧٨)	-	-	-	(٨,٠٤٨,١٨٧)	-	مصاريف عمومية وإدارية
١,٨٢٤,٨٦٩	-	(٢٥,٨٩٢,٧٩١)	-	-	-	حصة في نتائج مشاريع مشتركة
٢٥,٩٠٩,٨٦١	(٨,٥٩١,٢٣٢)	٣٤,٣٨٢,٧٠٣	١١٨,٣٩٠	-	-	إيرادات الاستثمار وإيرادات أخرى**
١١,٥٥٥,٩٦٦	-	١١,٥٥٥,٩٦٦	-	-	-	إيرادات الفوائد
(٧,٥٨٣,١١٤)	-	(٧,٥٨٣,١١٤)	-	-	-	تكاليف التمويل
١٠١,٤٩٠,٩٢٠	-	١٤,٢٨٧,٦٣٣	٧٥,٨٩٤,٠٤٩	(٢,١١٨,٩١٨)	١٣,٤٢٨,١٥٦	ربح السنة (معاد بيانه)
٢,٨٨١,٠٢٠,١٩٢	(٥٣,٨٨٤,٧٩٨)	١,١٧٨,٢٣٩,٧٤٠	٢٢٢,١٥٨,٩٣٨	٢٧,١٢٣,٧٦٤	١,٥٠٧,٣٨٢,٥٤٨	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
٦٤٠,٧٨٨,٧٩٧	(٥٢,٠٤١,٤٦٨)	٤٥٩,٧٥٨,٢٤٢	١٦٠,٨٤٦,٩٣٥	٣١,٦٢٧,٦٩٩	٤٠,٥٩٧,٣٨٩	مجموع الموجودات (معاد بيانه)
						مجموع المطلوبات (معاد بيانه)

* الدخل المؤجل المتعلق بالمعقد مع العملاء كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ما قيمته ١,٤ مليون درهم إماراتي (إيضاح ١٦).
** تشمل إيرادات الاستثمار والإيرادات الأخرى إيرادات أنعاب الإدارة من الفوائد المملوكة بقيمة ٣,٩ مليون درهم إماراتي التي كانت قد حذفت عند توحيد البيانات المالية. كما بلغت إيرادات الاستثمار والإيرادات الأخرى من الفوائد المدارة ما قيمته ٤,٥ مليون درهم إماراتي.

جميع الإيرادات والمصاريف المتعلقة بعمليات المؤسسة تنشأ في دولة الإمارات العربية المتحدة وهي مقومة بالدرهم الإماراتي.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (تابع)

٢٤ مطلوبات طارئة والتزامات

ضمانات بنكية

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، كان لدى المؤسسة مطلوبات طارئة قائمة بقيمة ٦٦,٢ مليون درهم إماراتي (٢٠٢١: ٦١,٣ مليون درهم إماراتي) فيما يتعلق بخطابات ضمان.

التزامات رأسمالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، ترتب على المؤسسة التزامات تقديرية عن فندق جراند مارينا وتجديد المرسى في فندق انتركونتيننتال أبوظبي بقيمة ٩,٨ مليون درهم إماراتي (٢٠٢١: ٧١,٣ مليون درهم إماراتي).

عقود إيجار تشغيلية

المؤسسة كمؤجر

قامت المؤسسة بتأجير وحدات معينة من مبانيها واحتسبت إيرادات الإيجار. تتعلق عقود الإيجار التشغيلية باتفاقيات إيجار معينة بفترات تتراوح بين سنة واحدة وخمس سنوات. لا يملك المستأجرون خيار شراء العقار عند انتهاء فترة الإيجار. وفيما يلي دفعات الإيجار المستقبلية التي ستلقاها المؤسسة:

٢٠٢٢	٢٠٢١	
درهم إماراتي	درهم إماراتي	
١,٩١٢,٠٣٣	٢,٢٤٧,٠٥٠	خلال سنة واحدة
١,٠٢٨,٢٩٤	١,٢٩٦,٦١٤	في السنة الثانية
٥٩٦,٣٧٥	١,٨٩٥,٤١٩	في السنة الثالثة حتى السنة الخامسة
٣,٥٣٦,٧٠٢	٥,٤٣٩,٠٨٣	

المؤسسة كمستأجر

تقوم المؤسسة بتأجير العديد من المباني لسكن الموظفين ولأغراض متاجر البيع بالتجزئة. متوسط مدة عقد الإيجار في السنة الحالية سنة واحدة (٢٠٢١: سنة واحدة).

لا يوجد موجودات حق استخدام ولا مطلوبات إيجار معترف بها كما في تاريخ التقرير، بالنظر إلى حقيقة أن جميع عقود الإيجار الحالية للمؤسسة هي عقود إيجار قصيرة الأجل في حين أن المؤسسة ليس لديها خيار تجديد عقد الإيجار لفترة مستقبلية دون موافقة المؤجر أو أن تكون المؤسسة قد أقرت بوضوح أنها لا تنوي القيام بذلك. تعترف المؤسسة بدفعات الإيجار كمصاريف تشغيلية على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإيجار كما هو محدد في السياسات المحاسبية للمؤسسة.

أفصحت المؤسسة عن الالتزامات المتعلقة بالحد الأدنى لدفعات الإيجار الإجمالية المستقبلية بموجب عقود الإيجار التشغيلية على النحو التالي:

٢٠٢٢	٢٠٢١	
درهم إماراتي	درهم إماراتي	
٧,٣٠٠,٥٣٤	١٠,٦٣٠,٤٢٥	سنة واحدة فأقل

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (تابع)

٢٥ إعادة بيان الفترة السابقة

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، حددت المؤسسة فروقاً في رصيد المخزون. وبعد إجراء تحقيق مفصل، تبين أن القيمة الدفترية للمخزون لم يتم تسويتها مقابل الكميات الفعلية حسب جرد المخزون الذي تم في السنة السابقة. بالإضافة إلى ذلك، راجعت المؤسسة حسابات قسم البيع بالتجزئة وخلصت إلى عدم قيد استحقاق للرسوم المطبقة المستحقة الدفع للحكومة بشكل صحيح في البيانات المالية الموحدة للمؤسسة وذلك فيما يتعلق بالسنة السابقة.

لذلك، قررت الإدارة تصحيح هذه الأخطاء في البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ كإعادة بيان للفترة السابقة.

وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٨ السياسات المحاسبية والتغيرات في التقديرات المحاسبية والأخطاء، عدلت المؤسسة بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. وتم تسوية تأثير هذه الأخطاء في "الأرباح المحتجزة" كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

لم يتم عرض ميزانية عمومية ثالثة نظراً لأن الأخطاء كانت مقتصرة على البنود الأساسية المتأثرة بالبيانات المالية للفترة السابقة فقط كما هو معروض أدناه.

الرصيد قبل إعادة البيان درهم إماراتي	إعادة البيان درهم إماراتي	الرصيد بعد إعادة البيان درهم إماراتي
بيان المركز المالي الموحد		
٣١ ديسمبر ٢٠٢١		
٢٩,٨٩١,٦٥٧	(٨,٠٤٨,١٨٧)	٢١,٨٤٣,٤٧٠
١٩٢,٥١٢,٤٥٣	(١,٦٦٥,٧٧٥)	١٩٠,٨٤٦,٦٧٨
١٠٨,٢٠٤,٦٩١	(١٤,٩٩١,٩٧٤)	٩٣,٢١٢,٧١٧
٢٣٢,٧٧٠,١٣٦	٨,٦٠٩,٥٦٢	٢٤١,٣٧٩,٦٩٨
بيان الأرباح أو الخسائر الموحد		
٣١ ديسمبر ٢٠٢١		
٧٦٧,٩٧١,٧٦٤	(٨,٦٠٩,٥٦٢)	٧٥٩,٣٦٢,٢٠٢
(٢٥,٨٩٢,٧٩١)	(٨,٠٤٨,١٨٧)	(٣٣,٩٤٠,٩٧٨)
١١٨,١٤٨,٦٦٩	(١٦,٦٥٧,٧٤٩)	١٠١,٤٩٠,٩٢٠
بيان التدفقات النقدية الموحد		
٣١ ديسمبر ٢٠٢١		
١١٨,١٤٨,٦٦٩	(١٦,٦٥٧,٧٤٩)	١٠١,٤٩٠,٩٢٠
(٢,٩٣٠,٠٥٧)	٨,٠٤٨,١٨٧	٥,١١٨,١٣٠
(٥,٥٣٩,٣٣٥)	٨,٦٠٩,٥٦٢	٣,٠٧٠,٢٢٧
٠,١٥	(٠,٠٣)	٠,١٢

الربحية الأساسية والمخفضة للسهم
(بالدرهم الإماراتي)

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (تابع)

٢٦ اعتماد البيانات المالية الموحدة

اعتمد مجلس الإدارة هذه البيانات المالية الموحدة ووافق على إصدارها بتاريخ ١٥ مارس ٢٠٢٣.



الباب الرابع

تقرير الحوكمة

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق
National Corporation for Tourism and Hotels

ص.ب ٦٩٤٢، أبوظبي، إ.ع.م.
هـ ٩٩٩٩ ٢٤٠٩ ٩٧١ ف ٩٩٩٠ ٢٤٠٩ ٩٧١
PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE
T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990
E. info@ncth.ae W. www.ncth.com



تقرير الحوكمة

عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022



تقرير حوكمة الشركات عن عام 2022

تؤمن المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق بأن التطبيق الصحيح لضوابط الحوكمة ومعايير الإنضباط المؤسسي فيها من شأنه إضافة وتحقيق قيم لا تقل أهميتها بأي حال من الأحوال عن النجاح الذي تحقّقه في إدارة عملياتها.

أولاً: تطبيق مبادئ الحوكمة

كانت المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق من أوائل الشركات التي تفاعلت بإيجابية تامة مع توجهات هيئة الأوراق المالية والسلع لتطبيق ضوابط حوكمة الشركات التجارية (Corporate Governance) لقناعتها في المزايا التي توفرها هذه الضوابط والتي ساهمت ولازالت تساهم في دعم مسيرة المؤسسة الناجحة في قيادة تغيير أنماط العمل والإبتكار والإبداع وضمان تحسن الأداء والإستمرار في التميز وتقليل المخاطر والإرتقاء بالشعور بالمسؤولية والإيمان بالشفافية ومراعاة حقوق المساهمين. إن المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق تلتزم بأعلى مستويات الإدارة مستمدة قيمها واستراتيجيتها من النظام الذي يدمج الأخلاق والشفافية والتزاهة والإفصاح والمساءلة وممارسات الشركات الرائدة والمتوافقة. تبني إطار حوكمة الشركات يعني تبني المبادئ والمعايير التي وضعتها هيئة الأوراق المالية والسلع، وبما أن المؤسسة ملتزمة تماماً بتطبيق هذه الضوابط والممارسات فإنها قد سعت لتحقيق الأمور الآتية:

- إنشاء لجان الترشيحات والمكافآت والتدقيق ولجنة متابعة والإشراف على تعاملات المطلعين.
 - التوقيع على نماذج إقرار إستقلالية أعضاء مجلس الإدارة.
 - إنشاء إدارة الرقابة الداخلية كإدارة مستقلة تقدم تقاريرها مباشرة إلى مجلس الإدارة .
- وقد وضعت الوثائق التالية لضمان الإلتزام بكل أنظمة الحوكمة:
- دليل حوكمة الشركات.
 - دليل عمل لجنة التدقيق.
 - دليل عمل لجنة الترشيحات والمكافآت.
 - دليل عمل إدارة الرقابة الداخلية والتدقيق الداخلي.

ان المؤسسة تعمل على اىصال المعلومات الدقيقة عن كل نشاطاتها إلى المساهمين وإلى هيئة الأوراق المالية والسلع بصورة فورية كما أن مجلس الإدارة والإدارة العليا للمؤسسة تجتمع سنوياً بالسادة المساهمين في إجتماعات الجمعية العمومية وفي أثناء هذه الإجتماعات يتم مناقشة التقرير المالي السنوي للمؤسسة بالإضافة إلى تقرير السيد/ رئيس مجلس الإدارة عن المؤسسة كما يتم تقديم جدول الأعمال الذي تجب مناقشته في الإجتماع وخلال هذه الإجتماعات يتم التواصل بين المساهمين والإدارة العليا وأعضاء مجلس الإدارة حيث يقومون بتقديم المقترحات والشكاوى بخصوص أعمال المؤسسة. كما يحضر هذا الإجتماع المدققين الخارجيين للمؤسسة ويقدمون تقريرهم عن السنة المالية المنتهية ويجيبون على جميع الأسئلة المقدمة من المساهمين. وحيث أن المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق إلتزمت بتوجيهات هيئة الأوراق المالية والسلع لتطبيق ضوابط حوكمة الشركات التجارية منذ البداية، فقد أدى هذا الإلتزام إلى إكتمال نظام الحوكمة لديها، وقد شهد العام 2017 إنشاء لجنة متابعة والإشراف على تعاملات المطلعين وبالإضافة الى ذلك، تم إنشاء صفحة ضوابط علاقات المستثمرين على الموقع الإلكتروني للمؤسسة.

ثانياً : تعاملات أعضاء مجلس الإدارة في الأوراق المالية

إن تعاملات أعضاء مجلس الإدارة وأي من الموظفين المطلعين على البيانات الأساسية للمؤسسة مرتبطة بأحكام وقرارات هيئة الأوراق المالية والسلع ومنها المادة (14) من قرار مجلس إدارة الهيئة رقم (2) لسنة 2001 في شأن النظام الخاص بالتداول والمقاصة والتسويات ونقل الملكية وحفظ الأوراق.

هذا من جهة ومن جهة أخرى يحظر على أعضاء المجلس والموظفين التداول في أسهم المؤسسة أو الشركات التابعة لها في الأجل القصيرة بقصد المضاربة سواء بشكل يومي أو بشكل أسبوعي، كما يحظر عليهم تداول هذه الأسهم بقصد إيهام باقي المستثمرين والتأثير على أسعار المؤسسة سواء بطريقة مباشرة أو غير مباشرة، كما يحظر عليهم التداول في أسهم المؤسسة عندما يصل إلى علمهم معلومات عن أي أحداث أو قرارات هامة من شأنها التأثير على أسعار أسهم المؤسسة، وفي جميع الأحوال لا يجوز

لأعضاء مجلس الإدارة أو كبار التنفيذيين أو أي شخص من الموظفين المطلعين على البيانات الأساسية للمؤسسة التصرف بنفسه أو بواسطة غيره في أوراق مالية للمؤسسة خلال الفترات الآتية :

أ. قبل (10) عشرة أيام عمل من الإعلان عن أي معلومات جوهرية ما لم تكن تلك المعلومة ناتجة عن أحداث طارئة أو مفاجئة.

ب. قبل (15) خمسة عشر يوماً من نهاية الفترة المالية الربعية أو النصف السنوية أو السنوية ولحين الإفصاح عن البيانات المالية.

إن مجلس الإدارة يتوافق مع الشروط المذكورة أعلاه فيما يتعلق بالتقييدات المطلوبة في التداول على أسهم المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق بواسطة المديرين والموظفين خلال العام 2022.

وفيما يتعلق بتعاملات أعضاء مجلس الإدارة وأزواجهم وأبنائهم في الأوراق المالية للشركة خلال العام 2022، كان هنالك تعامل لمعالي رئيس مجلس الإدارة الشيخ/ حمدان بن مبارك آل نهيان حيث أنه قام ببيع عدد 10,000,000 سهم ولم تكن لبقية أعضاء مجلس الإدارة أو أزواجهم أو أبنائهم أي تعاملات في الأوراق المالية للمؤسسة، حيث أن أزواج وأولاد أعضاء مجلس الإدارة ليسوا من حملة أسهم المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق .

م	الإسم	المنصب	الأسهم المملوكة كما في 2022/12/31	إجمالي عملية البيع (سهم)	إجمالي عملية الشراء (سهم)
1	معالي الشيخ/ حمدان بن مبارك آل نهيان	رئيس مجلس الإدارة	312,900,977	10,000,000	لا يوجد
2	السيد/ شاهين بن ربيع المهيري	نائب رئيس مجلس الإدارة	1,798,041	لا يوجد	لا يوجد
3	السيد/ فهد عيسى الحوسني	عضو مجلس الإدارة	9,087	لا يوجد	لا يوجد
4	السيد/ محمد أحمد الخوري	عضو مجلس الإدارة	6,809	لا يوجد	لا يوجد
5	السيد/ علي حمد سيف العبري	عضو مجلس الإدارة	5,200	لا يوجد	لا يوجد
6	السيد/ طلال يوسف الصوافي	عضو مجلس الإدارة	5,200	لا يوجد	لا يوجد
7	السيد/ محمد شليوبخ خليفة القبسي	عضو مجلس الإدارة	5,035	لا يوجد	لا يوجد

ثالثاً : تشكيل مجلس الإدارة

أعضاء مجلس الإدارة جميعهم من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة، ولقد كان مجلس الإدارة ولا يزال فاعلاً في بناء ثقافة إدارة إعتبارية قوية في المؤسسة تلعب دوراً هاماً في تحديد وتنفيذ معايير المسؤولية التي تمكن الإدارة من إدارة المؤسسة بما يُسهم في خدمة مصالح المساهمين إلى أقصى حد ممكن.

يخضع المجلس لجدول مهام رسمية خاص به ولإجتماعات دورية متتابعة، فهو مسؤول عن وضع الإستراتيجيات الكاملة للمؤسسة، وعن سياسة المؤسسة في البيع والشراء، وعن الموافقة على إقتراحات الإنفاقات الرأسمالية والبت في شؤون المؤسسة المالية، كما يراقب المخاطر التي تتعرض لها المؤسسة ويقوم بمراجعة ميزانيتها السنوية ويراقب عمل المؤسسة في تنفيذ تلك الميزانية، وينظر المجلس أيضاً في قضايا بيئة العمل والموظفين وتعيين المناصب الهامة.

أ. بيان تشكيل مجلس الإدارة حسب فئات أعضائه (تنفيذي وغير تنفيذي ومستقل) والبيانات الخاصة بهم والخبرات والمؤهلات وعضوية أعضاء المجلس في أية شركات مساهمة أخرى ومناصبهم في أي مواقع رقابية أو حكومية أو تجارية هامة أخرى:

1- معالي الشيخ / حمدان بن مبارك آل نهيان:

رئيس مجلس الإدارة (عضو غير تنفيذي).

من مواليد العام 1959، حاصل على بكالوريوس في العلوم السياسية تخصص إدارة وإقتصاد، وتقلد عدة مناصب رئيسية كالتالي :-

برنامج زايد للإسكان - الهيئة الوطنية للمواصلات - اللجنة التنفيذية لتطوير المناطق النائية - اللجنة العليا لأمن الموانئ والمطارات المدنية، بالإضافة الى وزيراً للتعليم العالي والبحث العلمي ووزيراً للأشغال ونائب رئيس شركة الإمارات للإعلام، وقد عمل معالي الشيخ / حمدان أيضاً كوكيل دائرة الطيران المدني ثم رئيس دائرة الطيران المدني، وكذلك شغل منصب نائب رئيس شركة الخليج لصيانة الطائرات، ومنصب رئيس بالتناوب لشركة طيران الخليج وتم إطلاق برنامج (مشروع فالكون) في عهده .

2- السيد / شاهين بن ربيع المهيري:

نائب رئيس مجلس الإدارة (عضو غير تنفيذي).

لديه بكالوريوس تكنولوجيا الاتصالات التجارية من جامعة ستافوردشير من المملكة المتحدة، يشغل حالياً منصب مدير مفوض لمجموعة الربيع، كما إنه المدير المفوض لشركة إلكتروميكانيكال أبوظبي.

3- السيد / محمد أحمد الخوري:

عضو مجلس الإدارة (عضو مستقل).

لديه بكالوريوس مالية ومصرفية من جامعة ستافوردشير من المملكة المتحدة، عمل كمساعد رئيس مجلس الإدارة ومدير تطوير الأعمال لدى الخالدية الدولية القابضة، يشغل حالياً منصب مدير عام مكتب سمو الشيخ / سعيد بن حمدان آل نهيان بالإضافة إلى أنه مدير عام مجموعة الإمارات الأولى للتكنولوجيا والتجارة لإدارة إستثمارات سمو الشيخ / سعيد بن حمدان آل نهيان، كما أنه شريك ورئيس مجلس إدارة مجموعة الإمارات الأولى للطيران.

4- السيد / فهد عيسى أحمد الحوسني:

عضو مجلس الإدارة (عضو مستقل).

يحمل مؤهل البكالوريوس في الآداب، علم الاجتماع والإدارة العامة من جامعة الإمارات العربية المتحدة. عمل في دائرة الطيران المدني وشغل فيها منصب المدير العام بالوكالة، كما عمل في شركة أبوظبي لخدمات المطارات في منصب المدير العام، وانتقل إلى مجموعة بريد الإمارات القابضة وشغل فيها عدة مناصب منها منصب المدير العام لشؤون المناطق - أبوظبي، وقد شغل منصب الرئيس التنفيذي لمجموعة بريد الإمارات بالوكالة، كما أنه شغل منصب رئيس مجلس إدارة مركز وول ستريت للصرافة ورئيس مجلس إدارة مركز الوثائق الإلكتروني.

5- السيد/ محمد شليوب خليفة القبسي:

عضو مجلس الإدارة (عضو مستقل).

حاصل على درجة البكالوريوس في الآداب، إدارة الأعمال من جامعة لا فيرن - كاليفورنيا في عام 1987، شغل منصب مساعد المدير العام للشؤون الإدارية في شركة جاسكو، وشغل منصب مدير دائرة الموارد البشرية والشؤون الإدارية في شركة أدنوك. حالياً يشغل منصب مدير دائرة الموارد البشرية في شركة أدنوك، كما أنه عضو نشط في مجلس إدارة كل من مجلس أبوظبي الرياضي، والهيئة الوطنية للمؤهلات، وجامعة أبوظبي، ومجلس أبوظبي للتوطين، وصندوق أبوظبي للتقاعد، والهلال الأحمر الإماراتي .

6- السيد / علي حمد العبري:

عضو مجلس الإدارة (عضو مستقل).

يحمل شهادة بكالوريوس في القانون من أكاديمية شرطة دبي، كما أنه يحمل شهادة الدبلوم في العلوم الشرطية من كلية الشرطة بأبوظبي. عمل في الإدارات العامة للجنسية والإقامة، كما عمل كضابط مناب ورئيس ورديات مناوبة في جوازات مطار أبوظبي الدولي، كما أنه شغل عدة مناصب في الإدارة العامة للقضاء الشرطي في وزارة الداخلية التابعة لديوان سمو وزير الداخلية. كما أنه شغل منصب مدير إدارة الموارد البشرية في شركة أبوظبي الوطنية للفنادق (كومباس).

7- السيد / طلال يوسف عبد الله عامر الصوافي:

عضو مجلس الإدارة (عضو مستقل).

حاصل على دبلوم في العلوم العسكرية العامة من الأكاديمية الملكية ساندهيرست المملكة المتحدة في 1995/1996، كما حصل على درجة البكالوريوس في العلوم العسكرية والإدارة من جامعة أبوظبي في 2017/2018.

وهو ضابط ديناميكي وملهم تدرب في الأكاديمية العسكرية الملكية في المملكة المتحدة ساندهيرست ولديه الخبرة الإستراتيجية الواسعة التي تم تطويرها من خلال مهنة مدتها خمسة وعشرون عامًا في القوات الخاصة العسكرية الإماراتية (SF)، يعمل بشكل وثيق مع القوات المسلحة الأجنبية والجيش وكذلك الإدارات الحكومية. وقد تم تعيينه كرئيس لقيادة العمليات اللوجيستية الخاصة (SOC) حتى سبتمبر 2019.

وفيما يلي بيان بمدة عضوية كل عضو من أعضاء المجلس الحاليين في مجلس الإدارة :

م	الاسم	الصفة	مدة العضوية	الجهة التي يمثلها
1	معالي الشيخ/ حمدان بن مبارك آل نهيان	رئيس مجلس الإدارة	2008	نفسه بالانتخاب
2	السيد / شاهين بن ربيع المهيري	نائب رئيس المجلس	2011	نفسه بالانتخاب
3	السيد/ محمد أحمد الخوري	عضو المجلس	2014	نفسه بالانتخاب
4	السيد/ فهد عيسى أحمد الحوسني	عضو المجلس	2016	نفسه بالتعيين
5	السيد/ محمد شليوب خليفة القبسي	عضو المجلس	2020	نفسه بالانتخاب
6	السيد/ علي حمد العبري	عضو المجلس	2020	نفسه بالانتخاب
7	السيد/ طلال يوسف عبد الله عامر الصوافي	عضو المجلس	2020	نفسه بالانتخاب

ب. بيان بنسبة التمثيل النسائي في مجلس الإدارة للعام 2022

فيما يتعلق بالتمثيل النسائي في مجلس إدارة المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق، لا يوجد تمثيل نسائي في مجلس الإدارة لهذه الدورة (الدورة الثامنة) وذلك بسبب عدم ترشح أي عنصر نسائي في إنتخابات مجلس الإدارة الأخيرة.

ث. بيان طريقة تحديد مكافآت أعضاء مجلس الإدارة

يتم تحديد مكافأة أعضاء مجلس الإدارة من قبل السادة المساهمين في الجمعيات العمومية العادية للمؤسسة إستناداً إلى قرار رئيس مجلس إدارة الهيئة رقم (7/ر.م) لسنة 2016 بشأن معايير الإنضباط المؤسسي وحوكمة الشركات المساهمة العامة وتعديلاته وإلى مرسوم بقانون إتحادي رقم (32) لسنة 2021 بشأن الشركات التجارية، حيث تتكون مكافأة الأعضاء من نسبة

مئوية من الربح الصافي، كما يجوز أن تدفع المؤسسة مصاريفاً أو أتعاباً إضافية أو مرتباً شهرياً بالقدر الذي يقرره مجلس الإدارة لأي عضو من أعضائه إذا كان العضو يعمل في لجنة من اللجان أو يبذل جهوداً خاصة أو يقوم بأعمال إضافية لخدمة المؤسسة فوق واجباته العادية كعضو في مجلس الإدارة، وفي كل الحالات لا تزيد مكافأة أعضاء مجلس الإدارة على 10% من الربح الصافي بعد خصم الاستهلاكات والإحتياطي.

1. وقد بلغ مجموع مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة عن السنة المالية 2021 مبلغ وقدره 10,633,380 (عشرة ملايين وستمائة ثلاثة وثلاثون ألفاً وثلاثمائة وثمانون) درهم وهو المبلغ الذي تمت الموافقة عليه بواسطة السادة المساهمين.

2. أما عن السنة المالية 2022، فإن توزيع المكافآت على أعضاء مجلس الإدارة لم يتم بعد، وتم إقتراح مبلغ 5,757,805 (خمسة ملايين وسبعمائة وسبعة وخمسون ألفاً وثمانمائة وخمسة) درهم وسيتم عرض المقترح على المساهمين في إجتماع الجمعية العمومية القادم لإقرارها أو رفضها.

3. وبخصوص مكافآت وبدلات أعضاء مجلس الإدارة عن حضور جلسات مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عن المجلس، فإن أعضاء مجلس الإدارة في السابق أو في الحاضر لا يتقاضون أي مكافآت أو بدلات عن حضورهم لتلك الجلسات.

4. أما بخصوص تفاصيل البدلات أو الرواتب أو الأتعاب الإضافية التي تقاضاها عضو مجلس الإدارة بخلاف بدلات حضور اللجان، فإن أعضاء مجلس الإدارة بالمؤسسة لا يتقاضون أي بدلات أو رواتب أو أتعاب إضافية نظير عملهم كأعضاء لمجلس الإدارة.

ج. بيان عدد اجتماعات مجلس الإدارة للعام 2022:

عقد مجلس إدارة المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق عدد (5) اجتماعات خلال العام المنصرم 2022.

رقم الاجتماع	تاريخ الاجتماع	عدد الأعضاء الحاضرين	عدد الأعضاء الحاضرين بالوكالة
الاجتماع الأول	21/فبراير/2022	6 أعضاء	1 السيد/ علي حمد العبري
الاجتماع الثاني	21/مارس/2022	جميع الأعضاء	-
الاجتماع الثالث	08/يونيو/2022	جميع الأعضاء	-
الاجتماع الرابع	04/أكتوبر/2022	جميع الأعضاء	-
الاجتماع الخامس	14/ديسمبر/2022	جميع الأعضاء	-

مع الأخذ بالعلم أنه في حال تغيب أحد الأعضاء فإنه يُصدر توكيلاً بالحضور لأحد أعضاء المجلس الحاضرين لتمثيله والتصويت باسمه عند الحاجة.

ح. عدد قرارات مجلس الإدارة التي صدرت بالتمرير خلال السنة المالية 2022 مع بيان تواريخ انعقادها

خلال العام 2022 لم يصدر أي قرار مجلس إدارة بالتمرير.

خ. بيان مهام واختصاصات مجلس الإدارة التي قامت بها الإدارة التنفيذية بناءً على تفويض من المجلس

لم يقيم مجلس إدارة المؤسسة بتفويض الإدارة للقيام بأي من مهام أو اختصاصات المجلس.

د. بيان تفاصيل التعاملات التي تمت مع الأطراف ذات العلاقة (أصحاب المصالح) خلال العام 2022

إن المؤسسة لديها إستثمارات في الشركات التالية:

الاسم	النشاط الرئيسي	الحصة
الشركة الوطنية للمواصلات ذ.م.م "مشروع مشترك"	خدمات المواصلات	50%
فيلوسيتي للتطوير العقاري ذ.م.م "مشروع مشترك"	العقارات	63.862% *

* بلغت حصة الملكية الأصلية للمؤسسة 60.12٪ وزادت إلى 63.86٪ ملكية فعلية بعد مساهمات رأس المال الإضافية. الإجراءات القانونية للزيادة في الملكية الفعلية لم تكتمل بعد.

وفيما يتعلق بتعاملات الأطراف ذات العلاقة خلال العام 2022، فتوضيحتها كآآي:

عام 2022 درهم	عام 2021 درهم	
3,036,211 0	7,634 0	مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة "الشركة الوطنية للمواصلات ذ.م.م" "فيلوسيتي للتطوير العقاري ذ.م.م"
3,036,211	7,634	المجموع
1,185,378 0	552,365 0	مبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة "الشركة الوطنية للمواصلات ذ.م.م" "فيلوسيتي للتطوير العقاري ذ.م.م"
1,185,378	552,365	المجموع

الإفصاح وتضارب المصالح:

لضمان الإلتزام بإطار العمل القانوني والشفافية، يلتزم أعضاء مجلس الإدارة بالآتي:

1. الإفصاح عن كافة العضويات الأخرى والسعي إلى الحصول على تصريح من مجلس الإدارة لأية عضوية جديدة في مجالس إدارة الشركات.
 2. الإفصاح عن الأنشطة التجارية التي ترتبط بشكل مباشر أو غير مباشر بأعمال المؤسسة.
 3. الإفصاح عن أية مصالح جوهرية للعضو تمثل المؤسسة طرفاً فيها.
 4. عدم المشاركة أو السعي على أي قرار يمكن أن يكون سبباً في تضارب للمصالح.
 5. ألا يقوم بتقديم أو قبول الرشاوي أو الهدايا أو الإكراميات التي قد تؤثر على القرارات.
 6. إخطار مجلس الإدارة بأي أنشطة مع جهة منافسة أو غيرها من الجهات مما قد يكون سبباً لتضارب في المصالح.
- تقوم المؤسسة بالإفصاح للمساهمين عن التعاملات الجوهرية مع الشركات التابعة لحملة الأسهم أو أعضاء مجلس الإدارة والتداولات على أسهم المؤسسة بواسطة أعضاء مجلس الإدارة وكبار التنفيذيين.




ر. بيان تفصيلي بأسماء كبار الموظفين التنفيذيين في الشركة

السيد/ هاني محمود فرج:

الرئيس التنفيذي للمؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق، يقدم تقاريره إلى مجلس الإدارة، ومن ضمن مسؤولياته الحفاظ على وتوسيع المؤسسة التي تمتلك العلامة التجارية "دانات" فضلاً عن إمتلاك عدد من الفنادق في أبوظبي والعين وتطوير قطاع التغذية والتموين والمشتريات المركزية وأي فرص استثمارية قصيرة وطويلة المدى. كما أن الرئيس التنفيذي يشرف على تطوير العديد من المشاريع قيد التنفيذ والتي تشمل فنادق ومنتجعات فخمة ومحلات تجارية ومطاعم وسكن للعاملين وهو المسؤول عن التعريف عن المؤسسة وتوسيع نشاطاتها داخل وخارج حدود الدولة في حالة توفر فرص استثمارية حقيقية.

والرئيس التنفيذي يتعاون مع المجلس لتحديد وتوضيح الرؤية للمؤسسة ووضع إستراتيجيات لتحقيق هذه الرؤية، كما إنه يقوم برصد تطور الإستراتيجيات لضمان السلامة المالية الطويلة الأجل للمؤسسة بالإضافة الى مسئوليته عن إدارة عمليات المؤسسة والتأكد من امتثالها لجميع المتطلبات القانونية والتنظيمية، بالإضافة الى إدارته كل التغييرات في السياسة التشغيلية والإجراءات والبرامج والتوجهات الجديدة للمؤسسة.

وتقع على عاتق الرئيس التنفيذي مسؤولية تسويق جميع منتجات المؤسسة وخدماتها من أجل الحصول على حصة أكبر في السوق بالإضافة لتطوير أسواق جديدة والحفاظ على مكانة المؤسسة التنافسية في الصناعة. كما انه يشارك بشكل مباشر في تطوير المؤسسة بشكل عام في قطاع الأعمال. والرئيس التنفيذي لديه دراية ومعرفة وفهم لجميع المجالات الرئيسية للعمل في المؤسسة والذي يشمل الإدارة المالية، عمليات التموين، إدارة الفنادق، والتطوير لقطاع الأعمال والموارد البشرية والمشاريع والتعامل مع المكاتب الإستشارية والمقاولين، وهو على مقدرة كاملة في إدارة هذه القطاعات.

إن الرئيس التنفيذي حريص على إستمرار المؤسسة ورسالتها والبرامج والخدمات في صورة قوية وإيجابية للمساهمين.

السيدة/ جين سوتيلو:

تشغل حالياً منصب مدير الإدارة المالية بدءاً من نوفمبر 2018، تقدم تقاريرها إلى الرئيس التنفيذي، ومن ضمن مهامها إعداد البيانات المالية وفقاً لسياسات المؤسسة مع ضمان الدقة وسرعة الإعداد. كما إنها تعمل على تطوير فريق المحاسبة لضمان إعداد كشوف المرتبات وحسابات الدفع وحسابات القبض بالإضافة إلى وظائف الإشراف على كفاءة إدارة النقدية ومن مهامه المساعدة في مهام المراجعة الداخلية والخارجية مع الحرص على أن تظل متوافقة مع المتطلبات النظامية والقانونية للمؤسسة. ومن المهام الموكلة إليها ضمان تدابير الرقابة الداخلية المعمول بها لتحقيق والامتثال لجميع متطلبات الحوكمة.

السيد / راجيف ساكسنا:

مدير إدارة الرقابة الداخلية وضابط الإمتثال في المؤسسة، يقدم تقاريره إلى لجنة التدقيق وإلى رئيس مجلس الإدارة وإلى مجلس الإدارة. ومن ضمن مهامه أنه هو المسؤول عن تصميم وإدارة وتخطيط عملية التدقيق للمؤسسة، بالإضافة إلى مسؤوليته عن إعداد دليل السياسات والإجراءات للمؤسسة وتنفيذها، فضلاً عن تحليل المخاطر التي تواجه المؤسسة. ويتم هذا التحليل تحت إشراف الإدارة على النحو المطلوب، بالإضافة إلى مسؤوليته عن تطوير وإدارة خطط التدقيق الداخلي والتنسيق مع المدققين الخارجيين، ومن مهامه أيضاً أن يقوم بالتأكد من تنفيذ كل السياسات المتعلقة بتنفيذ ضوابط حوكمة الشركات، كما أنه يصدر تقارير دورية عن قسم خدمات الدعم وامثاله لسياسات المؤسسة، بالإضافة إلى الإشراف على جميع الوثائق والسجلات والبيانات المالية واستخدامها وحفظها وفقاً لسياسات ونظام المؤسسة. وكذلك القيام بكل المهام الموكلة لمدير إدارة الرقابة الداخلية .

السيد / فواز شعراني:

مدير عمليات قسم تجارة التجزئة بالإنباء ، تم تعيينه في 01/نوفمبر/ 2022 ، يقدم تقاريره إلى الرئيس التنفيذي مباشرة، وهو مسؤول عن تطوير هذا القسم في المؤسسة عن طريق فتح منافذ للبيع وإدارة وتطوير العلامة التجارية والتسويق وجميع الأنشطة الترويجية ، كما أنه يشغل منصب مدير إدارة الموارد البشرية بالمؤسسة .

السيدة / نيكولا هوكجريب:

تشغل منصب مدير عمليات قسم الفنادق منذ أكتوبر 2018 ، تقدم تقاريرها إلى الرئيس التنفيذي مباشرة، ووظيفتها هي متابعة أعمال جميع فنادق المؤسسة والتأكد من أن جميع هذه الفنادق فعالة ومربحة، ولزيادة قيمتها الإقتصادية والتأكد من أن جميع الخدمات والمنتجات بها تتماشى مع التوقعات المرجوة وتحقيق رسالة الشركة وأهدافها. تعمل على تطوير القوى العاملة وتقليل التكاليف الإدارية دون المساس بمصالح وحقوق الموظفين، ووضع إستراتيجيات مناسبة تواكب المنافسة الحادة الموجودة حالياً في السوق المحلي.

السيد / مرتضي حسن حامد:

يشغل منصب المستشار القانوني تم تعيينه في 21/ ديسمبر/ 2021 يقدم تقاريره مباشرة إلى الرئيس التنفيذي. وهو مسؤول عن تقديم المشورة بشأن جميع المسائل القانونية وصياغة الآراء القانونية والمذكرات ووثائق الإحاطة والمسؤول عن جميع الدعاوى والنزاعات والتحقيق في المطالبات والشكاوى القانونية من قبل أو ضد الشركة ، وإجراء المقابلات ، وإعداد التقارير و/ أو الآراء بناء على النتائج لضمان أن الإدارة العليا على دراية بجميع جوانب المطالبات والشكاوى القانونية والمخاطر المرتبطة بها ، التنسيق مع الإدارات المعنية والأطراف الأخرى في تقييم التقاضي المحتمل وضع توصيات للإجراءات المناسبة بما في ذلك المقاضاة أو التسريح أو تسوية الدعوى ، بناء على سياسة الشركة ومراقبة البيئة القانونية والتنظيمية بما في ذلك التغييرات في القوانين واللوائح التي قد تؤثر على عمليات الشركة أو أي جزء منها وتقديم المشورة بشكل استباقي وإعداد ومراجعة عقود التأسيس واتفاقيات نقل الأسهم والتوكيلات وقرارات المساهمين ووثائق الشركة الأخرى .

وفيما يلي بيان بأسماء الموظفين التنفيذيين في المؤسسة ووظائفهم وتواريخ تعيينهم مع بيان بمجموع الرواتب والمكافآت المدفوعة لهم:

الإسم	المنصب	تاريخ التعيين	مجموع الرواتب والبدلات المدفوعة لعام 2022 بالدرهم **	مجموع المكافآت Bonuses المستحقة بالدرهم لعام 2022
السيد/ هاني فرج	الرئيس التنفيذي	2010/01/01	3,341,942	156,000
السيد/ إسماعيل حامد	رئيس العمليات - قسم التغذية والخدمات	2019/06/11	994,513	165,000
السيد/ كنان جوفيندا	المدير المالي والتجاري - قسم التغذية والخدمات	2013/02/28	762,876	369,000
السيدة/ نيكولا هوكجربير	مدير عمليات قسم الفنادق	2018/10/01	692,712	30,000
السيدة/ جين سوتيلو	مدير الإدارة المالية	2015/01/01	738,984	38,000
السيد/ أمين عبد الرحمن فهي	مدير تطوير المشاريع	2020/01/02	560,702	28,000
السيد/ مرتضى حسن حامد	المستشار القانوني	2021/12/21	538,808	20,000
السيد/ إلياس سركيس ***	مدير العمليات (الموارد البشرية، تجارة التجزئة والنقل)*	2021/07/01	499,775	N/A
السيد/ فواز الشعرائي	مدير قسم الموارد البشرية	2020/07/01	401,619	21,000
السيد/ صالح الحبشي	مدير قسم تقنية المعلومات	2002/05/05	390,596	15,400
السيد/ راجيف ساكسينا	مدير إدارة الرقابة الداخلية وضابط الإمتثال	2021/01/03	327,130	15,000
السيد/ مارك أمين	مدير العمليات – قسم البيع بالتجزئة	2012/06/17	232,747	N/A

* لا توجد أي مكافآت نقدية أو عينية أخرى تدفع لكبار الموظفين التنفيذيين في المؤسسة غير المكافآت المذكورة أعلاه.

**** تشمل مكافأة نهاية الخدمة .**

*** ملاحظات :

- السيد/ إلياس سركيس ترك العمل لدى المؤسسة في 30/نوفمبر/2022 .
- السيد/ مارك أمين ترك العمل لدى المؤسسة في 11/سبتمبر/2022.
- تم تعيين السيد/ فواز الشعراي في منصب مدير عمليات قسم تجارة التجزئة بالإناية في 01/نوفمبر/2022 .

- المهام والإختصاصات الموكلة للإدارة التنفيذية:

إدارة أعمال المؤسسة وتقديم التوجيهات للجهاز التنفيذي بما يتماشى مع أهداف المؤسسة الإستراتيجية والسياسات المقررة

من مجلس الإدارة وأحكام القانون وأحكام التشريعات الأخرى ذات العلاقة بأعمال المؤسسة وأنشطتها.

1- تزويد مجلس الإدارة بتقارير دورية دقيقة عن أوضاع المؤسسة المالية وأعمالها والإجراءات المتخذة لإدارة المخاطر ونظام

الرقابة الداخلية، وذلك لتمكين مجلس الإدارة من مراجعة الأهداف والخطط والسياسات الموضوعية ومساءلة الإدارة

التنفيذية عن أدائها.

- 2- تزويد أعضاء مجلس الإدارة بأي معلومات ووثائق ضرورية لاجتماعات مجلس الإدارة قبل وقت مناسب.
 - 3- تقديم التوصيات بخصوص أي مقترحات يراها ضرورية تتعلق بأعمال المؤسسة.
 - 4- تزويد الهيئات الرقابية (وزارة الإقتصاد - هيئة الأوراق المالية والسلع - سوق أبوظبي للأوراق المالية وغيرها) بأي معلومات وبيانات ووثائق مطلوبة وفقاً لأحكام القانون والأنظمة والتعليمات والقرارات الصادرة بمقتضى أي منها.
- وخلال العام 2022 لم يقيم مجلس الإدارة بتفويض أي من الإدارة التنفيذية للقيام بأي مهام من ضمن إختصاصات المجلس.

رابعاً : مدقق الحسابات الخارجي

إن شركة التدقيق الخارجي مستقلة تماماً عن المؤسسة ومجلس إدارتها وهي تمارس أعمال التدقيق الحسابي والتأكد من صحة البيانات المالية ومراقبة حسابات المؤسسة عن السنة المالية التي عُينت فيها ولها في سبيل أداء مهامها حق الإطلاع على جميع دفاتر المؤسسة وسجلاتها ومستنداتها وطلب البيانات والإيضاحات التي ترى ضرورة الحصول عليها ولها أن تتحقق من موجودات المؤسسة والتزاماتها.

تولت شركة بي دبليو سي Price Waterhouse Coopers PWC أعمال التدقيق الخارجي للمؤسسة وهي شركة مقيدة لدى وزارة الإقتصاد في سجل مدقي الحسابات المشتغلين وتُعد من أكبر شركات خدمات التدقيق المهنية في الدولة، وذلك بناءً على إختيار المساهمين لهذه الشركة في إجتماع الجمعية العمومية المنعقدة في 26/ إبريل/ 2022.

وقد تقاضت أتعاب قدرها 75,000 درهم عن أعمال التدقيق للبيانات المالية السنوية للمكتب الرئيسي ومبلغ 90,000 درهم عن مراجعة الحسابات ربع السنوية ومبلغ 233,000 درهم عن أعمال التدقيق لأقسام الفنادق والمشتريات المركزية والأقسام الأخرى .

1	أسم مكتب التدقيق	مكتب بي دبليو سي PWC
2	أسم المدقق الشريك	السيد/رامي سرحان
3	عدد السنوات التي قضاها كمدقق حسابات خارجي للمؤسسة	سنتين
4	عدد السنوات التي قضاها المدقق الشريك في تدقيق حسابات الشركة	سنتين
5	إجمالي أتعاب التدقيق للبيانات المالية لعام 2022 (درهم)	398,000
6	تفاصيل وطبيعة الخدمات المقدمة الأخرى التي قام بها مدقق حسابات الشركة (إن وجدت)	لا يوجد
7	قيمة أتعاب وتكاليف الخدمات الخاصة الأخرى بخلاف التدقيق للبيانات المالية لعام 2022 (درهم) (إن وجدت)	لا يوجد
8	بيان بالخدمات الأخرى التي قام مدقق حسابات خارجي آخر غير مدقق حسابات الشركة بتقديمها خلال العام 2022 (إن وجدت)	لا يوجد

*** بيان بوضوح التحفظات التي قام مدقق حسابات الشركة بتضمينها في القوائم المالية المرحلية والسنوية للعام 2022**

خلال العام 2022 لم يكن هنالك أي تحفظات على المؤسسة من قبل مدقق الحسابات.

خامساً : لجنة التدقيق

* يقر السيد/ شاهين بن ربيع المهيري رئيس لجنة التدقيق بمسؤوليته عن نظام اللجنة في المؤسسة وعن مراجعته لآلية عملها والتأكد من فعاليتها.

بناءً على مقترح لجنة الحوكمة المقدم لمجلس إدارة المؤسسة قرر المجلس في القرار 4/8/1 في إجتماعه بتاريخ 2010/03/03 تم

تشكيل لجنة التدقيق بما يتوافق مع ضوابط ومتطلبات الحوكمة، وأعضاء لجنة التدقيق الحاليين هم :

السيد/ شاهين بن ربيع المهيري	رئيس اللجنة
السيد/ محمد أحمد الخوري	عضو اللجنة
السيد/ علي حمد العبري	عضو اللجنة

يتمتع أعضاء لجنة التدقيق بخبرة ودراية واسعة في المسائل المالية والمحاسبية وعمليات التدقيق.

مهام وواجبات لجنة التدقيق ما يلي:

1. وضع وتطبيق سياسة التعاقد مع مدقق الحسابات الخارجي ورفع تقرير لمجلس الإدارة تحدد فيه المسائل التي ترى أهمية اتخاذ إجراء بشأنها مع تقديم توصياتها بالخطوات اللازم إتخاذها.
 2. متابعة واستقلالية مدقق الحسابات الخارجي ومدى موضوعيته ومناقشته حول طبيعة ونطاق عملية التدقيق ومدى فعاليتها وفقاً لمعايير التدقيق المعتمدة.
 3. مراقبة سلامة البيانات المالية للشركة وتقاريرها (السنوية ونصف السنوية وربع السنوية) ومراجعتها كجزء من عملها العادي خلال السنة.
 4. مراجعة أنظمة الرقابة المالية والرقابة الداخلية وإدارة المخاطر بالمؤسسة.
 5. مراجعة رسالة مدقق الحسابات الخارجي وخطة عمله وأي استفسارات جوهرية يطرحها المدقق على الإدارة بخصوص السجلات المحاسبية أو الحسابات المالية أو أنظمة الرقابة وردّها وموافقتها عليها.
 6. وضع الضوابط التي تمكّن موظفي المؤسسة من الإبلاغ عن أية مخالفات محتملة في التقارير المالية أو الرقابة الداخلية أو غيرها بشكل سري والخطوات الكفيلة بإجراء تحقيقات مستقلة وعادلة لتلك المخالفات.
 7. مراقبة مدى تقيد المؤسسة بقواعد السلوك المهني.
 8. مناقشة نظام الرقابة الداخلية مع الإدارة والتأكد من أدائها لواجبها في إنشاء نظام فعال للرقابة الداخلية.
- خلال العام 2022 إجتمعت لجنة التدقيق (4) مرات وذلك لمناقشة المسائل المتعلقة بالبيانات المالية وكل الأمور ذات الصلة بعمل اللجنة، وقد كانت تواريخ هذه الإجتماعات كالآتي :

رقم الإجتماع	تاريخ الإجتماع	عدد الأعضاء الحاضرين	عدد الأعضاء الغائبين
الإجتماع الأول	21/مارس/2022	جميع الأعضاء	-
الإجتماع الثاني	10/مايو/2022	جميع الأعضاء	-
الإجتماع الثالث	11/اغسطس/2022	جميع الأعضاء	-
الإجتماع الرابع	14/نوفمبر/2022	جميع الأعضاء	-

مع العلم بأنه في حالة تغيب أحد الأعضاء فإنه يقوم بعمل توكيل بالحضور لأحد أعضاء اللجنة الحاضرين لتمثيله.

سادساً : لجنة الترشيحات والمكافآت

* يقر السيد/ محمد أحمد الخوري رئيس لجنة الترشيحات والمكافآت بمسؤوليته عن نظام اللجنة في المؤسسة وعن مراجعته لألية عملها والتأكد من فعاليتها.

إن الغرض الرئيسي للجنة الترشيحات والمكافآت هو تحديد السياسات والمعايير للترشيح لعضوية مجلس الإدارة مع المراجعة الدورية للاحتياجات من القدرات والمهارات المطلوبة في المجلس وإعداد السياسات الخاصة بالموارد البشرية والتدريب وتخطيط التعاقب والإحلال الوظيفي والتعيينات وإنهاء الخدمات والتأكد من إستقلالية الأعضاء المستقلين وجوانب تعارض المصالح في عضوية الأعضاء في مجالس إدارات الشركات الأخرى إلى جانب وضع سياسات تعويضات ومكافآت أعضاء المجلس وكبار التنفيذيين بالإضافة إلى المسائل الأخرى المحالة إلى اللجنة من قبل مجلس الإدارة. وتتكون لجنة الترشيحات والمكافآت من :

السيد/ محمد أحمد الخوري	رئيس اللجنة
السيد/ فهد عيسى الحوسني	عضو اللجنة
السيد/ طلال يوسف الصوافي	عضو اللجنة

خلال العام 2022 اجتمعت لجنة الترشيح والمكافآت مرة واحدة بتاريخ 14/ديسمبر/2022 وبحضور جميع الأعضاء.

سابعاً : لجنة متابعة والإشراف على تعاملات الأشخاص المطلعين

* يقر السيد/ فهد عيسى الحوسني رئيس لجنة متابعة والإشراف على تعاملات الأشخاص المطلعين بمسؤوليته عن نظام اللجنة في المؤسسة وعن مراجعته لألية عمله والتأكد من فعاليتها.

وأعضاء اللجنة الحاليين هم :

السيد/ فهد عيسى الحوسني	رئيس اللجنة
السيد/ محمد شليويح خليفة القبسي	عضو اللجنة
السيد/ علي حمد العبري	عضو اللجنة

خلال العام 2022 اجتمعت اللجنة مرة واحدة بتاريخ 14/ديسمبر/2022 وبحضور جميع الأعضاء.

مهام وواجبات لجنة المتابعة والإشراف على الأشخاص المطلعين:

1. تحديد الأشخاص المطلعين الدائمين لدى المؤسسة وهم أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية والأشخاص المطلعين على المعلومات الخاصة بالشركة بشكل دائم والأشخاص المطلعين بصورة مؤقتة.
2. المتابعة والإشراف على تعاملات المطلعين وملكياتهم والإحتفاظ بالسجل الخاص بهم .
3. إعداد سجل خاص ومتكامل لجميع الأشخاص المطلعين بصورة دائمة أو مؤقتة والذين يحق أو يتوفر لهم الإطلاع على المعلومات الداخلية للشركة قبل نشرها.
4. الإحتفاظ بسجل الإفصاحات المسبقة واللاحقة الخاصة بالمطلعين ومتابعة شهرية لأرصدة المطلعين.
5. إشعار جميع الأشخاص المطلعين على الضوابط المطلوبة والمسؤولية القانونية.
6. تزويد جميع الأشخاص المطلعين بكل الإخطارات الخاصة بفترات الحظر.
7. الإبلاغ لسوق أبوظبي للأوراق المالية وهيئة الأوراق المالية والسلع في حالة وجود إخلال بمتطلبات سياسة التداول للأشخاص المطلعين .

ملخص أعمال اللجنة خلال العام 2022

- تم تزويد سوق أبوظبي للأوراق المالية وهيئة الأوراق المالية والسلع بقائمة أسماء أعضاء مجلس الإدارة والموظفين المطلعين.
- تم التأكد من تحديث قائمة المطلعين على الموقع الإلكتروني لسوق أبوظبي للأوراق المالية.
- إشعار جميع الأشخاص المطلعين وإطلاعهم على الضوابط المتعلقة بالمطلع الطبيعي او الإعتباري والمسؤولية القانونية التي تنجم عن الإخلال بسرية المعلومات.
- تم متابعة إدارة الرقابة الداخلية وسكرتارية مجلس الإدارة بخصوص إخطار المطلعين بفترات الحظر، حيث تم التأكد من مخاطبة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة وجميع الموظفين المطلعين بشأن الحظر على تداول الأوراق المالية للمؤسسة ولحين الإفصاح عن البيانات المالية.

ثامناً : نظام الرقابة الداخلية

تم تأسيس ادارة الرقابة الداخلية بالمؤسسة بناءً على القرار رقم 2010/3 بتاريخ 2010/08/24 الصادر من مجلس الإدارة ويرأس اللجنة حالياً السيد/ راجيف ساكسينا، الحاصل على ماجستير في إدارة الأعمال من جامعة ماكجيل في مونتريال كندا. وهو أيضاً محاسب عام معتمد (CPA) ومحاسب إداري معتمد (CMA) من الولايات المتحدة الأمريكية، كما إنه يشغل ايضاً منصب ضابط الإمتثال بالمؤسسة وقد تم تعيينه بالمؤسسة بتاريخ 2021/01/03 وذلك امتثالاً وتماشياً مع قوانين حوكمة الشركات، حيث تعمل إدارة الرقابة الداخلية على إعداد التقارير وتقديمها مباشرة إلى مجلس الإدارة.

إن مجلس الإدارة يقر ويعلن مسؤوليته عن نظام الرقابة الداخلية في المؤسسة وعن كافة نشاطاتها، كما يقر بمراجعتة لآلية عمله والتأكد من فعاليته، حيث يقوم مجلس الإدارة بالإشراف على نظام الرقابة الداخلية على النحو المفصل كما في دليل حوكمة الشركات والتأكد من فعاليته. وتعمل هذه الإدارة على تقييم وسائل وإجراءات إدارة المخاطر للمؤسسة والتطبيق الكامل لقواعد الحوكمة والتحقق من إلزام المؤسسة والعاملين فيها بأحكام القوانين والأنظمة والقرارات النافذة التي تنظم عملها والسياسات والإجراءات الداخلية. تقوم إدارة الرقابة الداخلية بمراجعة البيانات التي تُعرض على الإدارة العليا للمؤسسة والتي تُستخدم في إعداد القوائم المالية وتمثل آلية عمل إدارة الرقابة الداخلية بصفة أساسية في إدارة المخاطر وتطبيق قواعد الحوكمة على نحو سليم بما يتوافق مع القوانين والأنظمة المعمول بها .

إن المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق تنقيد بنظام إدارة الرقابة الداخلية والإجراءات التي إتخذتها لمراجعة انشطتها ومنها:

أ/ التوجيه والإشراف على أنشطة التدقيق الداخلي والتأكد من أن التوجيهات الإستراتيجية للإدارة يتم تنفيذها بشكل ثابت.

ب/ ممارسة التقييم المستمر والمنتظم والتأكد من فعالية وكفاءة إجراءات وعمليات إدارة المخاطر وحوكمة المؤسسة.

ج/ وضع وتطوير نماذج لتقييم المخاطر وتخصيص موارد التدقيق وتطوير وإدارة وتوجيه برامج التدقيق الداخلي ضمن نطاق صلاحيات ولائحة وأنظمة إدارة الرقابة الداخلية.

د/ تقديم التقارير إلى الإدارة بنتائج أعمال الرقابة الداخلية أو أي تحليل أو تقييم أو توجيهات بشأن الأنشطة التي تتم مراجعتها.

هـ/ تقديم المشورة لإدارة المخاطر والإجراءات المتبعة لمعالجتها وعمليات الحوكمة بالمؤسسة.

و/ التنسيق مع الإدارات الأخرى في المؤسسة لضمان توحيد خطط وبرامج وإجراءات المؤسسة.

ز/ تأهيل وتدريب المدققين المهرة لأداء الأنشطة المطلوبة منهم.

ح/ تحديد وتقييم مجالات المخاطر لوضع خطة التدقيق السنوية.

ط/ توجيه ومراقبة أداء المؤسسة ومشاريع التدقيق المالي والتزام وإماتال المؤسسة للأنظمة وتحليل عمليات المؤسسة.

ي/ تلقي تقارير الشكاوى والإدعاءات.

ك/ البحث والتقصي عن أدوات وممارسات التدقيق الحديثة ومتابعة فرص التطوير المهني بما في ذلك التدريب الداخلي

والخارجي وعضويات الجمعية المهنية بالإضافة إلى مشاركة المعلومات مع الموظفين المعنيين لغايات زيادة خبرات إدارة الرقابة

الداخلية. تُرسل كافة التقارير المعنية بالرقابة الداخلية إلى مجلس إدارة المؤسسة لتعزيز النظام وتفعيله لينسجم مع ما جاء

في قرار رئيس مجلس إدارة الهيئة رقم (03/ر.م) لسنة 2020 بشأن دليل حوكمة الشركات. وتتمثل آلية عمل نظام الرقابة

الداخلية من خلال رفع تقاريره إلى مجلس الإدارة بحيث تتضمن :

1. تقييم وتوثيق شامل للمخاطر المختلفة التي تواجه المؤسسة.

2. إعداد سجل بالمخاطر وما يحدث سنوياً.

3. وضع خطة تدقيق مبنية على سجل المخاطر المذكورة اعلاه.

4. استمرار تطوير بنية حوكمة الشركات في المؤسسة وضمان التنفيذ السليم لها.

خلال العام 2022 أصدرت إدارة الرقابة الداخلية (8) تقارير إلى مجلس إدارة المؤسسة وتم إرفاق تفاصيلها مع هذا التقرير.

المؤسسة لديها بالفعل سياسات وإجراءات لجميع شعبة الفنادق فضلاً عن مكتب المؤسسة، وقد تمت الموافقة على هذه السياسات من قبل مجلس الإدارة. جميع السياسات والإجراءات يتم تحديثها دورياً مع الأخذ في الاعتبار جميع التغييرات الحاصلة في العالم. وقد تم تنفيذ مخطط هيكلي للموظفين مع تحديد واضح لسلطاتهم ومسؤولياتهم، وهناك مدونة لقواعد السلوك لجميع العاملين كما أن هناك التقييم السنوي للأداء ويجري لتحديد أداء الموظفين.

أما بخصوص كيفية تعامل إدارة الرقابة الداخلية مع أي مشاكل كبيرة، فإن المؤسسة ومنذ إنشائها لم تواجه أي مشاكل كبيرة كما أن قسم الرقابة الداخلية يتخذ جميع الإجراءات الوقائية لمناطق الخطر الرئيسية مثل النقد والبنوك والمجالات التشغيلية الأخرى ويقوم بإجراء المراجعة الدورية لجميع الأقسام واتخاذ الإجراءات وفقاً لذلك مسبقاً لمنع أي مشاكل. وفي حال وجود أي مشكلة فإن قسم الرقابة الداخلية مؤهل بشكل جيد للتعامل مع أي قضية مباشرة واتخاذ ما يلزم من إجراءات لحل المشكلة.

تاسعاً : المخالفات المرتكبة خلال العام المالي 2022

إن المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق تلتزم بجميع القوانين والقرارات واللوائح المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة ولم تتعرض المؤسسة خلال السنة المالية 2022 لأي عقوبات أو قيود سواء من قبل هيئة الأوراق المالية والسلع أو أي هيئة تنظيمية أخرى .

عاشراً : المسؤولية الاجتماعية للشركة وبيان بالمساهمات التي قامت بها الشركة خلال العام 2022 في تنمية المجتمع

المحلي

إن المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق وموظفيها يفخرون بالأثر الإيجابي الذي لديهم في العديد من المستويات في المناطق التي يعملون ويعيشون فيها، وهم يعملون على إعطاء الأولوية لهذا الأثر في جميع أنشطتهم في المجتمعات المحلية والتي يعتمدون عليها للحصول على دعم البعثة التشغيلية والقصد هو إعطاء الاعتبار الكافي دائماً للقضايا الاجتماعية عند التخطيط والتنفيذ للمشاريع والبرامج التي تعمل المؤسسة على تنفيذها . إن العمل معاً من أجل إحداث تغيير إيجابي وبناء علاقات قوية في المجتمع وتقليل البصمة البيئية التي تسببت بها أنشطة بعض الشركات في مناطق عملها تؤدي لتوفير الحافز لإشراك المجتمع المحلي في الشركة.

إن المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق تعتقد أنه يمكن أن يكون لها تأثير كبير في المجتمع المحلي، حيث أن المؤسسة تقوم بدعم الرعاية المحلية والأقليمية بالإضافة إلى العديد من المنظمات الإنسانية غير الهادفة للربح والذين يعملون معاً نحو الهدف المشترك مما يؤدي لبناء علاقات قوية. في حين أن مجموعة من الأسباب المتنوعة تدعم الشركة - على أساس

الإحتياجات الفردية للمجتمع - فإن المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق تركز على الأنشطة والمشاريع والمنظمات التي سوف تُسفر عن نتائج ملموسة وإيجابية خاصة في مجال البيئة والصحة والأنشطة الترفيهية، كما أن المؤسسة سوف تبرهن على وجود التزام ثابت للأسباب الإنسانية التي تقع خارج نطاق مجالات العمل الأساسية من خلال التبرعات بالوقت والأموال او الموارد الخاصة والذي تقوم به المؤسسة وبصورة منتظمة.

خلال العام 2022 عملت المؤسسة على تقديم الدعم لأفراد يعانون من المشاكل الصحية الخطيرة ، على سبيل المثال قدمت المؤسسة الدعم المادي لسيدة لتلقي العلاج ضد سرطان الرئة في مستشفى الشيخ خليفة التخصصي في إمارة رأس الخيمة ، كما تم تقديم الدعم لشخص آخر لشراء أجهزة طبية لحل مشاكل التنفس والعمود الفقري لديه ، هذا بالإضافة الى آخرون يعانون من مشاكل صحية عملت المؤسسة على تقديم الدعم المادي لهم لمساعدتهم لتلقي العلاج .

أحد عشر : معلومات عامة

أ. بيان سعر سريم المؤسسة في السوق (سعر الإغلاق، أدنى سعر وأعلى سعر) في نهاية كل شهر خلال السنة المالية 2022

الشهر	أدنى سعر بالدرهم	أعلى سعر بالدرهم	سعر الإغلاق بالدرهم
يناير	2.550	2.800	2.550
فبراير	2.100	2.510	2.100
مارس	2.030	2.940	2.650
ابريل	2.360	3.300	3.000
مايو	2.600	3.200	3.100
يونيو	2.500	3.000	2.500
يوليو	2.590	2.720	2.700
اغسطس	1.990	2.450	2.050
سبتمبر	1.800	2.500	2.400
اكتوبر	2.060	2.900	2.180
نوفمبر	2.150	3.430	3.000
ديسمبر	2.800	3.500	3.000

ب. بيان بالأداء المقارن لسهم المؤسسة مع مؤشر السوق العام ومؤشر القطاع الخدمي خلال العام 2022

لا يخفى على أحد ما يشهده العالم بشكل عام ومنطقة الشرق الأوسط خاصة من تغيرات إجتماعية وإقتصادية وتحديات جديدة لها بُعد إقتصادي واجتماعي، ونجد أن قطاع السياحة والفنادق أحد أهم القطاعات التي تأثرت بتلك التغيرات، حيث انها تعتمد بشكل مباشر على الأمن والإستقرار وسلامة التنقل والطيران، كما انها تعتمد على توفر السيولة لدى الأفراد والمنظمات والشركات، وعلى إزدهار الأعمال والنشاط الإقتصادي .

ج. بيان بتوزيع ملكية المساهمين كما في 2022/12/31

تصنيف المساهم	أفراد	شركات	حكومة	المجموع
محلي	79.61%	20.23%	-	99.84%
عربي	0.13%	-	-	0.13%
أجنبي	0.03%	-	-	0.03%
المجموع	79.77%	20.23%	-	100%

د. بيان بالمساهمين الذين يملكون 5% أو أكثر من رأس مال المؤسسة كما في 2022/12/31

المساهمون الرئيسيون	عدد الأسهم المملوكة (سهم)	نسبة الأسهم المملوكة من رأس المال (%)
معالي الشيخ/ حمدان بن مبارك آل نهيان	312,900,977	38.28
السيد/ محمد عبد العزيز ربيع شاهين المهيري	113,285,567	13.86
الشيخ/ محمد بن سلطان سرور الظاهري	66,500,000	8.13
مؤسسة الهندسة والمقاولات لأعمال النفط - بيبكون	51,014,861	6.24
شركة غباش للتجارة والاستثمار المحدودة ذ.م.م	45,753,402	5.59

هـ. بيان بكيفية توزيع المساهمين وفقاً لحجم الملكية كما في 2022/12/31

ملكية الأسهم (سهم)	عدد المساهمين	عدد الأسهم المملوكة (سهم)	نسبة الأسهم المملوكة من رأس المال (%)
أقل من 50,000	413	6,816,029	0.84
من 50,000 الى أقل من 500,000	360	89,376,642	11.00
من 500,000 الى أقل من 5,000,000	25	49,492,860	4.36
أكثر من 5,000,000	12	671,610,949	83.87

و. بيان بالاحراءات التي تم اتخاذها بشأن ضوابط علاقات المستثمرين

قامت المؤسسة بإتخاذ كافة الإجراءات اللازمة بشأن ضوابط علاقات المستثمرين، حيث تم إنشاء صفحة خاصة لعلاقات المستثمرين على الموقع الإلكتروني للمؤسسة، وتم اختيار السيدة / نسرين عبد الرحمن خليفة كمسؤول علاقات المستثمرين بالمؤسسة وبيانات التواصل كالتالي :

رقم هاتف : +971 2 409 9766

رقم الموبايل : +971553900930

رقم فاكس : +971 2 409 9990

بريد إلكتروني : Nasrin.khalifa@ncth.ae

وأيضاً تم تحديث الموقع الإلكتروني للمؤسسة بحيث تتمكن من نشر المعلومات والبيانات التي يتم الإفصاح عنها وغيرها من البيانات المتعلقة بالشركة وحقوق المساهمين مثل البيانات المالية السنوية والربع سنوية، تشكيل مجلس الإدارة، النظام الأساسي، تقارير الحوكمة ومحاضر إجتماعات الجمعية العمومية للمساهمين وذلك على الموقع الإلكتروني للمؤسسة www.ncth.com صفحة investor Relation .

ز. بيان بالقرارات الخاصة التي تم عرضها في الجمعية العمومية المنعقدة خلال العام 2022 والاحراءات المتخذة بشأنها

إجتمعت الجمعية العمومية للمؤسسة خلال العام 2022 بتاريخ 26/ابريل/2022 وكانت القرارات الخاصة التي تم عرضها على هذا الإجتماع كالاتي :

* أولاً : قرار الموافقة على مقترح مجلس الإدارة بشأن تعديل المادة رقم (7) من النظام الأساسي للمؤسسة والمتعلقة بملكية غير المواطنين في أسهم المؤسسة بحيث تسمح بملكية غير المواطنين لأسهم المؤسسة ونسبة لا تتجاوز 49% من رأس المال وقد تمت الموافقة على البند المذكور بنسبة 99.93% من الأسهم الحاضرة .

* ثانياً : القرار المتعلق بالموافقة على زيادة التسهيلات البنكية المقدمة من بنك أبوظبي التجاري ADCB والمستخدم لغرض تشييد مشروع الشقق الفندقية جراند مارينا انتركونتيننتال ريزيدنس الى 320.0 مليون درهم والتي سيتم سدادها على 36 قسط ربع سنوي وقد تمت الموافقة على البند المذكور بنسبة 100% من الأسهم الحاضرة .

ج. اسم مقرر اجتماعات مجلس الإدارة وتاريخ تعيينه

مقرر اجتماعات مجلس الإدارة هو السيد / هاني فرج وقد تم تعيينه في هذا المنصب خلال إجتماع مجلس الإدارة السابع عن الدورة الرابعة والمنعقد بتاريخ 03/مارس/2010. السيد/ هاني فرج هو محاسب قانوني معتمد مع أكثر من 4 عقود من الخبرة في كل جانب من جوانب صناعة الضيافة والفنادق، كما أن لديه معرفة جيدة ومهارة في مجال إدارة مجلس الإدارة، السياسة والتمويل، المشاريع والموظفين وتعزيز علاقات العمل الإيجابية مع أعضاء مجلس الإدارة والمشاركة في مناقشات ومداولات المجلس.

مهام عمله خلال العام :

- حفظ وإدارة ملفات الشركة (عقد التأسيس، اللوائح، محاضر الاجتماعات، التقارير الشهرية والسنوية ... إلخ)
- دعم رئيس مجلس الإدارة في جميع جوانب واجباته ومسؤولياته في المؤسسة.
- تجهيز جدول أعمال اجتماعات مجلس الإدارة واجتماعات الجمعية العمومية.
- إحاطة أعضاء مجلس الإدارة بمواعيد اجتماعات مجلس الإدارة والجمعية العمومية وتزويدهم بالوثائق اللازمة قبل الاجتماع بأسبوع واحد على الأقل.
- تذكير أعضاء مجلس الإدارة بمواعيد انعقاد الاجتماعات الدورية وما يستجد من معلومات.
- تهيئة مكان الاجتماع بالتجهيزات اللازمة.
- تدوين ما يدور في اجتماعات مجلس الإدارة من نقاش وقرارات وإعداد محضر الاجتماع وعرضه على الأعضاء قبل إقراره في الاجتماع الذي يليه.
- تنسيق موعد اجتماعات اللجان المنبثقة من مجلس الإدارة والتنسيق مع رؤساء وأعضاء تلك اللجان لإعداد محاضرها وعرض توصياتها وقراراتها على المجلس .
- تقديم المشورة القانونية والدعم في مجالات قانون العمل وقانون الشركات وقانون العقود والملكية الفكرية، إلى الحد الذي يتطلبه مجلس الإدارة، و خلال إجتماع مجلس الإدارة والجمعية العمومية العادية.
- القيام بأي مهام أخرى يكلف بها من قبل أعضاء مجلس الإدارة.

ط. بيان بالأحداث الجوهرية التي صادفت المؤسسة خلال العام 2022

إن الحدث الجوهرية بالمؤسسة خلال العام 2022 هو عملية إعادة تنظيم قسم البيع بالتجزئة بصورة كاملة ، وكذلك تعيين السيد/ فواز شعرائي مديراً بالإدارة للقسم .

ي. بيان بالصفقات التي قامت بها الشركة مع الأطراف ذات العلاقة خلال العام 2022 والتي تساوي 5% أو أكثر من رأس مال الشركة

لم تقم المؤسسة بأي صفقات تساوي 5% أو أكثر من رأس مال الشركة مع الأطراف ذات العلاقة خلال العام 2022.

ك. بيان نسبة التوطين في المؤسسة نهاية الأعوام 2020 ، 2021 و 2022

في العام 2020 بلغت نسبة التوطين في المكتب الرئيسي للمؤسسة 6% ، وفي العام 2021 كانت نسبة التوطين 6% ، وبنهاية عام 2022 ظلت نسبة التوطين أيضاً 6% .

ل. بيان بالمشاريع والمبادرات الابتكارية التي قامت بها المؤسسة او حاري تطويرها خلال العام 2022

خلال العام 2022 تواصلت أعمال المؤسسة في المشاريع والمبادرات التي بدأ التنفيذ الفعلي لها خلال العام 2018 والتي تتضمن: مشروع المبنى الفاخر في منطقة أرض المعارض بأبوظبي والذي إكتمل العمل به وتم تسليمه للمؤسسة وتم التأجير الفعلي للعديد من الوحدات في المبنى . بالإضافة الى مشروع الشقق الفندقية انتركونتيننتال ريزيدنس في منطقة المارينا بأبوظبي والذي إكتمل وسيتم إفتتاحه في الأيام القليلة القادمة والبدء في التشغيل مباشرة . كما واصلت المؤسسة في إجراء التجديدات على فنادق المؤسسة عموماً شاملة الغرف والمناطق العامة، وتعمل المؤسسة حالياً على مشروع إعادة تأهيل مارينا انتركونتيننتال والذي يعتبر نقله نوعية لمرسى القوارب وللشقق بشكل عام ، ويسير العمل في المشروع بمستويات انجاز جيدة جداً ونسبة انجاز وصلت الى ما يزيد عن 40% ومن المتوقع الانتهاء من تنفيذه خلال شهر مايو 2023 .

أثنا عشراً : المساهمون

يشكل مساهمو المؤسسة قمة هرم الحوكمة داخل المؤسسة، فالجمعية العمومية هي مصدر السلطات لأجهزة حوكمة المؤسسة الأخرى وفقاً للنظام الأساسي وقانون الشركات واللوائح والقرارات الصادرة عن هيئة الأوراق المالية والسلع وسوق أبوظبي للأوراق المالية.

ثلاثة عشر: قواعد السلوك المهني

تأكيداً على إلزام المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق بأعلى معايير الأمانة والقيم الأخلاقية فإنها تعتبر التصرف المهني الأخلاقي امراً أساسياً للعمل لديها وجوهرياً في إدارة المؤسسة لأعمالها، ويشكل السلوك المهني والأخلاقي لبنة أساسية في سمعة المؤسسة ونجاحها.

إن المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق تطبق النظام المعد لقواعد السلوك المهني لمجلس الإدارة والإدارة العليا والموظفين الذي يشمل القواعد العامة لأخلاقيات المهنة ويغطي مجموعة واسعة من الإجراءات والممارسات فيما يتوافق مع جميع التشريعات ذات العلاقة والأعراف المحلية.

أربعة عشر: السياسة البيئية والاجتماعية

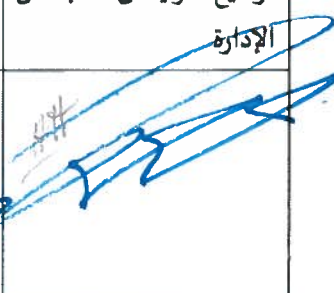
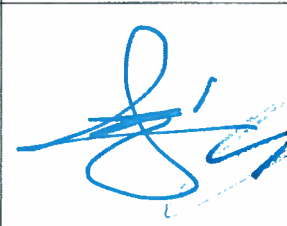
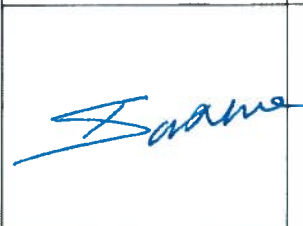
إن المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق ملتزمة بحماية كلاً من البيئة، الضيوف، الموظفين وممتلكات الشركة من المخاطر البيئية والصحية ومن مخاطر السلامة. وفي سبيل وفائها بهذا الإلتزام فإنها تحرص على توفير بيئة صحية وأمنة عن طريق:

- الإمتثال لقوانين دولة الإمارات العربية المتحدة ذات الصلة بهذا الموضوع وغيرها من المتطلبات.
- حماية البيئة من خلال التحسين المستمر للأداء البيئي والحماية من التلوث.
- في جميع الممارسات التجارية لدينا، نأخذ في الإعتبار الآثار البيئية لهذه الممارسات.
- استخدام منتجات صديقة للبيئة حيثما كان ممكناً.
- تخصيص موارد لتطوير برامج مناسبة وإجراءات معينة لتنفيذ هذه السياسة البيئية.
- قياس الأداء ووضع أهداف لتحسينه.
- التقليل وباستمرار من الهدر في استخدام المياه والطاقة دون التأثير على نوعية الخدمة المقدمة للضيوف.
- حماية الضيوف والموظفين والمقاولين وجميع الأطراف المعنية من جميع المخاطر الصحية ومخاطر السلامة من خلال خلق بيئة آمنة بهدف التخلص من الإصابات الشخصية والأمراض المهنية.
- توفير التدريب اللازم لضمان الممارسات الآمنة، مع ملاحظة إلتزام الجميع بهذه الطرق الآمنة أثناء تأديتهم لواجباتهم.

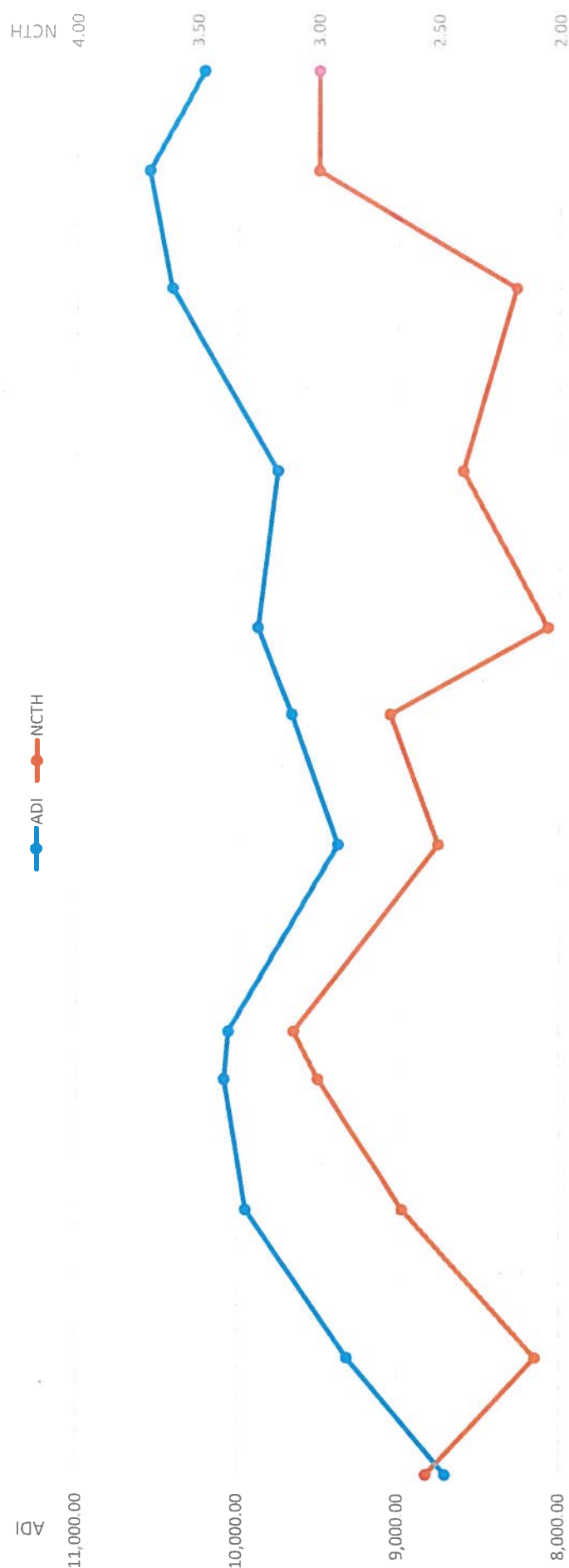
- إتخاذ التدابير اللازمة للقضاء على المخاطر الصحية البيئية والمهنية والشخصية والتي هي على كافة الإستعداد للإستجابة لحالات الطوارئ في جميع الاوقات.
- أشتراك قطاع الأعمال مع المقاولين الذين يتقاسمون نفس المبادئ في دعم البيئة والصحة والسلامة.
- ضمان التحسين المستمر من خلال تشجيع كل موظف على تنفيذ هذه السياسات والمساهمة في بيئة أكثر أمناً لاجيال المستقبل.
- مراجعة سياسات مركز أبوظبي للبيئة والصحة والسلامة بانتظام للتأكد من مواكبة نظمنا وسياساتنا لنظم وسياسات المركز.
- نحن ملتزمون بتقديم تقرير لمركز أبوظبي للبيئة والصحة والسلامة عن التقدم لعرض النظم والسلطة التنظيمية في فترات منتظمة.

خمسة عشر: التواصل مع المساهمين

تحرص المؤسسة على التواصل مع مساهميها عن طريق البيانات الصحفية الدورية، وعند كل تطور هام يحدث، وتتوفر المعلومات الخاصة بالمؤسسة ونشاطاتها وبياناتها المالية على الموقع الإلكتروني للمؤسسة وتلتقي الإدارة التنفيذية دورياً مع المستثمرين والخبراء والمحللين الماليين لإستعراض نشاطات المؤسسة وبياناتها المالية، إضافةً إلى إتاحة الفرصة للمساهمين لتوجيه الأسئلة إلى الإدارة من خلال إجتماعات الجمعية العمومية.

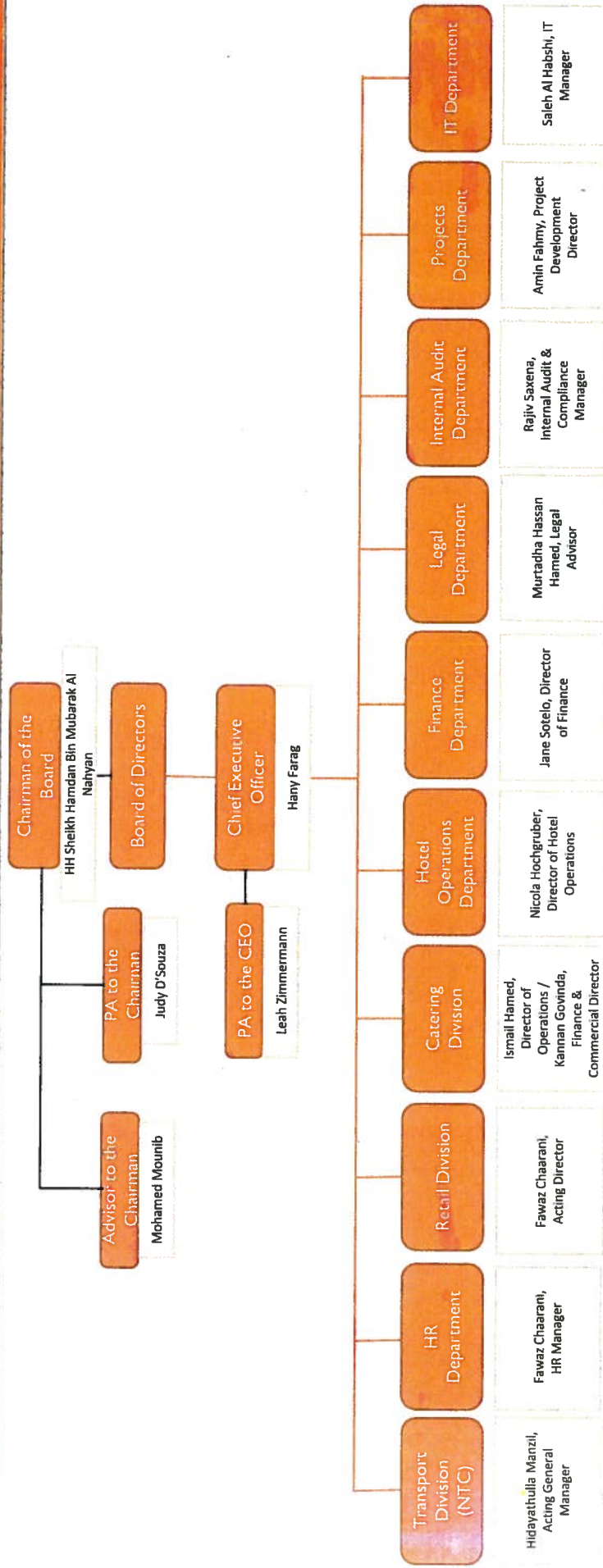
توقيع: رئيس مجلس الإدارة	توقيع: رئيس لجنة التدقيق	توقيع: رئيس لجنة الترشيحات والمكافآت	توقيع: مدير إدارة الرقابة الداخلية
			
التاريخ	16/3/2023	التاريخ	16/03/2023

2022 NCTH vs. Abu Dhabi General Index



	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec
ADI	8,704.26	9,319.40	9,948.78	10,081.35	10,054.87	9,374.70	9,663.47	9,874.51	9,750.82	10,412.25	10,552.37	10,211.09
NCTH	2.55	2.10	2.65	3.00	3.10	2.50	2.70	2.05	2.40	2.18	3.00	3.00

NCTH Organizational Chart



December 31, 2022



[Handwritten signature]



الباب الخامس

تقرير الإستدامة

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق
National Corporation for Tourism and Hotels

ص.ب ٦٩٤٢، أبوظبي، إ.ع.م.
هـ. ٩٩٩٩ ٢٤٠٩ ٩٧١ فـ ٩٩٩٠ ٢٤٠٩ ٩٧١

PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE
T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990

E. info@ncth.ae W. www.ncth.com

20
22

تقرير الاستدامة لعام 2022

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

SUSTAINABILITY REPORT

National Corporation for Tourism and Hotels



انطلاقاً من التزامها تجاه أصحاب المصلحة، وتجاه الاقتصاد، والبيئة، وموظفيها، يسعد المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق، أن تقدم تقريرها هذا عن الاستدامة والذي يستمر في تسليط الضوء على ما تم احرازه من تقدم كما يمثل عرضاً مستمراً للحوكمة في الشركة ككل وممارساتها كشركة رائدة في مجال السياحة وخدمات تقديم الوجبات الغذائية والدعم.

وفي عالم اقتصادي تتسارع فيه خطي التغيرات التي يمكن أن تكون مادية أو ضرورية، فقد جعلنا مهمتنا هي الحفاظ على التزامنا الثابت بأهدافنا المستدامة الحاسمة لنجاح الشركة. ونعمل، في هذا الصدد، على إحداث تأثير مجتمعي إيجابي وميزة تنافسية مستدامة قائمة على توقعات أصحاب المصلحة المتزايدة بشأن بيانات المبادرات المستدامة.

وبينما نستمر في التقدم والنمو، فسوف يظل التزامنا بالتميز في الخدمة دائماً صحيحاً، كما سيظل تفانينا في تحقيق الاستدامة تحدياً ولكن المكافآت ستفوق دائماً الفوائد المشتقة.

رسالة إلى أصحاب المصلحة

تقرير استدامة NCT&H 2022

1



نطاق التقرير

يستعرض هذا التقرير أنشطة المؤسسة خلال عام 2022 في دولة الإمارات العربية المتحدة وحدها. وتغطي البيانات المالية والإحصائية المقر الرئيسي وخدمات البيع بالتجزئة ومواقع تقديم الوجبات الغذائية والفنادق المملوكة للمؤسسة، ما لم ينص على خلاف ذلك. ويتم التعبير عن جميع الأرقام النقدية بالدرهم الإماراتي.

مسؤول الاتصال

السيد فواز الشعراني (مدير الموارد البشرية)
المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق
ص.ب. 6942، أبو ظبي، الإمارات العربية المتحدة
هاتف: 97124099711
فاكس: 97124099990

لمحة عامة عن التقرير

تم إعداد هذا التقرير وفقاً لمعايير المبادرة العالمية للتقارير: المعايير الشاملة لعام 2021

ضمان التقرير

قام كل قسم من الأقسام المعنية بالمؤسسة بتقديم جميع المعلومات الضرورية بعد مراجعتها والاطلاع عليها بواسطة رؤساء الأقسام، كما تم تخصيص مراجعة داخلية لضمان جودة وصحة المعلومات. وقد تولت شركة برايس ووترهاوس كوبرز مراجعة التقرير السنوي لعام 2022.

المحتويات

4

نظرة عامة على المؤسسة

15

المسؤولية الاقتصادية

24

الواجب البيئي

36

الحياة في المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

50

دليل معايير المبادرة العالمية للتقارير

CORPORATION OVERVIEW

نظرة عامة على المؤسسة

Our History
Message from our Chairman
Message from our CEO
Our Mission & Values
Corporate Governance
Ownership Structure
Financial Performance
Our Corporate Divisions

تاريخ المؤسسة
رسالة رئيس مجلس إدارة المؤسسة
رسالة الرئيس التنفيذي للمؤسسة
أهداف وقيم المؤسسة
الحوكمة المؤسسية
بنية الملكية
الأداء المالي
أقسام شركتنا

تاريخ المؤسسة

لا توجد حدود في عالم السياحة، فهي صناعة سريعة النمو تستمر في جعل عالمنا أصغر، ولكن في الوقت ذاته أكبر، فهي تنقل الزوار يومياً بين أركان العالم الأربعة كما تعرّفهم على مختلف الثقافات والتقاليد، ومجموعة متنوعة من المأكولات والمعالم السياحية والأصوات. وقد كان هناك دائماً خيارات لا نهاية لها من الأراضي الأجنبية التي يجب اكتشافها، وقد قامت السياحة من خلال الجولات المنظمة وحجوزات الفنادق والمواصلات، بتوفير التثقيف والمتعة لعملائها.

وتساهم المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق (NCT & H) في الترويج لإمارة أبو ظبي كوجهة سياحية وعالمية، حيث تقوم بأعمال المتابعة في أربعة اتجاهات هي الفنادق، وخدمات تقديم الوجبات، والنقل، والبيع بالتجزئة. ويدير كل قسم من أقسام المؤسسة فريق إداري متمرس لتوفير مجموعة متنوعة من الخدمات المتميزة للعملاء.

ولا تستهدف المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق الباحثين عن الاستجمام والتسوق فقط، فهي تعتقد أن جميع المسافرين والجماعات المنظمة في أبو ظبي يبحثون عن بدائل تعد بالأثرء الشخصي. وترمي المؤسسة إلى المساعدة في جعل كل عطلة في أبو ظبي مغامرة مليئة بالتنوع بين الثقافات، حيث تتاح للسائحين فرصة لمقابلة سكان المنطقة ورؤية البلد وتجربة الحياة العربية.



رسالة رئيس مجلس الإدارة

تدير المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق أعمال الفنادق وخدمات تقديم الوجبات الغذائية في إطار من الحوكمة الرشيدة والإدارة الفعالة للمخاطر، والالتزام بمبادئ الاستدامة، كما تقدم المؤسسة تجربة خدمة فائقة ووجبات قيمة للعملاء. وتقدر الشركة جميع الأطراف المؤثرة في كامل سلسلة التوريد وتسعى جاهدة لتصبح عاملاً إيجابياً في المجتمع وخلق نوع من توازن الاستدامة في الاقتصاد والمجتمع والبيئة لتعزيز القدرة التنافسية وقيمة المنظمات على المدى الطويل.

ونلتزم في المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق بتطوير استراتيجيات الاستدامة لدعم النمو الاقتصادي المستدام والتنمية الاجتماعية، ولخلق توازن مستدام في البعد الاقتصادي، نلتزم الشركة بتحسين جودة خدماتها ومنتجاتها لتلبية احتياجات جميع فئات العملاء. أما على الصعيد المجتمعي، فنتهدف إلى تحقيق الأمن للمجتمع والجماعة من خلال تطوير مهارات وإمكانيات موظفيها، وخلق الوظائف والمهن، وتوزيع الدخل لضمان مجتمع مستدام، أما فيما يتعلق بالبعد البيئي، فقد التزمت المؤسسة دائماً بأداء أعمال صديقة للبيئة في جميع مراحل عملياتها مع مراعاة التأثيرات البيئية قصيرة وطويلة الأجل في كامل سلسلة التوريد.

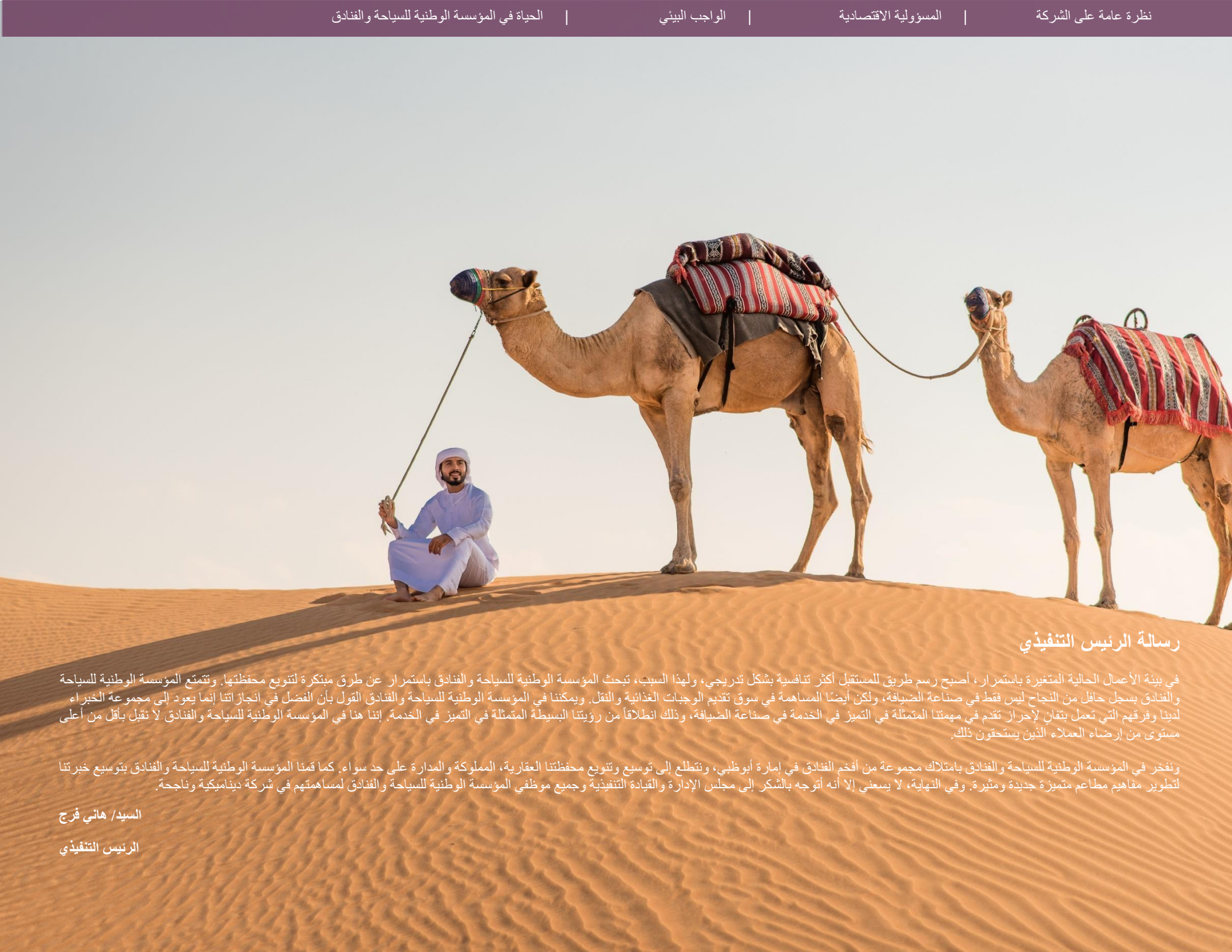
وما يزال الاقتصاد يمر بفترة مليئة بالتحديات خلال عام 2022، وقد كان توجه مجلس الإدارة هو الاستمرار في اتباع طرق التحكم في التكلفة على كل مستوى ممكن، والبحث عن الفرص الأخرى التي ستفيد المنظمة في هذا الوضع الحالي للسوق.

وفي النهاية أود، بالنيابة عن زملائي، وأعضاء مجلس الإدارة، أن أتقدم بالشكر للأطراف الفاعلة والمؤسسات العامة والخاصة والإدارة وموظفي المؤسسة على ثقتهم ودعمهم المستمر.

سمو الشيخ حمدان بن مبارك آل نهيان

رئيس مجلس الإدارة





رسالة الرئيس التنفيذي

في بيئة الأعمال الحالية المتغيرة باستمرار، أصبح رسم طريق للمستقبل أكثر تنافسية بشكل تدريجي، ولهذا السبب، تبحث المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق باستمرار عن طرق مبتكرة لتنويع محفظتها. وتتمتع المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق بسجل حافل من النجاح ليس فقط في صناعة الضيافة، ولكن أيضاً المساهمة في سوق تقديم الوجبات الغذائية والقلل. ويمكننا في المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق القول بأن الفضل في انجاز اتنا إنما يعود إلى مجموعة الخبراء لدينا وفرقهم التي تعمل بتفانٍ لإحراز تقدم في مهمتنا المتمثلة في التميز في الخدمة في صناعة الضيافة، وذلك انطلاقاً من رؤيتنا البسيطة المتمثلة في التميز في الخدمة. إننا هنا في المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق لا نقبل بأقل من أعلى مستوى من إرضاء العملاء الذين يستحقون ذلك.

ونفخر في المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق بامتلاك مجموعة من أفخم الفنادق في إمارة أبوظبي، ونتطلع إلى توسيع وتنويع محفظتنا العقارية، المملوكة والمدارة على حد سواء. كما قمنا المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق بتوسيع خبرتنا لتطوير مفاهيم مطاعم متميزة جديدة ومثيرة. وفي النهاية، لا يسعني إلا أنه أتوجه بالشكر إلى مجلس الإدارة والقيادة التنفيذية وجميع موظفي المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق لمساهماتهم في شركة ديناميكية وناجحة.

السيد/ هاني فرج

الرئيس التنفيذي

اهداف وقيم المؤسسة

تمثل القيم الأساسية للمؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق (NCT & H) من احترام ونزاهة وتميز في الخدمة، المبادئ الأساسية التي تنطلق منها المؤسسة في أداء أعمالها. مقترناً بالتقدير والجوائز والشراكة، وضعت المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق، معياراً ذهبياً جديداً في عمليات الفنادق وخدمات تقديم الوجبات والتجزئة والنقل في أبوظبي.

وتمثل هذه القيم الأساسية الروابط التي تربط أصحاب المصلحة وشركاء الأعمال معاً من خلال شراكة مربحة للجانبين.

وتلتزم المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق، مدفوعة بقيمها الأساسية هذه، التزاماً راسخاً بإدارة وتحقيق رؤية المالكين والشركاء لقطاع السياحة في أبوظبي.



الحوكمة المؤسسية

الإدارة التنفيذية

يدير أعمال المؤسسة ويقدم التوجيه للهيئة التنفيذية بما يتماشى مع أهداف المؤسسة واستراتيجياتها وسياساتها التي يحددها مجلس الإدارة وأحكام القانون والتشريعات الأخرى ذات الصلة بعمل المؤسسة وأنشطتها.

الرئيس التنفيذي

الرئيس التنفيذي هو المسؤول عن تمثيل الشركة وتوسيع أنشطتها داخل وخارج حدود دولة الإمارات العربية المتحدة.

لجنة التدقيق

تحمل لجنة التدقيق على عاتقها المسؤولية عن مراجعة آلية العمل وضمان فعاليتها. ويتمثل أحد أدوار لجنة التدقيق المهمة في الإشراف أيضًا على عمل كل من المدققين الداخليين والخارجيين.

مجلس الإدارة

جميع أعضاء مجلس الإدارة هم من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة. وقد كان مجلس الإدارة فعالاً في بناء ثقافة حوكمة مؤسسية قوية لعبت دوراً مهماً في تحديد وتنفيذ معايير المسؤولية التي تمكن الإدارة من إدارة المؤسسة لتحقيق أفضل الفوائد لأصحاب المصلحة.

لجنة الاستدامة

تتيح لنا هياكل الحوكمة الحالية دعم برامج الاستدامة المتاحة في المؤسسة.

لجنة المتابعة والإشراف على معاملات الأطراف الداخلية

مسؤولة عن إخطار الأطراف الداخلية بالضوابط المطلوبة والمسؤوليات القانونية.

لجنة الترشيحات والمكافآت

تحدد اللجنة سياسات ومعايير الترشيح والمراجعة الدورية وتعاقب الموظفين والتعيين وإنهاء الخدمة، بما يضمن استقلالية الأعضاء وعدم تضارب المصالح.



الأداء المالي

فيما يلي لمحة عامة عن أدائنا المالي للسنة التقويمية 2021، وفيها يتم تقديم هذه البيانات المالية الموحدة بالدرهم الإماراتي (درهم إماراتي) وهو العملة القيد في الاستاذ العام للمجموعة.

الموقف المالي	2022	2021 محدثة	الزيادة/(الانخفاض)	نسبة التغير %
إجمالي الأصول	2,830,455,968	2,881,020,192	(50,564,224)	-1.76%
صافي الإيرادات	710,597,888	759,362,202	(48,764,314)	-6.42%
صافي الربح	63,975,609	101,490,920	(37,515,311)	-36.96%

إيرادات القطاعات	2022	2021	الزيادة/(الانخفاض)	نسبة التغير %
الفنادق	160,834,996	164,619,462	(3,784,466)	-2.30%
التجزئة	60,887,984	68,594,162	(7,706,178)	-11.23%
خدمات	497,220,817	533,369,454	(36,148,637)	-6.78%

بنية الملكية

حصص رأس المال 817,296,480.00

تاريخ الإدراج 15 نوفمبر 2000

تاريخ التأسيس 11 ديسمبر 1996

نوع الشركة شركة مساهمة عامة – شركة مساهمة

المدقق: برايس ووتر هاوس كوبرز

تبقى المؤسسة ملكية محلية بنسبة 99.84 % – منها 79.61

مملوكة لأفراد، بينما تعود ملكية 20.23 لشركات، أما الباقي ونسبته

0.16 فمملوك حالياً لمستثمرين عرب، تم إصدار 31.4 مليون سهم

منحة للمساهمين في العام 2022.



أقسام الشركة

تم لأغراض الإدارة تنظيم المجموعة في أربع قطاعات تشغيل رئيسية تمثل العامل الذي على أساسه تقدم المجموعة تقاريرها عن المعلومات القطاعية الأساسية. وتراقب الإدارة النتائج التشغيلية لوحدة أعمالها بشكل منفصل لغرض اتخاذ القرارات بشأن تخصيص الموارد وإدارة الأداء. يتم قياس أداء القطاع على أساس الربح أو الخسارة. وتعمل المجموعة في قطاع جغرافي واحد فقط هو الإمارات العربية المتحدة.

الفنادق والمنتجات

تعد المؤسسة من المؤسسات الرائدة في إدارة وتشغيل الفنادق في أبوظبي، وتمتلك المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق (NCT & H) وتدير بعضًا من أفضل فنادق ومنتجعات الإمارة، مثل فندق انتركونتيننتال أبوظبي، وهو منتجع حضري فاخر فريد من نوعه؛ ومنتجع دانات العين، وهو جزء من "جاردن سيتي الخليج" الشهيرة؛ بالإضافة إلى منتجع دانات جبل الطنة وفندق شاطئ الظفرة، الذين يقعان بالقرب من جزيرة صير بني ياس ويتميزان بشاطئ خاص بطول 800 متر مثالي للمسافرين من رجال الأعمال والسياح. وتتميز كل المنتجعات بوسائل الراحة الفاخرة والضيافة العربية الأصيلة، وتقدم مستوي لا مثيل له من الإقامة والسكن في أبوظبي.

تقدم المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق خدمات إدارة الأصول وتمثيل المالكين من أجل زيادة الأرباح وتعزيز قيمة الأصول لعملائها، حيث تمتلك القدرة على مساعدة الملكية في تحسين قيمة الأصول من خلال العمل بشكل وثيق مع شركات إدارة الفنادق وأصحاب الفنادق، وإدارة التدفق النقدي والتحكم في الأثاث والتركيبات والمعدات والنفقات الرأسمالية.

إننا في المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق نملك فهمًا شاملاً لدورة الاستثمار، وبالتالي، يمكننا تقديم المشورة لعملائنا بشأن أفضل خياراته، بالإضافة إلى استراتيجيات التشغيل وغيرها من الاستراتيجيات التي تهدف إلى إطلاق العنان لقيمة شركائنا.

قسم خدمات المطاعم والخدمات المساندة

تم تأسيس قسم خدمات تقديم الوجبات وخدمات المساندة بالمؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق في عام 1996 وذلك لتقديم خدمات إدارة المطاعم والمرافق للمؤسسات عبر مجموعة من القطاعات في جميع أنحاء دولة الإمارات العربية المتحدة. وتجعلنا معرفتنا بأفضل الممارسات الدولية إلى جانب ما نمتلكه من خبرة قوية في الأسواق المحلية شريكاً رائداً في توفير حلول شاملة لاحتياجات عملائنا الفردية.

وانطلاقاً من كوننا أول شركة لخدمات تقديم الوجبات وخدمات الدعم في الشرق الأوسط تحصل على اعتماد نظام إدارة الصحة والسلامة المهنية و.ه.س.ا.س 18001، فإننا ملتزمون تماماً بتعزيز أعلى معايير الصحة والسلامة والبيئة في خدمات تقديم الوجبات والخدمات المساندة والموارد البشرية. ويعد قسم خدمات المطاعم خاصتنا أول شركة لخدمات المطاعم والدعم في المنطقة ترقى نظام إدارة الصحة والسلامة المهنية 18001 إلى 45001:2018. ويقدم القسم مجموعة واسعة من الخدمات المتخصصة تشمل:

- عقود خدمات توريد الوجبات
- خدمات الإقامة في المخيمات
- إدارة المرافق
- صيانة المباني
- الخدمات المكتبية
- خدمات التدبير المنزلي والحراسة
- تنسيق الحدائق
- مكافحة الآفات
- خدمات غسيل الملابس
- خدمات الترفيه
- تصميم المطبخ وتوريد المعدات
- خدمات تسليم المفتاح، بما في ذلك تخطيط وتشديد جميع المرافق





قسم البيع بالتجزئة

تشمل عمليات قسم البيع بالتجزئة بالمؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق بشكل أساسي استيراد وتسويق وتوزيع وبيع العلامات التجارية لبيع المشروبات بالتجزئة في إطار من احترام قوانين وأعراف دولة الإمارات العربية المتحدة.

تشيرز أبو ظبي. يهدف "تشيرز" إلى أن يكون مفهوم البيع بالتجزئة الرائد في أبو ظبي. وتتمثل رؤيتنا في تحديث تجربة التسوق بالتجزئة في أبو ظبي لعملائنا، وذلك من خلال الإدارة الفعالة لمجموعة ذات صلة وذات مغزى من مبادرات الترويج والتسويق التي تتجاوز توقعات العملاء إلى جانب توظيف وتدريب موظفين ذوي خبرة ومعرفة لخدمة شخصية واثقة ليس هناك ما يضاهيها.

الفنادق، والنوادي، والملاهي الليلية، والمطاعم. يقوم فريق توزيع المنتجات بالمؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق بخدمة وتوزيع العلامات التجارية لوكالاتنا في سوق أبو ظبي بكامله، يعمل فريقنا المتمرس بجد لخلق عرض مفيد يلبي متطلبات الحسابات الفردية. ويمثل تنشيط الأنشطة التسويقية الرئيسية والتركيز على التوزيع وتطوير العلامة التجارية وإنتاجية المنتج عناصر أساسية لنجاحنا.

وتلتزم المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق بالمساهمة في دعم مجتمع أبو ظبي قدر الإمكان.



قسم النقل

إلى جانب تشغيل الفنادق وخدمات المطاعم، تتعاون المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق مع شركة النقل الوطنية - لترتيب مشروع مشترك، لتقديم خدمات النقل ومتطلبات الحركة الضخمة في دولة الإمارات العربية المتحدة. وتفتخر شركة النقل الوطنية التي تم إنشاؤها في عام 2002 بامتلاكها مجموعة واسعة من الحافلات الفاخرة ومركبات أودي ومرسيدس بنز من أحدث طراز، تقدم خدمة على مدار 24 ساعة لتأجير السيارات والنقل العام وخدمات النقل إلى المطارات ومتطلبات الشركات التي توفر أعلى مستوى من الراحة والأمان للركاب بأسعار مناسبة. ويعد نظام الحجز الذي تتبعه المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق أحدث نظام تكنولوجي في المنطقة، حيث يتيح لموظفي العمليات التواصل المباشر مع السائقين من خلال أجهزة تحديد المواقع GPS عبر الأقمار الصناعية وهواتف GSM، والتي يتم توصيلها بسماعات الرأس بعدادات السيارة. ومن خلال استخدام هذه التكنولوجيا، تستطيع غرفة العمليات توجيه السائقين لتجنب الازدحام المروري، وإرسال الطلبات إلى نقاط الإرسال والوجهات المقصودة ورسوم التأجير.

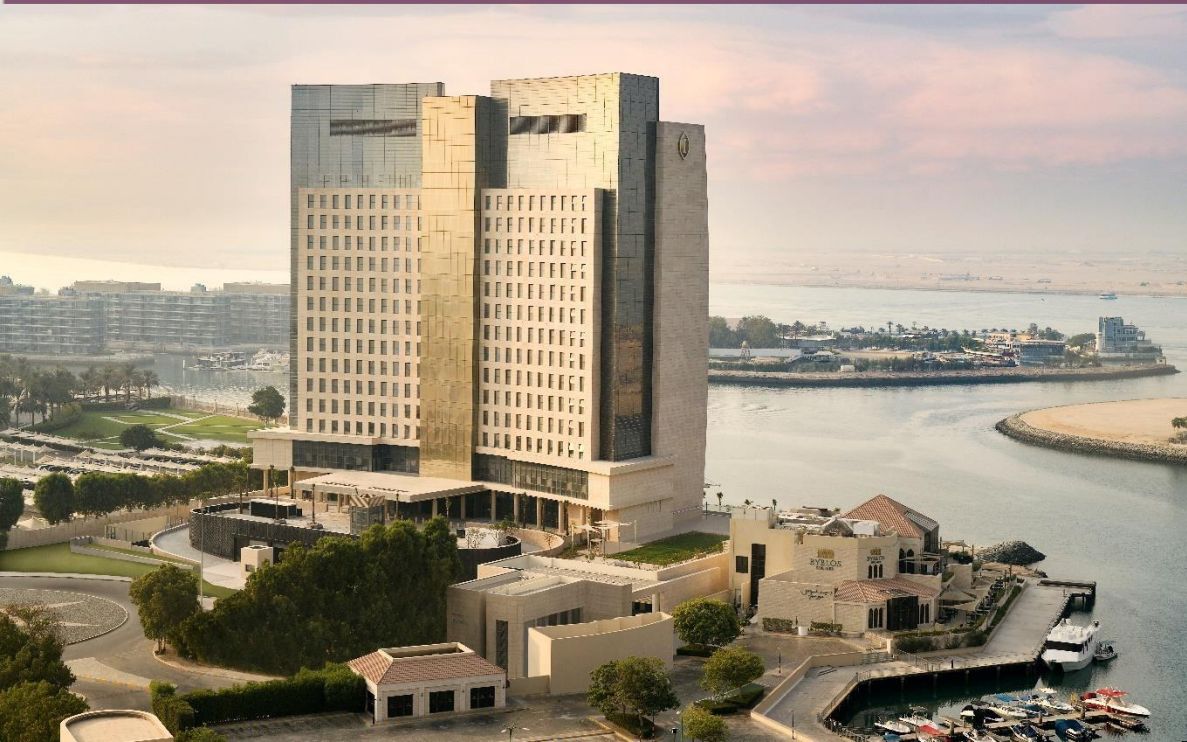
مفاهيم وامتيازات الأطعمة والمشروبات

أنشأت المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق سجلاً حافلاً بالأطعمة والمشروبات يتضمن عقود امتياز لقيادة و/أو تولي تطوير مفاهيم أطعمة ومشروبات. وفيما يلي علاماتها التجارية الأساسية لمفاهيم الأطعمة والمشروبات الرائعة:

- تانجور
- لوس
- شوتر
- نادي سحرية
- نادي طرب
- سيليكشن
- بيبلس سور مير
- مطعم تايدز
- بار لاتيبيود جبل الظنة
- تي لاونج
- سي فيو كافيّة
- مقهى أمواج جبل الظنة
- مطعم زيتون جبل الظنة
- هنا الظفرة بار
- مطعم ميادين الظفرة
- مقهى في الردهة
- شاطئ الخليج
- سوق السمك
- مطعم تشوراسكاريا البرازيلي
- أرابيسك

وفيما يلي اتفاقيات الامتياز مع بعض المؤسسات المحلية والدولية.

- المقهى البلجيكي
- تشو غاو آسيان اكسبرينس
- ماكغيتيغان



التطوير والمشاريع

كجزء من خارطة الطريق الاستراتيجية للمؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق لإضفاء بُعد وطابع جديد على الفنادق الكلاسيكية الفاخرة، تعمل المؤسسة على تطوير العديد من الفنادق الفاخرة في أبو ظبي، التي جنباً إلى جنب مع ضيافتنا العربية الأسطورية، ستجلب مستوى خدمة لا مثيل له إلى المنطقة.

انتركونتيننتال جراند مارينا ريز يدنس

يقع في البطين وسيضم شققاً فندقية فاخرة تتراوح من الاستوديوهات إلى الشقق ذات الثلاث غرف نوم مع إطلالات جميلة على البحر وشاطئ خاص. ستضم المساكن أيضاً خيارات لتناول الطعام طوال اليوم، وحمام سباحة متميز ومرافق سبا مع إمكانية الوصول سيرا على الأقدام إلى الواجهة البحرية الواقعة على بعد مسافة قصيرة. ويعد هذا المشروع نتاج اتفاق إدارة مدته 20 عاماً بين المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق (NCT & H) وانتركونتيننتال جراند مارينا ريز يدنس، ومن المتوقع أن يتم الانتهاء منه بحلول فبراير 2023 بعدد 130 غرفة. ويخضع المشروع لمتابعة مستمرة لضمان الامتثال لمتطلبات البيئة لهيئة البيئة - بأبوظبي، والتي اعتمدت تقرير التدقيق البيئي للربع الرابع من عام 2021. وفي عام 2022، أثبت تقرير المراقبة البيئية الذي أجراه المستشار البيئي المسجل امتثال المشروع إلى حد كبير لمتطلبات الرصد الخاصة بخطة الإدارة البيئية للإنشاءات (CEMP).

ECONOMIC RESPONSIBILITY

المسؤولية الاقتصادية

Highlights of 2022

Governance & Integrity

Compliance & Ethics

Risk Management

Business Continuity

Supporting Local Suppliers

Employment Sustainability

Government Assistance

Sustainability Strategy

أبرز الانجازات خلال العام 2022

الحوكمة والنزاهة

الامتثال والأخلاقيات

ادارة المخاطر

استمرارية الأعمال

دعم الموردين المحليين

الاستدامة الوظيفية

مساعدة الحكومة

استراتيجية الاستدامة



أبرز انجازات 2022

يعد افتتاح انتركونتيننتال جراند مارينا ريز يدنس علامة بارزة على صعيد وسائل الراحة الحديثة والموقع المتميز، ومن المقرر أن يصبح هذا السكن الفندقي الجديد وجهة شهيرة لمن يبحثون عن الراحة والرفاهية، حيث يوفر قاعدة ملائمة ومريحة يمكن من خلالها استكشاف المنطقة المحيطة. ويمكن لنزلاء السكن الفندقي وبفضل قربه من مناطق الجذب المحلية والتسوق وخيارات تناول الطعام والترفيه، الاستمتاع بالمذاق الحقيقي للثقافة المحلية، كما أنه بفضل مرافقه الاستثنائية وموظفيه المتفانين والالتزام بتقديم أفضل تجربة ممكنة للنزلاء، من المؤكد أن يصبح خياراً مفضلاً لسنوات قادمة.

بلغت نسبة التوطين في المقر الرئيسي للمؤسسة 6% عام 2020 وظلت 6% خلال عامي 2021 و2022.

وقعت المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق عقدًا مع شركة بترول أبو ظبي الوطنية (أدنوك) لتوفير خدمات التمويل الغذائي لمواقع الحفر في أدنوك في الفترة من 2022 إلى 2027. وتعزز هذه الاتفاقية التزام الشركتين بدعم المنتجات والخدمات المحلية بالإضافة إلى نمو وتنوع صناعة المواد الغذائية في البلاد.



الحوكمة والنزاهة

تلتزم المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق بأعلى معايير الإدارة، مستمدة قيمها واستراتيجيتها من نظام يجمع بين الأخلاقيات والشفافية والنزاهة والإفصاح والمساءلة وممارسات الشركات الرائدة والممتثلة. وقد لعب مجلس الإدارة دوراً فعالاً في بناء ثقافة حوكمة مؤسسية قوية تسهم في تحديد وتنفيذ معايير المسؤولية التي تمكن الإدارة من إدارة المؤسسة بما يحقق أفضل فائدة لأصحاب المصلحة.

ويتمثل دور الإدارة في إدارة عمليات الشركة وتقديم التوجيه للهيئة التنفيذية بما يتماشى مع الهدف الاستراتيجي للمؤسسة والسياسات التي يحددها مجلس الإدارة وأحكام القانون وأحكام التشريعات الأخرى المتعلقة بعمل المؤسسة وأنشطتها.

وتشمل المهام والمسؤوليات المنوطة بالإدارة التنفيذية ما يلي:

1. تقديم تقارير دورية دقيقة عن الوضع المالي للمؤسسة.
2. اتخاذ إجراءات لإدارة المخاطر ونظام للرقابة الداخلية.
3. تمكين مجلس الإدارة من مراجعة الأهداف والخطط والسياسات الموضوعية ومراجعة أداء الإدارة.
4. تقديم أية معلومات ووثائق ضرورية في الوقت المناسب.
5. تزويد الجهات الرقابية بأي معلومات وبيانات ووثائق مطلوبة وفقاً لأحكام القانون.

لمزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى تقرير حوكمة الشركات لعام 2022.

الامتثال والأخلاقيات

تعطي شركتنا أولوية قصوى لمبادئ المساواة والصدق والنزاهة في جميع جوانب أعمالها، فنحن ندرك أن مشاركة موظفينا هي العامل الرئيسي لنجاح الأعمال في المستقبل ونحن ملتزمون بتبني أفضل الممارسات في مسائل التوظيف، مع الاقرار بالدور الذي يلعبه ذلك في جذب والاحتفاظ بالموظفين.

المنافسة والتعامل العادل

تؤمن المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق إيماناً راسخاً بالنجاح النابع من المنافسة التجارية الصادقة، ويتم حث الموظفين على احترام حقوق العملاء والمنافسين والزملاء والتعامل معهم بإنصاف.

تكافؤ الفرص ومكافحة التحرش والتمييز

تلتزم المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق بتوفير فرص متكافئة في جميع جوانب التوظيف ولا تتسامح مع أي تمييز قانوني أو مضايقة من أي نوع.

سياسة مكان العمل والصحة والسلامة

تهدف الشركة إلى توفير بيئة آمنة باستمرار لأعضاء فريقنا وضيوفاً، وفي محاولة منها لضمان تحقيق هذا الهدف، وضعت الشركة الممارسات والإرشادات اللازمة وألزمت جميع الموظفين بالامتثال لها.



إدارة المخاطر

يحدد إطار عمل إدارة مخاطر المؤسسة (ERM) المكونات الأساسية، ويقترح لغة مشتركة، ويوفر توجيهًا وإرشادًا واضحين لقسم إدارة المخاطر ويهدف إلى تنفيذ إدارة مخاطر المؤسسة داخل الشركة. ويتوقع أن يعود ذلك على الإدارة بالفوائد الأربع (4) التالية:

- تزويد الإدارة العليا بصورة واضحة وموضوعية عن الأثر المالي الإجمالي للمخاطر المختلفة التي تواجهها الإدارات المختلفة داخل المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق، وإلقاء نظرة ثاقبة على كيفية التخفيف منها.
- تطوير فهم مشترك عبر المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق ومجلس إدارتها وإدارتها التنفيذية بشأن المخاطر المقبولة وغير المقبولة، بحيث يتم اتخاذ القرارات عبر مستويات الإدارة وفقًا لاستراتيجية إدارة المخاطر الخاصة بالإدارة العليا؛
- تحديد أولويات المخاطر التي تتم مواجهتها والتأكد من تركيز التخفيف من حدة المخاطر التي تم تحديدها كمخاطر حرجية.
- تزويد مجلس الإدارة واللجان ذات الصلة بصورة واضحة عن مدى قدرة المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق على إدارة المخاطر.

إدارة المخاطر (يتبع)

يلتزم مجلس الإدارة بتعزيز ثقافة إدارة المخاطر ووضع وتنفيذ الأطر والعمليات والأدوات والهياكل التي تحدد وتقيس وتخفف وتبلغ عن المخاطر بشكل منهجي واستباقي. ويتمثل الغرض والهدف من سياسة إدارة المخاطر فيما يلي:

- تبليغ الأهداف والمبادئ الرئيسية لإدارة المخاطر؛
- تطوير فهم مشترك عبر الشركة للمخاطر المقبولة، بحيث يتم اتخاذ القرارات عبر مستويات الإدارة بما يتماشى مع استراتيجية الشركة.
- وضع ونشر عملية وأدوات متسقة لتحديد وقياس وتخفيف ومراقبة والإبلاغ عن المخاطر على جميع المستويات داخل الشركة؛ و،
- وضع جميع الموظفين أمام مسؤولياتهم فيما يتعلق بإدارة المخاطر الرئيسية المتعلقة بمجالاتهم وتحديد تفاعلاتهم.



استمرارية الأعمال

أجرت المجموعة تقييمًا لإمكانية استمرارها في ضوء الظروف الاقتصادية الحالية وجميع المعلومات المتاحة حول المخاطر والشكوك المستقبلية، وقد قامت بإعداد توقعات تغطي الأداء المستقبلي للمجموعة ورأس المال والسيولة. وقد يستمر تأثير كوفيد-19 في التطور، ولكن في الوقت الحالي، تُظهر التوقعات امتلاك المجموعة ما يكفي من الموارد لمواصلة وجودها التشغيلي وأن وضعها كمنشأة مستمرة لم يتعرض لضرر كبير اعتبارًا من تاريخ إصدار هذه البيانات المالية الموحدة.

وسوف تواصل المجموعة مراقبة تأثير كوفيد-19 عن كثب مع تقدم الموقف لإدارة تعطل الأعمال المحتمل الذي قد يحدثه تفشي كوفيد-19 على عملياتها وأدائها المالي في عام 2022. لمزيد من المعلومات. وتبقي المجموعة في وضع جيد للمضي قدماً في تحسين مرونتها وقدرتها على التكيف، والاستفادة من الفرص الجديدة التي ظهرت. ويتضمن ذلك تركيزاً أكبر على الاستدامة، وتعزيز بروتوكولات النظافة والسلامة، وتطبيق تقنيات جديدة لانسائية العمليات وتحسين تجربة النزلاء.

استدامة التوظيف

تتمحور ثقافتنا حول موظفينا، لذا فإن تطويرهم هو هدفنا وأولويتنا؛ والشيء نفسه ينطبق على الجودة، فنحن حريصون على أداء العمل وفقاً لمعايير تتجاوز أفضل الممارسات في بيئة مثيرة يزدهر النجاح. ويتلقى عملاؤنا خدمات عالية الجودة بفضل العمل الجاد وتفاني موظفينا، وإلى جانب ذلك، نقوم بمراجعة أداء موظفينا على أساس سنوي لتشجيعهم على العمل بذكاء والحصول في النهاية على المكافأة المستحقة حيث ننظم ورش عمل خاصة من وقت لآخر من أجل دعم روح ومعنى العمل الجماعي.

دعم الموردين المحليين

نشجع فريق المشتريات في المؤسسة على دمج 20٪ كحد أدنى من الإمدادات المحلية في منتجاتهم وخدماتهم، كما نعطي المنتجات المحلية أولوية أعلى من حيث اختيار الموردين. وتعطي المؤسسة الأولوية للموردين الحاصلين على درجات عالية في القيمة المحلية المضافة على صعيد ترسية الأعمال التجارية وبالتالي المشاركة في الترويج للبائعين ورجال الأعمال المحليين. ويتوقف اعتماد المورد على واحد أو مجموعة من المعايير المتعددة مثل الخبرة السابقة والشهادات والمصداقية والسمعة والامتثال للصحة والسلامة والبيئة والجودة والتقييمات الداخلية والتأثيرات المحتملة على الاستدامة. والبرنامج الوطني للقيمة المحلية المضافة (ICV) هو برنامج تابع لحكومة دولة الإمارات العربية المتحدة يهدف إلى تعزيز الأداء الاقتصادي ودعم الصناعات المحلية من خلال تركيز أجزاء أكبر من الإنفاق العام في الاقتصاد الوطني، وذلك بهدف تعزيز الشركات المحلية وجودة المنتجات المحلية، وزيادة الطلب على المنتجات والخدمات المحلية والمساهمة في نهاية المطاف في نمو الناتج المحلي الإجمالي الوطني.

وقد شهد العام 2022، حصول 29٪ من موردي خدمات تقديم الوجبات على شهادة القيمة المحلية المضافة، مما يمثل زيادة بنسبة 9٪ عن العام السابق. وفي حين أن المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق هي أيضًا من الشركات الحاصلة على شهادة القيمة المحلية المضافة، فإن نسبة الاستعانة بالمصادر في خدمات تقديم الوجبات الغذائية مقسمة إلى 35٪ للمنتجات المحلية للموردين الرئيسيين في المنطقة و65٪ للمنتجات الأخرى، مما يظهر التزامنا بدعم اقتصاد دولة الإمارات العربية المتحدة. وقد شهد هذا العام توقيع المؤسسة على عقود جديدة مع البائعين المحليين لتوريد المواد الخام الغذائية.



استراتيجية الاستدامة

منذ تأسيس المؤسسة، كانت الاستدامة مكوناً أساسياً لتوجهنا ورؤيتنا الاستراتيجية، مما جعلنا رواد لاستدامة الشركات في المنطقة والعالم حتى يومنا هذا، حيث قمنا دوماً بدمج الاستدامة في عملياتنا على جميع المستويات. ويتم دعم استراتيجية المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق من خلال نهج قائم على الأدلة يركز على أصحاب المصلحة ويستجيب لاحتياجاتهم وللتغيرات الديناميكية التي تحدث على المستوى العالمي والإقليمي والمحلي. وقد كانت القيادة الاستباقية جزءاً لا يتجزأ من نهجنا وذلك من خلال ستة عوامل رئيسية هي:

1. الطبيعي

2. الإنساني

3. الاجتماعي والعلاقات

4. التصنيع

5. الفكري

6. المالي



ENVIRONMENTAL DUTY

Partner of preservation
Partner for waste reduction
Waste Management Policy
Waste Reduction Action Plan
Waste Management Process

الواجب البيئي

شريك المحافظة
شريك للحد من النفايات
سياسة إدارة النفايات
خطة عمل الحد من النفايات
عملية إدارة النفايات

استراتيجية الاستدامة

تخضع المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق لأنظمة مركز إدارة النفايات "تدوير" والذي تتم إدارة النفايات الناتجة عن المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق وفقاً لإرشاداته. ويتم التخلص من جميع النفايات القابلة لإعادة التدوير وغير القابلة لإعادة التدوير في مراكز إعادة تدوير مناسبة يديرها مركز أبو ظبي لإدارة النفايات.

وطبقاً لتقرير صدر في عام 2022، فقد تخلصت مواقع تقديم الوجبات الغذائية من 111.19 طنًا من (النفايات المتعفنة) من المزارع الزراعية، و126.10 طنًا من النفايات القابلة لإعادة التدوير بانخفاض بنسبة 29.17٪ عن عام 2021 و1.781.79 طنًا من النفايات غير القابلة لإعادة التدوير ما يمثل انخفاضاً بنسبة 6.47٪ عن العام السابق. ويتم تحديد كمية النفايات القابلة لإعادة التدوير وغير القابلة لإعادة التدوير، واتخاذ تدابير الحد منها على أساس سنوي. ويراقب مكتب المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق تحسينات برامج تقليل النفايات عن كثب.

المبادرات البيئية

يشجع قسم الفنادق النزلاء على حماية البيئة وذلك من خلال طرق تشجيع بسيطة مثل التوصية بأن غسيل المناشف بشكل يومي ليس ضرورياً كجزء من مبادرات جو جرين.

تبني برنامج لإعادة التدوير

يتم جمع جميع الزجاجات وعلب الألمنيوم بشكل منفصل ومن ثم إعادة تدويرها. كما يتم جمع المواد البلاستيكية بشكل منفصل من أماكن إنتاج النفايات مثل المغسلة والمطاعم ومناطق إعداد الطعام وذلك بواسطة شخص معين ومن ثم يتم إعادة تدويرها، كما يتم إعادة تدوير خراطيش الطابعة والبطاريات حيثما أمكن ذلك. وفي المقابل، يتم فصل الورق والورق المقوي الذي يتم جمعه من الفندق بكامله عن نفايات مكب النفايات لإعادة تدويره، في الوقت الذي يتم فيه جمع زيت الطهي بواسطة متعهد مرخص ومن ثم تتم إعادة تدويره.

الممارسات الخضراء

تتم مراقبة استخدام الإضاءة والتدفئة وتكييف الهواء باستمرار لضمان عدم إهدار هذه الموارد مع عدم المساس براحة نزلائنا، بينما تم تركيب أضواء استشعار الحركة في الممرات. وفي المقابل، يتم إعادة استخدام الأدوات المكتبية حيثما أمكن ذلك، في حين تُستخدم موزعات الصابون في المراحيض العامة لتقليل النفايات من قوالب الصابون غير المستخدمة بشكل كامل. وتخضع تدابير التطبيق لمراقبة مستمرة وذلك من أجل إحراز تقدم من خلال التقييم المنتظم.



شريك المحافظة

المحافظة على المياه

تم تجهيز غرف الفنادق بأنظمة تدفق منخفضة لرؤوس الدش والمراحيض والصنابير لتقليل استهلاك المياه، كما يتم تركيب مراحيض مزودة بصنابير حساسة في المنطقة العامة، علاوة على تركيب مبادل من بدون ماء ومبادل مزودة أجهزة الاستشعار في مراحيض المنطقة العامة بالفندق ومراحيض الموظفين.



وعلاوة على ذلك، يمكن للنزلاء القيام بدورهم في المحافظة وذلك من خلال اختيار تغيير بياضاتهم في الليلة الثانية من إقامتهم، من أجل تقليل كمية المياه والمواد الكيميائية المستخدمة في عملية التنظيف، كما يمكنهم المشاركة في برنامج إعادة استخدام المناشف، حيث يمكنهم تعليق مناشفهم مرة أخرى على الرف وإعادة استخدامها أو ببساطة وضع المناشف في حوض الاستحمام لاستبدالها بمناشف نظيفة وجديدة.

المحافظة على الطاقة الكهربائية

يتم استخدام تقنية الصمامات الثنائية الباعثة للضوء (LED)، وهو تقنية إضاءة عالية الكفاءة في استخدام الطاقة داخل الفندق. وتكون جميع المعدات التي يتم شراؤها موافقة لمعايير برنامج نجمة الطاقة، كما تعمل منظمات الحرارة القابلة للبرمجة المركبة في غرف النزلاء على الحد من الاستخدام غير الضروري للطاقة. ويتم تركيب مصابيح موفرة للطاقة حيثما كان ذلك ممكناً، كما يمكن للنزلاء المشاركة في عملية المحافظة من طريق إبقاء الباب مغلقاً عند تشغيل أجهزة التكييف.

الحد من النفايات الورقية

تتم طباعة رسائل البريد الإلكتروني فقط عند الضرورة، حيث يتم تحرير النسخ والمذكرات والملاحظات على الحاسب الآلي وذلك لتجنب طباعتها كما يتم إعادة تنسيق الفاكسات لإزالة أوراق الغلاف. وتستخدم سمات المراجعة في برنامج معالجة الكلمات لتحرير المستندات على الشاشة بدلاً من طباعة مسودات وإبداء تعليقات مكتوبة بخط اليد، كما يتم علاوة على ذلك تبني الطباعة على الوجهين.

وتبني المؤسسة نظام حفظ إلكتروني لتقليل استخدام الورق، حيث توجد بالفعل شبكة إنترنت لتنفيذ الطباعة الإلكترونية التي تبسط نقل المعلومات وتقلل من كمية الورق المهتر في طباعة المسودات والمستندات الأخرى. ويمكن هذا النظام الموظفين من تقليل الحاجة إلى الطباعة من خلال السماح بنقل وتبادل النسخ الإلكترونية من المستندات بدلاً من النسخ الورقية فيما بينهم. يتم منح كل موظف حق الوصول إلى الشبكة عند انضمامه إلى الشركة، كما يتم تخزين سياسات ووثائق الشركة المهمة على الشبكة، بحيث يمكن جميع الموظفين المعنيين الاطلاع عليها، مما يقلل من الحاجة إلى تعميم نسخ مطبوعة من نفس السياسات والمستندات.

جرين لاين للخدمات البيئية

لقد عقدنا شراكة مع شركة جرين لاين للخدمات البيئية لتقديم المزيد من الدعم لنا في هدفنا المتمثل في إدارة النفايات بكفاءة وفعالية. ويشتمل تقييم المخاطر على الأشكال التالية من الأنشطة مع بيان جوانب الخطورة فيها:

- جمع مخلفات البناء والهدم
- جمع النفايات الضخمة والخضراء
- معالجة النفايات ونقلها
- التعامل مع المواد الكيميائية
- تنظيف وصيانة الصناديق والسلال
- الكنس الميكانيكي واليدوي

فصل النفايات

يعتبر فصل النفايات عند المصدر من الممارسات المعمول بها بالفعل في المؤسسة. وتم اقتراح خطة مناسبة لفصل النفايات تتضمن مزيد من الإجراءات وفقاً لنطاق أنشطة المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق. ويمكن فصل النفايات يدوياً أو ميكانيكياً. ونعرض فيما يلي تفاصيل فرز النفايات:

- يتم فرز جميع النفايات عند المصدر حسب نوعها (قابلة لإعادة التدوير، غير قابلة لإعادة التدوير/غير قابلة للتعفن، متعفنة وخطيرة).
- يتم جمع النفايات وفصلها وتخزينها في حاويات نفايات مرمزة بالألوان، بحيث يتم تخصيص لون لكل نوع من النفايات.
- لأغراض إعادة الاستخدام، سيتم بيع بعض النفايات مثل الطابعات أو أجهزة الكمبيوتر أو المعدن المستخدم إلى بائع لاحق وسيتم الاحتفاظ بالسجلات.

سيتم خلال العام القادم اجراء تدريب لرفع مستوي وعي الموظفين والعاملين بفصل النفايات من المصدر



سياسة إدارة النفايات

وضعت المؤسسة سياسة لإدارة النفايات تستند إلى استراتيجية التسلسل الهرمي للنفايات (3Rs) خفض وتدوير وإعادة استخدام النفايات. (وتتمثل الأهداف الرئيسية لسياسة إدارة النفايات فيما يلي:

التزام الإدارة

ستضمن الإدارة العليا التنفيذ الفعال والمتكامل لخطة الحد من النفايات داخل المنظمة.

التدريب ونشر الوعي

ستشارك الإدارة فريقًا محددًا لتنفيذ خطة عمل الحد من النفايات. كما سيضمن هذا الفريق توفير التدريب والوعي بما يتوافق مع الأدوار والمسؤوليات والمهام المحددة ضمن الإطار المتكامل لتحقيق الأهداف الشاملة.

تشجيع وتعزيز ثقافة التسلسل الهرمي للنفايات Rs3

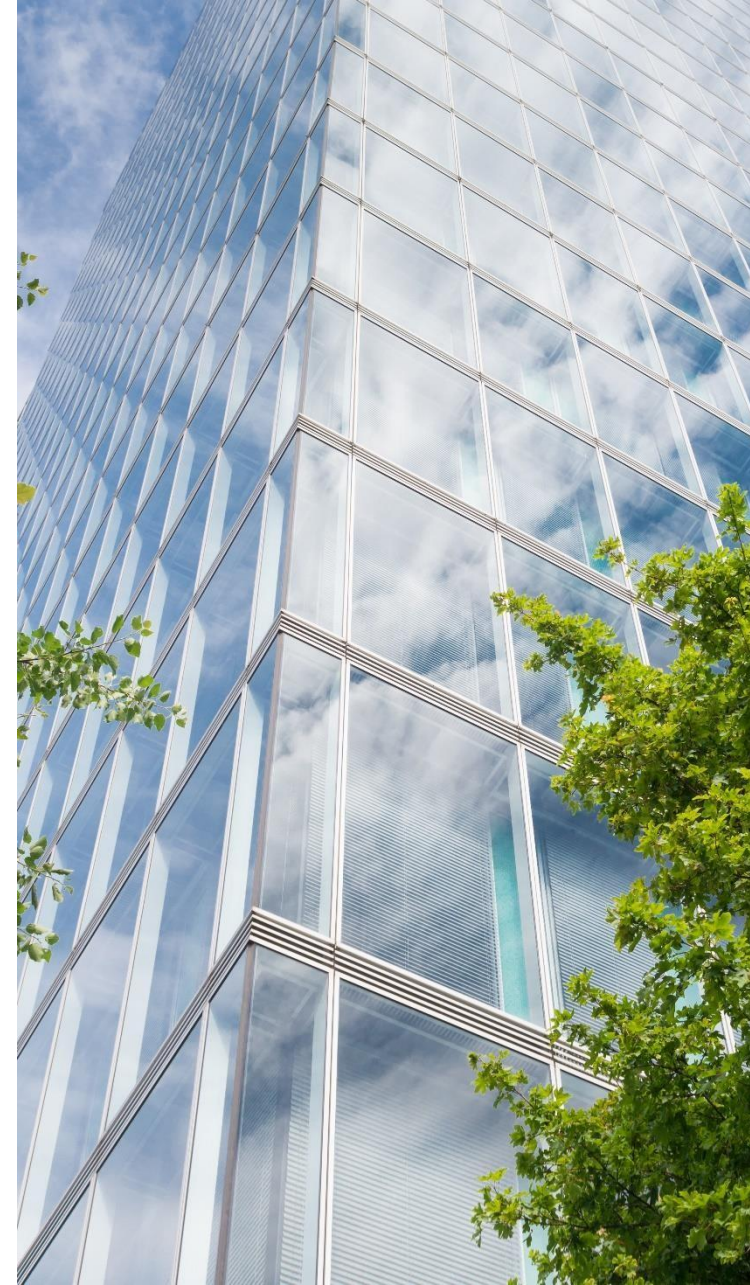
تشجيع وتعزيز الثقافة التنظيمية بما يتسق مع استراتيجية 3RS (التقليل وإعادة الاستخدام وإعادة التدوير).

خفض نفايات مكبات القمامة

ستضمن الإدارة التنفيذ بما يتماشى مع السياسة، والتي تهدف إلى إنفاذ تقليل الآثار البيئية السلبية لأنشطة الأعمال من خلال تقليل نفايات مكبات القمامة وضمان التخلص من النفايات بطريقة آمنة ومسؤولة بيئيًا.

استدامة نظام إدارة النفايات

ستقوم الإدارة بإشراك فريق محدد لتنفيذ خطة عمل الحد من النفايات. كما سيضمن هذا الفريق توفير التدريب والوعي بما يتوافق مع الأدوار والمسؤوليات والمهام المحددة ضمن الإطار المتكامل لتحقيق الأهداف الشاملة.



خطة عمل الحد من النفايات

بصفتنا كيانًا مسؤولاً، تؤمن المؤسسة بالاستدامة، وتحترم القوانين المحلية المعمول بها وتلتزم بتنفيذ رؤية أبو ظبي 2030. تهدف خطتنا لإدارة النفايات إلى إنشاء خط أساس لإدارة النفايات وتقليل توليد النفايات في منشأة المؤسسة. كما أنها تضمن التخلص من النفايات بطريقة سليمة بيئياً.

تم إعداد خطة عمل الحد من النفايات (WAP) هذه لغرض تحديد متطلبات إدارة النفايات الناتجة عن العمليات اليومية للمؤسسة من أجل تحقيق ذلك:

- الحد من النفايات بنسبة 20 % بشكل عام سنوياً للامتثال لمتطلبات "تدوير" لخطة عمل الحد من النفايات (WAP).
- شراء المعدات والخدمات لتنفيذ نظام إدارة النفايات الصلبة (SWM) وتوفير خط أساس لجميع الأنواع الأخرى من خطط إدارة النفايات.

- توحيد المعلومات حول نظام إدارة النفايات الصلبة من خلال إجراء مسائلة محددة جيداً عن النفايات المتولدة.
- الامتثال لسياسة الحد من النفايات.
- الامتثال للمتطلبات التنظيمية.
- زيادة الربحية عن طريق الحد من النفايات الناتجة عن مدافن القمامة وإعادة تدويرها وإعادتها.
- زيادة وعي الموظفين وطاقم العمل حتى يتمكنوا من المساهمة ودعم الإدارة من أجل التنفيذ الفعال لخطة الحد من النفايات.
- تحديد جميع أنواع النفايات المنتجة أثناء أنشطة المنظمة واتخاذ التدابير المناسبة لمراقبة النفايات والحد منها.
- الترويج للحد من النفايات وإعادة استخدامها ونشر ثقافة إعادة تدويرها في جميع خدمات وأنشطة الشركة.

أنواع النفايات

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق لديها محفظة متنوعة بما في ذلك خدمات التمويل، وخدمات الدعم، وإدارة المرافق، وخدمات التنظيف. تعمل المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق أيضاً كمزود للخدمات البيئية ولديها تصريح لممارسة إدارة النفايات من تدوير النفايات:

الكنس الداخل / الشارع (القمامة)

- نفايات الخشب
- ورق/كرتون
- البلاستيك
- النفايات الكيميائية



مواقع عملاء المؤسسة

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق هي مركز لإدارة النفايات معتمدين لمقدمي الخدمات البيئية (ESPs) لأدنوك لمعالجة الغاز في عصب وأدنوك لمعالجة الغاز في بوحصا وادنوك للتكرير. تتكون أنواع النفايات التي تم جمعها من هذه المرافق من كنس داخلي / شوارع (قمامة) ونفايات أخشاب.

مخزن الكيماويات

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق وقعت المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق أيضًا عقدًا مع زون لإدارة النفايات وإعادة التدوير - شركة الشخص الواحد ذ م م المعتمد من مركز إدارة النفايات المعتمد ومزودي الخدمات البيئية وذلك لجمع النفايات من متجرها الكيميائي. تم إنتاج النفايات الكيميائية من هذا المرفق.

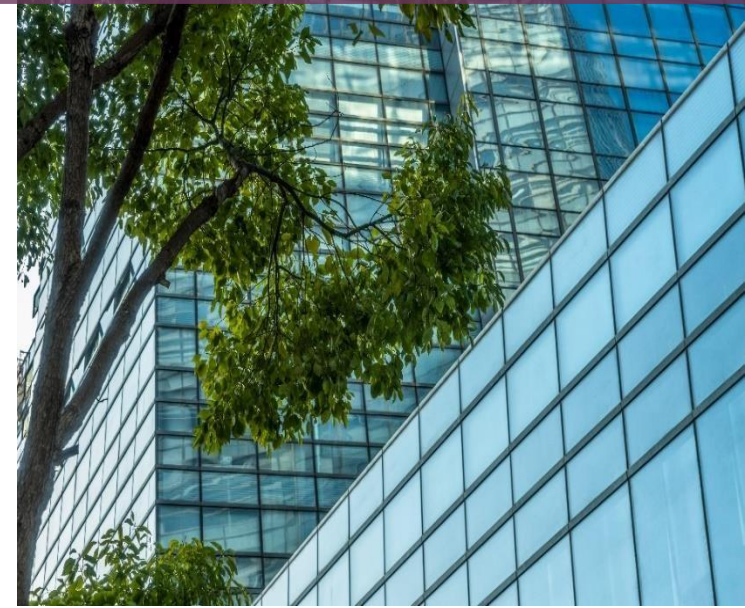
المكتب الرئيسي - المؤسسة

وقعت المؤسسة الوطنية للسياحة عقداً مع زون لإدارة النفايات وإعادة التدوير - شركة الشخص الواحد ذ م م المعتمد من مركز إدارة النفايات المعتمد ومزودي الخدمات البيئية وذلك لجمع النفايات من مقرها الرئيسي. تم إنتاج الورق والبلاستيك من هذا الموقع.

قسم البيع بالتجزئة المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

وقعت المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق عقداً مع شركة أفيردا لإدارة النفايات ذ.م.م لجمع النفايات من قسم البيع بالتجزئة.

وقعت المؤسسة الوطنية للسياحة والتموين الفندقية عقداً مع شركة أفيردا لإدارة النفايات ذ.م.م لجمع النفايات العادية وإعادة تدوير البلاستيك والورق المقوى من المستودع المركزي.



عملية إدارة النفايات

تعتمد المؤسسة أفضل ممارسات إدارة النفايات للتعامل مع جميع أنواع النفايات (سواء كانت خطرة أو غير خطرة). تنفذ المؤسسة برنامج التسلسل الهرمي للنفايات RS3 لتحقيق أهداف خطة عمل الحد من النفايات، بما في ذلك تقليل إجمالي النفايات بنسبة 20 % في العام المقبل بما يتماشى مع متطلبات مركز إدارة النفايات (CWM). فيما يتعلق بالنفايات القابلة لإعادة التدوير، يتم تخزين النفايات الورقية والبلاستيكية والخشبية بشكل منفصل بعد الفصل في مناطق/قفزات محددة للتخلص النهائي في مرافق إعادة التدوير.



برامج المؤسسة

ساعة الأرض (27 مارس 2021)

شاركت فنادقنا في المبادرة العالمية، التي أطلق عليها اسم "ساعة الأرض"، والتي نظمها الصندوق العالمي للطبيعة (WWF). هذا الاحتفال هو حركة في توحيد الجميع لاتخاذ إجراءات بشأن القضايا البيئية وحماية الكوكب.

بعد حدث إطفاء الأضواء رمزًا للالتزام أوسع تجاه الطبيعة وكوكبنا. لمزيد من التفاصيل، يرجى الرجوع إلى

<https://www.earthhour.org/faqs>



تنظيف الشاطئ

الطبيعة هي شيء لطالما أعجبنا به. إن الإطلاقات من خلال غرف الفندق لا تعدو أن تكون خلابة. ومع ذلك، هناك أوقات نعتبر فيها هذا أمرًا مفروغًا منه. نحن، كمجتمع، نعتقد أن كل عمل لطيف تجاه الطبيعة سيعود إلينا بعشرة أضعاف. ونأمل أن نلهم الآخرين، من خلال هذه المبادرة، بأن يهتموا أكثر بطبيعتنا – حتى من خلال أعمال صغيرة.

الوعي بتوفير المياه

ولزيادة الوعي بحفظ المياه في المنازل، نظمت المؤسسة مبادرة توعية لتشجيع الموظفين على حفظ المياه عندما يكون ذلك ممكناً.

محطة معالجة الصرف صحي

أحد فنادقنا – منتجع دانات جبل الظنة، قادر على إعادة تدوير المياه وإعادة استخدامها. يتم استخدام جميع المياه النقية والمعاد تدويرها لنظام الري للحفاظ على مناطق حدائق الفنادق والنباتات والأشجار. يتم إجراء الاختبارات المعملية بشكل دوري للتأكد من أن المياه المعاد تدويرها المنتجة لا تؤدي إلى أي خطر على أي شخص يقين في ممتلكاتنا. وقد أمكن تحقيق ذلك من خلال شراكتنا مع شركة اينلون للخدمات التقنية ذ.م.م.

برنامج منع إهدار الطعام

هناك مبادرة أخرى اتخذت، هي تنفيذ مخيم للتدريب على الحد من هدر الطعام. وفقاً للأمم المتحدة، يُفقد حوالي 14٪ من غذاء العالم بعد الحصاد، ويُهدر ما يقدر بنحو 17٪ عند عمليات البيع بالتجزئة والاستهلاك. يساهم فقدان الأغذية وهدرها في مناخ غير مستقر وأحداث مناخية كارثية مثل الجفاف والفيضانات حيث يشكل ما يصل إلى 8 إلى 10 ٪ من جميع انبعاثات غازات الدفيئة العالمية. يمكن أن يتأثر الأمن الغذائي وتوافره بشكل كبير بفقدان الطعام وهدره، مما يؤدي بالتالي إلى زيادة تكلفة الغذاء. يعد برنامج منع هدر الطعام تذكيراً رائعاً لتبسيط الضوء على الإجراءات والابتكارات للحد من هدر الطعام من خلال جهود مجتمع موظفينا.

موقف السيارات الأخضر (محطات شحن السيارات الكهربائية)

تتمثل إحدى المبادرات التي اتخذتها الشركة في توفير محطات شحن للسيارات الكهربائية في فنادقنا المملوكة. من خلال الشراكة مع فيوتشر لينك وبورش و تيسلا، يمكن الآن إعادة شحن سياراتهم في الفنادق. ومن خلال فتح مجال لاستهلاك الطاقة المتجددة، يسمح لنا بخفض عدد المستهلكين الذين لا يزالون مرتبطين باستخدام مصادر غير متجددة. ومعلومة أساسية، فإن الطاقة غير المتجددة هي مصادر تحمل في طياتها خطراً كبيراً من الاستنفاد. ومن الأمثلة على ذلك الفحم والنفط والغازات الطبيعية.

برامج المؤسسة

حملة جمع علب الالمونيوم وغرس الاشجار

حصلت المؤسسة على شهادة تقدير من قبل مجموعة الإمارات للبيئة لمساهمتها بجمع 1035 كجم من البلاستيك، وزراعة 10 أشجار كجزء من ربط برنامج إعادة التدوير ببرنامج الزراعة. إنه لمن دواعي التواضع أن نرجع إلى الطبيعة ما أعطتنا الطبيعة باستمرار. نحن ما الا البذور التي زرعها الماضي ومن خلال هذا العمل البسيط نأمل أن تستفيد الأجيال القادمة من هذه البذور.

التبرع بالبياضات المستعملة

تم تكريم المطاعم من قبل الهلال الأحمر الإماراتي، وهي منظمة إنسانية تطوعية، نظرا لتبرعهم بالبياضات المستعملة للمحتاجين. هذه البياضات جديدة تقريبا وقابلة لإعادة الاستخدام وتستخدم للمشاركة قصيرة إلى متوسطة الأجل مع عملاء قسم التموين.

الوعي بتوفير المياه

ولزيادة الوعي بحفظ المياه في المنازل، نظمت المؤسسة مبادرة توعية لتشجيع الموظفين على حفظ المياه عندما يكون ذلك ممكنا.

حملة تنظيف الصحراء

كجزء من التزام المؤسسة بـ (الصحة والسلامة والبيئة والجودة)، شاركت الإدارة والموظفون في تمرين تنظيف في مخيم بوحصا المركزي التابع لشركة بترول ابوظبي الوطنية.



National Corporation for Tourism and Hotels

For participating in the "One Root, One Communi-Tree Project" (Phase 1) and collecting 1,035 kg of Plastic.
You are eligible to plant 10 Trees at the
"For Our Emirates We Plant"
On 22.12.22

02.06.2022
Date issued



Youssef Al Muhaimin
Chairman

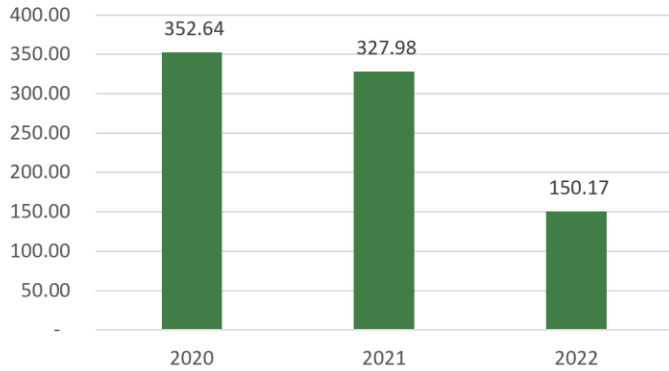


البيانات والإحصاءات

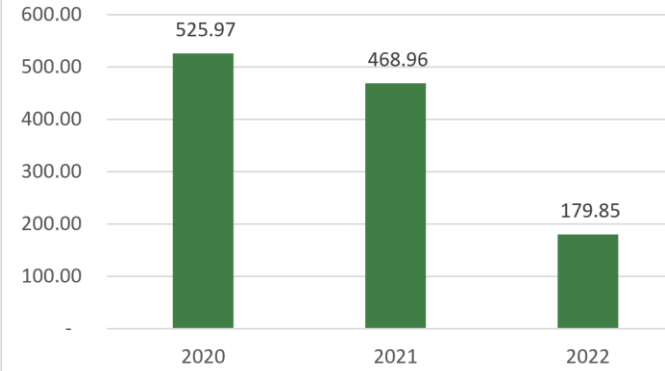
مقاييس الأداء

لا يزال عام 2022 عامًا مليئًا بالتحديات للجميع، فقد بذلنا قصارى جهدنا لتحقيق الحد من النفايات مع زيادة جهودنا في إعادة التدوير. ومع ذلك، تجدر الإشارة إلى أننا واجهنا صعوبات في إعادة تدوير النفايات على وجه التحديد للفنادق المملوكة. من ناحية أخرى، كان قسم التموين لدينا قادرًا على دعم إعادة التدوير المذكورة والتي انخفضت بنسبة 29.17٪. لقد انخفض أيضًا نفايات الطعام لقسم الفنادق والمطاعم بشكل كبير من خلال الحد من النفايات (على سبيل المثال، باستخدام ما هو ضروري فقط) وكذلك بسبب تسريح بعض مواقع المخيمات لقسم التموين. لن يكون هذا ممكنًا بدون دعم عملائنا الذين شاركوا في مبادراتنا. الأرقام المعروضة بالطن.

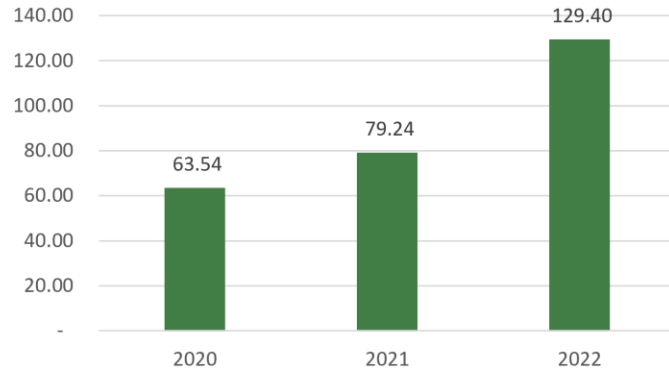
الفنادق المملوكة - الطعام المهودور



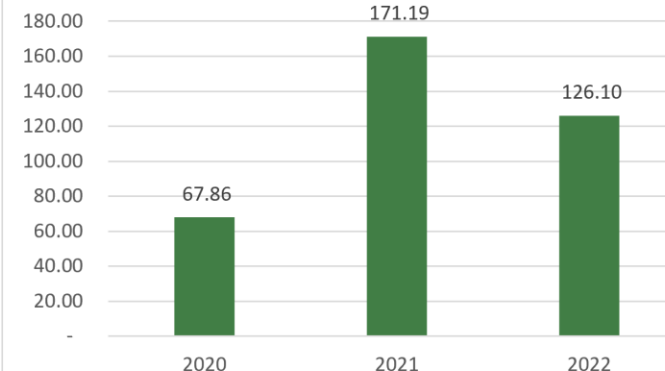
قسم التغذية - الطعام المهودور



الفنادق المملوكة - النفايات المعاد استخدامها / تدويرها

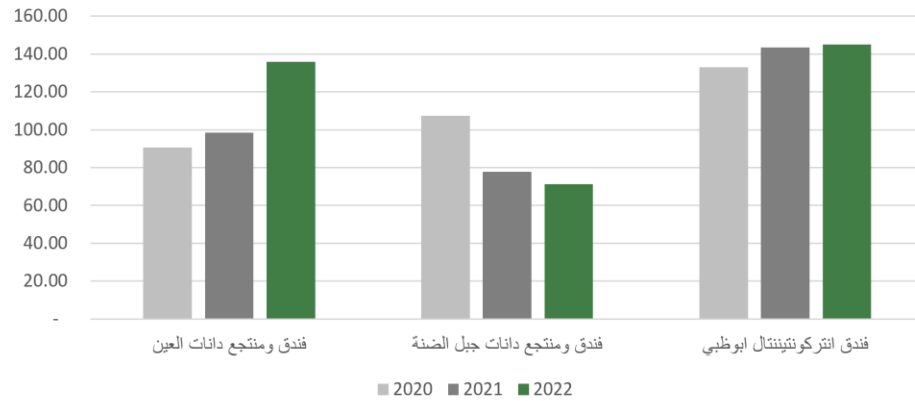


قسم التغذية - النفايات المعاد استخدامها / تدويرها

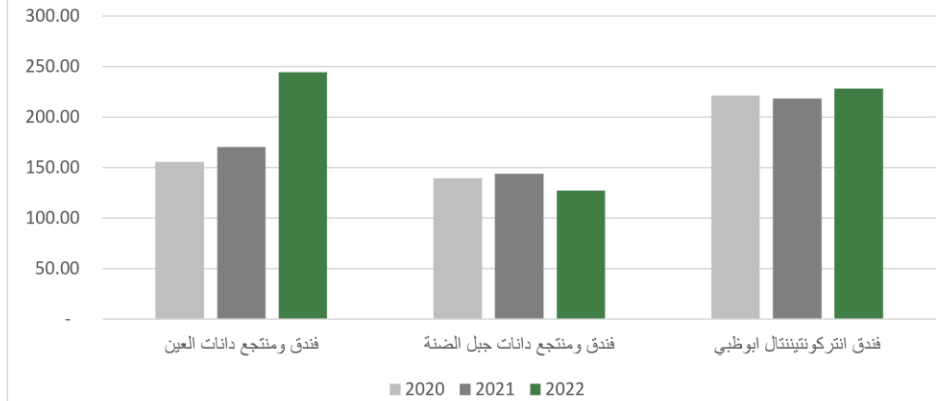


البيانات والإحصاءات

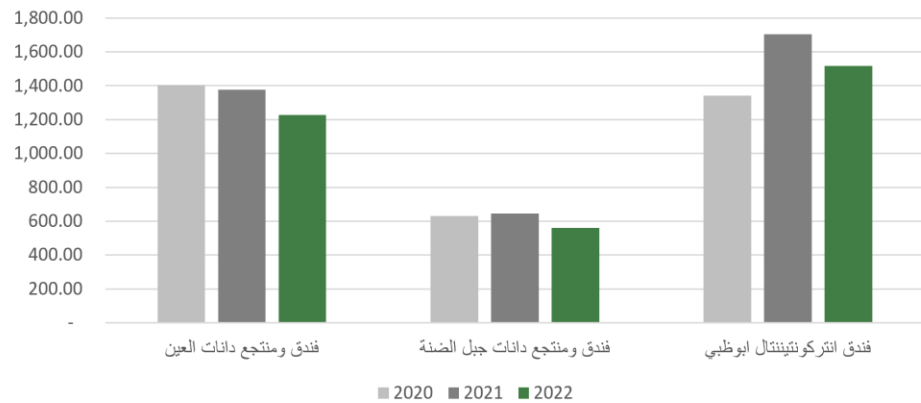
استهلاك الكهرباء للغرفة المتاحة (كيلو واط ساعي)



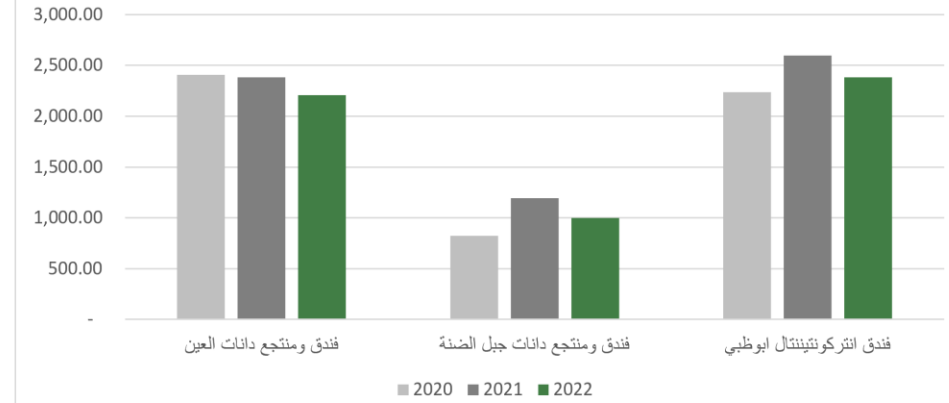
استهلاك الكهرباء للغرفة المشغولة (كيلو واط ساعي)



استهلاك الماء للغرفة المتاحة (لتر)

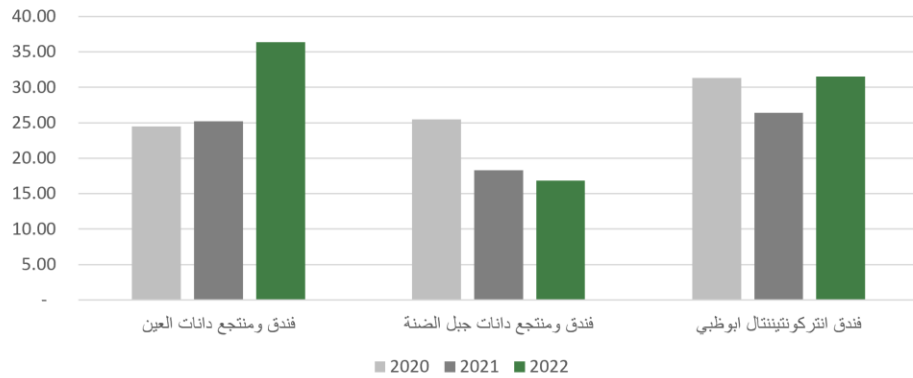


استهلاك الماء للغرفة المشغولة (لتر)

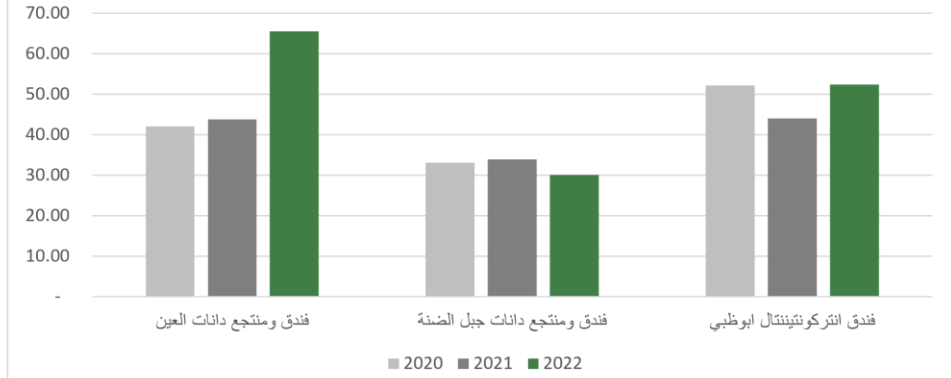


البيانات والإحصاءات

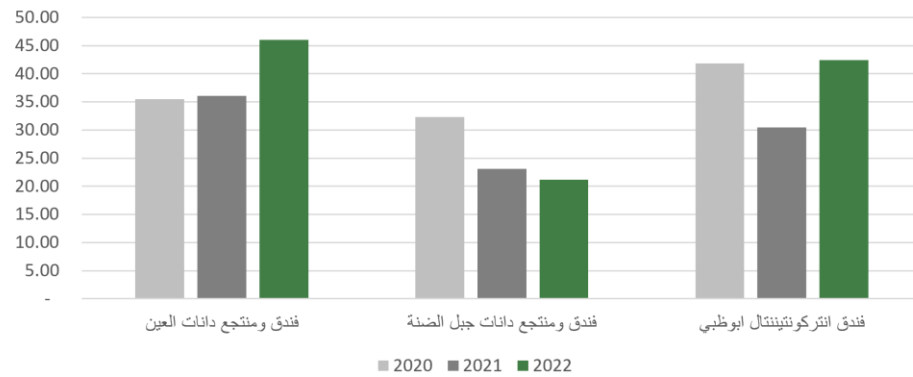
إجمالي تكلفة الطاقة - للغرفة المتاحة (درهم)



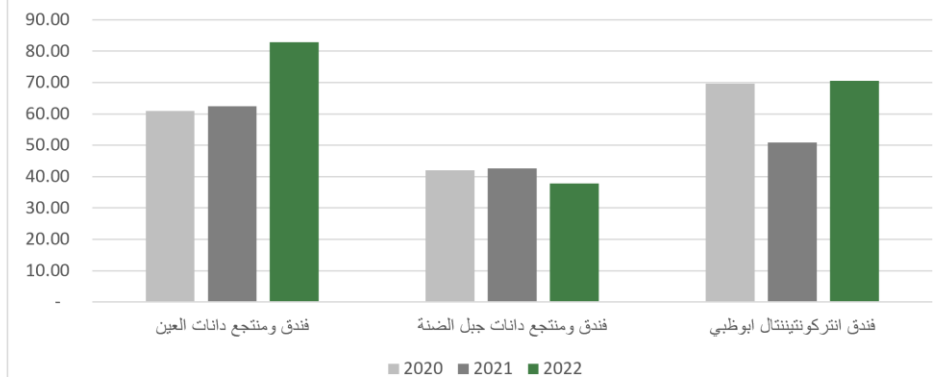
إجمالي تكلفة الطاقة - للغرفة المشغولة (درهم)



إجمالي تكلفة المرافق - للغرفة المتاحة (درهم إماراتي)



إجمالي تكلفة المرافق - للغرفة المشغولة (درهم إماراتي)



LIFE AT NCT&H

Our Philosophy
Corporate Culture and Principle
Equal Opportunity
Employee Recognition
Community Development
Safe Working Environment
Meet the Team
Corporate Activities
Data Statistics

الحياة في المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

فأسفنتنا
ثقافة المؤسسة ومبادئها
تكافئ الفرص
تكریم الموظفين
التنمية المجتمعية
بيئة العمل الأمانة
الاجتماع مع الفريق
أنشطة المؤسسة
الاحصائيات البيانية

فلسفتنا

ازدادت صعوبة العثور على قوة عاملة متحمسة وملتزمة، وبالتالي سيكون من الضروري أن نبذل قصارى جهدنا لجذب واستبقاء وتطوير قوة عاملة متنوعة وموهوبة تتماشى مع المهمة والقيم الشاملة.

يتم تطوير برامج الموارد البشرية للتعامل مع هذا النقص في العمالة من خلال التركيز على القضايا الحاسمة مثل الإنتاجية والتحفيز والمعايير والتدريب والتوظيف والتطوير. غالبًا ما يفترض الناس أن قسم الموارد البشرية مسؤول عن هذه المشكلات، بينما في الواقع، يجب على كل مدير تطوير موظفيهم. يعمل قسم الموارد البشرية كخدمة دعم.

يتم تطوير المزيد من برامج الموارد البشرية بشكل متزايد للموظفين في وضع الاتصال بالضيف لأن أفعالهم وخدمتهم تحدد ما إذا كان ضيوفنا سيعودون. يعرف موظف مكتب الاستقبال أو المراقب أفضل الخدمات التي يريدها الضيوف. وبالتالي، فإن الموظفين هم أهم مورد في الفندق. يجب تطوير برامج التدريب لضمان معرفة الموظفين لوظائفهم ومنتجاتهم ومعايير خدمة فنادق ومنتجعات دانات.



"نهدف إلى توفير الفرص لضمان احتفاظنا بموظفينا، وحماية بيئة العمل الإيجابية والداعمة، وتعزيز التواصل المفتوح، وإدارة علاقات الموظفين وتطويرهم، مع ضمان الامتثال أيضًا لقوانين وأنظمة العمل."



الرؤية

تتمثل رؤية فنادق ومنتجعات دانات في أن تصبح واحدة من أفضل ثلاث شركات فندقية إقليمية في دولة الإمارات العربية المتحدة. سننمي محفظتنا من العقارات من خلال متابعة اتفاقيات الإدارة واتفاقيات الإيجار بالإضافة إلى تطوير فندقنا الخاص.

الرسالة

تتمثل مهمتنا في الحفاظ على إنجازاتنا وتحسينها وخلق قيمة جديدة لعملائنا وموظفينا ومساهميننا.

إشراك موظفينا

مع عودة الأمور تدريجيًا إلى طبيعتها في عام 2022، تمكنا من عقد أحداث بسيطة لتذكّر وتقوية روابطنا كمجتمع. يعد إشراك الموظفين داخل الفريق أمرًا بالغ الأهمية لبناء قوة عاملة منتجة ومتحمسة. تم عقد برامج مختلفة للفريق ليشعر بالمشاركة، وميلًا أكثر للالتزام بأهداف الشركة، وتحمل مسؤولية عملهم، وتقديم خدمة عملاء متميزة. بعض هذه البرامج تتمثل ببرامج الأنشطة الصحية، وبطولة الكريكت، وعيد الاستقلال، واليوم الدولي للطهاة ورجال الإنقاذ، وغير ذلك الكثير.

هدفنا هو توحيد موظفينا دائمًا والتواجد حتى في الأوقات الصعبة. نحن فخورون بعدد الموظفين الذين كرسوا مهنهم وظلوا معنا على مر السنين. يمثل تنوعنا في العمر قبولنا واحترامنا لكل جيل.



ثقافة المؤسسة ومبادئها

تتكون الثقافة من العديد من المكونات بما في ذلك التقاليد والمبادئ والقيم الأساسية، والمعتقدات، والفلسفة التشغيلية، والرؤى. تمثل العناصر التالية أو معتقدات الشركة ومبادئها، والتي تشكل جزءاً لا يتجزأ من ثقافتنا:

أفضل الممارسات لتوطين الشركات – نحن نحترم مورديننا وشركائنا ومجتمعاتنا ونسعى جاهدين لتحقيق تعايش متوازن وعادل ومتناغم داخل المجتمعات وبيئتها.

الفرص الفردية والاتصالات والتعبيرات – نحن نقدم لموظفينا الموارد المناسبة والتدريب والسلطة اللازمة لتنفيذ مسؤولياتهم. نحن نتعامل مع بعضنا البعض بإنصاف مع احترام الأفراد، مع تطوير مواهبنا ومهاراتنا إلى أقصى إمكاناتها لزيادة مساهمتنا في نجاح المنظمة التي نحن فيها. من خلال تعزيز الفرص الفردية والتواصل، نخلق بيئة عمل إيجابية وداعمة، ونعزز مشاركة الموظفين ورضاهم، ونعزز ثقافة الابتكار والتعاون.

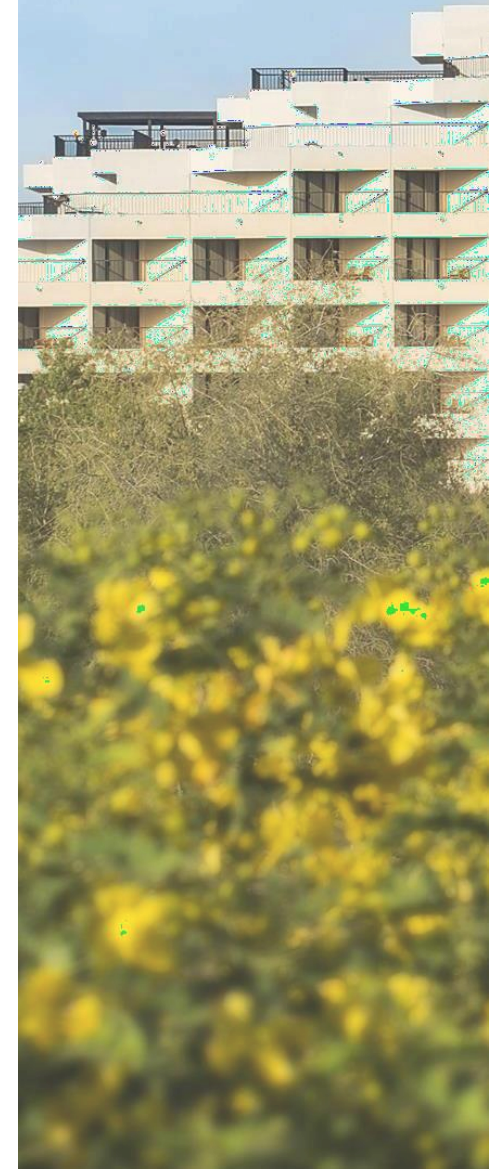
الجودة وتوجيه العملاء – نحن ندرك أن الجودة الفائقة للمنتجات والخدمات هي عناصر رئيسية في تلبية توقعات العملاء الداخلية والخارجية.

في البحث عن التميز نيابة عن المساهمين ومصالحهم – نتعهد بحماية وزيادة اهتمام المساهمين وقيمتهم على أفضل وجه ممكن. وبالتالي، من خلال النمو المالي المستمر لكل عمل، سنعمل باستمرار على تحسين عائد الاستثمار لمساهميننا.

السلوك الأخلاقي – نحن ندفع إلى الالتزام بأعلى المعايير الأخلاقية ومعايير آداب العمل وفقاً لأفضل الممارسات والقوانين في البلدان والولايات والمدن التي نمارس فيها الأعمال التجارية.

التقدم التكنولوجي – نهدف إلى استخدام التكنولوجيا والأنظمة الأكثر فعالية المتاحة التي ستحقق قدرات تحليلية قوية، وتحسن الضوابط المالية، وتساعد في الحصول على بيانات تاريخية كافية في جميع الجوانب ذات الصلة من الأعمال.

منتجون ومدركون بيئياً – نحن واعون ونحترم ونلتزم بالقيام بنصيبنا العادل في السعي للحفاظ على البيئة وحمايتها عند القيام بالأعمال التجارية. نحدد طرقاً لتبسيط العمليات وتقليل الفاقد وزيادة الكفاءة من خلال الأهداف والغايات المحددة للاستدامة وإشراك الموظفين في الجهود المبذولة لتحقيقها.



تكافؤ الفرص

نحن ملتزمون بالسياسة والممارسة لتقرير جميع الأمور المتعلقة بالتوظيف – بما في ذلك التوظيف والتعويض والترقية والنقل وزيادة الراتب – فقط على أساس المؤهل والخبرة والجدارة. نحن لا نميز على أساس العرق، أو الدين أو البشرة أو الجنس أو العمر أو الأصل القومي أو الإعاقة أو الحالة الاجتماعية أو التعليم أو السجل الطبي. ينتج عن هذا مكان عمل أكثر إنتاجية وشمولية، حيث يتم تقدير وجهات النظر والخبرات المختلفة ويشعر الموظفون بالدعم والاحترام.

يعتمد تقدم الموظف داخل المؤسسة على أدائه. ويعتبر الموظف متقدماً عندما يثبت الكفاءة والحكم اللازمين للمستوى التالي من المسؤولية. يتم تقييم أداء الموظف كتابياً مرة واحدة على الأقل كل عام.

الترقية

قامت الفنادق المملوكة بترقية 18 موظفة و19 موظفة لقسم التموين. بالنسبة للفنادق المملوكة، كانت النسبة الإجمالية للنساء للتحويلات بين الشركات 15٪، بينما بلغت 11٪ لقسم التموين. ومع ذلك، استمر الوباء في التأثير بشكل كبير على الصناعة، وكان عدد العروض الترويجية محدوداً.



NCT&H

زيادة الرواتب

بالنسبة للفنادق المملوكة لنا، تمكنا من زيادة النسبة إلى 20٪ زيادة في مرتبات العاملات من الإناث، والتي زادت بنسبة 5٪ عن العام السابق. على غرار عدد الترقيات، كانت الزيادات أيضاً محدودة وتم تقييمها بعناية على أساس كل حالة على حدة.

تمكين المرأة

يسمح لنا التنوع بالتعلم من بعضنا البعض. ومع ذلك، نحن نفهم أنه كان هناك صراع في جميع أنحاء العالم لسد الفجوة بين نسبة الإناث إلى الذكور في أي صناعة معينة.

أظهرنا هذا العام دعمنا لتمثيل المرأة من خلال الانضمام إليها في اليوم الدولي للمرأة الذي عقد في مارس الماضي 2022. وهدفنا هو أن نصبح منظمة تتاح فيها فرص متكافئة للجميع. بالنظر إلى المستقبل، نحن ملتزمون بالتقليل المستمر للفجوة بين نسبة الذكور إلى الإناث ونحن ملتزمون بتضمين المزيد من البرامج التي تسمح لنا بخلق بيئة عمل آمنة خالية من التحرش والتمييز.



تكریم الموظفين

الموظفين هم المورد الأكثر أهمية في شركتنا ويجب تكريمهم بشكل متكرر لإنجازاتهم مثل عروض الموظفين والصدق والأداء الاستثنائي وما شابه. تقدير الموظف له تأثير قوي على مشاركة الموظف وتحفيزه ورضاه الوظيفي. علاوة على ذلك، يمكن أن يؤدي تقدير الموظف إلى ارتفاع معدلات الاحتفاظ بالموظفين. يمكن تقليل التكاليف المتكبدة عند معدلات هجر العمل المرتفعة وذلك عندما يشعر الموظفون بالتقدير والتكريم، مما يقلل من احتمالية تركهم للشركة. قسم الموارد البشرية مسؤول عن تطوير طرق إبداعية لتكريم الموظفين لأسباب متنوعة. يجب على مدير الموارد البشرية أيضًا التأكد من أن الإدارة تفهم بوضوح قيمة التكريم وممارسته يوميًا.

نحن نقدر موظفينا الذين يظهرون الالتزام والتفوق في وظائفهم ويظهرون امتناننا من خلال برنامج موظف الشهر (EOM). حيث يتم ترشيح موظف واحد كل شهر كالموظف المثالي للشهر. لدينا أيضًا برنامج موظف السنة كتعبير إضافي عن التقدير للجهود التي يبذلها الفريق.

يتم تقديم تكريم شهري وسنوي تقديرًا للعمل الشاق والالتزام الذي يساهم بشكل كبير في نجاح المؤسسة. يتم الانتهاء من تقييم الأداء بناءً على المعايير التالية:

- ✓ المعرفة الوظيفية
- ✓ الجودة وكمية العمل
- ✓ الحضور والمواظبة
- ✓ الالتزام
- ✓ القدرة على التطوير
- ✓ التواصل والعمل الجماعي
- ✓ الموقف والسلوك
- ✓ الإنصاف والنزاهة
- ✓ حل المشكلات
- ✓ اتخاذ القرار
- ✓ التقدير
- ✓ المبادرة والتحفيز
- ✓ التخطيط والتنظيم
- ✓ مظهر الأفراد/الزي الرسمي
- ✓ الإنتاجية
- ✓ الإبداع
- ✓ الموثوقية
- ✓ القدرة على التكيف
- ✓ مهارات الاستماع
- ✓ الأمن والسلامة
- ✓ الالتزام بالإرشادات

التدريب والتطوير

برنامج المتدربين الإداريين هو برنامج سريع المسار يقوم بتدريب الموظفين ذوي الإمكانيات العالية على المناصب الإدارية. قد يكون المرشحون إما موظفين جدد أو موظفين كانوا مع الشركة لفترة من الزمن. يجمع البرنامج بين التدريب النظري والعملي في جميع جوانب الفندق، وقد تستمر مدة البرنامج لمدة تصل إلى عام كامل.

قسم المطاعم والدعم بالمؤسسة هو مركز تدريب معتمد من هاي فيلدرز المملكة المتحدة ويقدم برامج تدريبية في مجال سلامة الأغذية وسلامة الصحة ونظام تحليل المخاطر ونقاط التحكم الحرجة. يضم القسم مدربين مؤهلين يقدمون دورات في المجالات المذكورة أعلاه من الأساسي إلى المتقدم.

التنمية المجتمعية

تفخر المؤسسة وموظفوها بالتأثير الإيجابي الذي تحدثه على العديد من المستويات في المناطق التي يعملون ويعيشون فيها، ويضعون هذا التأثير في الأولوية في جميع أنشطتهم في المجتمعات المحلية التي يعتمدون عليها لدعم المهمة التشغيلية، والغرض دائماً هو إيلاء الاعتبار الكافي للقضايا الاجتماعية عند تخطيط وتنفيذ المشاريع والبرامج التي تعمل عليها المؤسسة. والعمل معاً لإحداث تغيير إيجابي، وبناء علاقات قوية في المجتمع وتقليل البصمة البيئية الناجمة عن أنشطة بعض الشركات في مجالات عملها، والقيادة من خلال توفير المشاركة مع المجتمع في الشركة.

وتعتقد المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق أنه يمكن أن يكون لها تأثير كبير على المجتمع المحلي. تدعم المؤسسة الرعاية المحلية والإقليمية، بالإضافة إلى العديد من المنظمات الإنسانية غير الربحية التي تعمل معاً لتحقيق هدف مشترك، والذي يبني علاقات قوية. تدعم العديد من الأسباب المؤسسة. قد يتم تحديدها من خلال احتياجات المجتمع أو الأنشطة الموجهة نحو الهدف أو الرغبة في إظهار التزام الشركة بالأسباب الإنسانية - حتى لو كانت هذه الأسباب خارج الكفاءات الأساسية للصناعة.

قدمت المؤسسة خلال عام 2022 دعماً بمبلغ 23.210 درهم لمرضى السرطان ولمن يعانون من مشاكل صحية خطيرة في مستشفى الشيخ خليفة التخصصي بإمارة رأس الخيمة. كما تم تقديم تبرع للدعم الإنساني بقيمة 25.000 درهم إماراتي لشراء أجهزة طبية لمشاكل التنفس والعمود الفقري للمرضى المحتاجين.

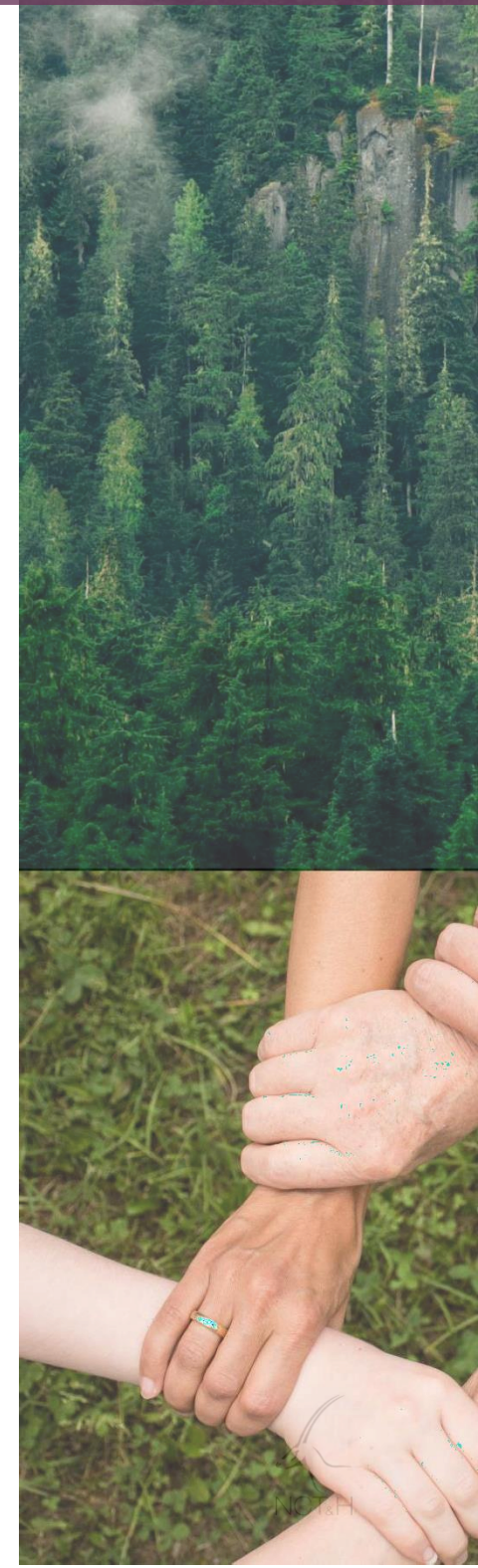
لمزيد من التفاصيل، يرجى الرجوع إلى تقرير حوكمة الشركات للعام 2022.

الصحة العقلية

قام فريق خدمات الدعم والمطاعم بالمؤسسة بتنفيذ برامج تتعلق بضرورة تعزيز الصحة العقلية للموظفين. تم تنظيم العديد من الجلسات للموظفين في الموقع الذين هم بعيدون عن عائلاتهم ولم يتمكنوا من رؤيتهم منذ الوباء. يتضمن مجموعة متنوعة من العناصر، مثل القدرة على التعامل مع الإجهاد، ووجود اتصالات داعمة، والشعور بالمعنى والوفاء. الصحة النفسية الجيدة ضرورية للرفاهية العامة ونوعية الحياة لأنها تمكن الناس من التغلب على العقبات اليومية والاستمتاع بالحياة. جنبا إلى جنب مع تعزيز أنشطة الرفاهية، فقد تم إطلاق برنامج تدريبي منظم حول الرفاهية العقلية. نظمت المواقع ورش عمل ساعدت في الحفاظ على الحماس عالياً.

يوم الغذاء العالمي

شاركت المنظمة في برنامج يوم الأغذية العالمي الذي تنظمه منظمة الأغذية العالمية تحت شعار "لا تترك أحداً خلفك" في 16 أكتوبر 2022. خلال الحملة، قمنا بتنفيذ دورات تدريبية وتوعوية مختلفة تتعلق بهدر الطعام وأهمية مكافحة الجوع. تعهد جميع الموظفين بالتزامهم بمكافحة الجوع في العالم.





حفلة سدرة الوها

كان من دواعي سرور أحد الفنادق المملوكة، انتركونتيننتال أبو ظبي، العمل مع مؤسسة سدرة، وهي منظمة غير ربحية، لتخطيط لقاء ودي للشباب من أصحاب الهمم. من خلال مبادرات صغيرة مثل هذا الاحتفال، نأمل في تعزيز التنوع والشمول في عالمنا بدلاً من مجرد التبشير به. حتى لو لم يكن الأمر كذلك، فقد قمنا بتغيير مسار حياة هؤلاء المراهقين لوضع ساعات. من أجل تحفيز كل واحد منا على العمل معاً لخلق مستقبل أكثر حباً وتنوعاً، يكرس فندق انتركونتيننتال جهوده للتأثير على العالم من خلال المبادرات الاجتماعية والبيئية المستمرة والمتنوعة.



حملة التبرع بالطعام

في 9 سبتمبر 2022، دخل انتركونتيننتال أبو ظبي أيضاً في شراكة مع منظمة بسملة أمل الخيرية، لتقديم المساعدة المستمرة للأيتام والمحتاجين. قدم الفندق المساعدة للأفراد والأسر الذين يواجهون انعدام الأمن الغذائي، مما ساعد على ضمان حصولهم على التغذية الكافية.

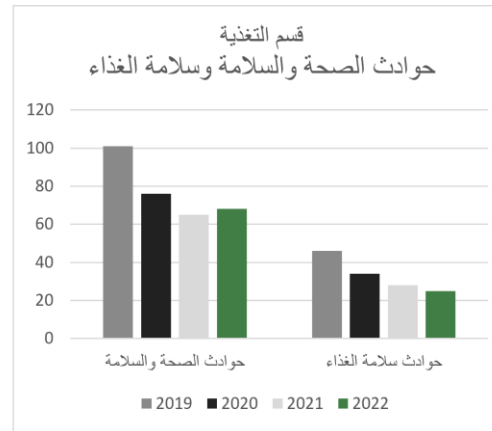
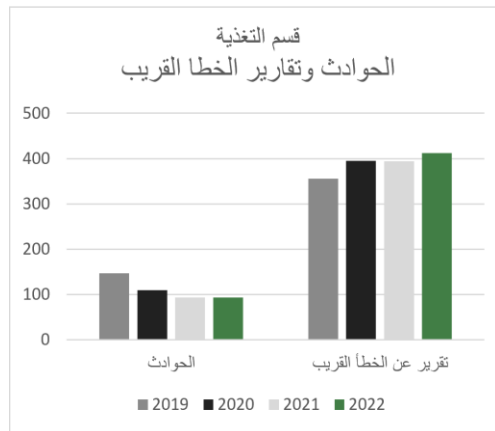


بيئة عمل آمنة

انخفض اتجاه الحوادث في قسم المطاعم من عام 2019 بشكل كبير من 147 إلى 93 حادثة. في حين ازداد الاتجاه الوشيك للخطأ من عام 2019 إلى عام 2022، وهو مؤشر كبير على التزام المنظمة بمنع الحوادث والقضاء عليها من خلال الإبلاغ عن الحوادث الوشيك عند حدوثها. إذا لم يتم الإبلاغ عن الحوادث الوشيك، فلن يتم إجراء تحقيقات في الحادث ولن يتم العثور على أي من المشاكل والتحذيرات.

انخفضت حوادث الصحة والسلامة في قسم المطاعم بنسبة 32٪ في عام 2022 مقارنة بعام 2019 (من 101 إلى 68 حادثة). مقارنة بعام 2021، كانت هناك زيادة بنسبة 4.61٪ في عام 2022. أحد الأسباب هو جروح الإصابات التي زادت بنسبة 33.33٪ نتيجة للأعمال غير الآمنة بما في ذلك قلة الانتباه، وعدم استخدام معدات الوقاية الشخصية، واستخدام الأدوات المعيبة، واستخدام المعدات بشكل غير صحيح. تم وضع تدابير التدريب والمراقبة الكافية لمنع تكرارها.

انخفضت حوادث سلامة الغذاء بنسبة 45٪ في عام 2022 مقارنة بعام 2019 (من 46 إلى 25 حادثة).



تقوم الفنادق المملوكة لنا أيضاً بإجراء تفتيش متكرر لمرافق الفندق وإجراء تحقيقات في الحوادث لتحديد السبب الجذري للمخاطر بالإضافة إلى اكتشاف فرص الإجراءات التصحيحية أو تدابير الرقابة الوقائية. تلتزم المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق باستمرار بالبقاء على اطلاع دائم بلوائح وقوانين السلامة وضمان امتثال مكان العمل.

طورت المؤسسة معايير نظام صحة وجودة الأغذية بناءً على مفاهيم تحليل المخاطر ونقاط التحكم الحرجة وحصلت بفخر شهادات ايزو التالية:

- أيزو 9001:2015
- أيزو 14001:2015
- أيزو 45001:2018
- أيزو 22000:2018

قسم التغذية - عبر جميع مواقع القسم ، معتمد بنجاح في الصحة والسلامة والجودة وسلامة الأغذية والبيئة وشهادة تحليل المخاطر ونقاط التحكم الحرجة. كما تتبع المؤسسة أعلى المعايير في خدمات التنظيف. تمت الموافقة على القسم من المعهد البريطاني لخدمات التنظيف (BICS).

تعطي المؤسسة الأولوية لبيئة العمل الآمنة للموظفين حيث يتم حمايتهم من المخاطر المحتملة التي قد تسبب الإصابة أو المرض أو الوفاة. تنفذ المؤسسة باستمرار تدابير مختلفة من خلال إجراء تدريبات وعمليات تفتيش منتظمة على السلامة، مما يضمن أن مكان العمل مصمم وصيانته لتقليل المخاطر إلى الحد الأدنى ، وتوفير معدات إنتاجية شخصية وتنفيذ سياسات الصحة والسلامة.

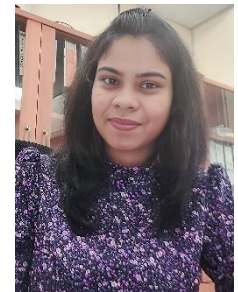
تعرف على فريق العمل



محمد جابد

مسؤول مشتريات أول (بنغلاديش - آسيا)

"لقد كان من دواعي سروري أن أعمل في المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق منذ عام 2007. لم أستمع بعملي هنا فحسب، بل استمتعت أيضًا بالعمل مع كل من زملائي. لقد تعلمت الكثير وأقدر المعرفة والمهارات التي علمني إياها الجميع، والتي تعتبر ضرورية للنجاح في مسيرتي المهنية. أنا فخور جدًا بأن أكون جزءًا من هذا الفريق".



آأوغسطينا ألويسوس

مسؤول أول للموارد البشرية (الهند - آسيا)

"ساعدي التشجيع والدعم المستمر والتوجيه من المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق في الوصول إلى إنجازاتي المهنية. هذا العام، عينتني الإدارة موظف الشهر وهذا شرف لي حقًا في مسيرتي المهنية. أنا ممتن للدعم المستمر وممتن لإتاحة الفرصة لي لأكون جزءًا من المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق".

قصص النجاح



أشراب شيخ رئيس مخيم (الهند - آسيا)

"بدأت رحلتي مع الشركة منذ 18 عامًا بصفتي "فتى غرف". في عام 2010، تمت ترقيتي إلى رئيس مخيم. لقد تشرفت بالخدمة بهذه الصفة وأردت أن أعرب عن امتناني وأعبر عن مدى تقديري للمؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق ورؤسائي لدعمهم. لقد ساعدت الإرشادات والنصائح الصريحة بشكل كبير في تطويري المهني، وتطوير نقاط قوتي وزيادة كفاءتي وإنتاجيتي بشكل عام".



فايومى كايبود رئيس مخيم

(نيجيريا - إفريقيا)

"أنا ممتن للمؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق حيث تقدمت مسيرتي المهنية كثيرًا منذ أن بدأت العمل هنا، من عامل نظافة إلى نادل للترقية إلى رئيس مخيم. لقد كان من دواعي سروري أن أنمو وأتعلم في ظل هذه الشركة وفريق الإدارة الداعم. سأستمر في تكريس نفسي لنمو الشركة ويشرفني أن أساهم في سمعتها".



بيبيلين آياو

وكيل حجوزات أول (الفلبين - آسيا)

"ستكون رحلتي في هذا الفندق بمثابة امتنان مدى الحياة، حيث بدأت بقسم المكتب الأمامي وحصلت على فرصة للتعرف على خدمة المأكولات والمشروبات. لم أكن أتوقع أن ترى الإدارة مهاراتي وقدراتي وأن يتم تكليفي بالترقية إلى منصب كبير وكلاء الحجوزات. ساكون دائمًا ممتنًا لجميع التجارب والرحلة التي خضتها مع منتجع دانات جبل الظنة، وهي ذكرى طيبة وحيوية".



أمينة نهب مسؤول المكتب الأمامي

(المغرب - شمال إفريقيا)

"إنها المرة الأولى التي أعمل فيها في الإمارات العربية المتحدة، وأنا مندهش من الحياة العملية التي أمارسها في الإمارات العربية المتحدة. منتجع دانات العين. جميع الموظفين ودودون للغاية وداعمون. أحب العمل في دانات وسأستمر في تقديم أفضل ما لدي".

تعرف على فريق العمل



جاتاني مودياتيلاج هونج كونج - متلقي الطلبات (سريلانكا - آسيا)

"إنه لمن دواعي سروري العمل في مكان جذاب مثل دانات. أنا ممتن للإدارة لوضعي في مكان مثل دانات. جميع الموظفين ودودون وداعمون. أيضاً، هذا أعلى بكثير من توقعاتي. ساعدني موظفو الهاوس كيبينج ورئيس القسم كثيراً على التكيف منذ أن كنت جديدة في هذا المجال. أمل أن أخدم قدر الإمكان وسأبذل قصارى جهدي للقيام بذلك."



محمد ماهر

مشغل هاتف GSA (مصر - أفريقيا)

"فيما يتعلق ببيئة عملي، الجميع متعاون، وخاصة في المقدمة فريق المكتب الذي ساعدني طوال فترة انتقالي من الانضمام إلى الخدمة حتى الوقت الحاضر. كعضو جديد، أنا معجب للغاية بإدارتنا نظراً للعمل الجماعي الذي توفره لنا."



قصص النجاح



شري براساد غورونغ - أمين مخزن (نيبال - آسيا)

"انضمت إلى الشركة كنادل في عام 2001. عملت بجد وباستمرار، وكانت جهودي مقدر من قبل الإدارة. في عام 2007، تمت ترقيتي إلى منصب أمين مخزن. لقد منحت المزيد من المسؤوليات والفرص للنمو. لطالما كانت إدارتي داعمة ومشجعة، وكنت قادراً على تعلم مهارات جديدة واكتساب خبرة قيمة. بحلول عام 2023، كنت قد ارتقيت إلى منصب قيادي في الشركة. تمكنت من مساعدة المرشد وتطوير مهارات أعضاء فريقي، وكنت فخوراً بالنجاحات التي حققناها معاً. لقد كانت رحلة طويلة ومجزية، وقد كبرت على الصعيدين المهني والشخصي. إنني أتطلع إلى المستقبل بحماس. أغتنم هذه الفرصة للتعبير عن شكري العميق لإدارة المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق وزملائي."



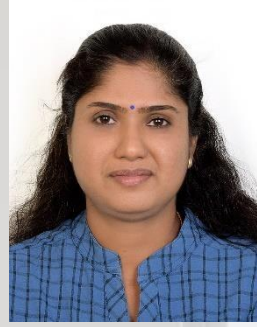
كمال أشارييا رئيس مخيم (نيبال - آسيا)

"بدأت مسيرتي المهنية كنادل في عام 2002. صناعة الضيافة هي محيط شاسع تعلمت خلاله التحدث بأسلوب مهذب ومهني مع جميع العملاء، مثل فن تحية وخدمة العملاء، إقامة البوفيه وتنظيم المطعم بطريقة سليمة. في عام 2013، تمت ترقيتي إلى مشرف الترفيه، حيث تعلمت المعرفة الأساسية في مجال الضيافة. تم تقدير جهودي باستمرار من قبل إدارة المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق التي روجت لي بصفتي رئيس مخيم في عام 2015. قطعت مسيرتي المهنية علامة بارزة أخرى حيث تمت ترقيتي إلى مدير الموقع في عام 2022. أنا فخور بالعمل في مثل هذه المنظمة، حيث خدمتي والعمل الجاد يكافأ بثلاثة أضعاف. أنا ممتن لإدارة المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق وزملائي الذين قدموا لي دعمهم المستمر خلال فترة عملي."

الاحتفال بالموظفين البارزين

الاحتفال بمرور 15 سنة

- ريجا بوزيكادافيل - مراقب الوثائق (15 عامًا)
- جهان زيب كبير - مسؤول شبكة (15 عامًا)
- عادل أبو بكر - محاسب (15 سنة)
- علاء الدين خضر حسن محمد - مسؤول العلاقات العامة (15 سنة)



- أكرم عبد العزيز - مراقب الحضور (16 سنة).
- بشرى العامري - منسق علاقات عامة (18 سنة)
- جوليو فرانسيسكو فورتادو - نادل (20 عامًا)
- دومينيك موندال - طبّاخ هندي (20 عامًا)



- صالح محمد الحبشي - مدير تقنية المعلومات (20 سنة)
- شيري ماي كوكال- مسؤول تنفيذي للمناسبات (21 سنة)
- جورج جوزيف - محاسب مالي (23 سنة)
- أكرم بصلّة - مدير الأمن ومدير الهاوس كيبينج بالإتابة (30 عامًا)



أنشطة الشركة

اليوم العالمي لتقدير الطهاة



الاسبوع العالمي للهاوس كيبينج



اليوم الدولي لتقدير حرس الإنقاذ



مباراة الكريكت



بناء الفريق



حملة التوعية الطبية



حملة التبرع بالدم:

تم تنظيم حملة التبرع بالدم في المكتب الرئيسي للمؤسسة حيث تبرع موظفو المؤسسة بدمائهم مما يمكن أن ينقذ ما يصل إلى 207 روحًا



زراعة الخضر



إحصائيات البيانات

يسعدنا أن نشارك أرقامنا للعام 2022. لقد تمكنا من زيادة نسبة قسم البيع بالتجزئة بنسبة 1% و2% لقسم الفنادق والمطاعم المملوكة وذلك فيما يخص نسبة الإناث إلى الذكور.

زادت قيادتنا النسائية للفنادق المملوكة بنسبة 6% للمستوى الإداري و3% للمستوى الإشرافي. بينما بالنسبة لقسم التموين، تم تحقيق زيادة بنسبة 5% خلال عام 2022. واجهنا تحديًا في الحفاظ على القيادة النسائية للمكتب الرئيسي وقسم البيع بالتجزئة خلال العام، لكننا ما زلنا نحاول تحسين أعدادهن والتعرف على مهارتهن ووجهات نظرهن الفريدة التي يجلبنها يمكن أن يفيد التنظيم ويدفع النجاح.

تحسنت فرص النمو والتقدم بشكل ملحوظ خلال العام. وقد تم دعم هذا التقدم من خلال مبادراتنا واستراتيجياتنا المختلفة التي تهدف إلى تعزيز التطوير الوظيفي لموظفينا.

يسعدنا مشاركة تفاصيل سنوات خدمتنا. يمثل هذا التزامنا بالاحتفاظ بالوظيفة لجذب أفضل المواهب والنظر إلينا على أنها واحدة من أكثر الأماكن المرغوبة للعمل.

نظرًا لأننا نؤمن بالأفكار ووجهات النظر الإبداعية لشبابنا وحكمة وثروة خبرة الجيل الأكبر سنًا، فإننا لا نميز في توفير الفرصة لأي شخص لتنمية مهاراته.

التوزيع حسب نوع الجنس	أنثى	ذكر
المكتب الرئيسي	24%	76%
قسم البيع بالتجزئة	19%	81%
فندق مملوك	17%	83%
شعبة خدمات المطاعم	5%	95%
إدارة المواصلات	2%	98%

القيادات النسائية اعتبارًا من عام 2022	المقر الرئيسي	قسم البيع بالتجزئة	الفنادق المملوكة	شعبة خدمات المطاعم	NTC
الوظائف الإدارية	15%	--%	21%	7%	--%
الوظائف الإشرافية	31%	20%	22%	12%	21%
الوظائف العمالية	22%	21%	18%	6%	1%

النمو والتقدم لسنة 2022	ترقية		زيادة مرتبات		زيادة مرتبات	
	إناث	ذكور	إناث	ذكور	إناث	ذكور
المكتب الرئيسي	-	100%	25%	75%	50%	50%
قسم البيع بالتجزئة	-	-	-	100%	-	-
الفنادق المملوكة	23%	77%	20%	80%	15%	85%
قسم التغذية	7%	93%	11%	89%	6%	94%
قسم النقل	33%	67%	7%	93%	0%	--

سنوات الخدمة اعتبارًا من عام 2022	1 - 0	3-1	5-3	9-5	12-9	15-12	+15
المكتب الرئيسي	12%	17%	9%	24%	10%	14%	14%
قسم البيع بالتجزئة	56%	11%	14%	5%	14%	-	-
الفنادق المملوكة	36%	28%	11%	8%	4%	5%	7%
قسم التغذية	23%	33%	20%	12%	8%	4%	0.41%
قسم النقل	24%	23%	14%	32%	1%	3%	4%

التنوع العمري اعتبارًا من عام 2021	30-18	50-31	+50
المكتب الرئيسي	14%	53%	33%
قسم البيع بالتجزئة	28%	56%	16%
الفنادق المملوكة	43%	49%	8%
قسم التغذية	47%	50%	3%
قسم النقل	16%	69%	15%

مؤشر معايير مبادرة اعداد التقارير العالمية
تشير اختصار FS إلى التقرير السنوي لعام 2022، وتشير CG إلى تقرير حوكمة الشركات لعام 2022، وتشير إلى SR إلى تقرير الاستدامة لعام 2022.

مبادرة اعداد التقارير العالمية 1 : الأساس	
بيان الاستخدام	قامت المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق (NCT & H) بالإبلاغ عن المعلومات المذكورة في مؤشر مضمون مبادرة اعداد التقارير العالمية هذا عن الفترة من 1 يناير 2022 إلى 31 ديسمبر 2022 بشأن معايير مؤشر اعداد التقارير العالمي .
مؤشر مبادرة اعداد التقارير العالمية المستخدم	مؤشر 1 – الأساس 2021

مبادرة اعداد التقارير العالمية	الإفصاح	محدد موقع المعلومات للصفحة
GRI 2 – الإفصاحات العامة		
1-2	تفاصيل المؤسسة	المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق (NCT & H) ص.ب 6942 أبوظبي الإمارات العربية المتحدة تقرير الاستدامة: أقسام شركتنا ص 9
2-2	الكيانات المدرجة في تقارير الاستدامة للمنظمة	تقرير الاستدامة: أقسام شركتنا ص 9
3-2	فترة الإبلاغ ووتيرتها ومسؤول الاتصال	من يناير 2022 إلى ديسمبر 2022 تقرير الاستدامة : نطاق التقرير ص 3 تقرير الاستدامة : ضمان التقرير ص 3 تقرير الاستدامة : جهة الاتصال ص 3
5-2	الضمان الخارجي	برايس ووترهاوس كوبرز
6-2	الأنشطة وسلسلة القيم والعلاقات التجارية الأخرى	تقرير الاستدامة : قسم شركتنا ص 9. التقرير السنوي : معلومات عامة ص 12. التقرير السنوي : المعلومات القطاعية ص 59.
7-2	الموظفون	تقرير الاستدامة : التعرف على الفريق ص 45 تقرير الاستدامة : الاحتفال بالموظفين البارزين ص 47 تقرير الاستدامة : إحصائيات البيانات ص 49 مجموعة البيانات الكاملة للمعلومات غير متوفرة حاليًا
8-2	عمال ليسوا موظفين	
9-2	هيكل الحوكمة وتكوينها	تقرير الاستدامة : حوكمة الشركات ص 7 انظر المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق التقرير السنوي 2022 وتقرير الحوكمة 2022 المتاح على www.ncth.com
10-2	ترشيح واختيار هيئة الحوكمة العليا	تقرير الاستدامة : حوكمة الشركات ص 7 انظر المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق التقرير السنوي 2022 وتقرير الحوكمة 2022 المتاح على www.ncth.com

جى ار اى	الإفصاح	محدد موقع المعلومات للصفحة
11-2	رئيس هيئة الحوكمة العليا	تقرير الاستدامة : حوكمة الشركات ص 7 انظر المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق التقرير السنوي 2022 وتقرير الحوكمة 2022 المتاح على www.nctth.com
12-2	دور هيئة الحوكمة العليا في الإشراف على إدارة التأثيرات	تقرير الاستدامة : حوكمة الشركات ص 7 انظر المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق التقرير السنوي 2022 وتقرير الحوكمة 2022 المتاح على www.nctth.com
13-2	تفويض المسؤولية لإدارة المؤثرات	تقرير الاستدامة : حوكمة الشركات ص 7 انظر المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق التقرير السنوي 2022 وتقرير الحوكمة 2022 المتاح على www.nctth.com
14-2	دور هيئة الحوكمة العليا في إعداد تقارير الاستدامة	تقرير الاستدامة : حوكمة الشركات ص 7 انظر المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق التقرير السنوي 2022 وتقرير الحوكمة 2022 المتاح على www.nctth.com
15-2	تعارض المصالح	تقرير الاستدامة : حوكمة الشركات ص 7 انظر المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق التقرير السنوي 2022 وتقرير الحوكمة 2022 المتاح على www.nctth.com
16-2	التواصل يعتبر من الأمور الهامة	تقرير الاستدامة: الامتثال والأخلاق ص 18
17-2	المعرفة الشاملة لهيئة الحوكمة العليا	تقرير الاستدامة : حوكمة الشركات ص 7 انظر المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق التقرير السنوي 2022 وتقرير الحوكمة 2022 المتاح على www.nctth.com
18-2	تقييم أداء هيئة الحوكمة العليا	تقرير الاستدامة : حوكمة الشركات ص 7
19-2	سياسة المكافآت	تقرير حوكمة الشركات: لجنة الترشيحات والمكافآت ص22.
20-2	عملية تحديد الأجر	تقرير حوكمة الشركات: طريقة تحديد المكافآت ص10. مجموعة البيانات الكاملة للمعلومات غير متوفرة حاليًا
22-2	بيان حول استراتيجية التنمية المستدامة	تقرير الاستدامة: استراتيجية الاستدامة ص 23 تقرير حوكمة الشركات: السياسة البيئية والاجتماعية ص35.
26-2	آليات طلب المشورة وإثارة المخاوف	SR تقرير الاستدامة: الامتثال والأخلاق ص 18
27-2	الامتثال للقوانين واللوائح	SR تقرير الاستدامة : الحوكمة والنزاهة ص 17
28-2	جمعيات العضوية	SRتقرير الاستدامة : استراتيجية الاستدامة ص 23

جي اري	الإفصاح	محدد موقع المعلومات للصفحة
02:29	نهج إشراك أصحاب المصلحة	تقرير حوكمة الشركات: علاقة المستثمرين، ص 31.
02:30	اتفاقات المفاوضة الجماعية	المفاوضة الجماعية غير مسموح بها داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
مبادرة التقرير العالمية 3 : الموضوعات الجوهرية		
1-3	عملية تحديد الموضوعات الجوهرية	تقرير الاستدامة: نطاق التقرير ص 2
2-3	قائمة الموضوعات الجوهرية	تقرير الاستدامة: أبرز أحداث عام 2022 ص 16
200- الأداء الاقتصادي		
1-201	توليد القيمة الاقتصادية المباشرة وتوزيعها	تقرير الاستدامة: الأداء المالي ص 11 انظر المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق التقرير السنوي 2022 وتقرير الحوكمة 2022 المتاح على www.ncth.com
4-201	المساعدة المالية الواردة من الحكومة	تقرير الاستدامة: دعم الموردين المحليين ص 22
1-202	نسب الأجور المعيارية على مستوى الدخل حسب نوع الجنس مقارنة بالحد الأدنى المحلي للأجور	انظر المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق التقرير السنوي 2022 وتقرير الحوكمة 2022 المتاح على www.ncth.com
2-202	نسبة أفراد الإدارة العليا المعيّنين من المجتمع المحلي	تقرير الاستدامة: أبرز أحداث عام 2022 ص 16
1-203	دعم استثمارات وخدمات البنية التحتية	تقرير حوكمة الشركات: المشاريع والمبادرات المبتكرة المنفذة ص 34
1-204	نسبة الإنفاق على الموردين المحليين	تقرير الاستدامة: دعم الموردين المحليين ص 22
1-205	العمليات التي تم تقييمها لتحرير المخاطر المتعلقة بالفساد	انظر المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق التقرير السنوي 2022 وتقرير الحوكمة 2022 المتاح على www.ncth.com
2-205	الاتصال والتدريب على سياسات وإجراءات مكافحة الفساد	تقرير الاستدامة: الامتثال والأخلاقيات ص 18
300 – بيئي		

جي ار اي	الإفصاح	محدد موقع المعلومات للصفحة
1-301	المواد المستخدمة حسب الوزن أو الحجم	لا تقوم المؤسسة حاليًا بجمع هذه المعلومات على مستوى المكتب الرئيسي. على الرغم من أننا غير قادرين على الإبلاغ عن هذه البيانات، إلا أننا ندير بشكل فعال استراتيجيتنا ونبلغ عنها باستخدام خطة عمل الحد من النفايات (WAP)
2-301	مواد الإدخال المعاد تدويرها المستخدمة	تقرير الاستدامة: تم تقديم برنامج إعادة التدوير صفحة 25
3-301	المنتجات المستصلحة ومواد تغليفها	تقرير الاستدامة: سياسة إدارة النفايات ص 30
1-302	استهلاك الطاقة داخل المؤسسة	تقرير الاستدامة: المبادرات البيئية صفحة 25
2-302	استهلاك الطاقة خارج المؤسسة	تقرير الاستدامة: حفظ الطاقة الكهربائية صفحة 26
3-302	كثافة الطاقة	تقرير الاستدامة: إحصائيات البيانات الموضحة في ص 33
4-302	خفض استهلاك الطاقة	تقرير الاستدامة: الممارسات الخضراء ص 25 تقرير الاستدامة: حفظ الطاقة الكهربائية ص 26
5-302	التخفيضات في احتياجات المنتجات والخدمات من الطاقة	تقرير الاستدامة: الممارسات الخضراء ص 25 تقرير الاستدامة: حفظ الطاقة الكهربائية ص 26
1-303	التعامل مع الماء كمورد مشترك	تقرير الاستدامة: إحصائيات البيانات الموضحة في ص 33 تقرير الاستدامة: محطة معالجة مياه الصرف الصحي ص 31
2-303	إدارة الآثار المتعلقة بتصريف المياه	تقرير الاستدامة: إحصائيات البيانات الموضحة في صفحة 33 تقرير الاستدامة: محطة معالجة مياه الصرف الصحي صفحة 31
3-303	تصريف المياه	
4-303	صرف المياه	
5-303	استهلاك المياه	
1-306	توليد النفايات والتأثيرات الكبيرة المرتبطة بالنفايات	تقرير الاستدامة: سياسة إدارة النفايات صفحة 28 تقرير الاستدامة: أنواع النفايات صفحة 29 تقرير الاستدامة: الحد من النفايات وخطة العمل صفحة 29 تقرير الاستدامة: عملية إدارة النفايات صفحة 30

جي ار اي	الإفصاح	محدد موقع المعلومات للصفحة
2-306	إدارة الآثار الهامة المتعلقة بالنفايات	تقرير الاستدامة: سياسة إدارة النفايات صفحة 28
3-306	توليد النفايات	تقرير الاستدامة: أنواع النفايات صفحة 29
4-306	النفايات المشتقة عند التخلص من النفايات	تقرير الاستدامة: الحد من النفايات وخطة العمل صفحة 29
5-306	النفايات الموجهة للتخلص منها	تقرير الاستدامة: عملية إدارة النفايات صفحة 30
400 – اجتماعي		
1-401	تعيينات الموظفين الجدد ودوران الموظفين	تقرير الاستدامة: تكريم الموظفين البارزين ص 47 تقرير الاستدامة: سنوات الخدمة ص 49 مجموعة البيانات الكاملة لتعيينات الموظفين الجدد غير متوفرة حاليًا
3-401	إجازة أمومة	(حسب قانون العمل بالإمارات العربية المتحدة)
1-403	نظام إدارة السلامة والصحة المهنية	تقرير الاستدامة: بيئة عمل آمنة صفحة 44
2-403	تحديد المخاطر وتقييم المخاطر والتحقيق في الحوادث	تقرير حوكمة الشركات: السياسة الاجتماعية والبيئية ص 35. مجموعة البيانات الكاملة غير متوفرة حاليًا
3-403	خدمات الصحة المهنية	
4-403	مشاركة واستشارة وتواصل العمال بشأن الصحة والسلامة المهنية	
5-403	تدريب العمال على الصحة والسلامة المهنية	
6-403	تعزيز صحة العمال	تقرير الاستدامة: بيئة عمل آمنة صفحة 44
7-403	الوقاية والتخفيف من آثار الصحة والسلامة المهنية المرتبطة مباشرة بالعلاقات التجارية	تقرير حوكمة الشركات: السياسة الاجتماعية والبيئية ص 35. مجموعة البيانات الكاملة غير متوفرة حاليًا
8-403	العمال المشمولون بنظام إدارة الصحة والسلامة المهنية	
9-403	إصابات العمل	

جي ار اي	الإفصاح	محدد موقع المعلومات للصفحة
10-403	اعتلال الصحة المرتبط بالعمل	تقرير الاستدامة: بيئة عمل آمنة صفحة 44 تقرير حوكمة الشركات: السياسة الاجتماعية والبيئية ص35. مجموعة البيانات الكاملة غير متوفرة حاليًا
1-404	متوسط ساعات التدريب في العام لكل موظف	المعلومات الكاملة غير متوفرة حاليًا. ومع ذلك، يتم تكليف كل قسم باستمرار بإجراء تدريبات على مدار العام لتطوير موظفينا وتقديمهم.
2-404	برامج لرفع مستوى مهارات الموظفين وبرامج المساعدة على الانتقال	
3-404	النسبة المئوية للموظفين الذين يخضعون لمراجعات منتظمة للأداء والتطوير الوظيفي	
1-405	تنوع هيئات الحوكمة والموظفين	تقرير الاستدامة: التعرف على الفريق ص. 45.
2-405	نسبة المرتب والأجر الأساسيين للمرأة إلى الرجل	المعلومات الكاملة غير متوفرة حاليًا
1-406	حوادث التمييز والإجراءات التصحيحية المتخذة	يتم التعامل مع هذه المعلومات من قبل الفريق القانوني وتعتبر سرية.
1-413	عمليات بمشاركة المجتمع المحلي وتقييمات الأثر وبرامج التنمية	تقرير الاستدامة: أنشطة الشركات صفحة 31- 32 تقرير الاستدامة: تنمية المجتمع صفحة 42
2-413	العمليات التي لها آثار سلبية كبيرة فعلية ومحتملة على المجتمعات المحلية	
1/414	الموردين الجدد الذين تم فرزهم باستخدام المعايير الاجتماعية	سياسة المشتريات المعمول بها حاليًا لضمان التزام الموردين الجدد والحاليين أيضًا بمعايير وقيم المؤسسة
1-416	تقييم آثار الصحة والسلامة لفئات المنتجات والخدمات	
2-416	حوادث عدم الامتثال المتعلقة بتأثير المنتجات والخدمات على الصحة والسلامة	تمتثل المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق لجميع القوانين واللوائح المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة. خلال السنة المالية 2022، لم تخضع المؤسسة لأي عقوبات أو قيود سواء من قبل هيئة الأوراق المالية والسلع أو أي هيئة تنظيمية أخرى.
2-417	حوادث عدم الامتثال المتعلقة بمعلومات المنتج والخدمة والتوسيم	تقرير حوكمة الشركات: تفاصيل الانتهاكات المرتكبة خلال عام 2022 ص 27.

جي ار اي	الإفصاح	محدد موقع المعلومات للصفحة
3-417	حوادث عدم الامتثال المتعلقة بالاتصالات التسويقية	تمتثل المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق لجميع القوانين واللوائح المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة. خلال السنة المالية 2022، لم تخضع المؤسسة لأي عقوبات أو قيود سواء من قبل هيئة الأوراق المالية والسلع أو أي هيئة تنظيمية أخرى. تقرير حوكمة الشركات: تفاصيل الانتهاكات المرتكبة خلال عام 2022 ص 27.
1-418	شكاوى موثقة بشأن انتهاكات خصوصية العميل وفقدان بيانات العميل	
1-419	عدم الالتزام بالقوانين واللوائح في المجال الاجتماعي والاقتصادي	

NCT&H